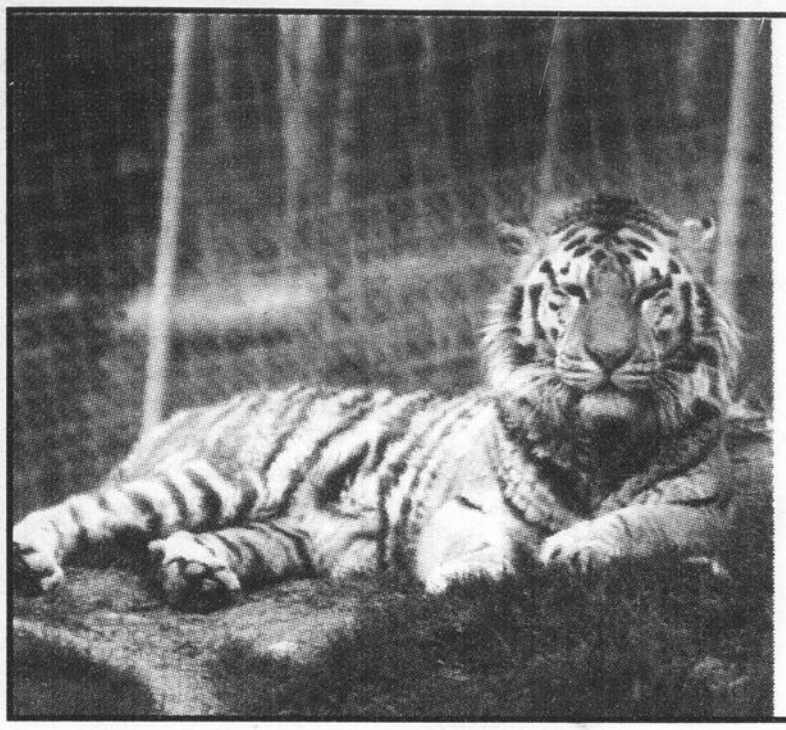
NICHERIE de CHICOUTIMI
• Attention à son coeur
PURINA
2151, boul. St-Jean-Baptiste
545-2473

le QUOTIDIEN
du Saguenay–Lac-Saint-Jean
20e année Nº 191 | Le jeudi 20 mai 1993 | 40 pages | 60¢ plus taxes

VOUS VOULEZ VENDRE OU ACHETER...

GILLES PARROT
Agent immobilier
Bureau: 696-4888
Résidence: 545-3126
Base militaire: 677-2226
Le Permanent



Zoo de Saint-Félicien

La direction prédit des jours meilleurs pour la saison 1993

page 4

Les infirmières favorisent une négociation ultra-rapide

page 9

Wollastonite

Le gisement de Milot offre d'énormes possibilités

page 6

Forum emploi

Beaucoup de "si" planent sur l'avenir

page 3

Port-Cartier

"Nous voulons juste travailler"



(Photo PC)

page 6

Chicoutimi
Ville de La Baie
Jonquière
AUBAINES CHOC LTÉE vêtements pour toute la famille
Alma
Roberval
Dolbeau
OUVERT TOUS LES DIMANCHES
207344

Claude Lalonde et Carol Boudreault

Plaidoiries entendues le 26 mai prochain

CHICOUTIMI (CC) - Le juge Guy Tremblay, de la Cour du Québec, entendra, le 26 mai, les plaidoiries des procureurs sur la requête d'arrêt des procédures présentée par Claude Lalonde et Carol Boudreault, accusés d'avoir fraudé Emploi et Immigration Canada.

Durant toute la journée d'hier, le magistrat a entendu la preuve soumise sur cette requête par le procureur des accusés, Me Jean-Claude Beaulieu, après que la poursuite, assurée par Me Paul Roy, substitut du procureur général, eut complété sa preuve principale



Claude Côté

en regard de l'accusation de fraude.

S'appuyant sur l'article 24 de la Charte canadienne des droits et libertés, Me Beaulieu croit que, dans cette affaire, on n'a pas respecté la justice fondamentale en cours d'enquête et qu'il y a eu un abus de procédures.

Me Beaulieu a tenté de démontrer que l'enquêteur d'Emploi et Immigration Canada, Réal Bergeron, avait demandé de l'argent (24 000 $) à Lalonde et Boudreault pour fermer le dossier, sans quoi il poursuivrait son enquête. Selon lui, en demandant ainsi de l'argent dans le cours d'une enquête, le dossier devenait civil.

Interrogé par le procureur en défense, Bergeron a en outre admis, au cours de l'audition de la requête en arrêt des procédures, qu'il avait bel et bien conduit une enquête de nature criminelle qui n'était pas de son ressort, mais bien de celui de la Gendarmerie royale du Canada.

La semaine prochaine, après les plaidoiries des deux parties, le juge Tremblay sera appelé à décider de cette requête présentée par le procureur de Lalonde (professeur à l'Université du Québec à Chicoutimi) et de Boudreault, deux associés dans le Groupe CEIAS qui bénéficiait de subventions d'Emploi et Immigration du Canada dans le cadre de projets de création d'emplois.

Faits divers

L'enquête est remise

CHICOUTIMI (CC) - L'enquête préliminaire des trois médecins jonquiérois propriétaires de l'ancien Hippodrome Saguenay a été reportée au 20 août pro forma.

On se souviendra que les Drs Serge Champoux, Gérald Fortier et Roger Gagnon sont accusés d'avoir tenté de frauder la Commission des courses du Québec, entre le 1er décembre 1991 et le 31 mai 1992, à l'époque où ils étaient propriétaires de l'hippodrome de Jonquière maintenant en faillite et à jamais fermé. On leur reproche d'avoir fourni, lors d'une demande de subvention de 85 000 $ à la Commission des courses du Québec, des factures et des soumissions qui n'auraient pas été conformes et qui auraient renfermé des informations erronnées.

C'est à la demande de Me Martin Tremblay, procureur des trois médecins qui étaient présents hier au Palais de justice de Chicoutimi, que l'enquête préliminaire a été reportée.

Pêcheurs disparus

LA TUQUE (PC) — Malgré les recherches, on était toujours sans nouvelles hier de deux pêcheurs portés disparus depuis mardi dans le secteur du lac Manouane, à 100 kilomètres à l'ouest de La Tuque, en Haute-Mauricie.

Un hélicoptère de la Sûreté du Québec a localisé une embarcation correspondant à celle des disparus ainsi que des articles de pêche qui flottaient sur les eaux du lac.

La fouille de deux camps situés à proximité a permis également de découvrir dans l'un d'eux les effets personnels des deux pêcheurs.

Mais pour le moment, les recherches en hélicoptère et sur le terrain n'ont pas permis de localiser Guy Lavallée, 35 ans et Pierre Dubé, 36 ans, tous deux de Sainte-Marthe-sur-le-Lac, qui avaient entrepris leur excursion de pêche samedi dernier.

Des plongeurs de la Sûreté du Québec doivent participer aux recherches aujourd'hui.

Parents-secours

Fin à Chicoutimi

CHICOUTIMI (SL) — Les enfants en détresse ne pourront plus se réfugier dans une maison qui met en évidence la célèbre affiche rouge de Parents-secours. Un adulte qui tient la main d'un enfant.

Ces petites bouées de sauvetage pour enfants vont disparaître petit à petit des portes et fenêtres de Chicoutimi et de Valin, au fur et à mesure qu'elles seront ramassées par le dernier carré de parents qui a jeté la serviette hier soir, faute d'argent et de relève.

La ville de Chicoutimi a refusé cette année la petite subvention qu'elle accordait à l'association pour lui permettre un fonctionnement minimal. Découragés, les organisateurs ont tenté une dernière fois d'amener des parents à prendre leur relève dans ce contexte difficile et de poursuivre leur mission.

Faute de relève, les quatre derniers bénévoles ont dû se résoudre à saborder «Parents-secours».

L'association ne manquait pas de parents pour offrir un refuge, mais sans argent ni administrateurs, la coordination devenait risquée et ne pouvait plus satisfaire les critères de sécurité pour opérer. Chaque pancarte doit être enlevée parce que l'association ne peut plus superviser ni couvrir par assurance-responsabilité les parents qui participent.

Pour se trouver une nouvelle blonde

La Cour lui permet d'aller dans les bars

par Claude Côté

CHICOUTIMI (CC) - En attente de procès pour une affaire de menaces de mort à l'égard de son ancienne compagne et en liberté sur engagement, un Chicoutimien de 37 ans a obtenu la permission de la Cour de fréquenter les bars pour se trouver une nouvelle blonde.

Le 10 avril dernier, cet homme avait intercepté une voiture de police, en pleine rue de Chicoutimi, pour dire à ses occupants: «Arrêtez-moi, sinon je vais tuer ma femme»! Une accusation de menaces de mort avait ensuite été portée contre ce travailleur de la construction dont le procès est fixé au 26 juillet pro forma.

Remis en liberté sur un engagement qui lui interdit notamment de consommer de l'alcool et de se rendre dans les bars, cet homme commençait à trouver le temps long depuis que son ex-compagne l'avait quitté. Son procureur, Me Jean-Marc Fradette, a expliqué au Tribunal, cette semaine au Palais de Chicoutimi, que ce n'était pas de cette façon que son client pourrait refaire sa vie. Le juge Jean-Yvès Tremblay, de la Cour du Québec, a donc autorisé la modification de cette condition de mise en liberté. Ce travailleur de la construction pourra dès lors sortir après 23h et fréquenter les bars, sans toutefois consommer de boissons alcooliques.

Pas possible

Rumeurs et canulars

GATINEAU (PC) — Le maire Robert Labine a accusé hier matin la station de radio CJRC d'avoir diffusé des «rumeurs et des canulars» au sujet de prétendues activités sexuelles qui se seraient déroulées au quartier général de la police de Gatineau.

On se souviendra que CJRC avait fait témoigner, il y a un mois, une personne, dont on avait altéré la voix, qui affirmait que deux officiers et deux secrétaires avaient eu des activités sexuelles dans le poste de police de Gatineau alors qu'ils consommaient de l'alcool. Cette histoire avait rapidement fait le tour du Québec.

Le maire Labine a indiqué que Gatineau déposera des plaintes contre CJRC et le journaliste Pierre-Jean Séguin auprès du Conseil de presse du Québec et du CRTC «en rapport avec leur manque de professionnalisme et d'intégrité».



Météo

Min.: 5
Max.: 14

La perturbation qui donne des averses sur l'ouest de la province aujourd'hui glissera lentement vers l'est au cours des prochains jours. Les nuages et les averses qui accompagnent ce système se propageront vers l'est du Québec avec la dépression. Une faible crête de haute pression suivra ce système et amènera des bris dans la couche nuageuse sur nos régions ouest. Toutefois, l'air demeurera instable, donc une possibilité d'averses persistera.

Lac Saint-Jean, Saguenay, La Tuque et réserve faunique des Laurentides:

Averses cessant le matin. Nuageux avec 40 pour cent de probabilité d'averses par la suite. Max. de 12 à 14.

Vendredi: Nuageux avec éclaircies et 40 pour cent de probabilité d'averses. Min. près de 5. Max. près de 14.

LA LOTTO 6/49

TIRAGE DU 93-05-19

Numéros gagnants
3 25 29 37 44 45
Complémentaire:
43
Extra: 085405
Prochain tirage: 93-05-22

Sommaire

Arts	24
Bandes dessinées	22
Bourse	26-27
Détente	23
Décès	33
Economie	28
Horoscope	23
Petites annonces	29 à 31
Sports	34 à 39
Télévision	22

Lotto

La Quotidienne

A trois chiffres
4-4-8

A quatre chiffres
9-2-5-2

ABONNEMENT
545-4664
Le Quotidien
1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque Nationale du Québec
Envoi de publication – Enregistrement no. 3213.
Port de retour garanti.

Recyclez ce journal

CHICOUTIMI - La marée sera basse à 09h15 (0m9) et haute à 14h25 (4m0). Elle sera à nouveau basse à 21h05 (0m9) et haute à 02h35 (4m9).

LA BAIE - La marée sera basse à 08h10 (0m8) et haute à 14h15 (4m6). Elle sera à nouveau basse à 20h05 (1m0) et haute à 02h25 (5m3).

Lever: 4h58
Coucher: 8h22

Journalistes: Saguenay ... **690-8800 (télécopieur 690-8805)** — Alma ... **668-4506 (télécopieur 662-8165)** — St-Félicien ... **679-3832**

Forum emploi 02

L'année aura été difficile



FORUM — Le Forum emploi 02 tenait sa première assemblée générale annuelle, hier soir, à Jonquière. On aperçoit ici Louis-Albert Duguay qui a été réélu à la présidence de cet organisme qui semble chercher sa voie.

(Photo Sylvain Dufour)



Rémi-Gilles Tremblay

JONQUIERE (RGT) — Beaucoup de «si» planent sur l'avenir du Forum emploi 02, par suite de la première assemblée générale annuelle de ses membres, hier soir, dans la salle civique du conseil de ville de Jonquière.

Même si personne n'a proposé le sabordement de l'organisme et que tous paraissaient intéressés à donner suite au plan d'action adopté en prévision des prochains douze mois, le Forum emploi 02, dont on venait de présenter un bilan d'activités plutôt modeste, donnait l'impression de se chercher une voie.

En fait, l'organisme dispose d'un employé permanent depuis quelques mois seulement, grâce à une subvention fédérale versée dans le cadre du Programme de développement de l'emploi, et d'une agente de marketing, embauchée cette semaine à l'aide d'un projet Défi, pour neuf semaines seulement. Dans le premier cas, le programme prendra fin en juillet, au plus tard en octobre dans le cas d'une prolongation.

Or, le plan d'action adopté hier est fondé sur l'espoir que l'organisme conservera une certaine permanence.

Pour ce faire, on projette même d'aller chercher la somme de 10 000 $, lors d'une éventuelle campagne de financement par laquelle on viserait tout particulièrement les entreprises, les corporations privées et publics, les syndicats et enfin les particuliers désireux d'adhérer à l'objectif du plein-emploi.

Financement et journal

Lors de la présentation du bilan, le président du Forum, Louis-Albert Duguay, qui fût d'ailleurs réélu à ce titre à l'issue de l'assemblée, a d'emblée admis que la première année d'activités avait été parsemée d'embûches qui ont fait en sorte de retarder l'obtention de l'aide financière requise à l'embauche d'un permanent.

«Il y a eu beaucoup de brassage d'idée, mais peu de réalisation, ce qui devrait cependant constituer le défi de la prochaine année», a-t-il indiqué.

Au chapitre du plan d'action, on s'attaquera évidemment à la question du financement, mais la proposition qui a le plus suscité l'intérêt des membres présents a été celle de créer un journal ou un magasine devant permettre de transmettre le message du Forum dans la région.

En entrevue, après l'assemblée, M. Duguay s'est dit confiant de pouvoir présenter un bilan plus exhaustif l'an prochain, même si, en bout de ligne, il estime que c'est à la région que revient le devoir de prouver qu'elle peut se donner un forum capable de produire des résultats.

Croix de Sainte-Anne

Les visiteurs marcheront

par Serge Lemelin

CHICOUTIMI (SL) - Les touristes et visiteurs ne peuvent plus se rendre par autobus à la croix de Sainte-Anne qui surplombe le Saguenay. Ils doivent maintenant gravir la rue de la Croix depuis la rue Roussel pour admirer Chicoutimi.

La présidente de l'Association des guides touristiques de la région, Diane Bouchard, se plaint de ce nouveau règlement municipal qui risque de nuire à la popularité du site.

«Une très forte proportion des visiteurs, environ 80 pour cent, sont des personnes âgées qui n'apprécient guère de monter pour se rendre à la croix», affirme Mme Bouchard qui a déjà fait connaître son point de vue à la municipalité.

Le site de la croix de Sainte-Anne est fréquenté quotidiennement par des centaines de visiteurs et la ville vient de se voir accordée par Hydro-Québec une subvention pour en améliorer l'approche.

Selon Mme Bouchard, le plan original de la municipalité prévoyait un stationnement pour les autobus à proximité de la croix, mais une pétition des citoyens de la rue qui y mène a été présentée au service d'urbanisme pour le modifier. Les voisins tiennent à leur tranquilité, craignent pour leurs enfants et redoutent la pollution qu'engendrent les autobus.

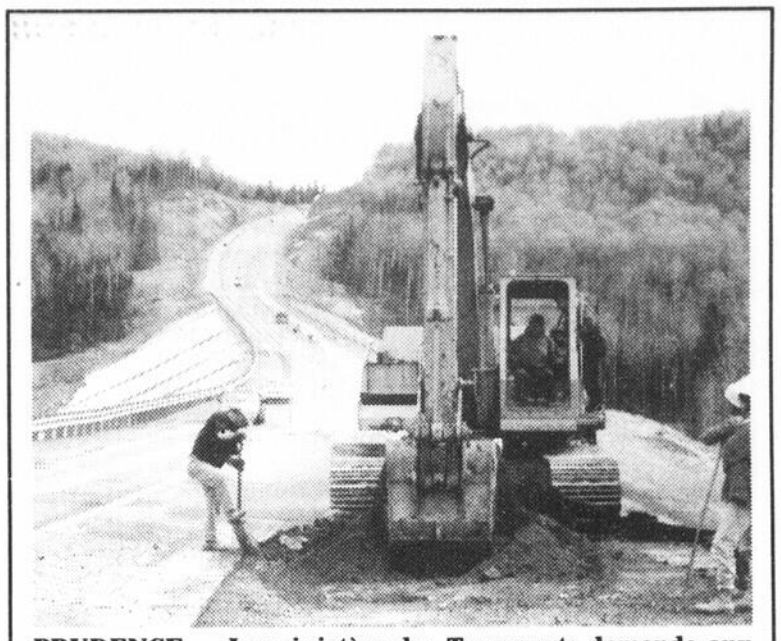
En guise de réponse, le service d'urbanisme a remplacé le terrain de stationnement par un espace vert.

Mme Bouchard se demande si Chicoutimi peut se permettre d'embêter les touristes qui apprécient le site parce qu'il permet de donner une leçon d'histoire, d'observer les principaux édifices publics et de raconter la progression du Grand feu de 1870.

«Je suis guide depuis douze ans et je n'ai jamais entendu parler de danger pour les enfants ou que les autobus polluaient les citoyens», fait-elle observer. «Cette semaine, j'avais un groupe d'une soixantaine d'enfants. Est-ce que c'est mieux de les faire marcher en bande jusqu'à la croix, à travers les parterres?», demande Mme Bouchard.

«Les gens doivent comprendre que la croix de Sainte-Anne est un attrait touristique de grande importance et qu'on ne peut pas en empêcher l'accès autrement qu'à pied.»

Au nom de son association, Mme Bouchard a déjà contacté la municipalité et compte relancer l'affaire au conseil municipal avec dossier à l'appui de son opinion.



PRUDENCE — Le ministère des Transports demande aux automobilistes de faire preuve de prudence, mais surtout de ralentir, afin d'assurer leur sécurité et celle des travailleurs qui s'affairent dans le secteur de la côte Simoncouche, dans le Parc des Laurentides.

(Photo Jeannot Lévesque)

Côte Simoncouche

Non...on n'est pas en train de refaire des travaux réalisés

JONQUIERE (RGT) — Non... on n'est pas en train de recommencer tous les travaux réalisés l'an dernier visant à rendre plus sécuritaire le secteur de la côte Simoncouche, dans la Réserve faunique des Laurentides.

Les travaux qui y ont cours présentement, plus particulièrement dans le bas de la pente, ont pour but à la fois de compléter les travaux amorcés l'an dernier — un contrat totalisant 5 millions$—, notamment pas l'aménagement des abords de cette portion de route, et d'effectuer du rapiéçage sur la chaussée en raison des bris occasionnés au bitume pendant la saison hivernale.

Joint au téléphone, hier, Mme Edith Tremblay, du service des relations publiques au bureau régional du ministère des Transports, à Jonquière, a expliqué que la couche d'asphalte aposée sur la chaussée, l'an dernier, n'était en fait qu'une couche de base constituée d'un matériau plus perméable et moins résistants aux abrasifs —déversés pour rendre la route moins glissante— que le revêtement final.

Par conséquent, ce type de chaussée est particulièrement vulnérable aux effets de la gelée, notamment celle du mois de décembre dernier.

Couche finale

Le ministère des Transports désire aussi informer les automobilistes qui emprunteront la route 175, la semaine prochaine, que l'on procédera à ce moment à la pose d'une nouvelle couche d'asphalte, sur une distance de quatre kilomètres, entre les bornes kilométriques 220 à 225, ayant pour but d'uniformiser la chaussée avant l'application de la couche finale.

Cette ultime étape de réfection de cette portion de route devrait être réalisée «le plus tôt possible, affirme Mme Tremblay, entre la fin de juin et le début de juillet prochain». Les dates exactes devraient être connues dès qu'on connaîtra le nom de l'entrepreneur auquel seront confiés ces travaux dont le coût est évalué à 345 000 $. On estime cependant que la circulation ne devrait pas être ralentie outre mesure, puisque le secteur compte trois voies de largeur et qu'on pourra ainsi plus facilement en régulariser le débit.

Enfin, le MTQ rappelle aux automobilistes que la prudence s'impose, dans le secteur de la côte Simoncouche, en raison des travaux qui y sont présentement effectués. On demande plus particulièrement aux conducteurs de réduire la vitesse, ceci dans le but d'assurer une plus grande sécurité à la fois pour eux et pour les travailleurs qui oeuvrent dans ce secteur.

RESTAURANT LE GRAND MANITOU
HOTEL-MOTEL LE MONTAGNAIS PLACE DES CONGRES
Pour réservation: 543-1521
FESTIVAL DU HOMARD
19,95$
LA MEILLEURE CUISINE A PRIX ABORDABLE
Incluant
Potage - Assiette de homard - Dessert
+ 1 coupe de vin
PLUS TABLE D'HÔTE à partir de 12,95$
SAVOUREZ EN TOUT TEMPS NOTRE SPECIALITE: LE CHATEAUBRIAND

Pour la saison qui s'amorce

Le monde touristique est confiant

SAINT-FELICIEN (LT) - La mauvaise saison touristique 1992 n'empêche pas les dirigeants de certains équipements majeurs d'entreprendre la prochaine avec confiance et réalisme tout en comptant sur les résultats du travail de promotion.



Louis Tremblay

L'an dernier, la région a connu l'une de ses pires années en matière de fréquentation touristique. Elle a toutefois été moins touchée que certaines autres destinations touristiques de premier plan dans l'ensemble du Québec.

«Les sondages ont démontré que la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean arrivait au second rang pour les destinations que les Québécois voudraient visiter au Québec. C'est un facteur important. Nous allons lancer la semaine prochaine notre campagne de promotion nationale avec l'Association touristique régionale et s'il peut faire beau quelques fins de semaine, nous allons pouvoir espérer faire mieux que l'an passé», croit Martin Laforge, directeur général du Zoo de Saint-Félicien.

Comme partout ailleurs, l'industrie touristique est le théâtre d'une vive compétition. Dans ce sens, Martin Laforge croit que la campagne nationale de publicité permettra de faire ressortir la région au moment ou une partie de la clientèle n'a toujours pas fait de choix de destination.

La clientèle d'Europe assurera encore cette année une bonne base pour l'industrie régionale. L'an dernier, le Zoo de Saint-Félicien a reçu 800 autobus de voyageurs français. Cette année, ajoute-t-il, il pourrait même y avoir une légère hausse de ce côté.

A Alma

Le directeur général du Complexe touristique de la Dam-en-Terre d'Alma, Gervais Coulombe, abonde sensiblement dans le même sens que son collègue de Saint-Félicien. Il est toutefois très prudent sur les prévisions pour la prochaine saison.

«On peut dire que pour la clientèle de base, nous avons sensiblement les mêmes chiffres que l'an dernier. Il y a un léger retard dans les réservations mais ça devrait se replacer. La grande inconnue demeure la clientèle intra-régionale et nationale», a soutenu Gervais Coulombe.

L'an dernier, les taxes et le mauvais temps, combinés à la récession, ont torpillé la saison. Le contexte économique ne s'est pas amélioré mais Gervais Coulombe croit qu'avec un peu de beau temps, la situation s'améliorera.



A L'EAU - Le moment où l'on met le bateau La Tournée à l'eau, au Lac-Saint-Jean, signifie que la saison touristique s'amorce pour notre région. C'était le grand moment, hier, à Alma.
(Photo Steeve Tremblay)

Projet de l'Eco-Zoo de Québec

Le calme est revenu à Saint-Félicien



CAMPAGNE - La Fondation de la société zoologique de Saint-Félicien compte recueillir 80 000 $ lors de sa dégustation de vins et fromages. Laval Morais, président de la fondation en compagnie de André-J. Bouchard qui présidera la campagne de financement cette année.

SAINT-FELICIEN (LT) - Le calme est revenu à Saint-Félicien après la période d'incertitude provoquée par le dévoilement du projet de l'Eco-Zoo de Québec évalué à un peu plus de 30 millions $.

La publication des détails du projet avait soulevé une grande inquiétude. Le milieu socio-politique local n'avait pas tardé à dénoncer ce projet qui risquait de mettre en péril l'avenir du Zoo de Saint-Félicien.

Hier, tant le directeur général que le président du conseil d'administration ont été modérés dans leurs commentaires. Le directeur général Martin Laforge a fait état des contacts établis suite à cette histoire et de la sensibilisation faite auprès des fonctionnaires et politiciens sur la pertinence de ne pas financer un équipement qui entrerait dans les mêmes créneaux que Saint-Félicien.

«Nous savons maintenant que le gouvernement du Québec compte sur Québec comme l'un des quatre grands joueurs pour les jardins zoologiques tout comme celui de Saint-Félicien», précise Martin Laforge.

Le président du conseil Robert Lamontagne, estime qu'en bout de ligne, que l'affaire a eu des apects positifs pour Saint-Félicien. Le président du conseil croit que les ministres reaponsables du dossier ont reconnu l'importance, avant de se lancer dans un projet du genre, de compléter les projets du jardin de Saint-Félicien, évalués à une dizaine de millions $.

Robert Lamontagne a d'autre part admis que le projet de l'Eco-Zoo était un très beau projet et surtout très bien présenté. La controverse aura finalement eu des résultats intéressants puisque Robert Lamontagne a fait état d'une subvention de 600 000 $ qui sera allouée par le gouvernement du Québec.

Le premier ministre Bourassa s'était engagé à verser 5 millions $ pour le développement du jadin zoologique en 1989. Le président du conseil est convaincu que cet engagement est toujours valable et que l'octroi d'une autre tranche de subvention le démontrait.

Le gouvernement provincial avait déjà versé une première tranche de 900 000 $. A la fin de l'auomne 1993, selon les explications de Martin Laforge, le jardin zoologique aura terminé des travaux de l'ordre d'un peu plus de trois millions $. La ville de Saint-Félicien a fait sa part dans cette première tranche du plan de développement en achetant le terrain de camping du jardin pour un montant de 350 000 $. La ville assurait ainsi la partie du financement du milieu, selon la formule habituelle.

Le directeur du jardin zoologique ainsi que le président du conseil n'ont pas tout dévoilé quant à ces travaux. Le Zoo de Saint-Félicien réserve le tout pour l'ouverture officielle qui doit avoir lieu dans la deuxième semaine de juin.

Fondation de la société zoologique de Saint-Félicien

Campagne pour recueillir 80 000 $

SAINT-FELICIEN (LT) - La Fondation de la société zoologique de Saint-Félicien compte recueillir 80 000 $ dans le cadre de sa traditionnelle dégustation de vins et fromages.

Pour atteindre cet objectif, la fondation a confié la présidence d'honneur de l'activité de financement à André-J Bouchard, directeur des affaires publiques, immobilières et juridiques de la compagnie Alcan. L'objectif est élevé mais le président d'honneur croit être en mesure de rencontrer la commande.

Il s'est dit heureux de s'associer étroitement au jardin zoologique. André-J Bouchard a lancé à la blague qu'il comptait bien, dans le cadre de cette campagne, en glisser un mot à plusieurs de ses confrères et amis du Saguenay. Le président du conseil d'administration du Zoo, Robert Lamontagne, a pour sa part fait valoir l'importance, pour la population régionale, de s'identifier au jardin zoologique. Il a profité de l'occasion pour souligner la présence, dans la salle, de Jean-Eudes Tremblay de Chicoutimi, qui siège au conseil d'administration de la fondation. Depuis sa fondation en 1981, la fondation a retourné au jardin zoologique un peu plus de 500 000 $ pour des projets de développement. L'an dernier, les recettes de la fondation ont servi à financer l'animation dans les sentiers de la nature.

La dégustation de vins et fromages aura lieu le 18 juin à Saint-Félicien. Le prix des billets a été fixé à 150 $ par couple. Depuis le début de cette activité, entre 350 et 400 personnes répondent à l'appel.

Réfection de l'autogare à Chicoutimi

Les gens pourront signer le registre demain

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) — C'est demain, entre 9h00 et 19h00, que les gens faisant partie de la zone des autogares pourront signer le registre de la ville de Chicoutimi s'ils souhaitent s'opposer au règlement d'emprunt de 1 285 000$ pour la réfection de l'autogare Racine.

Quelque 1057 personnes sont habilitées à voter, mais il faudra que 116 contribuables signent le registre pour forcer la municipalité à annuler le règlement, à le modifier ou encore à tenir un scrutin référendaire.

Le maire Ulric Blackburn a indiqué, hier, qu'en raison du laps de temps trop court, il a été impossible d'organiser des séances d'information. Cependant, il rappelle qu'une émission est diffusée au canal communautaire deux fois par jour pour permettre aux gens de bien se renseigner sur le sujet. A cette émission, le greffier, Me Hélène Savard, intervient ainsi que le maire Ulric Blackburn, le directeur général, Marcel Demers, et le conseiller municipal, Claude Gaudreault.

Quelle que soit l'issue du vote, le maire Blackburn a tenu à rappeler encore une fois, hier, qu'il n'était pas question que la facture retombe sur les épaules de l'ensemble des contribuables de la ville.

Quant aux citoyens de la zone concernée, le maire affirme qu'ils n'écoperont pas d'une augmentation de la taxe spéciale dans leur secteur et qu'il s'agit là d'un engagement ferme de la ville. Même qu'il ajoute qu'ils peuvent s'attendre à une réduction de cette taxe.

Ulric Blackburn pense que les gens du secteur ne s'opposeront pas au projet de règlement d'emprunt. Cependant, à défaut d'obtenir le résultat escompté, il ne rejette pas l'idée de tenir un référendum.

CEC: nouvel allié

CHICOUTIMI (SL) — Les opposants au règlement d'emprunt de 1 285 000 $ par Chicoutimi pour la réfection de l'autogare Racine ont un nouvel allié: le Comité de l'environnement de Chicoutimi.

Son président, Pierre Gravel invite les 689 propriétaires-résidents et locataires à signer le registre demain.

M.Gravel déclare que les gens du quartier ont suffisamment payé pour l'autogare en 25 ans et qu'il serait injuste de continuer à les taxer en surplus pour un service qu'ils utilisent peu.

Le président du CEC soutient que des espaces de stationnement sont déjà disponibles en nombre suffisant derrière l'édifice Gagnon Frères et celui de la Banque Nationale et qu'on pourrait en aménager de nouveaux sur la zone ferroviaire.

D'autres mesures complémentaires devraient être erxaminées par le conseil municipal pour soutenir l'activité au centre-ville. Comme alternative à l'autogare, Il suggère une taxe sur les espaces des stationnement des grands centres commerciaux, le covoiturage et l'amélioration du transport en commun.

Pédalo



Spécial 575$

avec 2 sièges ajustables

SAGUENAY Marine INC.
1957, rue Ste-Famille, Jonquière, Qc G7X 4X7
TÉL.: (418) 547-2022 - 542-8706
231840

TURF POWER par MTD



Tracteur 12 c.v. Tecumseh XL

Tablier de coupe de 38". Boîte transmatique à 5 rapports. Siège à mi-dossier ajustable avec interrupteur de sécurité. Récupérateur à herbe en option.

Garantie de 2 ans.

(Montage en sus).

773-11-497 (1)

1299,95$

NUTRINOR

Pour nous rencontrer venez au:

1695, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI
TÉL.: (418) 549-1366

Naturellement

Les motorisés en vedette

231416

SUPER VENTE FAILLITE-FERMETURE

"DES PRIX PLUS BAS QUE CELA TU VAS EN FAILLITE"

Vaste choix sur les nouveautés printemps 93

PRIVATE MEMBER
BLOUSONS ET PANTALONS
LEVIS
Club Coton
REQUEST
CHANDAILS TRICOT COTON POUR FEMMES

VITE VITE
LIQUIDATION TOTALE
TOUT DOIT SORTIR
VITE VITE

LE CIRQUE

UN SEUL ENDROIT
380, Racine Est
Chicoutimi

233941

Sauvetage de l'usine Cascades

Port-Cartier: 2000 personnes manifestent

PORT-CARTIER (PC) — Claire Beaulieu a participé à une manifestation accompagnée de sa fille de 8 ans, hier, comme l'ont fait des milliers de citoyens de Port-Cartier qui s'opposent à la fermeture de l'usine de pâtes Cascades.

«Je me demande bien pourquoi les politiciens ne nous donnent pas une chance», a-t-elle déclaré.

Près du tiers de la population de cette petite ville de la Côte-Nord est descendue dans la rue pour manifester sa colère à l'endroit du gouvernement.

Pour l'occasion, les magasins, les écoles et les bureaux avaient fermé leurs portes, en guise d'appui aux travailleurs de l'usine de pâtes qui doit être bientôt démolie.

Scandant «Nous voulons travailler!» et «Sauvons notre usine!», quelque 2000 personnes ont participé à la manifestation dans les rues du centre-ville.

Plusieurs manifestants brandissaient des pancartes qualifiant le ministre des Forêts, Albert Côté, de «cancer des forêts», et le premier ministre Robert Bourassa «d'autruche», parce qu'ils ne veulent rien comprendre, selon eux, à leur plan de relance de l'entreprise, qui a fait faillite.

Pour de nombreux citoyens de cette municipalité située à 500 kilomètres à l'est de Québec, la décision récente de vendre l'équipement de l'usine à Boise Cascades, aux Etats-Unis, et de démolir l'édifice, a été accueillie comme une douche froide.

«Nous espérions fortement qu'il y aurait du travail quand l'usine rouvrirait», a affirmé Mme Beaulieu, 35 ans, dont le mari travaille sur une base saisonnière pour les mines Québec Cartier, le principal employeur de la ville.

Mais son salaire ne suffit pas à faire vivre la famille, qui compte trois jeunes enfants. Et l'espoir de s'en sortir un jour s'éteint peu à peu.

Environ 35 pour cent des citoyens de la ville, une des plus pauvres au pays, reçoivent des prestations d'assurance-chômage ou sont bénéficiaires de l'aide sociale.

Les co-propriétaires de l'usine, Cascades et la société d'Etat Rexfor, ont fermé l'usine il y a deux ans. Cette fermeture a jeté au chômage 170 travailleurs, sans compter la perte de quelque 250 emplois indirects.

Mais les citoyens de Port-Cartier n'ont jamais perdu espoir de la voir rouvrir.

Depuis dimanche, une soixantaine d'ex-travailleurs de l'entreprise occupent l'usine désaffectée, jour et nuit, dormant sur des matelas de fortune fournis par la communauté.

Requête

L'audition de la requête en injonction contre l'occupation de l'usine Cascades-Port-Cartier a considérablement dévié hier sur la requête de la ville pour que soit révisée la décision du syndic de vendre les raffineurs.

Dès la première journée d'audition, mardi, il avait été prévu que les deux procédures se chevaucheraient. Toutes deux devraient toutefois prendre fin simultanément aujourd'hui quoique le juge Ross Goodwin pourrait ensuite prendre la cause en délibéré.

En ce qui concerne l'éventuelle injonction, le magistrat a demandé hier aux procureurs de se pencher sur la possibilité qu'elle soit transformée de provisoire à interlocutoire. Le cas échéant, ceci éviterait qu'une autre audition soit nécessaire à court terme puisqu'une injonction provisoire n'est valide que pour une durée de dix jours.

Relativement à la requête de la ville, le syndic Raymond Marcoux a témoigné pour expliquer qu'il y avait urgence à vendre les raffineurs, ce qu'il a fait après avoir consulté les créanciers garantis, a-t-il soutenu. L'avocat de Cascades-Port-Cartier, Me Jacques Gauthier, a aussi témoigné, précisant qu'avant la cession des biens, l'entreprise avait déjà obtenu deux délais pour conclure la vente, auprès des acheteurs, l'entreprise américaine Boise Cascade.

Selon les deux témoins, il était hors de question d'obtenir un nouveau délai. Aucun des deux hommes n'a perçu une interdiction de vente dans les propos tenus par le juge René Letarte lors de la cession des biens.

L'avocat de la ville, Me Louis Asselin, leur a toutefois souligné un passage du jugement dans lequel le magistrat prévoit que toute vente devra d'abord être autorisée par les inspecteurs à la faillite, qui seront désignés à la fin du mois. Le syndic a dû admettre qu'après avoir consulté ses avocats, il a choisi de se prévaloir de l'article de la Loi sur la faillite qui prévoit la possibilité de vente si les biens sont susceptibles de dépréciation rapide.

Wollastonite

Le gisement de Milot offre une grande pureté

par Lise Fortin

DOLBEAU (LF) - Le Groupe Ressources Orléans a annoncé à Dolbeau, hier, que ces tests de flotation effectués sur un gisement de wollastonite, près de Saint-Ludger-de-Milot, présente des concentrés d'une grande pureté, l'un des plus gros potentiel en Amérique de nord.

Le représentant de la compagnie, Normand Laplante, a indiqué qu'il a réussi à produire un concentré de 97,5 et 99,5 pour cent, alors que les meilleurs résultats sont de 97 pour cent. Ces bonnes nouvelles concluent la première phase des travaux d'exploration. C'est le meilleur produit sur le marché international et il est d'une grande pureté. Le Groupe Ressource Orléans poursuivra la deuxième phase, qui est l'étude de faisabilité. Un investissement de plus 1 million $ sera nécessaire. Si les études sont satisfaisantes, on procédera à l'implantation d'usines dans le territoire concerné.

On prévoit environ 18 mois pour réaliser la deuxième phase soit, celle des études de faisabilité.

Le wollastonite est utilisé dans la céramique, le plastique, le substitut à l'amiante, additif dans la peinture et comme fondant dans le coulage de l'acier.

Le porte-parole a aussi indiqué que la valeur des actions est en hausse elles ont augmenté de 67 pour cent depuis février dernier. Le site est situé à 40 kilomètres de Saint-Ludger-de-Milot dans la municipalité régionale de comté (MRC) Maria-Chapdelaine.

Le Groupe Ressource Orléans présente à la région une occasion d'affaires. Ils aimeraient que des investisseurs du milieu se joignent à eux dans ce projet de développement.

Le site offre une réserve importante, évaluée à 8,7 millions de tonne à une teneur de 37 pour cent. L'emplacement est stratégiquement bien situé, selon eux, à proximité des routes, la ressource en électricité est accessible aussi. De plus, le gisement est à ciel ouvert, ce qui constitue un avantage de taille. La consommation en wollastonite augmente de 8 à 12 pour cent par année.

Le Groupe Ressource Orléans est venu dire aux gens du milieu, que la compagnie passe maintenant à l'étape de préfaisabilité. Plusieurs millions seront investis et les attentes de la compagnie sont à l'effet que les gens d'affaires de la région pourraient profiter de l'occasion.

Paradis, Tremblay et Lauzier

Le juge Tremblay présidera le procès

CHICOUTIMI (CC) - C'est le juge Jean-Yves Tremblay, de la Cour du Québec, qui présidera, probablement cet automne, au Palais de justice de Chicoutimi, le procès de Jules Paradis, de François Tremblay et de Roger Lauzier, accusés de séquestration, de voies de fait et de tentative de meurtre sur Gaétan Robichaud, de La Baie.

Après plus d'une heure de discussions entre les procureurs des trois accusés et finalement avec Me Laurent Bouchard qui agit en poursuite dans cette affaire, les parties ont convenu de saisir le juge Tremblay des dossiers. On entendait ainsi que ce serait ce magistrat qui présiderait les



Claude Côté

procès des trois accusés, à une date qui sera déterminée le 3 juin.

On se souviendra que ces trois hommes, avec l'aide d'un autre individu qui est mort dans un accident de voiture en septembre 1992, auraient tenté de faire disparaître à jamais Robichaud, le soir du 1er janvier 1992. Ils auraient d'abord voulu s'en débarrasser en tentant vainement de l'expédier sous la glace de la rivière Saguenay par le trou d'une cabane à pêche. Ils l'auraient finalement jeté en bas du pont enjambant la rivière Shipshaw, dans le rang Huit de Saint-Honoré.

Les trois procureurs (Me Martin Tremblay, pour Paradis; Me Pierre Gaudreault, pour François Tremblay; et Me Gilles Garneau, pour Lauzier) de Québec ont bien voulu, hier, saisir le juge Tremblay de cette affaire, mais ils ont fortement insisté pour ne pas procéder immédiatement en soutenant qu'il aurait, de toute façon, fallu ajourner le procès à une date ultérieure puisqu'on aurait eu à peine le temps de le commencer en raison de la journée déjà très avancée. «Il faut prévoir entre deux et quatre jours pour les procès», ont soutenu les procureurs en défense.

Partageant finalement le point de vue de ces derniers, Me Bouchard a convenu de reporter les procès au 3 juin pro forma. Entretemps, il verra à obtenir du juge coordonnateur Jean-Paul Aubin, de la Cour du Québec, qu'il désigne le juge Tremblay pour une semaine d'audition en division spéciale.

Et, Me Garneau a une fois de plus exigé que son client Lauzier ne subisse pas son procès de façon commune avec les deux autres accusés. Il faudra donc qu'il y ait deux procès distincts dans cette affaires de tentative de meurtre sur Robichaud.

En bref

Bloc québécois

ROBERVAL — Le Bloc Québécois dans Roberval a formé un comité d'investiture afin de réglementer la mise en nomination d'un candidat à de l'assemblée qui aura lieu à la fin de l'été ou au début de l'automne.

Trois personnes ont déjà fait part publiquement de leur intérêt pour l'investiture du BQ en vue des prochaines élections fédérales: Raymond Gauthier de Saint-François-de-Sales; Jasmin Lavoie de Dolbeau et Jim Lafrenière de Roberval.

Le comité aura la responsabilité de voir à l'observance de règles équitables et est formé de Michel Gauthier, l'ancien député péquiste, de Danielle Houde, Serge Villeneuve, Lise Martel, présidente de l'association, et Odette Tremblay.

FTQ

JONQUIERE (SL) — L'Union des employé-e-s de service public de la FTQ vient de réussir une perçée dans le domaine des édifices à logements multiples pour personnes âgées.

Après 18 moins d'attente et une bataille juridique de reconnaissance syndicale, les employés de la Villa Jonquière, propriété d'une société en commandite, ont reçu l'accréditation du ministère du Travail qui reconnait ainsi leur syndicat.

Deux autres requêtes de la FTQ sont toujours à l'examen devant un commissaire du travail. Elle visent à représenter les employés de Villa Saguenay et de Villa Chicoutimi, deux autres édifices qui sont la propriété de sociétés en commandite dont les commandités étaient à l'origine les mêmes personnes que celles de Villa Jonquière.

Voici l'opportunité de se procurer ce qu'il y a de mieux!

SEALY POSTUREPEDIC

MATELAS ET SOMMIER
"PREMIUM ANNIVERSARY"



ENS. LIT JUMEAU
299$

Base assortie avec barre de torsion de déflexion est conçu pour vous offrir une vie prolongée de votre matelas.

- 580 RESSORTS TRIPLE DÉCENTRÉS POUR UN SOMMEIL CONFORTABLE
- UN CONFORT FERME GRÂCE À L'ISOLATEUR EN FIBRES
- FEUTRE DE COTON PRÉ-COMPRESSÉ QUI VOUS OFFRE UNE SURFACE RÉSISTANTE
- MULTIPIQUÉ À 3/4 PO. DE MOUSSE POUR UNE SURFACE FERME
- LUXUEUX TISSU IMPORTÉ DAMASSÉ
- GARANTIE DE 15 ANS

ENSEMBLE DOUBLE
399$

ENSEMBLE «QUEEN»
499$

ENSEMBLE «KING»
699$

BAS PRIX GARANTI!

Si vous trouvez un ensemble de matelas Sealy Posturepedic comparable annoncé sous les mêmes termes et conditions à un prix moindre*, apportez cette annonce et il nous fera plaisir de vous remettre la différence.

*(Annoncé avant le 30 mai 1993)

6 MOIS SANS INTÉRÊT*

AUCUN DÉPÔT** AUCUN ACHAT MINIMUM

* Les intérêts chargés sur votre achat seront crédités si payé en entier avant 6 mois de la date de votre livraison. Sur approbation de crédit. Demandez tous les details.

** Les taxes applicables sont payables au moment de l'achat.

LEGARÉ

CHICOUTIMI: 491, des Champs Élysées
Tél.: 549-9107

JONQUIÈRE: 2342, rue St-Dominique
Tél.: 547-3608

Commentaire

Les administrateurs du Zoo restent très prudents

Les travaux de 3,5 millions $, qui prendront fin en novembre 1993 au Jardin zoologique de Saint-Félicien, représentent une véritable manne pour l'économie de cette partie de la région, puisqu'une centaine de personnes y ont trouvent présentement un emploi.



Carol Néron

Les administrateurs du zoo avaient raison, hier en conférence de presse, d'afficher une nouvelle fois leur satisfaction. Non seulement, en effet, la principale attraction touristique du Saguenay-Lac-Saint-Jean se porte très bien, elle joue aussi cette année un rôle déterminant dans la vie économique de son milieu. Ce constat rassure, surtout en cette période cruciale et incertaine où le vent de la reprise ne souffle pas encore avec toute la vigueur espérée.

La première phase des travaux (entreprise à la fin de l'hiver, celle-ci est estimée à 2 millions $) sera complétée dans quelques semaines. Le coup d'envoi de la seconde partie, qui nécessite un investissement de 1,5 million $, sera donné au cours de l'été.

La prochaine saison touristique s'annonce prometteuse au Jardin zoologique de Saint-Félicien et l'optimisme est à l'ordre du jour, relativement au succès, que l'on dit assuré, de la prochaine campagne de levée de fonds au profit de la fondation. Il en faudrait davantage, toutefois, pour que les administrateurs nagent dans le bonheur total. C'est que l'ombre de l'"éco-zoo" d'Orsainville, un projet de 33 millions $ dont le grand tort consiste à ressembler un peu trop aux Sentiers de la nature, plane toujours sur le développement à long terme de l'attraction touristique régionale.

Les administrateurs du Jardin zoologique sont conscients de l'importance du défi auquel ils sont confrontés avec ce projet, qui a pour cadre la propre circonscription électorale du ministre Marc-Yvan Côté, celui-là même qui s'est engagé à verser au zoo félicinois l'intégralité de la subvention de 5 millions $ promise par Robert Bourassa lors de sa dernière campagne électorale.

Pour l'instant, la diplomatie est à l'ordre du jour. Hier, le président du conseil d'administration du Jardin zoologique, Robert Lamontagne, a pris la peine d'insister sur les "excellentes" relations existant entre son organisation et le gouvernement québécois, représenté par les ministres Gaston Blackburn et Marc-Yvan Côté, dans le cas très particulier de l'"éco-zoo".

Le projet piloté par le Zoo de Québec possède au moins un mérite, celui d'avoir réactivé le dossier de la fameuse subvention de 5 millions $ promise à Saint-Félicien. Les administrateurs de l'attraction touristique régionale ne se gênent pas pour rappeler cet engagement à Marc-Yvan Côté en laissant volontiers entendre que, si le gouvernement démontre un intérêt certain pour l'avenir du jardin zoologique situé en banlieue de la Vieille capitale, il devrait entretenir le même sentiment à l'égard de celui qui a mis au point et perfectionné la technique des Sentiers de la nature.

Le Jardin zoologique de Saint-Félicien déploie ses antennes dans toutes les directions, histoire de bien surveiller ses intérêts. Cette prudence est compréhensible bien que les administrateurs soient conscients de l'impossibilité dans laquelle ils se trouvent de prévenir tous les coups du sort. Ainsi, comme beaucoup, ils sont impatients de prendre connaissance du contenu du budget provincial. Le ministre des Finances, Gérard D. Lévesque, pourrait compromettre bien des espoirs dans quelques heures, y compris ceux de des gestionnaires oeuvrant dans l'industrie touristique.



Votre opinion

Le rôle de la mère traditionnelle...

M. Denis Grégoire,
Banque Nationale,

La Banque Nationale a pensé souligner la Fête des mères avec éclat cette année...

A l'église, à l'école et dans différentes entreprises, entre autres les restaurants, les mamans, qui sont des femmes avant tout, ont été l'objet de petites attentions.

Nos enfants sont revenus de l'école avec des dessins et des cartes remplies d'amour,

Au restaurant Marie-Antoinette, les mamans ont pu choisir entre une petite plante ou un parfum,

Au restaurant des Gîtes du Fjord, de L'Anse-Saint-Jean, une petite fleur et une coupe de vin ont été offertes.

A la Banque Nationale, ce sont du fil et des aiguilles qui furent proposées!

Voilà le rôle de la mère traditionnelle qui me revient en pleine face. Quel beau cadeau de me rappeler que les tâches ménagères appartiennent encore à la plupart des femmes.

Je ne peux pas croire que ce sont des femmes de la haute direction qui auraient pris cette initiative et si c'était des hommes, j'espère que leurs femmes font encore leurs bas de pantalon.

Il me fera plaisir de vous aider pour l'année prochaine à trouver une idée plus originale. Je vous retourne mon magnifique cadeau ou, à bien y penser, j'en ferai don à mon conjoint à la fête des pères. Pensez-vous qu'il sera content?

Danielle LeMay,
Chicoutimi

La violence à la télé

J'ai lu l'article paru dans le Quotidien du 10 mai, relatif à la violence à la télé et dans lequel l'on rapporte que le président du CRTC fut surpris par l'état d'esprit des responsables de la présentation de films violents.

Il aurait été plutôt souhaitable que Keith Spicer prône une éthique morale et qu'il force les chaînes de télévision à refuser de projeter des films choquants, avec scènes de suicide, de roulette russe, de mutilation, etc. que l'on présente au vu et au su de tout le monde.

Les parents, à juste titre, effrayés et affligés par l'escalade de cette violence sont en droit de se demander s'il existe réellement au gouvernement une éthique ou un code de valeur morale, à l'exemple des communications-radio en général, où l'on interdit les paroles injurieuses ou les propos obscènes.

Il semble qu'il est de plus en plus difficile de trouver l'équilibre à la télévision!

N'attendons pas que les événements viennent à nous d'eux-mêmes, il faut aussi en provoquer par des protestations et des expressions d'opinions dirigées au bon endroit.

Lucien Pouliot,
La Baie

A nos correspondants

Le Quotidien du Saguenay-Lac-St-Jean met gratuitement à la disposition de ses lecteurs cette rubrique d'expression d'opinions.

Tout en ayant un caractère général, ces textes doivent être concis et courts, de préférence, de manière à permettre la publication régulière d'une plus grande variété d'opinions.

Le journal se réserve le choix des lettres, et le prérogative de résumer les écrits trop longs, dans l'intérêt collectif de ses lecteurs.

Clin d'oeil

"C'est un départ!"

En abandonnant les courses à chevaux, Jonquière conclut un chapitre important de sa petite histoire.

Connu successivement sous les appellations de "rond-de-course", alors que le boulevard Saint-François n'était qu'un "rang", et de Pré-Vert, à partir des années 70, l'hippodrome de Jonquière a toujours fait partie du paysage local.

Abandonnés par les amateurs et aux prises avec des polémiques récurrentes, les "hommes à chevaux" et leurs montures n'avaient d'autre choix que de déclarer forfait. Les fervents de jeux de hasard devront désormais s'en remettre à Loto-Québec pour apaiser leur soif de risque...

C. Néron

le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Edité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division de Groupe UNIMEDIA inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1 - Tél.: 545-4474
Télécopieur: Adm.: 418-690-8806
Réd.: 418-690-8805
Pub.: 418-690-8824

Dépôt légal
Bibliothèque Nationale
du Québec
Courrier de
deuxième classe (no 32131)
Audition 2e semestre
33,686 abonnés

Président et éditeur: Pierre Bergeron
Contrôleur: Jacques Larouche
Rédacteur en chef: Bertrand Geneet
Editorialiste en chef: Carol Néron
Chef des nouvelles: Pierre Bourdon
Chef de pupitre: Gilles Lelancette
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Yvon Girard
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Directeur des opérations: Jean Simard
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal 514-285-7306
Toronto 416-967-1814

Par les infirmières

Gel des salaires accepté dans la région

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) — Les infirmières membres de la SINEQ (Syndicat des infirmières du nord-est québécois) comme leurs consoeurs du reste du Québec acceptent un gel des salaires pour deux ans dans l'espoir d'amener le Conseil du trésor à négocier.

En raison du décret qui plane sur leur tête et de l'inflexibilité du gouvernement, la présidente de la SINEQ, Nancy Lavoie, a expliqué, hier, à la presse, que les infirmières préféraient laisser tomber les demandes à caractère fortement monétaires pour sauver leur droit de négocier. «Un droit qui prime sur tout», dit-elle.

En retour, les infirmières réclament donc le pouvoir de négocier l'organisation et la valorisation de leur travail. Nancy Lavoie mentionne que les infirmières ont d'ailleurs proposé la création d'un comité gouvernemental (infirmières-gouvernement) pour débattre de cette question. Selon elle, toutes leurs demandes n'ont qu'un objectif: augmenter la satisfaction et la motivation au travail.

La présidente de la SINEQ admet que le gel des salaires n'est pas accepté de bon coeur. Toutefois, elle ajoute que les infirmières sont conscientes du fait que ce n'est pas par voie de décret qu'elles réussiront à fixer leurs conditions de travail, mais bien par la négociation.

Quant à leur stratégie de négociation, Nancy Lavoie admet qu'elle est ultra-rapide contrairement à celle des autres centrales syndicales. Elle ajoute que la Fédération des infirmières et infirmiers du Québec (FIIQ) n'est définitivement pas sur la même longueur d'onde que les autres syndicats.

Les 3 et 4 juin, dans certains centres commerciaux de la région, les infirmières tiendront ce qu'elles appellent des «cliniques de pression» pour informer la population de leurs priorités de négociation, mais aussi pour demander leur appui. Et ces cliniques se tiendront partout au Québec.



NEGOCIATION - La présidente de la SINEQ, Nancy Lavoie, soutient que la grande priorité des infirmières est de réussir à conserver leur droit de négociation.

(Photo Rocket Lavoie)

Le front commun tient bon

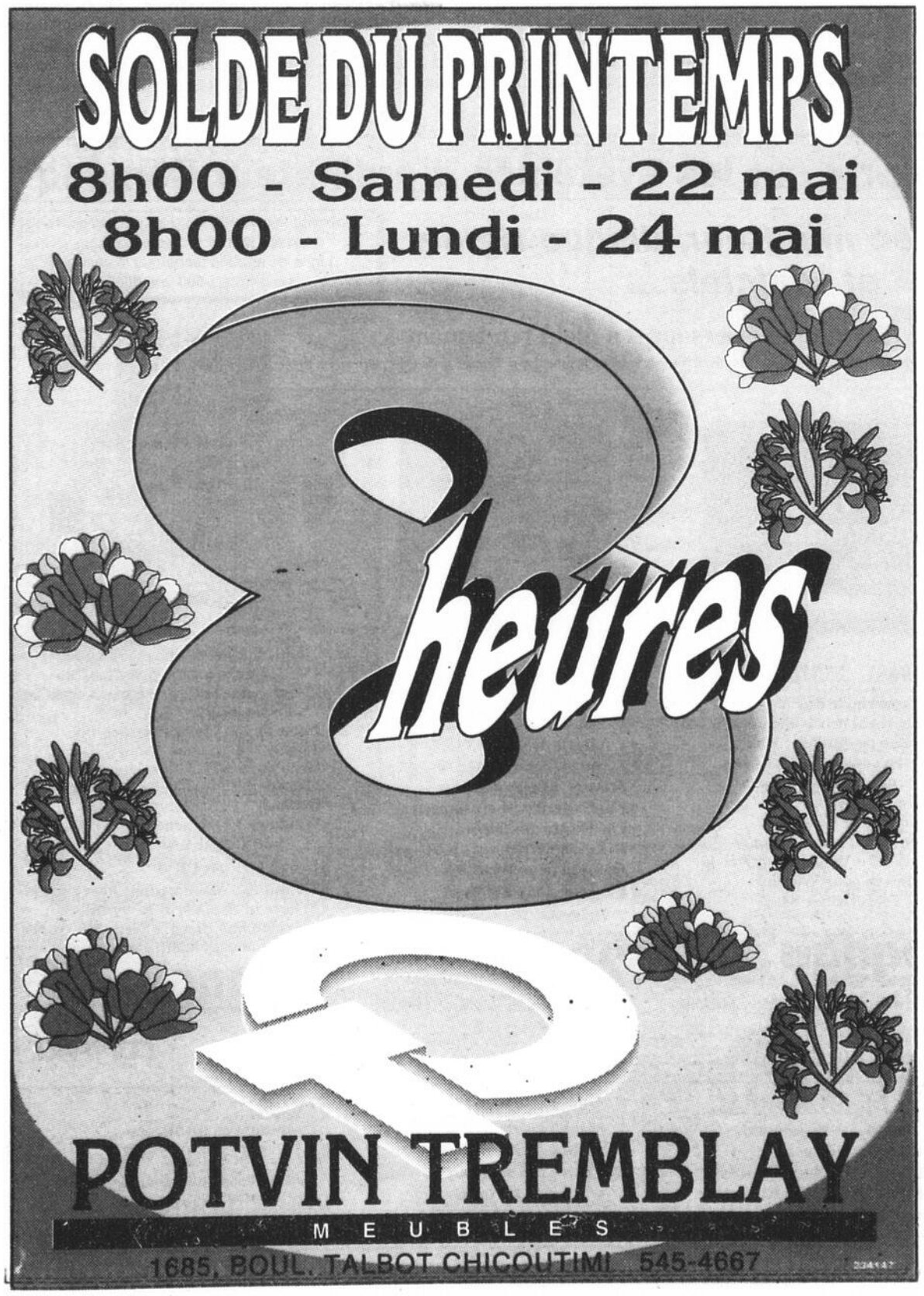
QUEBEC (PC) — Les syndicats membres du front commun n'entendent pas imiter les infirmières qui ont accepté le gel des salaires de deux ans que réclame le gouvernement.

La présidente de la Centrale de l'enseignement du Québec (CEQ), Lorraine Pagé, était toutefois incapable d'avancer hier si la décision de la Fédération des infirmières et infirmiers du Québec (FIIQ) pouvait forcer les organisations syndicales de la fonction publique (CSN, FTQ, CEQ, SFPQ et SPGQ) à accepter la même chose.

«On verra, a affirmé Mme Pagé. Ce qui est important dans le moment, au-delà du dépôt du projet de loi 102, c'est que les négociations sérieuses avec le gouvernement commencent.»

Admettant que la décision de la FIIQ aura des incidences sur le front commun, la présidente de la CEQ a souligné que «les infirmières ont fait le même constat que les syndicats» en ce qui a trait à la «nécessité absolue» de traiter de l'organisation du travail.

«Comme quoi, a-t-elle résumé, les analyses qu'on a faites de part et d'autre nous amène à constater que, sur le plan salarial, la FIIQ avait des revendications mais même les membres du front commun se disaient prêts à considérer la situation économique. Les infirmières ont fait ce choix pour favoriser la reprise des négociations. Ce n'est pas notre cas.»





Laterrière

Les voix à l'honneur au Rendez-vous musical

par Christiane Laforge

LATERRIERE (CL) — Le Rendez-vous musical de Laterrière mettra les voix à l'honneur, au cours des cinq concerts de la saison 1993.

Du 6 au 15 août, l'église accueillera des musiciens de réputation internationale et nationale, réunis par le directeur artistique et instigateur de cet événement anneul, Eric Soucy.

Bien que le Quatuor Québec sera la formation en résidence, le Rendez-vous sera aussi celui du flûtiste belge Marc Grauwels, du guitariste Yves Storms, de Michel Frank, Marcel Saint-Cyr, Catherine Robbins, Hélène Fortin et Chantale Rémillard, ainsi que de la Bande Baroque et de la Chapelle de Québec (anciennement Chapelle Nouvelle-France) dirigée par Bernard Labadie.

Après l'expérience réussie de l'an dernier, le Rendez-vous musical a décidé de miser davantage sur les voix. Trois concerts sur cinq.

Le programme débutera le 6 août avec des oeuvres de Boccherini, par le Quatuor Québec, la soprano Hélène Fortin et le violoncelliste Marcel Saint-Cyr.

Le 8 août, Dvorak et Brahms seront interprétés par Eric Soucy, Marcel Saint-Cyr et le Quatuor Québec.

L'humour sera au programme du concert du 11 août, alors que La Bande Baroque, Chantale Rémillard et Bernard Guy, joueront des pièces moins connues aux titres révélateurs: «Le plaisir des dames», «La femme est un grand embarras», «Margoton», et autres.

Le 13 août, une soirée exceptionnelle réunissant la Chapelle de Québec (seize voix d'homme), Catherine Robbins, mezzo, Michel Frank, Eric Soucy. Stéphane Lauzon, Marie Grenon, Bernard Guay, sous la direction de Bernard Labadie. Ils interprèteront des oeuvres de Schubert et de Brahms.

Le tout se terminera le dimanche 15 août avec le flûtiste Marc Grauwels, accompagné d'Yves Storms, Darren Lowe, Eric Soucy, Marie Grenon.

La relève

Le Rendez-vous musical s'associera à deux événements. D'une part, on y soulignera le 30e aniversaire du Camp musical du Lac-Saint-Jean, où plusieurs musiciens présents ont séjourné au cours de leur formation musicale.

Ensuite, afin de contribuer à stimuler la relève, le festival de Laterrière se joint au Festival de Musique du Royaume (qui débute aujourd'hui) en offrant au grand gagnant de la classe Brio, la possibilité de se produire en concert, en plus de lui donner une bourse de 500$

Les cinq concerts de la saison seront enregistrés par Radio-Canada et seront diffusés sur les ondes du réseau national. On connaît déjà trois dates, soit les 26, 29 et 30 août.

Les billets seront disponibles dans une quinzaine de jours, mais l'on accepte déjà les réservations, soit pour les billets individuels (18$), le passeport (50$) ou la location d'un banc complet pour la saison (500$).

Retombées

A sa quatrième saison, le Rendez-vous musical de Laterrière peut compter sur une aide financière de la municipalité de 18 000$, plus le support technique. Cette contribution, dont près de 50 pour cent provient de commanditaires, est perçue comme un cautionnement plutôt qu'une subvention, permettant à la corporation d'éviter le déficit.

Le ministère de la Culture est intervenu pour sa part, dans le cadre d'un tout nouveau programme, «Relance», avec une somme de 7500$.

Le budget total du conseil d'administration est de 40 000$.



RENDEZ-VOUS - Louise O'Doherty (à gauche) et Sonia Simard entourent le président du Rendez-vous musical de Laterrière, Claude Bouchard. **(Photo Sylvain Dufour)**

Selon, son président, Claude Bouchard, on peut évaluer à 10 000$ les retombées économiques immédiates, via les salaires, les services et les locations de chalets. Sans oublier le Salon des artisans qui sera ouvert chaque soir de concert.

COMPUCENTRE® coupe ses prix sur les systèmes d'ordinateur Compaq

Offre de logiciels GRATUITS
• Intuit Quicken pour Windows
• Central Point PC Tools Deluxe 8.0
à l'achat de n'importe lequel ProLinea ou Contura de Compaq

Complet avec moniteur, disque rigide et logiciels

Comprend la garantie limitée Compaq de 3 ans
1 an sur place* 7 jours /24hrs
Ligne de soutien technique Compaq
sans frais 1-800-248-6553

Meilleure qualité d'ordinateur personnel à plein rendement
(Tous les modèles de bureau sont extensibles en utilisant le processeur OverDrive de Intel ou le processeur VersaChip de Compaq)

NOUVEAU — Compaq ProLinea 4/25S

486SX 25Mhz
• Moniteur couleur Super VGA 14"
• 4Mo RAM extensible jusqu'à 32Mo
• Disque rigide120Mo
• 1 unité de disquette 3 1/2"
• 1 unité de disquette 5 1/4"
• 3 fentes d'expansion
• Graphiques vidéo "local bus"
• Fax/modem 2400 baud interne
• Souris • DOS 6.0 • Windows
• PFS:WindowWorks
• Quicken pour Windows
• PC Tools Deluxe 8.0
2299,88 Système Complet
Avec disque rigide 240Mo .. 2599,88

NOUVEAU — Compaq ProLinea 4/33

486DX 33Mhz
• Moniteur couleur Super VGA 14"
• 4Mo RAM extensible jusqu'à 32Mo
• Disque rigide120Mo
• 1 unité de disquette 3 1/2"
• 1 unité de disquette 5 1/4"
• 3 fentes d'expansion
• Graphiques vidéo "local bus"
• Fax/modem 2400 baud interne
• Souris • DOS 6.0 • Windows
• PFS:WindowWorks
• Quicken pour Windows
• PC Tools Deluxe 8.0
2799,88 Système Complet
Avec disque rigide 240Mo .. 2999,88

Pour moniteur 1024 non-entrelacé avec n'importe lequel ordinateur de bureau, ajoutez 100.00

Agenda Contura Couleur 3/25C

386SL 25Mhz couleur
• Disque rigide 84Mo
• 4Mo RAM extensible jusqu'à 12Mo
• 1 unité de disquette 3 1/2"
• Écran couleur VGA LCD
• Serrure • Boule roulante
• Mise en veilleuse
• Connecteur VGA
• Pile Nickel Metal Hydride (3hrs)
• DOS 6.0 • Windows • EZ Help
• Quicken pour Windows
• PC Tools Deluxe 8.0
2999,88 Système Complet
Avec disque rigide 120Mo .. 3499,88

NOUVEAU — Agenda Contura 4/25

486SL 25Mhz
• Disque rigide 120Mo
• 4Mo RAM extensible jusqu'à 20Mo
• 1 unité de disquette 3 1/2"
• Écran monochrome LCD
• Serrure • Boule roulante
• Mise en veilleuse • Connecteur VGA
• Pile NiCad améliorée
• DOS 6.0 • Windows • EZ Help
• Quicken pour Windows
• PC Tools Deluxe 8.0
2999,88 Système Complet
Avec disque rigide 209Mo .. 3499,88

NOUVEAU — Multimedia ProLinea 486SX 25MHz CDS

486SX 25Mhz
• Moniteur couleur Super VGA 14"
• 4Mo RAM extensible jusqu'à 32Mo
• Disque rigide 120Mo • Lecteur CD-ROM
• 1 unité de disquette 3 1/2"
• Carte de son Mediavision 16 bit
• 3 fentes d'expansion • Souris
• Graphiques vidéo "local bus"
• Haut-parleurs externe • Microphone
• DOS 6.0 • PFS:WindowWorks
• Windows • Quicken pour Windows
• PC Tools Deluxe 8.0
Titre de logiciels CD
• Compton's Multimedia Encyclopedia
• Where in the World is Carmen San Diego? • Graphic Works
• Mayo Family Health Book
2999,88 Système Complet

COMPAQ

* 1993 Compaq Computer Corporation. Tous droits réservés. COMPAQ, marque déposée au U.S. Patent et Trademark Office. Contura et ProLinea sont des marques de commerce de Compaq Computer Corporation. Les écrans, batteries et certaines options bénéficient d'une garantie d'un an. * Ce service est assuré par des fournisseurs de service sous contrat et n'est pas offert dans certaines régions. Certaines restrictions et exclusions s'appliquent. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec le Centre de Service à la clientèle de Compaq au 1-800-248-6553.

COMPUCENTRE®
"Les spécialistes de l'ordinateur personnel"
Depuis 1976
60 magasins à travers le Canada
COMPUCENTRE® est une marque déposée des Entreprises Hartco Inc.

RÉGION DE MONTRÉAL
• Galeries D'Anjou • Promenades St-Bruno
• Carrefour Laval • Place Vertu
• Mail Champlain • Place Bourassa
• Centre Fairview • Place Rosemère
• Place Alexis-Nihon • Centre Rockland
• Place Bonaventure

VILLE DE QUÉBEC
• Galeries de la Capitale
• Place Laurier
• Place Fleur de Lys

SHERBROOKE
• Carrefour de l'Estrie

SOREL
• Promenades de Sorel

CHICOUTIMI
• Place du Royaume

DRUMMONDVILLE
• Promenades Drummondville

HOTPOINT

RÉFRIGÉRATEURS • CUISINIÈRES • LAVE-VAISSELLE • LAVEUSES • SÉCHEUSES

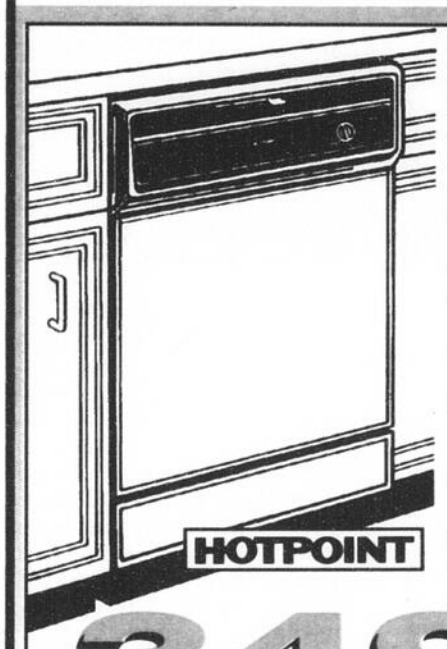
SOLDE DE CAMION COMPLET!

6 mois sans intérêts

Payable le 12 novembre 1993

Hotpoint liquide son stock à des prix sensationnels!

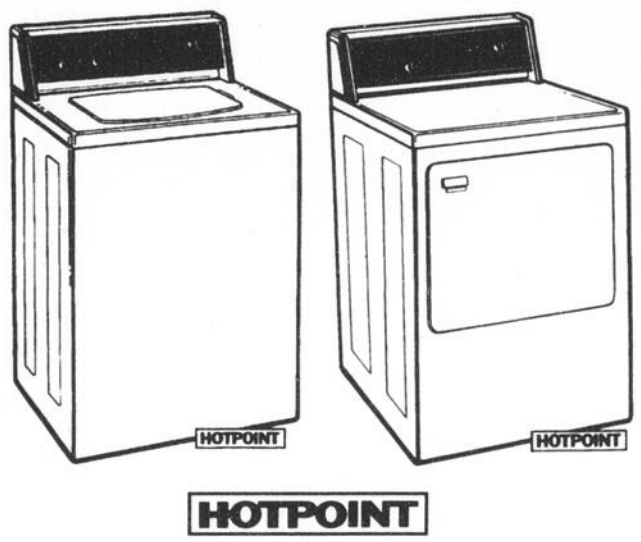
PRÉSENTEMENT EN COURS



LAVE-VAISSELLE ENCASTRABLE

- Cycles: lavage régulier, rinçage d'attente, marche séchage/arrêt séchage
- Action de lavage à 2 niveaux
- Broyeur d'aliments mous
- Distributeur de produit de rinçage
- Paniers supérieur et inférieur standards
- 10 ans de garantie sur la cuve et la contre-porte Permatuf[MD]
- Consommation Énerguide: 79 kWh/mois
- Couleur visible: blanc
- Verso des panneaux: amande

349$



LAVEUSE

- 1 sélection de vitesse lavage/essorage
- 3 sélections de température lavage/rinçage
- 6 programmes: régulier, lavage extra, lavage court, trempage régulier, apprêt permanent, tricots polyester/ articles délicats
- Panneau de commande noir
- Embouts de dosseret chromés
- 3 niveaux d'eau
- Agitateur en spirale
- Filtre annulaire autonettoyant
- Couleur: blanc ou amande
- Consommation Énerguide: 103 kWh/mois

SÉCHEUSE

- Séchage minuté
- 2 choix de température
- 2 programmes: régulier minuté, duvetage
- Panneau de commande noir
- Couleur: blanc ou amande
- Consommation Énerguide: 78 kWh/mois

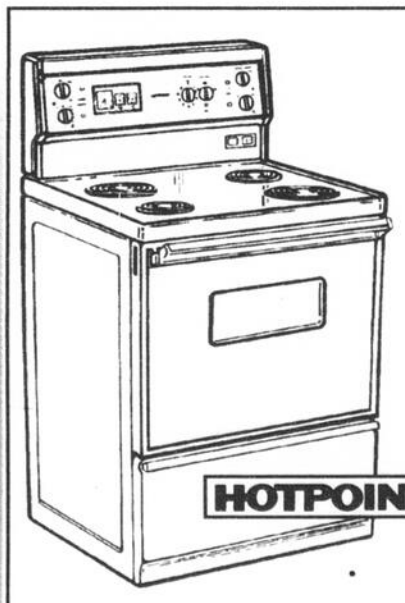
799$ l'ensemble



RÉFRIGÉRATEUR BLANC SUR BLANC

- Capacité de 16,9 pi^3 (478,6 litres)
- Fonctionnement sans givre
- 2 clayettes réglables en porte-à-faux pleine largeur (grille)
- Bac à viande (suspendu) (bleu transparent) à couvercle plastique
- 2 bacs à légumes et à fruits (bleu transparent)
- 2 balconnets dans la porte du réfrigérateur
- 2 compartiments à produits laitiers (bleu transparent)
- Panier pour rangement divers
- Beurrier
- Compartiment de congélateur superposé
- Clayette de congélateur pleine largeur
- Machine à glaçons en option
- 2 balconnets dans la porte du congélateur
- 2 moules à glaçons
- Portes en acier au fini granulé
- **Longue poignée blanche courte**
- Roulettes
- Interrupteur Éconergie
- **Consommation Énerguide: 61 kWh/mois**

699$



CUISINIÈRE BLANC SUR BLANC

- Four à nettoyage facile
- Sélecteur du four
- Horloge analogique
- Éléments amovibles: 2 de 8 po et 2 de 6 po
- 1 prise de courant
- Tournebroche intégré en option
- Poignée-barre blanche
- Panneau de commande blanc
- Embouts de dosseret blancs
- Dessus de dosseret aluminium
- Tiroir avec poignée ronde blanche
- Couleur: blanc sur blanc

539$

*** Sujet à l'approbation de crédit, achat minimum $300.00**
T.P.S. et T.V.Q. payable immédiatement.
Les photos peuvent différées.

SUPER CLUB DU MEUBLE

Trans-Meubles INC.

VISA MasterCard

3297, BOUL. DU ROYAUME - JONQUIERE - QUÉBEC - G7X 2W9 - (418) 695-2181

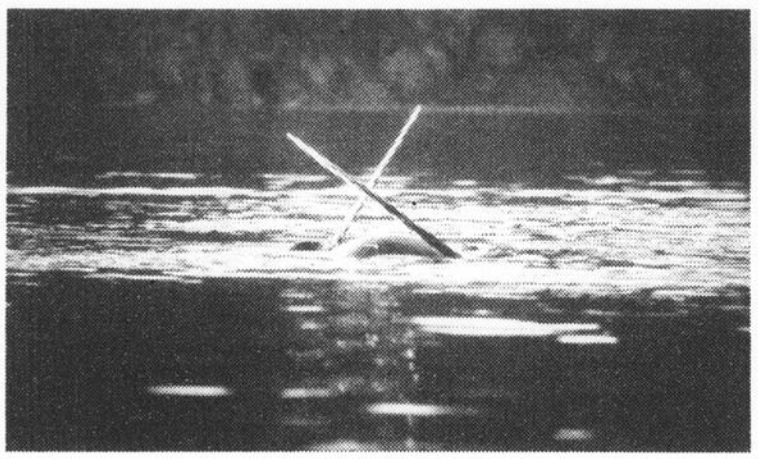
233411

Fourre-tout



La Semaine des transports

La Semaine des transports du début juin comportera plusieurs activités fort intéressantes, dont une journée familiale, le dimanche 6 juin, au Faubourg Sagamie de Jonquière. Le Club de trafic du Saguenay-Lac-Saint-Jean s'est particulièrement impliqué dans l'organisation de cette semaine. Parmi les artisans bénévoles du programme destiné à faire mieux connaître à la population le vaste domaine des transports, nous reconnaissons Mario Fillion, Robert Morissette, président de la semaine régionale, Serge Tremblay, président du Club de trafic, et Gabriel Berberi.



Expédition au narval

Les personnes intéressées à ce fascinant animal qu'est le narval, véritable licorne des mers, seront heureux d'apprendre que l'auteur, le journaliste et chroniqueur de plein air Yves Ouellet, procédera tout bientôt au lancement du livre «Expédition narval, une aventure dans l'Arctique». On se souvient qu'un documentaire sur le sujet, produit par les Productions de la Chasse-Galerie de Jonquière et dont la saisissante photo du haut a été tirée, a été diffusé sur les ondes de Radio-Québec.



En gazouillant

• Le Club de l'âge d'or de la paroisse Saint-Laurent de Jonquière a tenu récemment son assemblée générale annuelle et c'est Laurent Létourneau qui a été élu à la présidence. Le conseil d'administration sera composé comme suit: aux postes de vice-président, Rose Bouchard et Carmen Larouche; au secrétariat et à la trésorerie, Bertrand Kirouac et Maurice Gagnon. Les directeurs sont Cécile Néron, Marguerite Bouchard, Jeanne Angers, Lucien Bolduc et Simone Gagnon. Le Club de l'âge d'or de Saint-Laurent est très dynamique, il organise régulièrement plusieurs activités à l'intention de ses membres. Ainsi, vendredi, il y aura une soirée familiale au sous-sol de l'église Saint-Laurent. Il y a quelques semaines, une excursion a été organisée dans l'Estrie.

• **Le cyclothon du Havre de l'hospitalité d'Alma se tiendra le 6 juin prochain, à compter de 13 h 30. Pour cette 6e activité annuelle, dont les profits vont au Havre, maison de croissance, de ressourcement et de repos, ainsi que d'aide à la personne et aux couples, l'objectif a été fixé à 9500 $, et la présidence d'honneur confiée à France Delisle, président de Thermafix. Soulignons que la sollicitation se fait en collaboration avec les Chevaliers de Colomb du district 44, regroupant Alma, Isle-Maligne, Saint-Coeur-de-Marie et Saint-Nazaire. Pour des feuilles de commandite et des informations, composer 668-6411.**

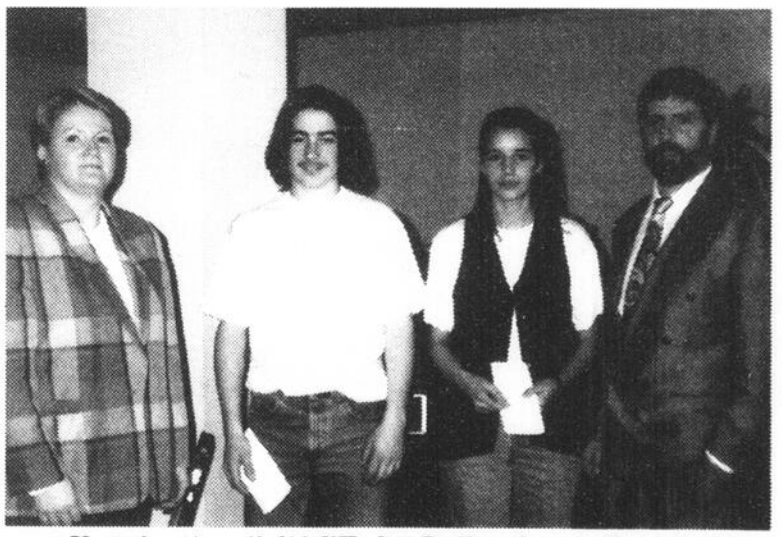
• L'AFEAS de Chambord invite ses membres à un souper au local de l'âge d'or, ce soir 20 mai, à 18 h. Un ornithologue viendra y parler de sa passion pour les oiseaux.

• **Les familles Gagnon et Belzile tiendront leur assemblée générale annuelle, le samedi 5 juin prochain, à 14 h, à l'Hôtel Chicoutimi. Cette assemblée sera suivie d'un cocktail et d'un buffet. Pour informations: Henri-Paul Gagnon, à 545-6888.**

• Pour souligner le Mois de l'environnement, Hydro-Québec invite la population à une journée Porte ouverte au poste Chamouchouane de La Doré, le samedi 29 mai, de 12 h à 16 h.



• **L'Association des bleuets de Québec a procédé dernièrement au choix de ses Bleuets d'or, hommages visant la reconnaissance de personnalités du Saguenay-Lac-Saint-Jean, dont le rayonnement en dépasse les frontières. Les récipiendaires 1992 sont la Robervaloise Jeanne d'Arc Bouchard, fondatrice du premier centre pour la réhabilitation des alcooliques, et le Chicoutimien Ghislain Bouchard, père de la «Fabuleuse histoire d'un Royaume». Félicitations à ces deux bâtisseurs!**



• **Une récente activité d'Hydro-Québec dans le Haut-du-Lac a fait deux heureux, alors que Carl Blanchette et Mélanie Desgagné, élèves de 4e et 5e secondaire, ont gagné un voyage en hélicoptère. Les deux adolescents sont ici accompagnés de Marie Brassard et Jacques Lavigne, d'Hydro-Québec.**

Lorsque la pub est bien faite

Autant il est ulcérant de voir des publicités voyantes, criardes, sans raffinement aucun, autant il est agréable de constater que certains concepteurs de pubs allient finesse, imagination et humour, et cela sans tomber dans la facilité.

Ainsi, dans le dernier «Coup de pouce», le lecteur pouvait avec plaisir se délecter des annonces sur le porc,



Andrée Rainville

alors qu'une semelle de chaussure était assortie de cette légende: «Voici comment certaines personnes continuent de cuire le porc!» Le tout évidemment accompagné de succulentes recettes, où le porc n'a vraiment rien d'une vieille semelle...

Nouveau-Brunswick...

A souligner également le dépliant publicitaire du Nouveau-Brunswick, où le homard Jeannot-la-pince invite les gens à venir passer des vacances dans sa province. Illustré comme pour les livres d'enfants, rempli d'informations pertinentes sur les attraits touristiques de cette province des Maritimes, le dépliant a ceci de particulier qu'il constitue un jeu et se retrouve, après avoir été feuilleté par les parents, dans les trésors des enfants, vous savez ces assemblages d'objets hétéroclites glanés un peu partout, devenus sources d'histoires inventées, et dont les petits se délectent!

... et Charlevoix

Tant qu'à être dans le domaine de la publicité et de la promotion, je viens de recevoir une pochette fort bien faite, de trois auberges de la région de Charlevoix qui se sont regroupées, sous le nom évocateur de «Triangle de Charlevoix», dans la préparation d'un forfait dans cette région si attrayante par sa nature et sa culture.

Les aubergistes de la «Maison Otis» de Baie-Saint-Paul, l'«Auberge des Sablons» de Saint-Irénée, et l'«Auberge des Peupliers» de Cap-à-l'Aigle, y suggèrent, très beaux dépliants à l'appui, une panoplie d'activités facilement accessibles à partir de leurs installations.

Vous avez
une distribution
porte-à-porte
à effectuer au Saguenay / Lac-St-Jean
Promo-Sac
le réseau de distribution
dernier cri



Distribution
par secteurs,
par ville ou
toute la région.
545-4474
Promo-Sac
Le Progrès du Saguenay
229727

Chicoutimi, Jonquière et La Baie

Tel-aide a reçu 2500 appels en 11 mois

JONQUIERE (RGT) — La section saguenéenne de Tel-aide a déjà prouvé son utilité, si l'on en juge par les 2500 appels téléphoniques auxquels ont répondu les bénévoles de l'organisme au Saguenay, depuis le 8 juin 1992.

Tel-aide compte 55 travailleurs bénévoles actifs pour les secteurs de Chicoutimi, Jonquière et La Baie. Leur travail permet de tendre une oreille attentive aux personnes qui en manifestent le besoin en téléphonant à Tel-aide entre 16 h et minuit à tous les jours.

Outre les tâches quotidiennes, Tel-aide Saguenay accueillera également le congrès provincial des centres d'écoutes, le samedi 22 mai, au Cégep de Jonquière.

Dans un communiqué de presse émis hier, le directeur général de l'organisme dans la région, Charles Lauzier, précise que ce congrès devrait permettre à des représentants de centres d'écoute de Montréal, Québec, Victoriaville, Sherbrooke, Trois-Rivières, Shawinigan, Thedford Mines, de même que du Saguenay et de Roberval au Lac-Saint-Jean de s'informer et de discuter de divers sujets d'intérêt commun. Ainsi, en matinée, le psychologue Charles Caron, bien connu dans la région, prononcera une conférence, tandis que l'après-midi sera consacrée à une table ronde autour de laquelle seront discutés des sujets tels le recrutement et la formation de bénévoles, la publicité, le financement et autres.

En soirée, pour bien démontrer que, malgré leur soucis d'ouverture aux problèmes des autres, les bénévoles de Tel-aide savent aussi s'amuser, un groupe d'entre eux assurera l'animation par la présentation d'une pièce de théâtre dont la direction artistique a été confiée à Roger Malaison.

M. Lauzier rappelle par ailleurs l'importance, pour la population de la région, de ne pas hésiter à soutenir Tel-aide en effectuant un don via l'une ou l'autre des 1000 tirelires installées dans des commerces de la région.

Enfin, soulignons qu'il est possible de joindre Tel-aide en composant l'un des numéros suivants: 695-AIDE (Jonquière) et 698-AIDE (Chicoutimi et La Baie).

Colloque à Jonquière

JONQUIERE (CD) — Un colloque portant sur la transition «secondaire-collégial» se tiendra, mardi, au Cégep de Jonquière. Organisé par la direction des services pédagogiques du collège, le colloque a été conçu à l'intention des conseillers pédagogiques du secondaire et du collégial, des responsables de la coordination départementale et des enseignants du collégial.

Le but de cette activité est de favoriser l'intégration des clientèles étudiantes au collégial en améliorant les connaissances des intervenants sur les exigences des programmes du secondaire en sciences de la nature, en mathématiques et en sciences humaines.

Ces échanges d'information permettront aux deux ordres d'enseignement de mieux définir des mécanismes de concertation et de collaboration dans le but de favoriser la poursuite et la réussite des études chez les jeunes du secondaire et du collégial.

La conférence d'ouverture sera prononcée par Arthur Marsolais, président de la Commission de l'enseignement professionnel du Conseil des collèges. L'activité d'information et la période d'échanges seront animées par Réjean Nadeau et Gilles Perron, conseillers pédagogiques à la Commission scolaire de La Jonquière, ainsi que par Monique Brunelle, responsable de l'évaluation en sciences humaines au ministère de l'Education.

RÉSULTATS

LotoQuiz Tirage du 93-05-19

JEU DES CARTES

POSITIONS	1	2	3	4	5
JEU 1	4	R	A	5	10

MACHINE À SOUS

JEU 2	POSITIONS			
1	7	7	7	
2	7	7	7	
3	7	cerises	cerises	
4	barres	barres	7	

GRANDE ROUE

POSITIONS	1	2	3
JEU 3	95	63	91

Banco Tirage du 93-05-19

03	06	07	13	15
26	27	28	29	30
31	37	38	41	44
49	50	59	63	64

Prochain tirage 93-05-20

T.V.A. le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Pêcheurs, soyez prêts pour l'ouverture de votre ZEC!

Monofilament Trilène XL



110 vg, clair, 6 à 12 livres.

À PARTIR DE:

3 29$ *CHAQUE*



Moulinet LANCER LÉGER Zebco

Modèle RX20

14 99$



Bottes culottes BLACK ARROW

Nylon / PVC.
Grandeurs: 7 à 12.

59 99$



Étui

canne + moulinet BLACK ARROW

Rembourré.

19 99$



SUPER SPÉCIAL

Ensemble canne et moulinet Zebco SS20

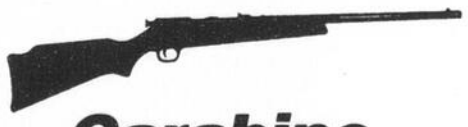
29 99$



Modèle 23707

Lunettes polarisées BLACK ARROW

19 99$ *AVEC ÉTUI*



Carabine à plomb

Calibre 177, 500 pi/sec.

29 99$



Cannes LANCER LÉGER BLACK ARROW

90% graphite. SN 270.

49 99$

Soie à moucher CORTLAND 444

Grosseur: #7C9



29 99$

Maintenant centre de service autorisé Coleman CANADA

Pavillon CHASSE et PÊCHE de Chicoutimi

270, Route 170 / 696-2210

Commandes téléphoniques acceptées à frais virés

VISA MasterCard

Possession de divers stupéfiants

Tighe connaîtra la date de son procès en août

par Claude Côté

CHICOUTIMI (CC) - Le karateka Robert Tighe, de Jonquière, qui fait face à des accusations de possession de divers stupéfiants dans le but d'en faire le trafic, connaîtra la date de son procès le 20 août.

Comparaissant devant un juge de la Cour du Québec, hier, au Palais de justice de Chicoutimi, Tighe, maintenant domicilié au 856 route 172 (lac Vert) à Saint-Ambroise, a renoncé à son enquête préliminaire.

On se souviendra que cet homme, employé de la Commission scolaire de la Jonquière comme concierge et surveillant, a été arrêté le 28 janvier dernier par suite d'une découverte de stupéfiants dans un logement vide de la rue Saint-Jérôme, à Jonquière. Avant cette perquisition, les policiers avaient constaté, au cours d'une surveillance, que Tighe se rendait très souvent à ce logement, le soir à des heures plutôt tardives, pour en ressortir aussitôt.

Ainsi, les policiers avaient trouvé dans ce logement, ainsi qu'au domicile de Tighe à Saint-Ambroise et dans sa voiture, 300 grammes de hachisch, 15 grammes de cocaïne, trois grammes de psylocibine (champignon magique), 40 unités de LSD et 25 grammes de marijuana, le tout d'une valeur globale de 18 000 $ sur le marché de la rue. Ils avaient aussi saisi près de 1000 $ en billets de banque, trois balances et trois agendas électroniques.

D'ici la tenue de son procès fixé au 20 août pro forma, Tighe, dont le procureur est Me Martin Tremblay, demeurera en liberté provisoire. Au moment de sa première comparution le 29 janvier dernier, Me Laurent Bouchard, substitut du procureur général, avait autorisé sa remise en liberté moyennant des cautionnements de 2000 $ avec dépôt d'argent et de 10 000 $ sans dépôt d'argent.



JOURNEE DE GREVE — Une trentaine d'employés de l'entreprise Produits alimentaires Allard, située dans le parc industriel du Haut-Saguenay à Chicoutimi, ont fait grève pendant 24 heures hier pour hâter le renouvellement de leur convention collective expirée depuis octobre 1992. Une rencontre de négociation est prévue pour demain.

(Photo Sylvain Dufour)

LES FARANDOLES
RECRUTEMENT GARÇONS

Les Farandoles connaissent le succès!

Leurs prestations sont des plus appréciées dans la région et partout à l'extérieur!
Plusieurs postes de danseurs sont maintenant ouverts.

— Tu as entre 16 et 25 ans?
— Tu aimes bouger?
— Tu as le goût du défi, des voyages?
— Avec ou sans expérience?

Les Farandoles t'offre une formation gratuite... des moments et des voyages inoubliables!!!

Pour une audition: 543-7358

234127

POUR PROTÉGER VOTRE PATRIMOINE FAMILIAL...



OFFREZ-VOUS LA TRADITION : TRUST GÉNÉRAL.

NOUS VOUS AIDONS NON SEULEMENT À PROTÉGER VOTRE CAPITAL, MAIS À L'ADMINISTRER ET À LE TRANSMETTRE EN RESPECTANT EN TOUS POINTS VOS VOLONTÉS.

PROFITEZ DE LA LONGUE EXPÉRIENCE DU TRUST GÉNÉRAL QUI, DEPUIS DES GÉNÉRATIONS, VOUS FOURNIT LES SERVICES SUIVANTS :

- PLANIFICATION TESTAMENTAIRE;
- MANDAT D'INAPTITUDE;
- RÈGLEMENT ET ADMINISTRATION DE SUCCESSION;
- ADMINISTRATION DE TUTELLE ET DE CURATELLE PRIVÉE;
- ADMINISTRATION DE FONDATION.

TRUST GÉNÉRAL
TOUT PRÈS DE VOUS À CHAQUE ÂGE DE LA VIE.

OFFREZ-VOUS LES AVANTAGES DU LEADER AU QUÉBEC, COMMUNIQUEZ AVEC L'UNE DE NOS SUCCURSALES :

CHICOUTIMI
494, CHAMPS-ÉLYSÉES
549-6490

255, RUE RACINE EST
693-6000

JONQUIÈRE
PLACE ST-MICHEL
3885, BOUL. HARVEY
695-6490

ALMA
200, AVENUE DUPONT SUD
668-3391

LES VOYAGEURS *Baseball junior majeur élite du Québec*

PARTIE D'OUVERTURE CE SOIR 20h00

Les Ambassadeurs de Lévis

STADE RICHARD DESMEULES

M. le Maire procédera au lancer inaugural de la saison de baseball 93

POUR TOUT SAVOIR SUR LES VOYAGEURS LISEZ le QUOTIDIEN

233456

MEUBLES SÉLECTION

PAYABLE LE 1er NOVEMBRE 1993
SANS INTÉRET*

Inglis



ACHETEZ LA PAIRE ET OBTENEZ UN TOTAL DE 95$ DE REMISE

849$
-40$ Remise du fabricant
809$

Réfrigérateur sans givre 18 pi.cu.
- Portes réversibles
- Tiroir à viande
- Gros balconnets ajustables dans la porte

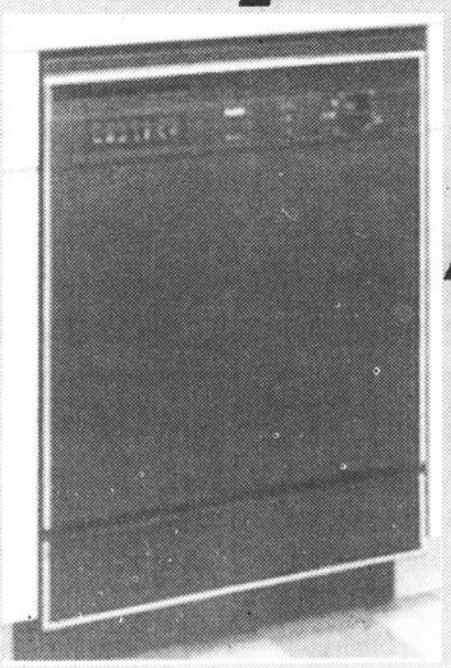
Inglis



699$
-25$ Remise du fabricant
674$

Cuisinière 30 pouces
- Minuterie électronique
- Fluorescent illuminant la surface de cuisson
- Surface de cuisson relevable pour faciliter le nettoyage
- Profondeur réduite de façon à ne pas excéder vos armoires

Inglis



529$
-30$ Remise du fabricant
499$

Lave-vaisselle
- Système de lavage à 3 niveaux
- Panier à coutellerie dans la porte
- Insonorisation supérieure
- Mise en marche différée
- Système de lavage Scour Master



859$
-60$ Remise du fabricant
799$ L'ENSEMBLE

Laveuse
- 5 cycles automatiques
- 3 réglages de température
- 3 niveaux d'eau

Sécheuse
- 2 cycles à minuterie
- Modèle avec cycle automatique également disponible

*Les photos peuvent différer

SERVICE GARANTI PAR DES GENS DE VOTRE MILIEU

ALBERT TREMBLAY MEUBLES
351, rue Albert, Ville de La Baie
544-1583 / 544-1477

MOBILIER JEANNOIS
1710, Ave du Pont Sud, Alma
668-2350 / 668-2359

234071

Après l'adoption de la loi 86

Les groupes minoritaires continueront la lutte

QUEBEC (PC) - Tout semble indiquer que les groupes minoritaires québécois continueront la lutte après l'adoption du projet de loi 86 modifiant la Charte de la langue française pour tenter d'obtenir d'autres gains comme l'accès pour les immigrants à l'école anglaise.

C'est ce qui ressort de propos tenus hier par des représentants du Congrès juif canadien, section Québec, devant la commission parlementaire chargée d'entendre les représentations du public sur le projet de loi 86. Par ailleurs, une déclaration du président du Mouvement Québec français (MQF), Guy Bouthillier, sur la Cour suprême, a suscité l'indignation de Jack Jedwab, directeur des relations communautaires au Congrès juif, Robert Libman, député du Parti égalité, et Claude Ryan, ministre responsable de la Charte de la langue française.

M. Bouthillier a dit mardi que «notre Cour suprême à nous, c'est la rue (...). La Cour suprême, c'est un terrain hostile qui est là pour la «national unity».

«J'espère que l'Oppposition officielle (PQ) est loin de ces remarques; elles sont une invitation ou une incitation à la violence», a commenté M. Libman en commission.

Devant les journalistes, le ministre Ryan a dit: «Nous vivons dans une société de droit et les tribunaux sont formés pour interpréter la loi. Il existe un consensus parmi les citoyens voulant que lorsqu'une décision est rendue par les tribunaux, tous s'y soumettent, à commencer par les gouvernements.

«Quand on commence à s'éloigner de cette loi fondamentale, on ouvre la porte à la pire démagogie et la déclaration (de M. Bouthillier) telle que rapportée, si elle est exacte et même si elle a été faite dans un moment d'emportement, est une déclaration irresponsable.»

Un deuxième pas?

Dans son mémoire, le Congrès juif canadien n'avait que des éloges à l'endroit du gouvernement et du projet de loi 86, en particulier l'utilisation de la langue anglaise dans l'affichage commercial. Ses porte-parole ont souhaité que la loi soit également élargie afin de permettre que les jeunes reçoivent une compétence aussi grande en anglais, compte tenu de notre situation géographique et de la mondialisation. On a également émis le souhait que les services gouvernementaux soient dispensés au moins en anglais et en français.

«Est-ce que pour vous, en matière d'accès à l'école, ce n'est qu'un premier pas et que vous êtes prêts à faire d'autres demandes là-dessus, au risque de menacer la paix linguistique?», ont demandé Jeanne Blackburn et Pierre Bélanger, deux députés péquistes membres de la commission.

Maryse Ottayon a longuement expliqué qu'il faut donner aux enfants «le plus d'armes possibles pour se défendre sur les lieux de travail, de mondialisation économique (...) et donner à nos jeunes, au point de vue éducation, pas une langue, pas deux langues, mais trois ou quatre».

Aux questions répétées des deux députés de l'Opposition, le président régional du Congrès juif, Manuel Schacter, a répondu, hésitant: «On ne peut pas dire si c'est un premier pas ou un deuxième, nous sommes dans une société démocratique et on peut revendiquer nos droits. Mais nous ne pouvons vous garantir si c'est un premier pas ou un deuxième pas», a dit M. Schacter, sans ajouter davantage.

La bilinguisation

Outre le Congrès juif, deux autres groupes ethniques, le Congrès hellénique du Québec et le Comité national des Italo-Québécois, sont venus appuyer le ministre Ryan dans sa démarche pour faire adopter le projet de loi 86.

Dans l'esprit des Grecs et des Italiens québécois, le gouvernement Bourassa agit en conformité avec la Charte des droits en respectant la liberté d'expression, et il peut le faire tout en défendant et promouvant la langue française.

La Société Saint-Jean Baptiste de Montréal, le premier organisme à comparaître devant la commission hier matin, ne partageait pas évidemment le même point de vue. Bien au contraire, il a fustigé le gouvernement «qui vise manifestement à mettre l'anglais sur le même pied que le français au Québec, donc à faire en sorte qu'il y ait non pas plus de français, mais moins».



DISCUSSION - Le ministre responsable du dossier de la langue, Claude Ryan, a discuté hier avec le président de la Société Saint-Jean-Baptiste, Jean Dorion, lors de la Commission parlementaire portant sur le projet de loi 86.

Le ministre Ryan a mis le président de la Société, Jean Dorion, au défi de prouver que le projet de loi 86 conduit à la bilinguisation du Québec.

M. Dorion et ses collègues ont tenté de démontrer comment, par le projet de loi 86, les écoles françaises seraient transformées en écoles bilingues et pourquoi il ne faudrait pas abolir la Commission de protection de la langue française.

Augustin Roy s'excuse et regrette ses propos

MONTREAL (PC) — Le président de la Corporation professionnelle des médecins du Québec, Augustin Roy, a exprimé mercredi ses regrets pour ses «paroles désobligeantes», prononcées la semaine dernière envers une plaignante dans une affaire d'inconduite sexuelle.

«Je n'aurais pas dû faire de commentaires de cette nature. Je le regrette et je m'en excuse», a concédé devant des dizaines de reporters M. Roy qui a invoqué «le feu de l'action» comme circonstance atténuante.

A l'issue d'un colloque, tenu justement sur la délicate question de l'abus de confiance, Augustin Roy avait cru être drôle en suggérant, devant quelque 200 médecins, que cette plaignante n'a pas toute sa raison et en identifiant sa profession; les plaintes (contre un médecin et un psychiatre) de cette femme n'avaient pas été retenues par la CPMQ.

Admettant ses «propos malheureux», il ajoute aussitôt que «l'incident est maintenant passé et je n'en parle plus. Malheureusement, le passé, on ne peut pas l'effacer.

«Je suis trop franc, même quand je ne devrais pas répondre. Je ne sais pas mentir, peut-être que je devrais. Je ne ferais pas un bon politicien.»

A-t-il jeté le discrédit sur la profession de médecin? «Dans ce cas-ci, l'emphase a été mise sur quelques mots alors qu'on oublie toute une journée de débats sérieux», plaide M. Roy.

A-t-il donné cette conférence de presse sous pression de la corporation? «Pas du tout, je l'ai fait de moi-même.» Les propos déplacés de M. Roy peuvent-ils donner lieu à plainte et sanction? Présent à la conférence de presse, Rémi Lair, syndic de la CPMQ, a rappelé que «toute plainte formelle recevra notre attention».

Les règlements et code de déontologie de la corporation s'appliquent aussi à ce qu'un médecin peut faire et dire «hors ses activités strictement médicales», a pris soin d'ajouter M. Lair. Le manque de discrétion peut aussi être matière à plainte.

Constitué de sept médecins, le syndic de la CPMQ retient ou non les plaintes pour les transmettre au comité de discipline; ce comité est un tribunal indépendant et ses «juges» sont nommés par l'Office des professions du Québec.


Mario Roy

Duchesne Auto
Pontiac
Buick
Asüna
Cadillac
Camions GMC

Mario Roy
Représentant

450, boul. Dequen Nord
ALMA (Qué.) - G8B 5P5
Bur.: 662-3431

1-800-463-8333
Fax: 662-3294
Rés.: 547-3632

230180

Nouveau
Vêtements VE
ÉCONOMIQUES



Vaste choix de Bottes Western

421 rue
Hôtel-Dieu
CHICOUTIMI

À PARTIR DE:
$79.88

233907

20% de rabais
sur l'épilation à la cire
Pour rendez-vous: 693-8382
Yves Rocher
la beauté par les plantes
PLACE DU SAGUENAY



233841

YOLAND GENEST intermédiaire en ass. de personnes

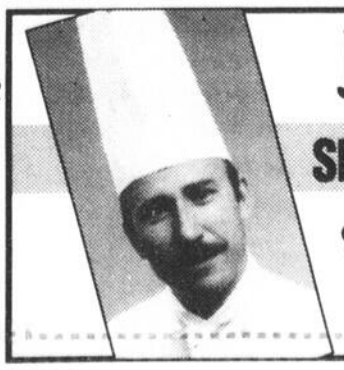
ASSURANCES COLLECTIVES - VIE
SALAIRE - REER - HYPOTHÈQUE

1086, Boul. Sacré-Coeur, St-Félicien,
QC - G8K 2X5

Bur.: 418-679-8075 - Fax: 418-679-8005
Rés.: 418-679-9740

Centre d'Assurance-Vie
(St-Félicien) Inc.
SERVICES FINANCIERS

233418



Le chef Pachon vous invite...
SPÉCIAL ASSIETTE DE FRUITS DE MER GARNIE
SALADE POTAGE DESSERT CAFÉ TOUS LES SOIRS
POUR SEULEMENT: 29.95$

Pour ceux qui préfèrent l'excellence!
pour réservation:

ROUSSILLON
SAGUENAY
2675, boul. du Royaume
Jonquière
548-3124

230621

Après un mois d'opération

L'usine de Chambord a atteint la rentabilité

CHAMBORD (SL) - En un mois d'opération seulement, l'usine de panneaux gauffrés de Chambord a atteint le seuil de rentabilité fixé par ses dirigeants.

L'usine était fermée depuis deux ans avant sa réouverture le 19 avril dernier et produit à pleine capacité, soit 250 000 mètres carrés.

Dans leur plan original, les dirigeants du groupe Forex (un des partenaires de la relance avec le syndicat des producteurs de bois et Rexfor) ne prévoyaient atteindre la rentabilité qu'en septembre.

Le plan faisait état d'investissements de 6 millions $ avant d'atteindre le point critique alors qu'en réalité il a suffi d'un million.

La presque totalité de la production est de qualité numéro 1 et vendue sur le marché nord-américain sous la marque de commerce Toro.

Dans un communiqué transmis hier aux médias, le président et chef de direction du Groupe Forex, Jean-Jacques Cossette, attribue le succès du redémarrage de l'usine Les Panneaux Chambord aux efforts déployés par ses employés, sa direction et ses partenaires.

Marie-Antoinette

La FTQ intéressée

QUEBEC (PC) — Le Fonds de solidarité de la Fédération des travailleurs du Québec (FTQ) est prêt à étudier la possibilité d'investir dans les Restaurants Marie-Antoinette pour éviter la faillite de cette entreprise de restauration qui emploi plus de 1000 personnes.

Mais cette offre n'enthousiasme pas le président de la chaîne de restaurants, M. Jean Letellier. Selon la présidente du syndicat local des Métallos, Mme Céline Poulin, et le permanent syndical, M. Michel Arsenault, M. Letellier a répondu qu'il croyait pouvoir s'en sortir par ses propres moyens.

M. Régis Auclair, directeur du marketing des Restaurants Marie-Antoine, s'est refusé à tout commentaire sur cette offre du Fonds de solidarité.

QUI VOUS TROMPE?

La Ville a trouvé moyen d'éviter le référendum sur le règlement 93-018 malgré 155 signatures alors que 109 étaient requises. Elle revient avec le règlement 93-036 au même effet. L'aurait-elle fait si moins de 109 personnes avaient signé? Ne nous laissons pas tromper! La Ville veut nous imposer

ENCORE

UNE TAXE SPÉCIALE AU CENTRE-VILLE!

(Règlement 93-036)

Si vous êtes locataires, propriétaires ou résidents du centre-ville de Chicoutimi et êtes opposés à ce que la réparation de l'autogare (1 285 000$) soit payée uniquement par le secteur centre-ville, sachez que

116

SIGNATURES SONT REQUISES POUR DEMANDER UN

REFERENDUM

sinon la taxe entrera en vigueur

IMMÉDIATEMENT!

La réparation de l'autogare est nécessaire; cependant, ne devrait-elle pas être payée par l'ensemble des contribuables?

SIGNONS LE REGISTRE À L'HOTEL DE VILLE
au bureau du greffe, situé au 201, Racine est

VENDREDI LE 21 MAI 1993
ENTRE 9H ET 19H.

La Foire de la chaussure

NIKE adidas BROOKS asics

Valide jusqu'au 29 mai 1993

Plus de 250 modèles à rabais



asics

Gel Lyte V	Rég.: 129.99	Spécial:	114.99
Asics Cross II	Rég.: 89.99	Spécial:	74.99
Gel 121, hommes, femmes	Rég.: 109.99	Spécial:	94.99
Asics Syntar, femmes	Rég.: 69.99	Spécial:	59.99

Jeudi et vendredi les 13 et 14 mai, M. Denis Thiboutot représentant du manufacturier, sera sur place pour vous conseiller.



BROOKS

Brooks Invicible Junior	Rég.: 49.99	Spécial:	29.99
Hommes, femmes	Rég.: 49.99	Spécial:	34.99
Brooks Fission Hydroflow	Rég.: 149.99	Spécial:	124.99
Brooks Bermuda	Rég.: 59.99	Spécial:	39.99
Brooks Chariot HFX Hydroflow	Rég.: 99.99	Spécial:	74.99
Brooks Outrage Hydroflow	Rég.: 79.99	Spécial:	59.99

Jeudi le 13 mai, M. Alain Paquette de Brooks sera sur place pour vous conseiller.



adidas

Adidas Stan Smith, hommes, femmes, juniors	Rég.: 54.99	Spécial:	39.99
Adidas Gazell Noir, rouge ou bleu	Rég.: 59.99	Spécial:	54.99
Adidas ATP Tour Motion	Rég.: 69.99	Spécial:	59.99
Adidas Gambalo (femmes)	Rég.: 99.99	Spécial:	49.99
Adidas Icon	Rég.: 99.99	Spécial:	89.99

Jeudi le 20 mai, M. Michel Mallard d'Adidas sera présent pour vous conseiller.



NIKE

Air Pegasus hommes et femmes	Rég.: 89.99	Spécial:	79.99
Air Magnum Force 3/4	Rég.: 99.99	Spécial:	84.99
Air Pace Trainer	Rég.: 119.99	Spécial:	99.99
Ultra Court Pro GT	Rég.: 69.99	Spécial:	59.99

Jeudi le 20 mai, Diane Jolicoeur de Nike sera présente pour vous conseiller.

DE PLUS Tous nos vêtements à prix régulier de marque: NIKE adidas BROOKS asics sont vendus sans taxes Pas de T.P.S. ni de T.V.Q.

Your Black Tuesday Podium sports

PLACE DU SAGUENAY - 696-1730

233146

Caisse populaire de Jonquière

Un actif de 86 millions $

JONQUIERE (CP) - La Caisse populaire de Jonquière termine sa dernière année avec un actif de 86 millions $, une progression de 8,5 pour cent par rapport au dernier exercice.

Au 31 janvier 1993, le volume des épargnes détenues par les membres atteignaient 77,8 millions $. C'est au chapitre du crédit que l'on note la meilleure performance avec un taux de progression de 11,6 pour cent.

Les pertes sur prêts ont été minimes totalisant 22 000 $. Par ailleurs, les trop-perçus atteignent un niveau sans précédent de 520 000 $.

Lors de l'assemblée tenue cette semaine, les membres ont procédé à l'élection ou la réélection de certains dirigeants. Ainsi, au conseil d'administration Régis Gaudreault (avocat) et Léo Tremblay (assureur-vie) ont été réélus tandis que Sylvie Gagné (psychologue) a été élue.

A la commission de crédit, Claude April, directeur des Enseignes April a été réélu. Au conseil de surveillance, Gaytan Charest (chef de division) a été réélu tandis que André Allaire a été élu.



DIRECTION - Les membres du conseil d'administration de la Caisse populaire de Jonquière. Assis, de gauche à droite: Antonin Gagné, Régis Gaudreault, Léo Tremblay et Sylvie Brassard; à l'arrière, de gauche à droite: Sylvie Gagné, Dominique Gagné, Gilles Villeneuve, Jean-Paul Dufour et Martha Lavoie.

Festival de musique du Royaume inc.

21, 22, 23 mai 1993

La présence de musiciens de renom au sein du jury du Festival de musique du Royaume: un gage de qualité et de prestige

INFORMATION: 545-8722

JEUDI 20 - VENDREDI 21
Conservatoire de musique

SAMEDI 22
Conservatoire de musique
Salle le Ménestrel
Cathédrale de Chicoutimi
Auditorium Dufour

DIMANCHE 23
En avant-midi:
Conservatoire de musique
Salle le Ménestrel
Auditorium Dufour

GRANDES FINALES
14h00 et 19h00
Auditorium Dufour
Admission: $8.00

LUCILLE BRASSARD:



Pianiste pédagogue renommée, elle enseigne à l'Université de Montréal au niveau Baccalauréat et de la Maîtrise; auteure de "Technie" ouvrage sur la technique du piano.

LOUISE FORAND SAMSON:



Figure bien connue dans le monde musical, pianiste qui a étudié avec les plus grands maîtres du piano Yvonne Hubert, Vlado Perlemuter, Alicia de Larrocha, professeur de musique de chambre au Conservatoire de Québec.

JACQUES CHARDONNET:



Professionnel de la guitare aussi bien connu au Québec. Il a enseigné pendant quinze ans à l'Université Laval et s'est illustré maintes fois comme chambriste ou avec le Trio de Guitares de Québec.

GASTON AREL:



Organiste de carrière qui s'est fait entendre au Canada, aux Etats-Unis et en Europe. Il est professeur au Conservatoire de Montréal.

FRANÇOIS MAGNAN:



Violoniste qui a poursuivi une carrière comme membre de l'Orchestre symphonique de Québec et donné de nombreux récitals à la maison du Canada à Paris et à Radio-Canada. Plusieurs années directeur général de l'Orchestre symphonique de Québec.

BERNARD JEAN:



Hauboïste originaire de la région. Premier prix de hautbois et de musique de chambre du Conservatoire de Paris. Il est professeur au Conservatoire de Montréal.

CHANTALE MASSON-BOURQUE:



Altiste chevronnée, professeur de chant choral, d'alto et de direction chorale à l'Université Laval. Française d'origine, elle a fait des études complètes au Conservatoire de Paris où elle obtint un premier prix d'alto.

JEAN-PAUL MAJOR:



Flûtiste pendant vingt-cinq années à l'Orchestre de Montréal, actuellement professeur de flûte au Conservatoire de Montréal.

234104

HAUT
LE SERVICE

Besoin d'un prêt hypothécaire?

Passez sans tarder à la succursale de la Banque Laurentienne la plus près de chez vous :

- nous vous offrons des taux concurrentiels garantis jusqu'au 31 juillet 1993, ou pour 60 jours pour toute demande présentée à compter du 1er juin 1993;
- dans les cas de nouvelles hypothèques, nous assumons les frais d'évaluation ou d'ouverture de dossier jusqu'à 190 $*;
- dans les cas de transferts, nous assumons les frais exigés par le prêteur actuel jusqu'à 200 $*.

BAS TAUX GARANTI**

Intéressant, n'est-ce pas? Alors, venez rencontrer l'un de nos conseillers en prêts hypothécaires. Vous verrez que peu importe vos besoins, tout le monde est quelqu'un à la Banque Laurentienne.

*Offre valable jusqu'au 31 juillet 1993
**Le taux est sujet à changement sans préavis.

371, rue Racine Est, Chicoutimi
549-7501

3711, boulevard Harvey, Jonquière
542-2311

1262, avenue du Port, La Baie
544-6887

BANQUE LAURENTIENNE

DEPUIS 1846

BAS
LES TAUX

Offre sujet à certaines conditions

TOYOTA

EXERCEZ VOS OPTIONS

ET OBTENEZ JUSQU'À

2000$

DE VALEUR AJOUTÉE SUR DES MODÈLES SÉLECTIONNÉS !*

OU

JUSQU'À

2000$

EN OPTIONS DE VOTRE CHOIX !*

*Les stocks de modèles Toyota selectionnés sont limités. Offre valable jusqu'à épuisement des stocks. Les montants de «valeur ajoutée» sont basés sur les estimations du fabricant quant à la valeur au detail des options offertes si elles étaient achetées séparément. Ces montants varient selon les modèles -- voyez votre concessionnaire Toyota participant pour tous les détails. Des conditions s'appliquent à la selection des options au choix -- voyez votre concessionnaire. Ces offres ne peuvent être combinées à aucune autre offre.

FAITES VITE ! L'OFFRE SE TERMINE LE 31 MAI !

Alma Toyota
630, Ave DuPont Sud
Alma, P.Q.
(418) 668-0195

Rocoto
1540, Boul. du Royaume Ouest
Chicoutimi, P.Q.
(418) 549-5574

St-Félicien Toyota
766, Boul. Sacré-Coeur
St-Félicien, P.Q.
(418) 679-1984

Fondation de l'Hôpital
de La Baie des Ha! Ha!

C.P. 262, Ville de La Baie (Québec) G7B 3R4

Gens de Ville de La Baie et du Bas Saguenay

LEVÉE DE FONDS

Aujourd'hui 20 mai

de 16h00 à 20h00

Nous vous invitons à souscrire
généreusement en accueillant nos bénévoles

OBJECTIF DE LA CAMPAGNE

18,000$

Soyez généreux!



Arthur Gobeil
Président d'honneur

Fondation de l'Hôpital
de La Baie des Ha! Ha!

C.P. 262, Ville de La Baie (Québec) G7B 3R4

233470

Saint-Gédéon

Pavillon reconstruit à l'Auberge des îles

SAINT-GEDEON (LT) - La Corporation de développement touristique de Saint-Gédéon a décidé de construire un nouveau pavillon à l'Auberge des îles.

Lundi soir, les membres du conseil donnaient un accord de principe à la reconstruction du pavillon central. La décision finale appartenait à la corporation qui a tranché le débat lors d'une longue réunion qui avait lieu mardi soir.

La corporation souhaite se doter d'un pavillon central plus sobre, plus fonctionnel et répondant aux nouvelles exigences en ce domaine. Le maire Alain Ouellet a déclaré que cette reconstruction ne devait pas se répercuter sur la facture de taxes des contribuables.

Le pavillon centrale de l'Auberge des îles de Saint-Gédéon a été ravagé par un incendie dimanche. La valeur des dommages n'a pas encore été établie et on devra attendre le remboursement des assurances avant d'aller de l'avant. L'échéancier a été fixé au début de l'hiver 1993.

Charest croit à la victoire

QUEBEC (PC) — Le candidat au leadership conservateur Jean Charest se croit capable de convaincre de plus en plus de délégués conservateurs indécis et estime possible une victoire au deuxième tour de scrutin, le 13 juin prochain. «Nous avons un avantage auprès des indécis car nous avons le vent dans les voiles et tous les délégués qui devaient appuyer Mme Campbell sont déjà avec elle», a déclaré M. Charest à l'issue d'une rencontre avec une cinquantaine de délégués conservateurs dans un hôtel de Québec.

Au

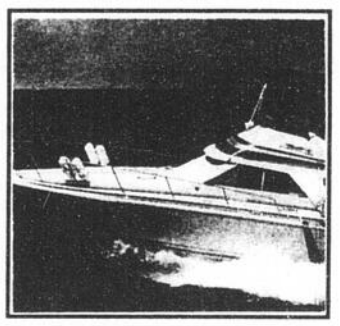
Château Roberval

"la grande différence... les petites attentions!"

Nos forfaits affaires sortent de l'ordinaire...



CLUB DE GOLF DE ST-PRIME



LE NEMROD EXCURSION

INCLUANT:

**2 nuits hébergement,
Salle de réunions avec équipement de base,
2 petits déjeuners,
2 repas du midi "Table d'hôte", 3 pauses café,
frais de service et activités de votre choix.**

avec **Club de golf St-Prime** **131 75$**

avec **Le Nemrod excursion** **153 75$**

Minimum de 10 personnes
PRIX PAR PERSONNE
EN OCC. DOUBLE POUR LE SÉJOUR
(TAXES EN SUS)
VALIDE DU 15 MAI AU 3 SEPTEMBRE

HOTEL CHÂTEAU ROBERVAL

1.800.661.7611
Sans frais pour le Saguenay: 548-4328
1225, Boul. St-Dominique, Roberval (Qué) G8H 2P1
Téléc.: 275.6853 / Téléphone: 275-7511

Mon intérêt !

LES OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU QUÉBEC

EN VENTE DU 20 MAI AU 1er JUIN 1993

Mon intérêt ! **De l'épargne à ma portée !**

Les obligations d'épargne du Québec
- Offertes en coupures de 250 $ ou plus, selon ma préférence.
- En vente dans les banques, les caisses populaires, les sociétés de fiducie, chez les courtiers en valeurs mobilières et en assurances.

Mon intérêt ! **De l'épargne flexible !**

Les obligations d'épargne du Québec
- Un capital toujours disponible car encaissable en tout temps.
- Un intérêt quotidien permettant de toucher le plein montant de mes intérêts, n'importe quel jour du mois, à compter du 1er septembre 1993.

Mon intérêt ! **De l'épargne qui rapporte !**

Les obligations d'épargne du Québec
- Un taux avantageux, ajusté chaque année au taux du marché.
- Un rendement supérieur à celui d'un simple compte d'épargne.
- Une souplesse plus grande qu'avec un dépôt à terme.

Les obligations d'épargne du Québec, c'est comme de l'argent comptant !

INFORMATIONS
1 800 463-5229 ou (418) 528-1200
ou j'appelle Communication-Québec (sans frais)

Québec

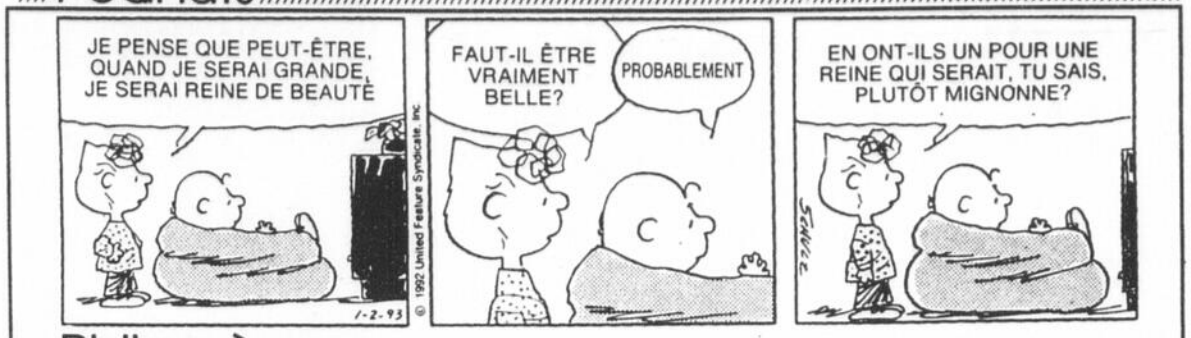
Gouvernement du Québec
Ministère des Finances



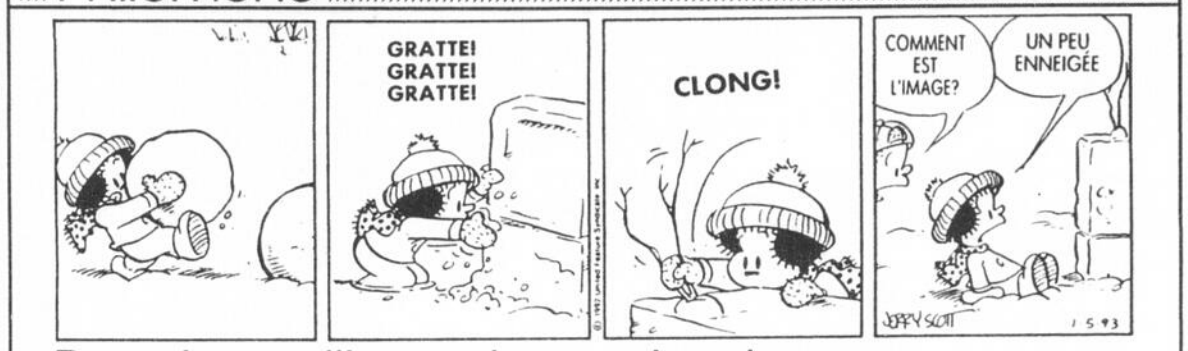
DIRECTEUR D'UN JOUR — La Caisse populaire Desjardins de Chicoutimi a récemment accueilli Véronique Langevin, une élève de 6e année de l'école André Gagnon, à vivre une journée «directeur d'un jour». Accompagnée, sur cette photo, du directeur-général Laurent-Paul Chartier, Véronique a occupé différents postes durant cette journée de rêve. En outre on lui a remis une assurance-vie épargne de 10 000$ et une carte de guichet automatique.

(Photo Sylvain Dufour)

Peanuts



Philomène



Pour le meilleur et pour le pire



Aujourd'hui à la Télé

QUOTIDIEN

JEUDI	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	SRC bonjour (07h00)		Les anges du matin		Pacha et les chats	Gabby et les petits..	Comme on est!	A votre service	L'édition magazine	Les démons du midi		Cinéma: HARDI PARDAILLAN				La bande à Picsou	Kim et Clip	Alana ou le futur...	Watatatow	Les détecteurs de...
CFRS								Crois seul (11h40)	Les Pierrafeu	Cinéma d'après-midi: SIGNE FURAX				De toutes les couleurs		Cuisine santé	Y'a rien de trop beau		Le Grand Journal	
CJPM	Salut, bonjour (06h30)		A votre santé	Santa Barbara		Aimer	Bon appétit	La vie au...	Mongrain de sel (11h45)			Cinéma d'après-midi: UNDER FIRE				A bien y penser	Top modèles	Claire Lamarche		Jeopardy!
R.Q.			Pause musicale								Quebec school telecasts		La période de questions		Pause musicale			Tom Sawyer	Robin et Stella	Le club... 100 watts

Votre soirée

JEUDI 20 mai	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passe-Partout	Téléservice		Degrassi	Le monde en mouvement		Ciné-cinéma: ALTER EGO				Téléservice		Les groupes parlementaires
CKRS	Ce soir	Le clan Campbell	Marilyn	Hockey. Ligue nationale. Troisième match de finale de la conférence Prince-de-Galles.					Le Téléjournal	Le Point/Météo/Sports	Cinéma: (23h20) AGATHA		
CJPM	Le TVA, édition, 18 heures	Virus	La montagne du Hollandais		La trentaine		Claire Lamarche		Ad Lib		Le TVA, édition, réseau/ TVA Sports		Mongrain de sel (23h55)
CFRS	La guerre des clans	Sonia Benezra		Coup de foudre	Cinéma: CHARLIE					Le Grand Journal	Sports Plus	Sports Plus Extra	Cinéma: AUDREY ROSE
TV 5	Découverte	Des chiffres et des lettres	Journal télévisé de TF1	Vision 5 (19h35)	Faut pas rêver		Envoyé spécial			Le cercle de minuit		Montagne	Journal télévisé de FR3
S.E.	POMPIERS EN ALERTE (16h20)	VIETNAM STORY: LES DERNIERS JOURS			FAUTE DE PREUVES			SAM ET MOI (21h45)			ZOOM (23h20)	MON IDAHO (23h50)	
CBFT	Ce soir		Marilyn	Hockey. Ligue nationale. Troisième match de finale de la conférence Prince-de-Galles.					Le Téléjournal	Le Point/Météo/Sports	Cinéma: (23h20) AGATHA		
CFER	Le TVA, édition, 18 heures	Virus	La montagne du Hollandais		La trentaine		Claire Lamarche		Ad Lib		Le TVA, édition, réseau/ TVA Sports		Mongrain de sel (23h55)
CBJET	Newswatch (17h30)		Designing women	Hockey. Ligue nationale. Troisième match de finale de la conférence Prince-de-Galles.						News		Newhart	Star Trek
CFCF	Pulse		Entertainment tonight	Cheers	Matlock		Last call! A cheers...	Cheers			News	News	The Arsenio Hall show
WVNY	News	News	Star Trek: the next generation		Matlock				Primetime live		News	Married... with children	Commercial program
WCAX	News		News	Murphy Brown	Thursday movie: THE COLOR PURPLE						News	Silk stalkings	
WPTZ	News	News	Jeopardy!	Wheel of fortune	Seinfeld		Last call! A cheers...	Cheers			News	The tonight show (23h35)	
WCFE	ITN World News	The nightly business...	The MacNeil-Lehrer newshour		Nature		Medicine at the crossroads		The lonesome pine specials		Emmerdale farm	Secret agent	
TSN	Motorcycle rider	Sportsdesk	Inside sports	Hockey. De Sault Ste.Marie, Ontario, la coupe Memorial						Rinkside	Sportsdesk		Inside sport
F.C.	BRAIN DONORS (17h45)		OH, WHAT A NIGHT! (19h15)				A MIDNIGHT CLEAR				PATRIOT GAMES		
RDS	Snooker: Tournoi... (17h30)	Sports 30	Chasse et pêche	Hockey. De Sault Ste.Marie, Ontario, la coupe Memorial						Calcio 30	Sports 30	Défi golf plus	Les courses à Trois-Rivières

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

Détente

Bridge

NO 312

DÉFENSIVE EN COMPÉTITION PAR PAIRES - 3
Aujourd'hui, prenez place en Est.

Donn.: Sud
Vuln.: Pers.

Nord
♠ R 9 4
♥ 7 6
♦ A 10
♣ A D V 10 6 5

Est
♠ A 3
♥ D 9 4 2
♦ 8 7 6 5
♣ 8 7 2

Ouest	Nord	Est	Sud
-	-	-	2 ♠
P	4 ♠	Fin	

Votre partenaire entame avec le roi de carreau. Notre déclarant gagne la première levée avec l'as de carreau et joue le roi de pique. Quel est votre plan de jeu?

Ici on est dans la grande noirceur. En effet, si le déclarant possède: ♠: D V 10 x x x, ♥: R x x, ♦: x x, ♣: R x. Il faut revenir coeur pour une chute d'un pli. Mais si le déclarant possède: ♠: D V 10 x x x, ♥: A x x, ♦: x x, ♣: x x. Il faut revenir carreau pour limiter le contrat à onze levées.

Ma suggestion est de duquer le roi de pique et d'être attentif aux cartes jouées par notre partenaire. Le déclarant va sûrement revenir pique et nous jouerons l'as. Si votre partenaire a fourni en montant en pique, vous revenez carreau. Par contre, si votre partenaire a joué haute et basse en pique, vous revenez coeur. Les quatre jeux sont:

♠ R 9 4
♥ 7 6
♦ A 10
♣ A D V 10 6 5

♠ 7 6
♥ R 10 5 3
♦ R D V 3 2
♣ R 4

N
O E
S

♠ A 3
♥ D 9 4 2
♦ 8 7 6 5
♣ 8 7 2

♠ D V 10 8 5 3
♥ A V 8
♦ 9 4
♣ 9 3

Dans cette donne, il faut avoir l'aide du partenaire. S'il joue dans l'ordre le six et le sept de pique, je reviens carreau. Par contre, s'il joue le sept et le six dans l'ordre, je reviens coeur. Ne vous découragez pas, demain ce sera plus facile.

Jacques LALIBERTÉ

Téléromans

17h00

CKRS - CBFT — WATATATOW PERSONNE NE VA M'OBLIGER! Marie-CLaude (Catherine Sénart) est convaincue que Mario (Alexandre Neszvecsko) est le candidat idéal pour tenir le rôle de Roméo dans la pièce de Shakespeare qu'on doit monter à l'école. Le garçon, d'un naturel plutôt timide, est terrorisé par cette idée.

19h00

CKRS - CBFT — MARILYN Jacques Melançon veut faire son entrée à l'Hôtel de ville avec tout le faste possible. Il insiste pour que Marilyn soit présente à la cérémonie. Fidèle au style de sa campagne, le nouveau maire veut soigner son image et annoncer des décisions populaires. Jérémie (Widemir Normil), très impressionné par le courage dont Marilyn a fait preuve durant cette campagne difficile, se demande s'il ne devrait pas retourner en Haiti pour tenter d'y construire un monde meilleur. DERNIÈRE

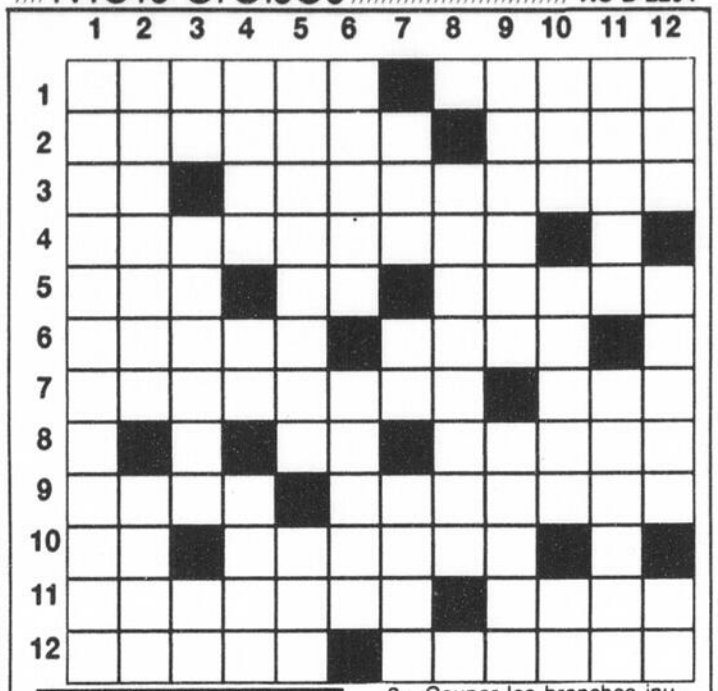
CJPM - CFER — LA MONTAGNE DU HOLLANDAIS Judith (Sylvia Gariépy) et Lothar (Paul Hébert) tentent un rapprochement. Virgile (Widemir Normil) convainc Makouè (Christine Anthony) de voir le docteur. Léonie (Rita Lafontaine) demande l'aide du curé Binette (Marc Legault). David (Yvan Benoît) informe Jérémie (Michel Mondy) de son projet. Nazaire (Fernand Gignac) fait des démarches en faveur de Mme Fillion et sa fille. Le Dutchie éclate et crie sa douleur morale en présence de ses deux amis. (1h)



Rita Lafontaine

Mots croisés

NO D-2294



HORIZONTALEMENT

1 - Région médiane du cervelet - Ne répondit pas aux espoirs de.
2 - Atteint d'une anomalie caractérisée par une peau très blanche, des cheveux blancs et un iris rosé - Il y a celui du « nord » et celui du « sud ».
3 - Gallium - Se dit d'un groupe de langues africaines parlées dans la région du Nil.
4 - Action, parole infâme.
5 - Connue - Indium - Céréale.
6 - Punit avec rigueur - Sang-froid.
7 - Fait disparaître une maladie - Adv. de lieu.
8 - Obtenu - Rideau.
9 - Étançon - Portes un coup avec violence.
10 - Dévêtu - Manipuler.
11 - Larves des amphibiens aquatiques - Table de pressoir.
12 - Fente verticale qui se forme au sabot du cheval - Qui a perdu son éclat.

VERTICALEMENT

1 - Cris de l'enfant nouveau-né.
2 - Couper les branches inutiles d'un arbre - Assassinée.
3 - Rubidium - Carson City est sa capitale - Titane.
4 - Fl. du nord-ouest de la péninsule Ibérique - Idem - Chef religieux musulman.
5 - Haine - Mesure agraire.
6 - Couvre-joint - Lorsque.
7 - Adj. poss. - Cuivre - Située.
8 - Femme agressive.
9 - Guettera - Délai limité.
10 - Cuisinier, à bord d'un navire - Liaison - Paresseux.
11 - Poussa son cri, en parlant d'un rapace nocturne - Personne stupide,sotte.
12 - Cheville - Jointes - Sert de liaison.

SOLUTION DU PROBLEME D-2293

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	R	E	T	R	O	G	R	A	D	A	■	T
2	A	B	R	I	T	E	■	M	O	R	U	E
3	S	E	I	M	E	■	D	E	S	I	R	E
4	C	R	■	E	L	D	O	R	A	D	O	■
5	A	L	I	■	L	O	U	E	■	E	P	I
6	S	U	R	T	O	U	T	■	E	■	O	N
7	S	E	R	A	■	C	E	R	V	I	D	E
8	E	■	I	O	L	E	■	A	I	M	E	R
9	■	E	T	N	A	■	F	I	N	I	■	T
10	A	M	E	■	D	E	L	E	C	T	E	E
11	R	O	N	D	■	R	A	S	E	E	S	■
12	C	I	T	O	Y	E	N	■	E	S	T	E

Ciné-télé

JEUDI 20 MAI

12h30

CFRS — SIGNÉ FURAX **725907** (5) Fr. 1980. Comédie policière de M. Simenon avec Bernard Haller, Jean-Pierre Darras et Jean Le Poulain. — Deux services policiers rivaux enquêtent sur la disparition des principaux monuments de Paris. (2h)

13h30

CKRS - CBFT — HARDI PARDAILLAN **556484** (4) Fr. 1963. Aventures de B. Borderie avec Gérard Barray, Valérie Lagrange et Guy Delorme. — Le chevalier de Pardaillan accomplit une mission périlleuse pour le roi Henri III. (2h)

CJPM - CFER — UNDER FIRE **34594** (3) E.-U. 1983. Drame social de R. Spottiswoode avec Nick Nolte, Joanna Cassidy et Gene Hackman. — Les aventures de trois journalistes américains qui se retrouvent au Nicaragua en 1979 pendant la guerre civile. (2h)

20h00

CFRS — CHARLIE **721056** (5) (Firestarter). É.-U. 1984. Drame fantastique de M.L. Lester avec Drew Barrymore, David Keith et George C. Scott. — Parce qu'ils possèdent des dons télépathiques particuliers, une fillette et son père sont poursuivis par des agents gouvernementaux. (2h27)

21h00

R.-Q. - CIVV — ALTER EGO **2720865** (4) (Dead Ringers). Can. 1988. Drame psychologique de D. Cronenberg avec Jeremy Irons, Geneviève Bujold et Heidi Von Palleske. — Partageant toutes leurs expériences, des jumeaux gynécologues voient leur réputation mise en péril le jour où l'un d'eux s'éprend d'une actrice. (2h05)

23h20

CKRS - CBFT — AGATHA **72335827** (4) G.-B. 1979. Comédie dramatique de M. Apted avec Dustin Hoffman, Vanessa Redgrave et Timothy Dalton. — Un journaliste américain retrouve dans une ville d'eau une romancière dont on a rapporté la disparition. (2h05)

23h57

CFRS — AUDREY ROSE **1477339** (5) É.-U. 1977. Drame fantastique de R. Wise avec Marsha Mason, Anthony Hopkins et Susan Swift. — Un homme croit qu'une petite fille de onze ans est la réincarnation de sa fillette morte dans un accident. (2h30)

Mot mystère

924 10 lettres Le mot clé: besogner

abus
accablé
actif
affairé
agile
agir
ahaner
ardeur
ardu
avance
barré
besogne
boulot
brave
but
capacité
charge
corvée
courage
courbature
crevé
effort
emploi
énergie
enrôlé
façon
faible
fignole
fin
forçat
fourbu
halte
job
labeur
métier
nerf
occupé
oeuvre
ouvrage
ouvrier
pause
payé
peiné
refaire
remuer
tâche
travailler
trime
usure
vif
zèle

Solution du problème précédent: pouponnière

P	C	O	U	R	A	G	E	R	E	F	A	C	O	N
F	A	I	B	L	E	S	R	R	L	P	A	Y	E	E
E	I	O	O	C	O	I	U	N	I	F	F	R	S	V
T	J	G	N	E	R	S	T	B	G	B	F	U	P	A
I	R	A	N	U	U	E	A	E	A	H	A	N	E	R
C	V	E	E	O	P	V	B	R	M	P	I	T	I	B
A	R	D	M	U	L	E	R	E	I	G	R	E	N	E
P	R	U	C	U	N	E	U	E	F	A	E	F	E	T
A	E	C	E	G	E	N	O	U	V	R	I	E	R	C
C	O	E	O	B	T	R	C	A	E	T	S	I	T	H
C	R	S	M	R	A	O	I	S	C	H	M	A	A	A
A	E	E	O	P	V	L	L	A	A	E	C	L	B	R
B	G	F	V	E	L	E	Z	U	F	R	T	A	U	G
L	F	I	I	E	I	O	E	O	O	E	D	N	T	E
E	G	A	R	V	U	O	I	F	U	B	R	U	O	F

Horoscope

Jeudi, le 20 mai 1993

Les enfants qui naissent aujourd'hui, auront le coeur léger et le goût du flirt. Beaucoup de charme les y aideront. Caractère parfois vindicatif, tantôt heureux, tantôt malheureux, pour un tout et un rien. Peu rancuniers, ils reprendront vite goût à la vie car tout les intéresse.

Bélier: du 21 mars au 20 avril: Un projet qui vous tient à coeur depuis longtemps risque de se concrétiser durant la journée. Vous serez très intense dans vos relations avec autrui et rien ne vous échappe. Vous romprez ainsi avec une certaine forme d'illusion sur vous-même et les autres. Par contre, il est possible que vous soyez coléreux et emporté quand il s'agira de vos états d'âme et de vos décisions pesonnelles face à la vie sentimentale.

Taureau: du 21 avril au 20 mai: Malgré votre réussite professionnelle, vous vous sentez prisonnier de ce que vous faites et avez le sentiment de ne point réaliser ce que vous désirez réellement. Socialement, les choses vous sourient. Vous êtes en demande partout. Tout ce qui touche votre vie sentimentale est difficile, il y a risque de blocage. Vous aimeriez une situation claire, mais beaucoup de choses restent ambiguës.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin: Une situation imprévue provoquera la possibilité de gains importants au niveau monétaire. A vous de saisir cette chance. Une personne qui vous est chère aimera se confier. Elle fera des confidences troublantes qui exigeront de votre part beaucoup de discrétion. Votre vie sentimentale atteint un degré d'harmonie rarement égalé.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet: Vous ressentez le besoin d'aller très vite et très loin dans tout ce que vous faites. Tout ce qui est superficiel vous répugne. Un goût d'authenticité vous poussera à consolider les liens qui vous unissent aux êtres qui vous sont importants, vous recommencerez un cycle de grande production dans votre vie intérieure et sociale.

Lion: du 23 juillet au 23 août: Les personnes nées sous ce signe vivront des moments de grande tension partagés entre leur désir et leur incapacité d'aider les êtres aimés. Leur santé pourrait être affectée par des problèmes affectifs. Au travail, faites attention aux retards et aux erreurs de jugement. En surtout, ne mêlez pas la vie affective à la vie professionnelle, car ce serait une grave erreur. En soirée, vous serez attiré par des désirs d'évasion.

Vierge: du 24 août au 22 septembre: Beaucoup de choses pourraient se réaliser durant la journée, mais vous devrez y mettre du vôtre. Tout découlera de la logique et non du hasard. Certains des natifs de ce signe seront d'ailleurs déçus d'avoir à travailler autant pour obtenir ce qu'ils désirent. Côté sentimental, la journée n'est pas à la frivolité. Il y a possibilité d'amour avec des êtres plus âgés, ou encore un amour vécu dans une situation sérieuse.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre: Tout va pour le mieux. Tout vous apparaît sous un angle nouveau et aisé. Des choses que vous désirez acquérir depuis longtemps vous seront accordées. Au plan sentimental, la chance vous sourit et vous arriverez à exprimer vos sentiments avec facilité. Attention toutefois à la jalousie et l'égoïsme.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre: La réorganisation de vos affaires et de vos activités vous permettra d'envisager de nouvelles perspectives. Vous pressentirez des probabilités d'évolution et déterminerez les plans à suivre. Vos interventions seront plus méthodiques et votre conduite gagnera en cohérence et efficacité. Toutefois, votre attitude risque de manquer de souplesse et d'improvisation en fonction des circonstances.

Sagittaire: du 23 novembre au 21 décembre: Ne laissez pas votre obsession de l'efficacité vous envahir et nuire au climat de votre travail. Faites-vous à l'idée que ce n'est pas tout le monde qui partage vos idées et vos méthodes perfectionnistes. A la maison, soyez plus compréhensible face aux malaises qu'éprouve la personne aimée.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier: Votre énergie débordante sera à toute épreuve au courant de la journée. Votre exaltation risquerait cependant de transformer votre comportement habituel et vous rendra vulnérable aux commérages de votre entourage. Ne cédez surtout pas aux avances d'une personne qui n'est pas libre.

Verseau: du 21 janvier au 19 février: Sur le plan émotif, vos nerfs sont tendus et vous serez facilement irritable. Votre travail et votre rythme de vie accéléré semblent être la source de vos nombreuses frustations. Les bienfaits d'un programme d'exercices physiques vous apporteraient le surplus d'énergie nécessaire et vous aideraient à mieux dormir.

Poissons: du 20 février au 20 mars: Votre situation financière risque de connaître le désastre si vous ne surveillez pas attentivement vos dépenses. Sur le plan amoureux, ne laissez pas votre côté impulsif et possessif vous pousser à dire des choses que vous pourriez regretter. Côté santé, vous êtes au meilleur de votre forme.

Réservatech offre un nouveau service

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) — Les gens du Saguenay pourront maintenant se procurer des billets, ici même dans différents points de vente, pour assister à des spectacles de leur choix dans les plus grandes salles du Québec.

Claude Vanasse, le président de Réservatech, a annoncé, hier, que son service de billetterie vient de s'associer au réseau Admission pour offrir ce service au Saguenay. Il pense même pouvoir l'offrir dans les meilleurs délais au Lac-Saint-Jean.

D'ailleurs, le réseau Réservatech a embauché un directeur général, Marc Tremblay, pour développer le marché. Parmi les autres projets que caresse Réservatech, Claude Vanasse parle de la possibilité d'instaurer également ce service à l'intention des gens des grands centres urbains pour qu'ils puissent eux aussi se procurer facilement des billets, mais pour assister à des spectacles qui se tiennent dans la région. Selon lui, cette initiative pourrait être avantageuse, notamment pour la grande fresque historique La fabuleuse histoire d'un royaume.

Pour les gens du Saguenay, c'est donc à compter du 25 mai qu'il sera possible de se rendre à l'un des six points de vente pour acheter un billet pour assister à un spectacle, soit au Forum, soit au Colisée de Québec, soit encore à la Place des arts, au Grand Théâtre, au stade olympique, aux cinémas IMAX ou pour les grands événements québécois comme les internationaux Players et l'international Benson et Hedges (les feux d'artifice).

A Chicoutimi, les points de vente sont le centre Georges-Vézina, l'auditorium Dufour, la Pulperie et les Provigo situés sur les rues Sainte-Geneviève et des Saguenéens. A Jonquière, il faut se rendre au Provigo du boulevard Mellon. Louis Jalbert, le directeur de la Pulperie, précise que les frais sont très minimes pour le service de billetterie, soit entre 1,50$ et 3,50$, en fait le même prix que partout ailleurs. On offre aussi le service carte de crédit. Ce qu'il faut préciser, toutefois, c'est que le réseau ne fait pas la promotion des spectacles.

Si vous êtes membre du CLUB Multipoints

Codes valides pour aujourd'hui

32427219
75216864
42745555
14946016



Sinon composez sans frais le 1-800-563-8688

Ne manquez plus vos émissions préférées!

Gardez votre horaire télé du journal progrès-dimanche sous la main et syntonisez CFIX-FM pour avoir une chance de gagner un Programmeur Instantané^mc VCR Plus+^mc.



Grâce au formidable VCR Plus+ et au chiffres PlusCode^ms de votre télé-horaire, vous ne raterez plus jamais vos émissions préférées.

Il suffit d'inscrire le chiffre PlusCode de l'émission sur votre Programmeur Instantané VCR Plus+ ...c'est tout!

Sans problème! Sans blague!

L'appareil VCR Plus+ allume automatiquement votre magnétoscope, change le canal (même au câblosélecteur) et enregistre vos émissions préférées.

Gagnez un VCR Plus+ gratuit!

+ Durant deux semaines, à compter du 21 mai, syntonisez CFIX-FM pour entendre l'émission de télé du jour du concours VCR Plus+.
+ Vérifiez l'horaire télé de progrès-dimanche pour trouver le chiffre PlusCode de cette émission.
+ Appelez et donnez le bon chiffre PlusCode pour avoir une chance de gagner l'un des quatorze appareils VCR Plus+ offerts!

progrès-dimanche VCR Plus+^mc CFIX 96,9 FM ROCK-DÉTENTE

Si seulement la vie était aussi simple!

Règlements du concours. Les règlements du concours VCR Plus+ seront radiodiffusés chaque jour durant deux semaines. Les gagnants seront choisis au hasard parmi les auditeurs qui auront téléphoné à la station et fourni le bon chiffre PlusCode. Limite : un VCR Plus+ par foyer. Les chances de gagner dépendront du nombre total d'auditeurs ayant appelé à la station. Le prix doit être accepté tel que décrit et ne sera pas remboursable en argent. Les employés et les membres de leur famille immédiate du journal Le Quotidien et de la station de radio CFIX-FM et de leurs agences ne sont pas admissibles. En participant à ce concours, vous admettez avoir pris connaissance des règlements et vous acceptez de vous y conformer. Valeur au détail suggérée du VCR Plus+ environ 79.95$.

© Droits réservés (1993) par Gemstar Development Corporation. VCR Plus+ ^mc, PlusCode ^ms et Programmeur Instantané ^mc sont des marques de commerce de Gemstar Development Corporation

GUIDE HORAIRE mardi et mercredi 3.25$

CINÉMA JONQUIÈRE
2445 ST-DOMINIQUE 695-0261

LA PART DES TÉNÈBRES (16 +)
Sam. dim.: 5:00 - 9:30
Semaine: 9:30

UN FLIC ET DEMI (G)
Sam. dim.: 1:10 - 3:10 - 5:10 - 7:10 -
Semaine: 7:10 -

L'AS DES AS 2 (16 +)
Sam. dim.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15
Semaine: 7:15 - 9:15

CINÉMA IMPÉRIAL
1120 BOUL. TALBOT 549-9022

LE JOUR DE LA MARMOTTE (G)
Sam. dim.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30
Semaine: 7:30 - 9:30

LES SURVIVANTS (13 +)
Sam. dim.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
Semaine: 7:00 - 9:30

SOMMERSBY (G)
Sam. dim.: 2:50 - 7:00
Semaine: 7:00

LE POINT CRITIQUE (13 +)
Sam. dim.: 12:50 - 5:00 - 9:15
Semaine: 9:15

L'AS DES AS 2 (16 +)
Sam. dim.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15
Semaine: 7:15 - 9:15

CINÉMA PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL. TALBOT 545-4260

LA PART DES TÉNÈBRES (16 +)
Tous les soirs: 9:20

DAVE (G)
Sam. dim.: 1:00 - 3:10 - 7:15 - 9:25
Semaine: 7:15 - 9:25

FLIC ET DEMI (G)
Sam. dim.: 1:30 - 3:20 - 7:30
Semaine: 7:30

DRAGON (13 +)
Sam. dim.: 1:10 - 3:30 - 7:10 - 9:30
Semaine: 7:10 - 9:30

INFO-HORAIRE
ALMA: 668-0141 MISTASSINI: 276-2002
CINÉ-PARC SAGUENAY: 549-4337

UNE BELLE SOIRÉE AU CINÉMA... SPÉCIAL mardi et mercredi 3.25$ CONSULTEZ NOTRE GUIDE HORAIRE



DES PILOTES EN L'AIR 2
version française de "HOT SHOTS 2"
G
20th Century Fox

PLACE DU ROYAUME 545-4260 Chicoutimi ★♿
JONQUIÈRE 695-0261 2445 St-Dominique ★
CINÉ-PARC SAGUENAY 2470 Rang St-Paul, Chicoutimi 549-4337
ALMA 558-0141 Complexe J. Gagnon ★

DÈS DEMAIN!

LES PRODUCTIONS GUY CLOUTIER PRÉSENTENT



Dick Rivers
EN SPECTACLE
CE SOIR
PLUS DE 75 000 ALBUMS EN UN MOIS
EN COLLABORATION AVEC HÔTEL DES GOUVERNEURS

Auditorium DUFOUR
JEUDI 20 MAI 20H00
Adm.: 29.50$ - 27.50$
Ville de Chicoutimi
Québec Ministère de la Culture
RÉSERVATECH 549-3910
VISA MasterCard

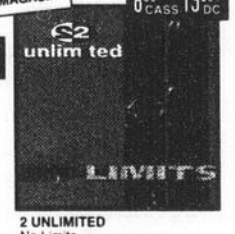
GRANDE VENTE DE DISQUES COMPACTS 11.99 DC 7.99 CASSETTE

DISCUS



EAGLES Greatest Hits 71-75
JIMI HENDRIX Smash Hits
DEEP PURPLE Deepest Purple
AC/DC Back in Black
PHIL COLLINS Face Value
LED ZEPPELIN I
LED ZEPPELIN II
LED ZEPPELIN III
LED ZEPPELIN IV
EAGLES Greatest Hits Vol. 2
DOORS The Doors
DOORS L.A. Woman
PHIL COLLINS Hello I Must Be
PHIL COLLINS No Jacket Required
GENESIS Invisible Touch
ENYA Enya
ALANNAH MYLES Alannah Myles
AC/DC Who Made Who
FOREIGNER Records
AMERICA History/Greatest Hits

MAINTENANT EN MAGASIN



8.99 CASS 13.99 DC

Classique 8.99 DISQUES COMPACTS

HANDEL World of Handel
CHOPIN World of Chopin
VIVALDI World of Vivaldi
BEETHOVEN World of Beethoven
VARIOUS World of Operetta
VARIOUS World of Ballet


JOEY LAWRENCE
Joey Lawrence


SUEDE
Suede



PETRU GUELFUCCI
Corsica

2 UNLIMITED
No Limits


RANKIN FAMILY
Fare Thee Well Love

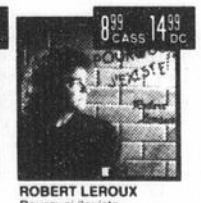


SUNSCREAM
O

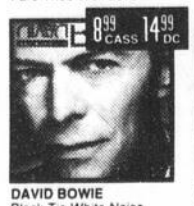

SHAWN COLVIN
Sad City



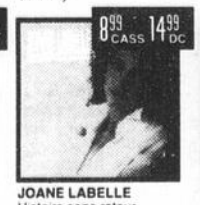
GIPSY HITS
Vol.I



ROBERT LEROUX
Pourquoi j'existe


DAVID BOWIE
Black Tie White Noise


VARIOUS
Master Mix '93


JOANE LABELLE
Histoire sans retour


APRIL WINE
Attitude


DANIEL BÉLANGER
Les insomniaques s'amusent

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

PLACE SAGUENAY CHICOUTIMI

CARREFOUR ALMA ALMA

Mode

Toujours piquante, la petite robe noire

MONTREAL (CP) - Toujours élégante et de bon goût, la robe noire est un classique de la mode. Toujours de mise, elle se décline à tous les styles. De plus, elle allonge la silhouette... très flatteur, n'est-ce-pas? Il suffit ensuite de la rehausser d'accessoires fétiches ou mode pour lui donner un cachet tout à fait particulier.



ROBE - La petite robe noire allonge la silhouette...très flatteur n'est-ce-pas!

L'important est de choisir un modèle fabriqué dans un lainage léger et souple, de très bonne qualité et de coupe impeccable. Attention aux détails trop voyants comme des broderies des ornementations et des empiècements colorés à moins qu'ils ne soient la situature d'un style bien connu, car vous aurez de la difficulté à l'accessoiriser de façons diverses.

En somme, il est préférable de choisir une allure classique: toute noire, avec des manches longues, un léger décolleté à l'avant ou même à l'arrière et une longueur juste sous le genou ou à la mimollet.

Accessoires

La robe noire représente le canevas idéal sur lequel on peut élaborer un look. Elle habille votre corps sans le mouler et vous permet de mettre en valeur vêtements et accessoires. Par exemple vous pouvez la recouvrir d'un court spencer brodé ou orné de paillettes pour les soirées brillantes... ou d'une veste de couleur vive, rouge, chartreuse, mauve ou fuschia, pour créer un look aussi élégant que remarquable. Vous êtes une grande romantique? Enfilez plusieurs rangées de longs colliers de perles; ils auront l'air serti sur du velours..Vous préférez le look moderne Chanel? Troquez les perles contre les grosses chaines dorées. Vous voulez rehausser votre taille? choisissez un ceinturon de brocart ou de croco.

Si votre robe noire est rehaussée de poches surpiquées ou de lisérés autour du cou, choisissez des accessoires sobres sinon elle aura l'air surchargée; ajoutez tout simplement des collants noirs ultra fins, optez pour des escarpins légers et des bijoux délicats.

Vitamines E et maladies cardiaques

Les chercheurs évitent les conclusions trop rapides

BOSTON (Reuter) - Une ingestion massive de vitamines E semble réduire de manière significative les risques cardio-vasculaires, notent deux études scientifiques. Mais les chercheurs veulent éviter toute conclusion hâtive.

Publiées jeudi dans le New England Journal of Medicine, les deux études sont basées sur des questionnaires alimentaires remplis par 80 000 infirmières de onze Etats américains et 40 000 employés des services de santé de la région de Boston.

Dans les deux cas, les résultats établissent une association entre l'ingestion accrue de vitamines E (14 fois plus que la quantité journalière recommandée) pendant deux ans et la réduction des risques de développer une maladie cardio-vasculaire (jusqu'à 40 pour cnet chez les femmes).

Mais aucune des deux équipes n'évoque un lien de cause à effet. De plus en plus, les chercheurs estiment que les risques cardio-vasculaires augmentent lorsque le «mauvais cholestérol» est transformé selon un processus désigné sous le terme d'oxydation.

Or, la vitamine E, présente dans le beurre, le jaune d'oeuf, la pain complet ou les épinards, fait partie des substances chimiques antioxydantes, de même que la vitamine C.

Toutefois, les auteurs des deux études, qui appartiennent à l'Université de Harvard et au Brigham and Women's Hospital de Boston, soulignent que leurs conclusions ne signifient pas qu'une surconsommation de vitamines E réduit directement les risques cardio-vasculaires.

En bref

Le BAPE

BAIE-COMEAU (PC) — Le dépôt du rapport du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) sur le projet hydro-électrique de la rivière Sainte-Marguerite, près de Sept-Iles, est retardé au 9 juin.

Le document devait être remis mardi au ministre de l'Environnement, Pierre Paradis. Le BAPE explique ce retard par la trop courte période de temps allouée à l'étape de la rédaction du rapport, vu le nombre important de mémoires (153) présentés sur le sujet.

20% à 30%*
DE RABAIS
SUR TOUTE LA MARCHANDISE
EN MAGASIN.
*Mise de côté exclus.
Lessard sur la côte
405, Est, Racine - CHICOUTIMI
233872

LUNETTERIE NEW LOOK, C'EST VRAI



Le vrai 2 pour 1 de Lunetterie New Look s'applique sur tous les verres et toutes les montures en magasin, incluant les plus grandes marques: RODIER, GAP, BIANCO, FENDI, FAÇONNABLE, MCM, etc.

Évitez les intermédiaires; Lunetterie New Look importe et distribue elle-même tous ses produits et possède ses propres laboratoires et centres de traitement de lentilles.

Examens de la vue sur place par des optométristes. Nous acceptons également les prescriptions de l'extérieur.

LUNETTERIE NEW LOOK

LA PLUS IMPORTANTE ENSEIGNE QUÉBÉCOISE DE L'OPTIQUE.

La T.P.S. ne s'applique pas à l'achat de lunettes sur prescription.

DEUX PAIRES DE LUNETTES COMPLÈTES, VERRES ET MONTURES, POUR LE PRIX D'UNE.

CHICOUTIMI
Place du Royaume
696-0844

ALMA
Carrefour Alma
662-6515

ÉGALEMENT À

MONTRÉAL	VILLE ST-LAURENT	LORETTEVILLE	TROIS-RIVIÈRES	ST-JÉRÔME
LAVAL	ROSEMONT	LÉVIS	DRUMMONDVILLE	GATINEAU
POINTE-CLAIRE	QUÉBEC	MONTMAGNY	ST-HYACINTHE	RIMOUSKI
GREENFIELD PARK	SAINTE-FOY	SHERBROOKE	VICTORIAVILLE	

La bourse

Denrées

MONTRÉAL (PC) — Cours des denrées transmis mercredi par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Produits concentrés (sac de 20 kg): lait écrémé en poudre, pulvérisé: 3,339$ le kg; pour bétail: — le kg; poudre de babeurre, pulvérisé: 2,64$ le kg; pour bétail: — le kg; poudre de lactosérum, pulvérisé: 0,59$; pour bétail: 0,45$ le kg.

Fromage cheddar au kg, première catégorie, blanc: 5,595$; première cat., coloré: 5,595$.

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat le kg: 5,363$, prix du gros au détaillant: 5,57$.

Oeufs: prix de gros aux détaillants à Montréal, en carton de 12, A extra gros: 1,377$, A gros: 1,357$, A moyens: 1,297$; A petits: 0,847$.

Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A extra gros: 1,13$; A gros: 1,13$; A moyens: 1,07$; A petits: 0,62$.

Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A extra gros: 1,11$; A gros: 1,11$; A moyens: 1,01$; A petits: 0,60$.

Prix du poulet pour le Québec et l'Ontario pour la semaine du 17 mai, 1993: 1,16$.

Pommes de terre (prix du grossiste au détaillant, marché de Montréal): Québec, brossées: 3,70-4,70$ le sac de 50 lb; 1,65-1,70$ le sac de 20 lb; 0,85-1,00$ le sac de 10 lb, extra grosses: 5,20-5,50$ le sac de 50 lb; 6,25-7,25$ 10x5; 5,50-6,15$ 5x10. Québec, lavées: 7,05-7,85$ 10x5. Ile du prince-Edouard, brossées: 4,00-4,75$ le sac de 50 lb; 1,95-2,10$ le sac de 20 lb; 0,99-1,03$ le sac de 10 lb; extra grosses: 5,85$ le sac de 50 lb; 7,65-7,90$ 10x5; 6,70-6,85$ 5x10. Québec, Rouge Lavées: 6,25-7,85$ le sac de 50 lb; 7,45-8,35$ 10x5; 6,50-7,10$ 5x10; Yellow Flesh: 8,00$ 10x5.

Mercuriales

MONTREAL (PC) — Voici les prix des fruits et légumes du Québec vendus par les grossistes, mercredi, dans la région montréalaise:

Fruits

Pommes à atmosphère contrôlée, Cortland, Qué.: 16,15$ le ctn de 120.

Pommes à atmosphère contrôlée, Cortland, Qué.: 10,00$ le boisseau.

Pommes à atmosphère contrôlée, Empire, Qué.: 14,85$ le ctn de 12x3 lb.

Pommes à atmosphère contrôlée, Empire, Qué.: 16,00$ le ctn de 113-125.

Pommes à atmosphère contrôlée, McIntosh, Qué.: 8,35$ le boisseau.

Pommes à atmosphère contrôlée, McIntosh, Qué.: 9,50-12,60$ cello 12X3 lb.

Pommes à atmosphère contrôlée, McIntosh, Qué.: 9,50-12,40$ cello 8X5 lb.

Pommes à atmosphère contrôlée, McIntosh, Qué.: 13,65$ 120.

Pommes à atmosphère contrôlée, Spartan, Qué.: 13,50$ cello 12X3 lb.

Pommes à atmosphère contrôlée, Spartan, Qué.: 17,30-18,50$ pour 125.

Tomates rouges hydro Qué.: 17,30-17,60$ ctn 10 lb

Légumes

Asperge, Qué.: 27,00$ le ctn de 20 lb

Betterave Qué.: 5,00-6,60$ s. 25 lb

Betterave Qué.: 6,15-7,65$ s 12x2 lb

Céleri, racine Qué.: 8,75-9,95$ ctn 20

Choux vert Qué. moy.: 12,00-14,85$ ctn 40 lb

Choux vert Qué. ex-gr: 11,50$ s. 50 lb

Choux de Savoie, Qué.: 10,50-13,65$ le ctn de 35 lb

Concombres, large, Qué.: 10,40$ ctn de 12

Concombres, moy, Qué.: 9,90$ le ctn de 12

Concombres, petit, Qué.: 8,50$ le ctn de 12

Crosses de violon, Qué.: 17,95-22,75$ le ctn de 10 lb

Echalottes, Qué.: 10,10-11,00$ le sac de 10 lb

Echalottes, Qué.: 8,85-10,25$ s. 12x225 gr

Endives, Qué.: 9,40-10,75$ ctn 5 lb

Endives, Qué.: 19,00-20,75$ le ctn de 10 lb

Germe de haricot Qué.: 10,60-11,95$ ctn 28 lb

Germe de haricot Qué.: 5,25-5,75$ s. 10 lb

Laitue Boston serre Qué.: 8,10-10,00$ ctn 12

Laitue, Feuilles, Boston hydro, Qué.: 11,25-13,45$ ctn 24

Laitue Boston hydro Qué.: 9,35-11,30$ ctn 12

Navet, blanc, Qué.: 11,00-13,75$ le sac de 25 lb

Oignon jaune Qué.: 20,05-22,95$ s. 24x2 lb

Oignon jaune Qué.: 20,05-22,95$ s. 10x5 lb

Oignon jaune Qué.: 22,00-23,20$ s. 50 lb extra large

Panais Qué.: 9,70-10,90$ s 12x1 lb

Rhubarbe, Qué.: 15,50$ 16x9

Rutabaga Qué. moy.: 17,55-18,30$ s. 50 lb

Rutabaga Qué. gr.: 6,15$ s. 50 lb

Divers

Miel blanc crem. Qué. no 1: 13,65$ 12x250 gr

Miel blanc crem. Qué.: 24,75$ 12x500 gr

Miel blanc liq. Qué.: 27,40$ 24x250 gr

Miel blanc liq. Qué.: 25,75$ 12x500 gr

Miel blanc liq. Qué.: 47,95$ 12x1 kg

Sirop d'érable Qué.: 70,40-73,00$ 24x540 ml

Sirop d'érable Qué.: 28,00-31,30$ 8x540 ml

Montréal

A et B

jAuR Res	4000	450	445	450	+10
Abtl Prce	180136	$15¼	15¼	15¼	-⅛
Actidev	28500	85	85	85	+5
AgnicO E	53672	$13¾	11½	11¾	-1
jAgritek	3000	$7⅛	7	7⅛	
AiR Canda	13850	335	325	335	+10
Alta energ	13942	$20⅛	19⅞	20	-¼
Alt E 7 75	500	$26½	26½	26½	-⅝
AltA E ... ir seE below					
AltA N Gs	900	$15⅝	15½	15⅝	
AlcaN Alu	87963	$23⅝	23⅛	23⅝	+⅝
AlgO Sr 1	458	485	485	485	
Alim CT	800	120	120	120	-2
Allielix	200	$7⅜	7⅜	7⅜	-⅛
Am Barric	229465	$31	28¼	28¼	-1¾
Amisco	5200	130	130	130	-5
Asbestos	175	$22	22	22	+1¾
fAstral A	z11	$14⅛	14¼	14⅛	
fAstral B	100	$14¼	14¼	14¼	+½
fAtcO I	5645	$13⅝	13½	13½	-⅛
Audrey	170425	180	137	137	-10
Ault	s48650	$16⅝	16⅝	16⅝	
Autostock	500	330	330	330	-5
BC GAS	900	$14⅞	14¾	14¾	-⅜
BC Telec	16865	$21⅛	20⅞	21⅛	+⅛
BCE wt	7850	325	310	315	-10
BCE Inc	49903	$44½	44¼	44⅜	
Bgr pm A	17166	$11⅝	10½	10½	-¾
fBMTC a	8500	$7⅝	7½	7⅝	+⅛
Bq Laur	2900	$18⅜	18	18¼	+¼
BqLaur wt	1870	165	160	161	-4
BquE Nat	59975	$10⅜	10¼	10¼	
Bq na sr11	3000	$24½	24¼	24¼	-¼
Bq Nat sr9	1300	$26⅛	26⅛	26⅛	
BQ Royale	191625	$28⅜	27⅞	28¼	+⅛
Bq Ry srJ	1600	$25½	25½	25½	+¼
Bq Ry srK seE below					
BqRY 1 45	200	$20	20	20	
Bq Ry srF	1000	$27⅝	27⅝	27⅝	-¼
Bq Ry srH	500	$28	28	28	-⅛
Bq Ry srI seE below					
Bq T-D	81900	$18¼	17¾	18¼	+¼
B imp sr10 seE below					
B imp sr11	500	$27⅛	27⅛	27⅛	+⅛
B Imp sr8	4400	$27	26¾	26¾	
B Imp sr9	400	$28⅜	28⅜	28⅜	-⅛
B Imp sr6	3100	$26⅞	26¾	26¾	
Bq C Imp	93522	$29⅝	29⅛	29⅝	+⅜
BquE Mtl	48505	$25⅜	25	25⅜	+¼
BMO Sr4	4200	$27¾	27½	27½	-¼
BMO sr2 seE below					
Bq N Ecos	183175	$25¼	25	25¼	
B NE Sr6	3650	$25⅜	25⅜	25⅜	+⅛
B NE sr1	2200	$21⅜	21¼	21¼	-⅛
B NE sr3	4000	$20⅜	20¼	20⅜	
B NE Sr5	1000	$28	28	28	+¼
Baton	1100	$6½	6½	6½	
jBelmoral	44050	18	17	17	-1
Benvest	1300	290	285	290	+10
Bestar	2000	90	90	90	+10
Biochem	71200	$14⅜	13⅞	14	-½
Biomira	8050	$9¾	9¼	9½	-¼
Bionaire	33700	420	405	405	-20
Bocenor	1000	200	200	200	
BomB A	11900	$11⅛	11	11	
fBomB B	116995	$11⅛	10⅞	11⅛	+⅛
Bomb Sr1	800	$24½	24½	24½	-⅛
BoW Val	42800	$13¼	13⅛	13¼	+¼
BowVl2 05	1600	$24⅜	24⅜	24⅜	-⅛
fB Brick A	1700	285	285	285	+10
Brascan A	8121	$11¾	11⅜	11⅝	-⅛
Bruncor	4000	$21¾	21⅝	21¾	+¼
Brunswick	500	$7¾	7¾	7¾	-⅛

C

C-MAC	1350	$15	14¾	14¾	-¾
CAE Ind	53570	$5⅛	5	5	
fCCL In B	2000	$8¾	8¾	8¾	+¼
fCFCF Inc	45900	$12¼	12	12¼	+¼
CGC Inc	800	$8½	8⅜	8⅜	
fCGI Gr A	4150	310	295	295	-5
jCMP Res	34195	260	240	250	+15
CS Res	140	$7¾	7¾	7¾	-¼
CT Fin	200	$18½	18½	18½	+⅛
Call-Net	z50	$22	22	22	
Cambior	173415	$16⅞	16⅛	16⅜	-⅛
Cambio wt	87600	$5	425	425	-
Camdev	512	280	280	280	-30
Cameco	2900	$20⅝	20½	20½	-⅛
CamP Res	457922	140	105	105	-20
Can Tung	2000	175	170	170	+5
CdN Oxy	6100	$28¼	28¼	28¼	
CP Ltd	105841	$20⅞	20½	20¾	+¼
CdN Tire	226	$15⅜	15⅜	15⅜	-⅛
fC TirE A	41710	$14	13⅝	14	
fCmnac A	11400	315	305	305	-5
Canam wt	33300	99	95	97	+2
Cangene	500	255	255	255	-45
Canstar	1500	$16½	16⅛	16½	+½
Carena	16000	195	190	190	-10
Cascades	19500	$6⅜	6⅛	6¼	
Casc sr 1	360	$22	22	22	+½
Cascad wt	1450	70	70	70	-5
Casc wt a	6200	135	135	135	
Cas Paper	3050	$6	5¾	6	-¼
fChateau	100	$11½	11½	11½	
Chauvco	3300	$14¾	14⅝	14⅝	-¼
Chrysler	319	$5¾	5⅜	5⅜	
Cinram	1700	$21⅜	21⅜	21⅜	-⅛
CircO Crft	6800	$6	5⅞	6	-⅛
Circo wt	2000	141	140	140	-8
fCo-Steel	1000	$24¼	24¼	24¼	+¼
CocaCBev	5900	425	425	425	
jCogeco	2800	$8¾	8⅝	8¾	
CohoRs	4000	210	205	205	-5
fColortchA	7700	170	165	165	-5
Cominco	200	$15½	15½	15½	
Comptime	23500	44	43½	43½	-½
fConsoltex	6299	$6	6	6	+⅛
Cons Gas	3700	$17	17	17	-⅛
fCPCI A	2300	255	240	240	-15
CPCI B	300	250	250	250	
CFQ pR A	100	$26	26	26	+¼
Cott	5500	$46¼	45¼	46¼	+1⅜
fCrownx A	10000	365	355	355	-10

DàG

DMR wt	19000	60	55	60	+1
Datamark	346	$6	6	6	-¼
jDenbridg	2050	$59½	58¾	59⅜	-⅛
Denison A	700	30½	30½	30½	-½
fDenisn B	12036	28	25	25	-2½
Dofasco	10500	$14⅝	14½	14⅝	+⅛
Dofas 2 60	350	$26⅛	26⅛	26⅛	+⅛
Dofasco w	2000	40	40	40	
Domco	300	$12¾	12¾	12¾	
Domtex	2493	$11⅛	11	11	-⅜
Domtar	9615	$6½	6⅜	6½	
Domt SrB	300	$13⅞	13⅞	13⅞	-⅛
fDonohu a	8000	$18⅝	18⅝	18⅝	+⅛
Donohu wt	1500	420	420	420	-10
Dorel A	z50	$13¼	13¼	13¼	
fDorel B	z50	$13⅛	13⅛	13⅛	
fDundeB a	10915	$6½	6⅛	6⅛	-¼
DundeB b	z89	$7	6¼	7	
fDylex Ltd	23900	147	136	136	-¼
Eagle	300	$10	10	10	-⅜
EchO Bay	54050	$15⅞	14	14	-1⅜
Elan	1900	$15⅜	15¼	15⅜	-¼
EmcO Ltd	360	$7⅝	7⅝	7⅝	-⅛
EncoR Inc	1129913	73	51	73	+22
EnerplusG	3950	325	325	325	+10
EnpFnd G seE below					
jEQ Inv	4000	195	190	190	-5
EDC note seE below					
FCA Inter	5061	325	325	325	-5
FPI Ltd	1600	430	425	430	-10
FlcnbrD G	1000	235	235	235	
Fi Desj s1	200	$14¼	14¼	14¼	
Flet Can a	9282	$18⅞	18⅝	18⅞	+¼
Flet cda ir seE below					
Flet inv2b	800	$26¼	26⅛	26¼	
Flet Inv1b	14700	$25¾	25¾	25¾	+⅛
Flet Chlg seE below					
fFdCr Que	5300	$8½	8½	8½	
ForesbecA	2500	92	92	92	
jForex	24950	$9⅛	8⅜	9⅛	-¾
FortiS Inc	2813	$24¾	24½	24⅝	+⅛
fFourSeas	500	$15	15	15	+½
fGtc tra A	2200	$8¾	8⅝	8⅝	-⅛
GTC tra B	2300	$9¼	9	9	
Gaz Metro seE below					
fGldcrp	5500	$6½	6¼	6½	+⅝
G Knight	6100	$10⅞	10⅝	10⅞	+⅜
Goyette	2500	205	205	205	
jGranisk a	11800	320	315	315	-5
G W III 7 5	9100	$25	24¾	24¾	-¼
Grifft	1700	$7¾	7¾	7¾	
Gr L 1 875	7550	$25⅛	25	25⅛	+⅛
fGr laur b	4550	490	450	490	+10
GulF Res	12066	$5½	5⅛	5½	+⅜

HàL

Hartco	480	$9½	9½	9½	
Hees Int	3000	$10⅛	10	10⅛	
Hemlo	99824	$13½	12⅛	12⅛	-7⅛
Heroux	1500	255	255	255	+5
fHorsham	9250	$16¾	15¾	15¾	-¾
Hubbard	4650	195	195	195	
H Bay ir seE below					
H BaY Co	3000	$36⅝	36⅝	36⅝	+⅜
Hypocrat	32620	72	68	68	-1
IPL Inc	1400	$67⅞	65⅞	65⅞	-¼
IdeaL Mtl	8700	145	140	140	-5
IglooVs	4600	118	115	118	+8
Imasco ltd	210975	$37¼	36¾	36⅞	-¼
jImmedia	6300	310	300	305	-5
Imper Oil	3321	$47	46⅝	46¾	-¼
fImpr Qbr	64600	$24⅝	24½	24½	+⅛
IncO Ltd	28716	$28½	28	28⅛	-¼
IBM	433	$62	62	62	+¾
Interprov	19610	$28½	28¼	28⅜	+¼
Intrawest	200	$9¼	9¼	9¼	-⅛
IrwiN Toy	z26	$6½	6½	6½	
fIvacO A	1451	400	400	400	
Ivaco sr2	2500	$12¼	12¼	12¼	+½
Ivaco sr3	100	$13½	13½	13½	+1½
Ivaco sr4	175	$15⅜	15⅜	15⅜	
Jannock	1000	$17	17	17	+¼
fJean Ct A	7700	$13⅝	13½	13½	-⅛
Jordan A	500	$67⅞	67⅞	67⅞	+⅛
fJrnY End	400	415	415	415	-5
Kaufel A	500	$8⅜	8⅜	8⅜	+⅛
Kaufel B	2600	$8½	8⅛	8½	+¼
jKnowHse	3000	70	70	70	-6
LASMO	500	290	290	290	+5
fLGS Inc	8838	225	225	225	
LSI Log	6000	215	210	215	+5
Labatt ir seE below					
Labatt	5980	$23½	23⅜	23⅜	-⅛
LaC Min	227398	$13⅛	11⅞	12	-¾
LfrgCan p	600	$20½	20½	20½	+¼
LaidlaW A	1000	$10⅝	10⅝	10⅝	+⅛
fLaidlW B	45600	$11	10½	11	+¼
LKwood u seE below					
LamSo inc	900	180	180	180	-5
Lap Ver	1900	340	335	335	-15
fLapVer A	700	320	320	320	-5
LapVer wt	12700	85	85	85	
fLasond a	3400	$10¼	10	10	
Leroux	800	390	385	390	
Loewen	56000	$23	23	23	
jLog G Inf	24460	255	230	230	-15
Londn Ins	5948	$22⅝	22½	22½	
Londn SrA	1000	$18⅜	18	18⅜	-⅛

MàO

Maax	3600	$8½	8	8⅜	-⅛
Maax wt	3200	350	340	340	+5
McM Bldl	13787	$20⅞	20⅝	20¾	+⅛
McMiL ir seE below					
Maclean	5500	$11¾	11⅝	11⅝	+⅛
fMagnA A	3100	$44½	44	44½	
fMalette	530	$11	11	11	
MapL leaf	2963	$13½	13¼	13¼	-⅛
Marconi C	500	$14½	14½	14½	-3⅛
fMariT Tel	8750	$21⅜	21⅛	21¼	+⅛
Mazarin	199234	173	164	170	+2
Metall	z10	$10¾	10¾	10¾	
Methanex	9230	$8¼	8¼	8¼	
fMetroR A	19005	$10⅝	10½	10⅝	
M Tempus	144375	375	365	370	+5
MdInd wal	9500	$7⅞	7⅝	7¾	+⅛
MitchelL B	27000	$13	13	13	-3⅜
Mitel Corp	177005	350	325	325	-5
fMolsoN A	3811	$24½	24⅛	24⅛	-¼
Moore	1800	$21¼	21	21¼	
MorgN Hy	1600	$5⅝	5⅝	5⅝	
Nation sea	200	220	220	220	+20
jNoramco	500	67	67	67	-11
Nor Forst	18328	$10¾	10⅝	10⅝	-⅛
Noranda	9330	$20½	20¼	20⅜	
Noran srB	500	$27¾	27¾	27¾	
Norand 6	3700	$21⅜	21¼	21⅜	+⅛
Noran 7 75	2004	$23⅝	23½	23½	-⅛
Norcen	3645	$21	20⅞	20⅞	+⅛
Nor can O	3249	$14	13⅞	13⅞	-⅛
NC oil sr6	400	$22½	22½	22½	
NC oil sr7	200	$21⅛	21⅛	21⅛	+⅛
NoR Tel	35555	$44⅛	43⅜	44⅛	+⅜
Northgate	1200	180	180	180	-7
NovA Albt	16611	$9⅛	9	9	-⅛
Nova9 125	1000	$23¾	23¾	23¾	
N S Power	18535	$11½	11⅜	11½	+⅛
N S Pow r seE below					
jNovatron	18000	5	5	5	
jNovic	14900	355	350	355	+5
NovicSrA	200	$5½	5½	5½	-⅛
Numac	9700	$8¾	8¼	8¼	+¼
fOcel En b	4150	$11	10¾	10¾	-¼
Olco A	2950	68	61	61	-1
fOnexCorp	2900	$10⅞	10⅛	10⅛	-1½
fOshA A	5700	$24¼	24	24	-¼

PàS

Pancdn Pt	14200	$41⅞	41¾	41⅞	+⅜
Pantoram	5500	330	325	330	+10
Pegasus	51410	$30⅝	28	28	-2
Pegasus w	4375	$14½	13⅜	13⅜	-15⅝
PetrO Can	4360	$9½	9¼	9½	
Philip Env	1700	$9⅛	9⅛	9⅛	-¼
Pla Dome	286354	$23⅞	21½	21¾	-1¾
Plastibec	4000	350	340	340	
PocO Petr	120300	$8⅜	8¼	8¼	-¼
PCS Inc	50000	$24½	24½	24½	
fPowR Cr	27650	$17⅛	17	17⅛	+⅛
Power Fin	650	$22⅝	22⅝	22⅝	-¼
Premdor	1000	$10¼	10¼	10¼	-⅛
Pr Choix a	250	$12½	12½	12½	
Prromatek	1000	80	80	80	
QUNO	500	$19¾	19	19¼	+¼
QuE Tel	4499	$18⅝	18½	18½	
QuebecoA	10800	$19⅞	19¾	19¾	-¼
fQuebecoB	38356	$19⅞	19¾	19¾	-⅛
Quorum	500	$7⅞	7⅞	7⅞	-⅛
RPM Tec	10000	65	65	65	+10
RangerOil	117060	$5⅞	5¾	5⅞	
ReeD Cl1	100	$31¼	31¼	31¼	-¼
rReitmN A	200	$21½	21½	21½	
Renaisnce	63735	$30¼	28⅞	29⅝	-¾
rRepap	11185	290	280	285	-5
jRichmont	333629	480	430	435	+10
Roctest	25000	305	300	305	-5
fRCantel b	825	$26¼	26¼	26¼	+¼
RogersC A	200	$18⅜	18¼	18¼	
fRogerC B	15700	$17¾	17⅝	17⅝	-⅛
Roger wt	10000	270	265	270	+5
Royal Lpg	1400	270	265	270	-5
fRyTrstco	147700	40	35	36	-3
RTrsT G rl	1100	300	300	300	
SHL Syst	9400	$14⅛	13⅞	14⅛	+¼
fSNC	2300	$14¾	14⅝	14¾	-⅛
SR telcom	2900	$18⅛	18	18⅛	+⅛
fSt Sauv a	1800	115	115	115	-10
fSan Fr B	500	$8½	8½	8½	
SaniGest	1000	350	350	350	
Sani Mo a	2200	230	225	225	+5
Saskoil	5995	$9¾	9⅝	9¾	
Saskoil eu seE below					
jSaturn S	6900	$8⅞	8¾	8⅞	
Sceptre	32960	$11½	11¼	11¼	-¼
Scot paper	3400	$10¾	10¾	10¾	+¼
fScotT Hos	200	$9¼	9¼	9¼	+⅛
Spagram	187060	$36¾	36⅛	36⅝	+¼
SenvesT C	1300	$5¼	5	5	-¼
ShelL Can	z96	$38½	38½	38½	
Shermag	2600	105	100	105	+5
Sico	13975	$13½	13¼	13½	+¼
S-Beaud	400	360	360	360	-10
fSocanavA	45500	75	72	75	
fSodrcanA	20500	225	216	225	+10
fSpaR Aer	3922	$14	13⅝	13⅝	-⅝
Sportscn A	100	$6¾	6¾	6¾	
Stel 1 94	5800	$5⅝	5½	5½	-½
SteicO A	59100	192	182	192	+10
Steico w	1000	10	10	10	-½
jStratm A	70000	55	50	55	+8
SumnerSp	2000	110	110	110	-5
Suncor	9544	$27¼	27¼	27¼	-⅛

TàZ

TVX Gold	48000	$5¼	4⅞	4⅞	-
Talisman	3300	$23	22	23	-⅝
Talismn ir seE below					
TecK A	300	$21	21	21	+¾
fTecK B	69150	$21½	20⅞	21	-¼
TecK wt b	12400	70	60	60	+1
Teleglobe	17551	$17¼	17	17⅛	-⅛
Telus	37093	$13¾	13½	13¾	+⅛
Tembec A	7800	$9¼	8¾	9	-¼
ThomCor	114900	$15½	15⅜	15⅜	
TiE teleco	4350	135	135	135	
Total O G	4185	$18¼	17⅞	17⅞	-⅝
TotaL Pete	10200	$10⅛	9¾	9¾	-¼
TrS mount	3028	$17⅛	17	17⅛	
TrAlta Co	18131	$14⅜	14¼	14⅜	-⅛
TrCaN Pl	94400	$18¾	18⅝	18¾	
TrCanSrB	3400	$18⅝	18½	18⅝	+⅛
Transat	4300	480	475	480	
Trilogy rs	2424	290	287	287	-13
TriloN Fin	600	187	187	187	+5
Trimac	2600	$14⅛	14	14⅛	+⅛
Trimark	200	$24	24	24	
fTrizeC A	5000	175	175	175	+3
Trizec sr3	3400	$5¾	5¾	5¾	-23⅜
TrcO Desj	11100	151	130	151	+8
TrusT Gen	z300	18	18	18	
TrGen pA	200	100	100	100	+45
Uni-Selct	500	$15	15	15	-¼
fUnican B	1000	$16	16	16	-½
fUnigeS B	35228	145	140	140	-5
Un Domin	1966	$17	16¾	17	+¼
Un Wstbrn	6600	$6⅜	6¼	6⅜	+¼
Univa	3260	$7⅝	7½	7⅝	
fV Houtte	2000	$13	13	13	
fVideotron	23537	$21⅞	21¾	21¾	-⅛
jVisiontr a	10000	52	52	52	-3
Westcoast	21095	$20¼	20	20⅛	
Westco ir seE below					
fWise A	6600	$6⅞	6½	6¾	-¼
Woodward	119000	34½	34	34	-½
20-20	2000	$9⅝	9⅝	9⅝	+⅛

Total des ventes: 8,932,312

. Fonds américains .

Bq Ry srK	4900	$25½	25⅜	25⅜	
Bq Ry srI	3000	$27¾	27¾	27¾	-⅛
B imp sr10	1900	$27⅛	27	27⅛	
BMO sr2	1100	$26¼	26¼	26¼	
EDC note	10500	$11	11	11	+

Total des ventes: 21,400

. Partially Paid .

AltA E ir	30350	$11⅛	10⅞	10⅞	-⅛
Flet cda ir	1000	$10¾	10¾	10¾	
H Bay ir	1000	$23¼	23⅛	23⅛	+¼
Labatt ir	20600	$9⅜	9¼	9¼	-⅛
McMiL ir	23800	$10⅜	10⅛	10⅜	+¼
N S Pow r	10500	$7⅜	7⅜	7⅜	
Talismn ir	s2000	$14½	14½	14½	-7⅛
Westco ir	12000	$12	11⅞	12	

Total des ventes: 101,250

UNITES EN FIDUCIE

EnpFnd G	10653	330	320	330	+10
LKwood u	z42	$5	5	5	

Total des ventes: 10,695

. DISTRIBUTION .

Gaz Metro	9475	$11¾	11½	11⅝	
SaskoiL eu	1750	$10⅛	10	10⅛	

Total des ventes: 11,225

. Junior .

Abcourt b	17200	27	21	27	+3
Abco prA	z200	77	77	77	

Manson C o10000 68	68	68	-2	
M L FoodS 9220$131/2	131/4	131/4	-1/8	
M Lf GarD 200$261/4	261/4	261/4	-1/4	
Mrtme El 734	$171/2	171/2	171/2	
Maritime f 30896	$213/8	211/4	211/4	
Mark Res 2450	$93/8	91/8	91/4	
Mark R dB see below				
Mrkbor Pro 1000	295	295	295	
Mark Wrk 17000	106	100	105	-1
Max Pet O 56168 180	173	175	-5	
McChip 3000	102	102	102	-8
McNelen o 213000	41	26	26	
Mentor 1000	350	350	350	
Merlin H O 45800 350	345	350		
Meridian 15759	$71/2	73/8	71/2	
Metal Mng 27653	$11	103/4	11	+1/4
Metalore 700	$101/4	101/4	101/4	-1/4
Methanex 38050	$81/4	81/4	81/4	
Metro A F 14400$105/8	101/2	101/2	-1/8	
Microbx o 8000	68	67	67	+3
Midas M O 67000 20	18	20	+1	
Mind Wbyn 97900	$8	75/8	77/8	
Minera o 18815	215	210	210	+5
Minorco p 100	$75	75	75	
Mng all W 9832 8	8	8		
Minven Gl 411851	53	43	43	-5
Mitel Corp 574477	350	325	330	
Mitel 200 P 7100$221/8	22	22		
Molson A F 46121$241/2	24	24	-1/2	
Molson B 60000	$241/4	241/4	241/4	-1/4
Moneta o 51000	36	31	31	-5
M Trsco B 1600 $15	15	15	+1/8	
Moore 36585	$213/8	21	213/8	+1/8
Morgan F 1213420	81/2	6	61/2	-11/2
Morgan 35960	$53/4	51/2	55/8	
Morisn P 335300	$105/8	103/8	105/8	+1/4
Mtr coach 800	$11	11	11	
Mtlbn Nt 1100	$203/4	203/4	203/4	+3/4
Mun Fin AF 3300 290	290	290	+15	
Mun Fin P 176 $95/8	95/8	95/8		
Muncpl SL P z44$91/2	91/2	91/2		
Muscocho 3266960	65	42	45	+3
NDU Res O 21400 50	45	50		
NHI Nels O 9500 50	50	50	-5	
Ni Norsat o21700 145	135	135	-5	
NSR Res O 30463 21	19	191/2	-11/2	
Nat Bk Can34450$103/8	101/4	101/4		
Nat Bk 7 500	$18	18	18	-1/4
Nat Bk 9 1300	$263/8	261/8	261/4	+1/8
Nat Bk 10 3160	$253/8	253/8	253/8	
Nat Bk 11 2400	$241/2	241/4	241/4	-1/8
Nat Pete O 2000 13	13	13		
Nat Sea 8300	225	205	225	+35
Nat Trstco 3650	$181/2	181/2	181/2	-1/8
Nelson V O 17150051/2	5	51/2	+1	
Newalta 61000	170	160	160	
Newbridg 78528	$901/2	87	90	+11/2
Nfl CapA F 71000240	240	240	+5	
Ngrwth 8462	$71/4	7	7	-1/4
Ngrwth eqt 3400	$26	251/2	253/4	
Newhak o 43500	170	150	150	-10
Newtel Ent 3441	$211/4	21	21	-1/8
Noble M O 42900370	300	370	+70	
Noma A F 5150$57/8	53/4	57/8		
Noma B 200	$55/8	55/8	55/8	
Noramco o 68300 72	63	71	-1	
Normco w o1700031	30	31	-5	
Noranda F 73100	$103/4	101/2	105/8	-1/8
Noranda r see below				
Noranda I 385741	$201/2	201/4	201/2	+1/4
Nornda I B 850 $28	27 1/2	27 1/2	-1/2	
Nornda I C 42440$235/8	231/2	231/2		
Nornda I E 18750$213/8	211/8	213/8	+1/8	
Norcen 57010	$21	205/8	207/8	+1/4
NC Oils 78131	$141/8	137/8	14	
NCO 7p 300	$21	21	21	
North West 13485$175/8	173/8	171/2		
Nth reef O 4450 $7	63/4	7	+1/4	
Nor Tel 147047	$441/8	433/8	441/8	+3/8
Northgat 121996	203	175	175	-10
Northrk o 102400	450	430	450	+10
Northstr E 50750	$19	185/8	19	
Northway o 1900078	74	78	+5	
Nova Cor F 658615$91/8	9	91/8	+1/8	
Nova E P 700 $25	25	25		
Nova F P 420 $263/4	263/4	263/4	-1/4	
Nova O P 875 $233/4	233/4	233/4	-1/8	
NS Power 57691	$111/2	113/8	113/8	-1/8
NS Power rsee below				
Novagld o 194000	40	38	38	
Nowsco W 17300	$183/4	181/2	183/4	
Nu Gro O 11000 225	215	225	+10	
Nufort R O 37300 36	31	31	-5	
Nugas 88990	430	415	430	+5
Numac 52200	$83/4	81/4	83/8	+1/4
OCS Tech O 16730405	405	405		
OGY Pete O 6000220	220	220	+10	
Ocelt en B f14200$11	105/8	107/8	-1/8	
Okanagn A F 500 260	260	260	-10	
Omega Hyd 800	335	335	335	+5
Ondaatje 10978	290	285	290	
Onex C F 31466$111/4	10	10	-13/8	
Orbit 143647	197	186	195	-2
Orbit 3 P 790 $161/2	161/2	161/2	-3/8	
Orenda F 10000	200	200	200	
Orofino o 119500	17	14	14	-1/2
Orvana o 35007	100	95	100	
Oshawa A F 29973$241/8	24	24	-1/4	
Osprey o 15600	126	125	125	
Oxf Prop 15500	22	22	22	+1
Oxf Prop D see below				

P à S

PWA Corp 105035	48	46	46	
PWA A P 1300 220	220	220	+10	
Pac Aqua O 2250026	26	26		
PCsar A O 1000 300	300	300	+10	
Pac Gld O 52494 70	60	70	+5	
Pac NthA F 9600$313/4	313/4	313/4	+1/4	
Pgurin A F 8425 250	245	250	+5	
Paloma P 4300	$51/4	5	51/4	
Pan Amr O 500 25	25	25	-10	
Pan Pacif O 15250012	10	12		
PanCan P 2434	$42	415/8	42	+1/4
Pantorma 2201	335	335	335	+15
Paragon 23086	410	400	410	
Parmnt R 4098	$19	181/2	19	+1/2
Parkland 3200	$53/4	51/2	51/2	-3/8
Pe Ben O 16900 225	220	220		
Peerless 300	$51/4	51/4	51/4	-1/8
Pegasus 378665	$305/8	281/8	281/8	-2
Pegasus w 30250	$145/8	103/4	103/4	-21/4
Pngrwth u see below				
Penn Wst O 242953126	115	126	+6	
P Jewl 1000	40	40	40	+10
PJewl A F 3000 14	14	14	-1	
Peterbrg o 21350	$101/8	93/4	10	
Petro Cdn 114006	$95/8	91/4	93/8	-1/4
Petro Cdn 114006	$95/8	91/4	93/8	-1/4
Petromet o 104000	450	435	445	+10
Petrorep 8900	225	220	220	
Petrostar 81104	130	125	125	-1
Philip Env 144600	$93/8	9	93/8	
Phillips Cb 10200 $9	83/4	83/4	-1/4	
Pinacle R 7600	$171/4	17	17	-1/4
Pioner M O 58716349	41	48	+5	
Pipestone o 3000045	43	45		
Place Res A18000110	108	108	-2	
Placer Dm 1759167$24	213/4	213/4	-17/8	
Pltn As 5000	92	92	92	-8
Platnva Sp O 2000 85	80	85	-5	
Plexus 36950	240	225	225	+1
Poco Pete 327100	$81/2	81/4	83/8	-1/8
Poco D P 800 $15	15	15	+1/4	
Ptash Cor 54575	$245/8	241/2	245/8	+1/8
Potash w 700	$7	7	7	
Powr Cor F 62900$171/8	17	17	-1/8	
Powr C 1P 500$411/2	41	411/4	-1/4	
Powr Fin 139900	$23	221/2	223/4	-1/8
Pwr Fin A 900 $21	21	21	+1/8	
Precsn D A 182575$115/8	113/8	115/8	+1/4	
Premdor 38600	$103/8	101/4	101/4	-1/8
Premr Cdn 3000	$251/8	25	251/8	+1/8
Primex F 6300	$111/8	107/8	107/8	-1/8
Princeton 44212	72	69	72	+7
Promis sys 4000	$63/4	63/4	63/4	+1/8
Pure Gld O 35811667	62	65	-2	
Quadra L O 18470$101/4	97/8	10	-1/8	
Quadra w O 2000375	375	375	-25	
Quartex A f15000 40	40	40		
Quartz M O 21400 20	18	20		
Que Sturg o27400 85	70	70	-5	
Quebecor A 19300$201/4	201/8	201/4	+1/2	
Quebcor B f75060$197/8	1934	1934	-1/4	
Qbcr print f10200$241/2	243/8	241/2	+1/8	
Queenstak 152179	425	405	410	-5
Quenstn M 57700	93	88	88	
Qintra B O 8800 179	175	179	+9	
Quno corp 12800	$19	19	19	+1/8
Quorum 14000	$8	73/4	73/4	-1/4
Quorum w 5250	90	90	90	+5
RPF Bnd U see below				
Ram Pet 1000	270	270	270	+20
Ranchmen 14700	$65/8	63/8	61/2	+1/8
Ranger 439170	$57/8	53/4	57/8	
Rayrock f 232900	$151/8	143/4	143/4	+1/4
Rea Gld O 112195 92	76	76	-4	
Reclamat o 50000125	120	125	+5	
Red oak O 13500 97	95	96	-1	
Redaurm o 17000 56	55	56	+1	
Redfern o 48100	310	300	300	
Redstone o 2600	435	420	420	-15
Regional o 9200	135	125	125	
Remgton o 54500	475	475	475	-5
Renisanc 315064	$301/4	287/8	297/8	-1/2
Repap f 137666	290	280	285	-5
Republic 11000	485	470	485	+15
Resoqust o 4500	$6	57/8	57/8	
Revenue P 308	290	290	290	-10
Richld A O 7000 335	330	330		
Richmnt o 177807	475	440	440	+15
Rimoil A O 11800063	62	63	+1	
Rio Algom 35400	$173/4	173/4	173/4	
Rio Alg R see below				
Rio Alto O 84330$81/4	75/8	81/4	+5/8	
Rising o 9900	$6	6	6	
Riverside 42303	$18	175/8	173/4	+1/4
Rogrs Cn bf25600$261/4	261/4	261/4		
Rogers A 570	$181/4	181/4	181/4	+1/8
Rogers B F 1225319$177/8	175/8	177/8	-1/8	
Rogers A W 350200270	265	270		
Roman 1200	195	185	185	-10
Roxmark o 205000	141/2	131/2	14	+1
Royal Bnk 269685	$281/2	277/8	281/2	+1/4
Ry Bk 1.45 1850	$197/8	197/8	197/8	
Ry Bk H 32130$281/8	28	281/8	+1/8	
Ry Bk J 12300$251/2	251/4	251/2		
Ry Lepg L 3900 270	270	270	-10	
Ryl Oak O 1942141$87/8	75/8	75/8	-5/8	
RyOak w O 257550$71/8	6	6	-1/2	
RT En IIU see below				
Ry Trco 858531	43	34	361/2	-31/2
RyTrco G P 8900 300	300	300		
RyTrco O P 1200 220	215	220	-5	
RyTrco J P 1700 320	315	315	-5	
RyTrco M p14525320	305	310	-10	
SBN syst 1700	165	155	155	-15
SHL Systm 648575	$143/8	133/4	141/4	+3/8
SNC A F 4400 $143/4	143/4	143/4	-1/8	
SNT Ltd 52868	$11	103/4	11	+1/8
SNT Eqty 3000	$127/8	123/4	127/8	+1/8
SR Telcom 1700	$181/8	18	181/8	+1/8
STN Inc O 56580$61/8	53/4	6		
St Andrw O 84600105	95	95	-2	
St Geneve O 10085082	76	78	-2	
StL CemA F 5800$83/4	85/8	85/8	-1/4	
Samoth C O 3000300	300	300		
Samuel M T 4700$173/4	161/2	161/2	-11/4	
Saskoil 322830	$97/8	95/8	93/4	
Sce Inv AF 1665$371/4	371/4	371/4	+1/4	
Sceptre R 162640	$111/2	111/8	113/8	-1/8
Scpt R W 3191 101/2	101/2	101/2		
Shnidr A F 1200$143/4	143/4	143/4	-1/8	
Scintiloro 37900	130	123	130	+6
Scintrex 2200	325	320	325	+15
Scot Paper 100	$103/4	103/4	103/4	-1/4
Scotts f 5853	$91/8	9	91/8	+1/4
Scotts C 700	$10	10	10	
Scurry Rn 100	$233/8	233/8	233/8	+1/8
Seagram 229390	$363/4	361/8	365/8	+1/4
Sears Can 8500	$77/8	75/8	73/4	
Second f O 1000 $5	5	5		
Senvest 1700	$5	5	5	-1/4
Serenpet o 3200	$123/4	121/2	123/4	+5/8
Service C 100	$241/2	241/2	241/2	+1/2
ShawC B F 14155$18	177/8	177/8	-1/8	
Shaw I A 2650$121/4	113/4	113/4	-3/8	
Shaw I B 1050 $12	12	12	-7/8	
Shell Can 9200	$387/8	381/2	383/4	
Shltr OG O 13433150	45	48	+1	
Sherritt 55588	$8	77/8	8	
Sherritt w 10000	110	110	110	
Sikaman o 247260	53	48	53	+4
Silcorp A F 11000 53	50	53	+3	
Simmond o 59400120	114	120	+1	
Sindor R O 10900021	19	21	+1	
Skyline o 92797	160	150	155	+5
Slater B F 1700 450	425	425	-25	
Slocan F 125396	$201/2	193/4	203/8	+3/4
Socnav A F 900 73	73	73	+3	
S Louvem o64700 44	41	41	+1	
Softkey S 173000	$71/4	7	71/8	+1/8
Sonora o 258000	41	31	35	+2
Southam 140050	$175/8	173/8	175/8	
Southern o 14675	$7	63/4	7	
Spar Aero F 9545$141/4	133/4	133/4	-1/2	
Stamped o 93050	385	350	380	+35
Starrmin M O 5000 50	45	50	+10	
Starrex o 1000	150	150	150	+9
Stelco A 239052	193	180	192	+10
Stelco C P 1700$55/8	51/2	55/8	+1/8	
Stelco A W 11800011	10	11	+1/2	
Strike En A 2000 420	420	420		
Stroud o 72000	40	36	40	+1
Summit R 17122	$161/2	161/2	161/2	
Suncor 75692	$273/8	271/8	271/8	-1/8
Surrey mt f110567$171/4	171/8	171/8		

TàZ

TH Res O 48125 28	28	28		
TCG int A 3650 375	350	375	+25	
TCG int bF 600 375	350	375	+25	
TIETel 1000	135	135	135	-5
TNT Fin 2900	240	240	240	
TNT Eqty 200	$113/4	113/4	113/4	-1/8
TVX Gold 324116	$53/8	470	43/4	-30
Talisman 102243	$231/2	22	227/8	-7/8
Talisman r see below				
Talborne 22500	7	5	5	
Tarragon O 18238$277/8	27	271/4	+5/8	
Teck Cor A 1100 $21	21	21	+1/2	
Teck B F 367110$211/2	207/8	21		
Teck B W 14650 70	60	60		
Tecsyn 41000	48	44	44	-6
Tecsyn D P 9500 240	230	230	-30	
Tee Comm O 117200490	470	485	+15	
Tel Nt CaP 15000260	250	260	+10	
Tel Eqty 1200	$103/4	105/8	103/4	+1/8
TelMet B F 1400 $12	113/4	113/4		
Teledyne z10	$123/4	123/4	123/4	
Teleglobe 34050	$173/8	17	171/8	-1/8
Teleglob 2 8450	$431/4	43	43	-1/4
Telepani o 136695	$67/8	61/2	65/8	+1/8
Telus Cor 92598	$133/4	131/2	135/8	+1/8
Tembec A 28300	$91/8	9	9	-1/8
Tex C PeT 99460 68	65	67		
Thd CGInv 351	$681/2	681/2	681/2	-3/4
ThomCor 165924	$151/2	151/4	151/2	+1/8
Thornmk d see below				
Thundrwd 76500	88	85	86	+1
Tiverton o 5000	56	56	56	+1
Tombill A z25	335	335	335	
Tombil B F z75 335	335	335		
Toromont 5000	$23	23	23	
Tor Dm BK 649627$181/4	173/4	181/8		
TD Bk F 1900 $271/2	271/8	271/8	-1/8	
TIPS 161635	$20	1980	1985	-10
Tor Sun 1485	$121/8	121/8	121/8	-3/8
Torstar B F 50012$235/8	233/8	235/8	+1/8	
Total O G 46275$181/2	177/8	18	-1/2	
Total Pet 46592	$101/4	95/8	95/8	-3/8
Trac Ind O 10000 14	14	14	-1	
Trade 101/4 P 100$61/8	61/8	61/8	-7/8	
Trade 71/2 P 100$241/2	241/2	241/2		
Trns Mt 25600	$171/4	171/8	171/4	+1/8
TrAlt corp 131432	$143/8	141/4	143/8	
TUtil 840 300	$261/4	261/4	261/4	
TrCan PL 181941	$183/4	185/8	183/4	
TrP 1/4nd B 4001$185/8	181/2	185/8		
Trpac Res O 14500071/2	7	71/2	+1/2	
Treminco o 1000	30	30	30	+6
Trenton o 8500	15	15	15	+11/2
Tri Link A 57300$131/4	13	131/4	+1/8	
Tridel Ent 2500	135	135	135	-10
Trilogy 29500	290	285	290	
Trilon A 28355	189	185	186	-3
Trlon Fin II 2300$71/4	7	71/4	+3/8	
Trimac 6067	$141/4	14	141/8	
Trimac 9.12 100	$261/2	261/2	261/2	+11/4
Trimrk fin 8850	$241/8	24	241/8	
Trimel C 2100	310	305	305	+5
Trimin et 6700	260	255	260	
Trpl Crn E 2000 320	320	320		
Triton Can 108800	155	146	150	
Triton C A 300$181/4	181/4	181/4	+1/4	
Trizec A F 640714175	170	175		
Trizec B 1000	170	170	170	+5
Trizec 3 P 363800$61/4	53/4	53/4	-3/8	
Trizec 4 P 363 $65/8	65/8	65/8		
Tudor o 16973	86	80	85	+1
1/40 20 FiN 19800$93/4	91/2	95/8		
Tyler R O 49700 89	86	89	+2	
Ulster P 35100	465	450	450	-15
Unicorp A F 6000 52	48	48	-2	
Unigsco B F 400 140	140	140	-10	
Un Corp 1405	$311/2	311/4	311/2	+1/4
Un Corp 59 2000	$19	19	19	-2
Un Domin 1772	$167/8	163/4	167/8	
Un Dom 2 1501	$253/4	253/4	253/4	-1/4
U Keno 82850	495	415	425	+15
U Rayore O 147800260	251	260		
Un Reef O 31900 125	122	122		
Un Tri StaR 2000040	40	40	+5	
U Wstburn 2600	$63/8	61/4	61/4	
Univa 1100	$71/2	71/2	71/2	-1/8
Uranium 500	475	425	425	-112
Vanity C 3770	$39	38	383/8	-3/8
Ventra Gr 22700	178	173	173	+3
Ventra 1 P 16000 $5	5	5	+10	
VHom A F 1000 $5	5	5		
Vicery R O 190725$12	11	11	-1/2	
Videotrn f 17300	$217/8	213/4	213/4	
Vitran A 3000	450	450	450	-20
WIC B F 15100$165/8	161/2	165/8		
Waddy o 96800	47	43	45	
Wajax A 1000	$73/4	73/4	73/4	+1/8
Waste Mg 100	$401/2	401/2	401/2	-1/4
Weldwod 2700	$19	19	19	
Wst Frasr 9361	$347/8	337/8	341/8	+1/4
Westar Gr 33915	14	13	14	
Wcoast E 218984	$201/4	20	201/4	
Wcoast A P 1750$281/4	28	281/4		
Wcoast 2 P 1100$263/4	265/8	265/8	-1/8	
Wcoast r see below				
W Copper O 10300105	100	100	-5	
W Quebec o67800130	120	130	+10	
Westfield 7500	155	145	145	+10
Westfort o 246000	91/2	81/2	91/2	+1
Westmin 3440	$51/2	51/4	53/8	-1/8
Westmin p 1270	$171/2	173/8	173/8	-1/8
Weston 6862	$44	431/2	44	
Wharf 1101740	$103/4	10	101/8	+1/4
Wharf p 2100	$201/2	20	20	-3/8
Wheaton o 102500	74	64	74	+9
White rose 9300	$113/8	111/4	113/8	+1/8
Wilanour o 1700	65	65	65	
Winpak 16414	$201/2	20	201/2	+1/2
WisCan o 52928	24	23	23	-2
Woodwd 287206	341/2	34	34	
X Cal O 119000 43	39	39	-4	
Xerox B F 700 $311/2	301/2	301/2	-1	
Xillix 2000	310	300	310	+10
Yorbeu A O 40000 60	55	55		
Zavitz 13000	43	41	41	-5
Zenon o 7100	$97/8	91/2	91/2	-3/8

Obligations

Abti prce D 48 $115	115	115		
Cbg B D 121 $94 1/2	94	94		
Cambr 7.5 D 115 $85	84	84	-1	
CP Deb 10	$120	120	120	-1
Domtar db 107	$122	121	121	
Encor Deb 285	$88	85	88	+31/4
Mark R dB 5 $96	96	96	+1	
Oxf Prop D 3 $15	15	15		
Thornmk d 15	$80	80	80	

Obligations Partly Paid

Branscan r 242	$29	28	29	
Noranda r 186	$79	79	79	-1

Obligations In Fonds américains

Amoco Sed 4	$1221/2	122	1221/2	+1/2

Partially Paid Shares

Alt Enr R 118845$111/8	107/8	107/8	-1/8	
Flet cCan R 26200$103/4	105/8	105/8	-1/8	
HBay Co R 26295$231/2	23	231/4	+1/8	
Labatt r 99135	$93/8	91/8	93/8	
Mcmln B R 324900$103/8	101/8	103/8	+1/4	
NS Power r32010$73/8	73/8	73/8		
Rio Alg R 24875$71/2	71/4	71/2	+1/8	
Talisman r 102700	$147/8	131/2	143/8	-1/2
Wcoast r 347250	$12	117/8	117/8	

DISTRIBUTION

Gaz Mtro U 5300$113/4	115/8	113/4	+1/8	

UNITES EN FIDUCIE

C Trust uN 4126$83/8	81/4	81/4	-1/8	
Enrpls FG u12807335	325	330	+15	
F Mrcntl U 2000 $8	8	8		
Germany u 27875$97/8	91/2	93/4	+1/8	
Lakwood u 4000	$51/8	5	5	-1/8
Pngrwth u 44500	$71/2	73/8	73/8	
RPF Bnd U 1340$101/8	101/8	101/8		
RT En IIU 100 470	470	470	-5	

Traded In Fonds américains

Alcan D P 1900$233/4	233/4	233/4	+1/4	
Bk Mtl 2 3200	$263/8	261/4	263/8	+1/8
CIBC 10 P 11300$271/4	27	271/4	+1/8	
CIBC 12 P 17131$257/8	255/8	253/4		
Cariben U 1000	$131/2	131/2	131/2	-1/4
Echo fin A z25 $391/2	391/2	391/2		
Exprt n 9670	1120	11	1120	+20
I Retail O 50500 325	300	300	-15	
Premr Us 600	$243/4	241/2	241/2	-1/4
Ry Bk I 3900 $277/8	273/4	273/4		
Ry Bk K 18400$251/2	253/8	253/8	-1/8	



Coup d'oeil

NEW YORK

Dow Jones: ..... 3500.03 Changement net: ..... +55.64
Volume: 342 300 000

MONTRÉAL

Indice Composé ..... 1885.80 Changement net: ..... -6.39

TORONTO

TSE 300 ..... 3811.30 Changement net: ..... -15 3/4

VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES

Imasco Ltd ..... 36 7/8 Changement net: ..... -1/4
Seagram Co. Ltd..... 35 5/8 Changement net: ..... +1/4
American Barrick Corp..... 28 1/4 Changement net: ..... -1 3/4
Placer Dome..... 21 3/4 Changement net: ..... -1 3/4
Banque Royale Cda. ..... 28 1/4 Changement net: ..... +1/8

VALEURS D'INTERET LOCAL

Abitibi-Price ..... 15 1/4 Changement net: ..... +1/8
Alcan ..... 23 5/8 Changement net: ..... +1/4
Banque Nationale ..... 10 1/4 Changement net: ..... A.C.
Bell Canada ..... 44 3/8 Changement net: ..... A.C.
Cascades..... 6 3/8 Changement net: ..... +1/4
Domtar ..... 6 1/2 Changement net..... A.C.
Donohue..... 18 1/2 Changement net: ..... -1/8
Groupe Jean Coutu..... 13 1/2 Changement net: ..... -1/8
Hollinger ..... 12 5/8 Changement net: ..... +1/8
Univa..... 7 1/2 Changement net:..... -1/8

Or ..... 381.90 Dollar Canadien 0.7905

EN COLLABORATION AVEC
LEVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION INC.

Devises

TORONTO (PC) — Voici les taux des devises étrangères tel que fournis mercredi par la Banque de Montréal. Les cotes sont en devise canadienne. Les taux sont qualifiés de nominaux car ils fluctuent durant la journée et varient d'une banque à l'autre. x-Taux mensuel.

AfriqueduSud(rand)	0,4267	Irak(dinar)	3,3497
Allemagne(mark)	0,7797	Irlande(livre)	1,9708
ArabieSaoudite(rial)	0,3515	Israël(nouveaushekel)	0,4681
Australie(dollar)	0,9115	Italie(lire)	0,000892
Autriche(schilling)	0,1149	Jamaïque(dollar)	0,0627
Bahamas(dollar)	1,3045	Japon(yen)	0,01144
Bahrein(dinar)	3,4346	Kenya(shilling)	0,0202
Barbade(dollar)	0,6624	Koweït(dinar)	4,4059
Belgique(franccnv)	0,039192	Liban(livre)	0,000750
Bermudes(dollar)	1,3076	Malaysia(ringget)	0,5133
Brésil(cruzeiro)	0,000034	Mexique(nouveaupeso)	0,44423
x-Bulgarie(lev)	0,0490	Norvège(couronne)	0,1912
Caraïbes(dollar)	0,4902	Nlle-Zélande(dollar)	0,7161
x-CEI(rouble)	0,001600	Pakistan(roupie)	0,0513
Chine(renminbi)	0,2322	Pays-Bas(florin)	0,7206
x-Colombie(peso)	0,001700	Philippines(peso)	0,0480
Corée(won)	0,001600	x-Pologne(zloty)	0,00008
Danemark(couronne)	0,2115	Portugal(escudo)	0,00861
E.A.U.(dirham)	0,3526	x-Républiquetchèque(couronne)	0,0458
Espagne(peseta)	0,01066	x-Roumanie(leu)	0,002000
Etats-Unis(dollar)	1,2655	Royaume-Uni(livre)	1,9546
Europe(ECU)	1,5754	Slovaquie(couronne)	0,0458
Fiji(dollar)	0,8770	Singapour(dollar)	0,8133
Finlande(mark)	0,2386	Suède(couronne)	0,1785
France(franc)	0,2316	Suisse(franc)	0,8905
Grèce(drachme)	0,0064	Taïwan(dollar)	0,0503
Guyane(dollar)	0,01079	Tanzanie(shilling)	0,0042
HongKong(dollar)	0,1692	Thaïlande(

Les Ontariens subissent des hausses de taxes et d'impôt

TORONTO (PC) — Le gouvernement de Bob Rae vient de faire subir aux Ontariens la hausse d'impôt la plus élevée de toute leur histoire.

Dans un budget qualifié d'austère, le ministre des Finances Floyd Laughren a annoncé hier des augmentations de taxes et des hausses d'impôt de 1,6 milliard $ pour l'année 1993-94, en plus de compressions de dépenses de 6 milliards $.

Personne n'est épargné: les particuliers, les entreprises et les «riches».

M. Laughren compte ainsi ramener le déficit de la province à 9,2 milliards $, son niveau le plus bas en trois ans de règne néo-démocrate.

A la suite de ce budget, une famille de quatre personnes qui gagne 60 000 $ par année paiera 335 $ de plus en impôts en 93-94, tandis que pour un célibataire gagnant le même montant, la hausse d'impôt se chiffrera par 570 $.

En tout, le gouvernement Rae va chercher plus de 1 milliard $ en impôts dans les poches des contribuables; et près de 500 millions $ en étendant la taxe de vente provinciale.

L'Ontario devient la quatrième province canadienne à augmenter les impôts aux particuliers, après la Colombie-Britannique, le Nouveau-Brunswick et le Manitoba. On verra aujourd'hui si le Québec suivra cette voie.

Tous les contribuables ontariens sont touchés par la hausse de trois points de l'impôt sur le revenu.

Mais les plus riches paieront davantage: la surtaxe sur les impôts des hauts salariés est augmentée, de 14 à 20 pour cent pour ceux qui gagnent plus de 51 000 $, et de 20 à 30 pour cent pour ceux qui gagnent plus de 67 000 $.

Avec ces augmentations de surtaxe, l'Ontario, pour la première fois, perd son avantage par rapport au Québec: son taux d'imposition marginal pour cette catégorie de gens se situe maintenant à 52,3 comparativement à celui du Québec qui est à 50,54.

Budget équitable

Floyd Laughren présente ce budget comme un «point tournant» pour l'Ontario et il le qualifie de «juste» et «équilibré».

«Ces mesures sont justes parce que nous en partageons tous le coût et parce qu'elles protègent nos citoyens les plus vulnérables», a déclaré le ministre des Finances.

Pour donner une teinte néo-démocrate à ce budget plutôt conservateur, le ministre Laughren a annoncé la création d'un impôt minimal sur les grandes sociétés (IMS).

Cet impôt, qui ne touche pourtant que 10 pour cent des entreprises, choque le milieu des affaires.



Soyez gagnant!
avec le café St-Ex.
425, Racine Est - Chicoutimi
233905

Nos placements sont d'un grand intérêt !

FONDS DESJARDINS OBLIGATIONS

14,9% Trois ans

Un an : 13,7 %
Cinq ans : 10,3 %
Dix ans : 10,0 %

Les taux de rendement indiqués constituent le rendement total annuel composé réel au 30 avril 1993, compte tenu des variations dans la valeur des parts et du réinvestissement de toutes les distributions. Le rendement passé ne donne pas forcément une indication du rendement futur. On trouvera des informations importantes sur le Fonds Desjardins dans le propectus simplifié. Pour en obtenir un exemplaire, s'adresser à une succursale de la Fiducie Desjardins dont vous trouverez la liste ci-contre. Il est important de le lire attentivement avant d'investir. La valeur liquidative par part et le rendement du capital investi fluctuent.

Chicoutimi 549-5746 / 1 800 463-9657

Aussi disponible dans les caisses Desjardins participantes.

Fiducie Desjardins
POUR GÉRER L'AVENIR

Desjardins L'incroyable force de la coopération.

LE SALON DE LA PERFORMANCE

PLACES DISPONIBLES EN LIGUES POUR SAISON 93-94

CORRECTION

Samedi — 9h00 COMPLET | 12h00 (120) | 18h00 (60) | 21h00 sur réservation

Date.....

NOM..... TÉL.:..... MOY.:.....

NOM..... TÉL.:..... MOY.:.....

Equipe complète

Le CARREFOUR du QUILLEUR

Contactez ANDRÉ SIMARD
548-3358 - 548-4203
1975 POWELL
JONQUIÈRE
C.P. 1394 - G7S 4K9

234211

Chronique juridique

DOIT-ON ENCORE SE MARIER POUR ÊTRE ÉCONOMIQUEMENT PROTÉGÉ?



Me Paul Casgrain

Le droit civil ne crée pas de droit ni d'obligation pour les conjoints qui choisissent la vie en union libre. Ce silence de la loi peut donner naissance à certaines injustices. Par exemple, il peut arriver qu'un conjoint de fait s'enrichisse au détriment d'un autre.

Pour fin d'illustration, prenons le cas de M. X, père de deux (2) enfants d'un mariage précédent, qui vit en union libre avec Mme Y, M. X achète une maison pour y vivre avec sa concubine et fonder une famille. Des enfants naissent de cette liaison. Pendant douze (12) ans de vie commune, Mme Y s'occupe volontairement des travaux domestiques et de l'éducation des enfants des deux (2) familles sans recevoir de rémunération. De plus, elle contribue à l'amélioration et à l'entretien de la demeure familiale. Pendant ce temps, M. X, grâce à l'apport de sa conjointe, peut utiliser la totalité de ses revenus d'emploi pour éteindre ses dettes et acquérir des biens. Puis, survient la rupture. À ce moment, Mme Y estime que M. X s'est enrichi à ses dépens. Mme Y a-t-elle droit à une compensation?

Un récent jugement de la Cour suprême[1] a établi que le recours basé sur l'enrichissement sans cause était pertinent à notre cas. L'enrichissement sans cause permet de remédier à l'injustice survenant lorsqu'une personne apporte une contribution importante à l'avoir d'une autre personne sans recevoir de rémunération. Pour que ce moyen s'applique, l'action doit satisfaire à trois (3) exigences. La preuve doit établir qu'il y a eu:

1.- Un enrichissement d'une partie;
2.- Un appauvrissement correspondant de l'autre partie;
3.- Une absence de motif justifiant l'enrichissement.

En ce qui concerne le cas à l'étude, la Cour suprême a estimé que les trois (3) conditions étaient remplies.

Dans un premier temps, elle conclut à l'enrichissement de M. X par l'apport de Madame Y. Pour recevoir d'une autre personne une prestation de travail équivallente à celle que Madame Y lui apportait, M. X aurait dû normalement débourser de l'argent.

Pour ce qui est de la deuxième exigence, elle était aussi satisfaite du fait que Madame Y aurait pu fournir le même travail à une autre personne et recevoir une rémunération en contrepartie. Son travail non rémunéré correspondait donc à un appauvrissement de sa part corrélatif à l'enrichissement de M. X.

Finalement, le Tribunal a établi que les avantages que Madame Y a tirés de sa vie commune avec M. X ne peuvent constituer une justification à l'enrichissement de ce dernier.

Ainsi, on peut assimiler l'enrichissement de M. X à un enrichissement sans cause, Madame Y a donc droit à une indemnisation.

Ce jugement de la Cour suprême du Canada a été prononcé en mars 1993. C'était la première fois qu'on reconnaissait l'enrichissement sans cause en matière familiale pour des conjoints de fait. Il est à noter que cette décision provient de la Colombie Britannique et que les règles de droit de cette province diffèrent des règles de droit civil du Québec. Néanmoins, compte tenu du fait que l'enrichissement sans cause est reconnu en droit québécois, il est plausible que nos tribunaux s'inspirent de ce jugement dans leurs décisions futures. Un concubin ou une concubine aurait alors le droit d'être indemnisé pour le travail fourni bénévolement sous la forme de tâches domestiques. Il faut cependant que la prestation de travail aille au-delà de ce qu'un conjoint peut raisonnablement s'attendre à recevoir de l'autre.

ME PAUL CASGRAIN en collaboration avec
CATHERINE BOUCHARD

1. Peter c. Beblow, J.E. 93-660 (C.S.C.).

Cain, Lamarre, Wells
Avocats

Michael H. Cain, c.r.
Guy Wells, c.r.i.
Alain Côté
François G. Tremblay
André Tremblay
François Bouchard, M.A.
Chantal Lavallée
Hélène Chouinard
Luc Tremblay
Hélène Tremblay

François Lamarre, c.r.
Raynald Brassard
Pierre Simard
Jean Dauphinais, M. Fisc.
Rita Vaillancourt
France Bergeron
Réjean Marceau
Suzanne Courchesne
Denis Bonneville
Valérie Lajoie

Paul Casgrain
Carl Lachance
Pierre Tremblay
Jacques Babin
Richard Bergeron *
Serge LeBel
Gina Doucet
Christine Flaherty
Louis Coulombe

* Agent de marque de commerce

BUREAU DE CHICOUTIMI
255, rue Racine Est, Bureau 600, B.P. 5420
CHICOUTIMI (Québec) G7H 6J6
Tél.: (418) 545-4580 - Télécopieur: (418) 549-9590

BUREAU DE MONTRÉAL
1, Place Ville-Marie, Bureau 3303
MONTRÉAL (Québec) H3B 3N2
Tél.: (514) 393-4580 - Télécopieur: (514) 393-9590

BUREAU DE JONQUIÈRE
3750, boulevard du Royaume, Bureau 201
JONQUIÈRE (Québec) G7X 0A4
Tél.: (418) 695-4580 - Télécopieur: (418) 547-9590

BUREAU DE VILLE DE LA BAIE
1262, 6ième Avenue
VILLE DE LA BAIE (Québec) G7B 1R4
Tél.: (418) 544-4580 - Télécopieur: (418) 544-0940

222118

Les petites annonces ça rapporte gros

• 545-4014 • 668-4506 • 679-3832
SAGUENAY ALMA et les environs ST-FÉLICIEN et les environs
1051 BOUL. TALBOT CHICOUTIMI - G7H 5C1

INDEX

- HABITATIONS/IMMEUBLES TERRAINS / 1 à 21
- VÉHICULES 30 à 43
- EMPLOI/ENSEIGNEMENT 50 à 53
- DIVERS 59 à 78
- MESSAGES PERSONNELS AVIS / 80 à 82
- SPORTS / LOISIRS 100 à 109

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 la veille de parution.

Aucune correction et annulation d'annonce ne seront acceptées le vendredi entre 8h30 et 13h30.

PROGRÈS-DIMANCHE
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16h30, le jeudi précédant la parution.

Nous nous réservons le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronnée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

En vigueur le 1er janvier 1993
10 mots ou moins

	QUOTIDIEN	PROGRÈS-DIMANCHE
1 jour	6,05$	7,95$
2 jours	7,30$	
3 jours	8,60$	
4 jours	9,65$	
5 jours	10,80$	
6 jours	12,55$	

PLUS 7% T.P.S et 4% T.V.Q.

Mots additionnels: 0,37$
Lettrage majuscule: 3,00$
Encadrement: 3,00$

No. de département: 55,00$

PRIÈRES:.....35,00$ / + taxe 11.28%
AVIS DE DÉCÈS:....55,00$ / + taxe 11.28%

Aucune facturation. Acceptons les chèques, cartes de crédit. VISA MasterCard

HEURES D'AFFAIRES

8h30 à 12h00 / 13h30 à 16h25 du lundi au vendredi

Nous prenons les annonces classées au comptoir sur l'heure du midi.

Les annonces classées du Progrès-Dimanche, jusqu'au vendredi 16h00 précédant la publication.

progrès-dimanche LE QUOTIDIEN

01 A partager

Dame avec enfant recherche personne pour partager frais de logement, chambre privée, accès à cuisine et salon, prix à discuter, tél.:693-5058.

RECHERCHE co-locataire avec appartement, secteur chicoutimi, femme de préférence. Tél.:693-8798.

04 Blocs appartements

CHICOUTIMI, deux immeubles de 8 logements, très bonne qualité, près de tous les services. Tous loués. Peut vendre séparément. Agents s'abstenir. Tél.:690-0601.

05 Chalets à vendre

ATTENTION Pêcheurs, chasseurs, camp mobile, tout équipé au propane 10'x20'. Prix spécial. Tél.:696-0561 après 17h00.

CHICOUTIMI: Lac FORTIN BOULEVARD TADOUSSAC, 7 kilomètres Est du Lac RESIMONT, visite samedi et dimanche de 14h00 à 16h00. Ed. Tremblay.

Chalet seul sur le lac Gamelin, secteur Ferland, tél.:544-7063.

FERLAND-BOILEAU: Route 381, bon chasse et pêche, hors Zec, $8,800 non négociable. Tél.:548-9629.

LAC A LA CROIX: St-Felix d'Otis, lot boisé 65 acres avec chalet meuble, 24x44, 1½ etage, habitable a l'annee, $48,000. négociable. tel.:544-6788.

LAC-BOUCHETTE, 1983, chauffage électrique, eau courante, habitable année, style moderne, cause décès excellent prix. Tél.:349-3497, 275-0551 jour.

LAC DES COMMISSAIRES: habitable à l'année, terrain 225'X125', cadastré, chauffage électrique, solage. Tél.:544-3079.

LAC DOUMIC, chalet double. tél.:543-7880.

LAC EMMURAILLE: chalet-maison habitable à l'année, 2 salles de bains, 3 portes-fenêtres, $79,000. Tél.:549-8983.

LAC MILOT: bois rond, 20x24, meublé, chasse, pêche, électricité. Acheteur sérieux. Tél.:668-4358 après 18h00.

LAC-OTIS: Bel emplacement, meublé au complet, $28,000.00 négociable. Tél.:544-4332, 544-7690, 544-9125.

ST-FELIX D'OTIS: habitable à l'annéee, meublé au complet, remise, grand terrain. Tél.:Remax Saguenay, 545-1515 ou Julie Girard 696-1640.

06 Chalets à louer

AU LAC SEBASTIEN, Falardeau, toute commodités, plage privée. Tél.:543-8676, 673-7207.

BORD lac St-Jean, 5 minutes du Golf (non-fumeur). Tél.:548-4917, 345-8200.

LA-BAIE, 2½, meublé, éclairé, chauffé, chemin des Battures. Té.:544-3705.

LAC-BROCHET: site magnifique, 1 chambre, tout fourni, plage, mois ou saison. Tél.:549-0261, 673-7397.

LAC KENOGAMI, chemin du Parc, conviendrait pour famille, libre immédiatement. Tél.:662-9737.

PLAGE WILSON: chalet à louer pour période mois d'août, tél.:347-4421.

PRES PARC KENOGAMI: chalet bord de l'eau. Tél.:344-4890.

ST-GEDEON, Lac St-Jean, chalet de construction récente, tout équipé, très propre, beau site, magnifique plage, grand terrain. Facilité de pêche, golf, équitation, tennis, planche à voile. Saison, mois, semaine. Tél.:345-8863.

07 Chambres à louer

ADJACENT au cegep, hopital, université: chambres avec entrée indépendante. Personne sérieuse. tél.: 549-4415.

A PRIX D'AMI: Chicoutimi: autobus au demi-heure, stationnement, câble et buanderie gratuits. Tél.:693-0938.

ARRIERE PLACE-ROYAUME, super propre, cuisine, salon, câble, laveuse, sécheuse, stationnement. BIENVENUE PRIX CONCURRENTIEL! Tél.:690-0121.

CHICOUTIMI, 1er étage, buanderie gratuite, quartier Polyclinique, 160$/mois. Tél.:545-9847.

CHICOUTIMI: rue Bossé, grandes chambres, très propre, cuisine communautaire, laveuse, sécheuse, stationnement. Tél.:693-0810.

CHICOUTIMI, centre-ville, 307 Labrecque, câble fourni, frigidaire fourni. A la semaine ou au mois. Tél.:543-3942, 543-5291.

CHICOUTIMI: près Cégep, Hôpital, UQAC, entrée indépendante, laveuse/sécheuse, cuisine commume, câble TV, stationnement. Tél.:549-3372.

CHICOUTIMI, près CEGEP, Université, très propre, bien éclairé, cuisine équipée, entrée indépendante, stationnement, personne sérieuse seulement. Tél.:543-1910.

CHICOUTIMI, derrière Place Saguenay, (maison à partager) 10$/jour, Tél.:693-4869.

CHICOUTIMI: boulevard du Royaume, grande chambre, genre garçonnière, meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante. Tél.:693-8768.

CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, près Université, Cegep, grande, neuve, propre, tranquille, entrée et stationnement indépendants, grande cuisine, laveuse/sécheuse, personne sérieuse seulement. Tél.:693-1956.

10 Condominiums

A CINQ MINUTES DE PLACE-ROYAUME: CHICOUTIMI, 639 EMILE-GIRARDIN, 940-950 THERESE-CASGRAIN, 4½ 835 PIEDS CARRES, $59,000. 5½ 1,000 PIEDS CARRES, $69,000. 6½, 1,800 PIEDS CARRES, $89,500. AVEC PISCINE EXTERIEURE. PRIX NEGOCIABLE. FRAIS DE CONDO $300/ANNUEL. TEL.:693-3383.

CHICOUTIMI: Place Malraux condo à louer 7 pièces, possibilité option d'achat $650.00/mois non chauffé, non éclairé. Tél.:696-1817.

12 Fermes à vendre

BEGIN: ferme 202 acres, 145 en culture, ave outils oratoires, $95,000. ferme. Prendrais maison à Arvida comme comptant. Sur rendez-vous seulement. Tél.:672-2061 ap'res 17h00.

GARAGE 32x24, recouvert de tôle, pour démolir. Prix à discuter. Tél.:543-9738.

PETITE Ferme avec point d'eau sur Rivière Chicoutimi pour gentleman-Farmer. Comprend écurie, bâtiment, paddock, peut être échanger pour maison à Chicoutimi. Tél.:549-9725.

15 Locaux à louer

CHICOUTIMI, arrière Place-Royaume, 500 à 1,000 pieds carrés, $5.00 du pied carré. Tél.:693-3383.

CHICOUTIMI: local entrepôt, 300 pieds carrés, local 4500 pieds carrés (ancien Gaz Bar, rue Hôtel-Dieu), pour bar, discothèque, salle de réception. Tél.:545-6060.

COIN BOULEVARD Université et rue Audet, Chicoutimi, près de pharmacie, 629, Audet, de 900 à 1500 pieds carrés. Tél.:548-5164.

Entrepôt à louer, 30x70, chauffé, éclairé, tél.:543-6318.

LA-BAIE, 3409 Grande-Baie sud, 4000 pieds.carré ou en partie, très avantageux. Tél.:544-4784.

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises, aussi entrepôts. Tél.:549-3065.

16 Logements à louer

A BIEN SE LOGER: 3½, meublé, eau chaude fournie, entrée contrôlée, laveuse, sécheuse. Boulevard Renaud. $325. Tél.:549-4232.

A BON PRIX, déménagement Julien Gagnon. Tél.:693-3216.

ALMA, grand 4½, 5½, rue des Mélèzes, grand stationnement. Roland, 668-6714, 543-7966.

ARVIDA: A VOIR 3½, 4½, 5½, PLACE LANGELIER, CHAUFFES, ECLAIRES, STATIONNEMENT, RENOVES. PREMIER MOIS GRATUIT. TEL.:548-9420.

ARVIDA, CHICOUTIMI, JONQUIERE, ALMA, LA-BAIE, arrêtez de chercher. Nous avons l'appartement dont vous rêvez. Que ce soit pour 2½, 3½, 4½, 5½, nous pouvons sûrement vous aider. Contactez-nous sans plus tarder, 690-3612, 547-5286.

ARVIDA: grand 4½ dans bloc 6 logements, chauffé, éclairé, près des services. Tél.:693-9075, 548-2233.

ARVIDA: grand 2½, semi-meublé, laveuse/sécheuse, repeint, près Alcan, libre 1er juillet. Tél.:548-9629.

ARVIDA: Plateau Deschesnes, 4½, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél.:548-7850.

ARVIDA: Près Faubourg Sagamie, couvre-plancher neufs, porte-patio, chauffé, éclairé. 5½ $450, 4½ $400, 3½ $350, 2½ $295. Tél.:548-1735, 693-0236.

ARVIDA: près Polyvalente, 4½ rénové, $340/mois, libre immédiatement. Tél.:548-2167.

ARVIDA: 2½ à 5½, meublés ou non, chauffés, éclairés, 1 mois gratuit. Tél.:548-8643.

ARVIDA, 2½, chauffé, éclairé, meublé, tapis mur-à-mur. Tél.:548-9618.

ARVIDA, 3½ rénové, meublé ou non, entrée indépendante. Libre juillet. Tél.:548-5586.

ARVIDA, 4½, propre, bien situé, endroit tranquille et calme. Prix très abordable. Proche de tout. Libre 1er juillet. Tél.:548-1385, 548-3731.

ARVIDA: 4½, site particulier, secteur Manoir Saguenay, eau chaude fournie, 1er juillet, $390/mois, tél.:695-4444, 695-1230, 695-1396.

ARVIDA: 2-4½, dont 1 au premier plancher, non chauffés, non éclairés, très propres, libres 1er juin et juillet. Tél.:693-9135 après 5H00.

ATTENTION: Quartier Université, près Polyclinique. 3½, 4½, meublé, semi-meublé ou non meublé, avec ou sans foyer, peinturé à neuf, tapis lavés, déneigement, conciergerie et entrée avec accès contrôlée, piscine l'été. tél.:545-7620, 549-1200.

ATTENTION - 1 MOIS GRATUIT
A VENDRE OU A LOUER
PRES DE L'UNIVERSITE ET DE PLACE DU ROYAUME AVEC PISCINE EXTERIEURE. 1½, 2½, 3½, 4½, 5½, 6½. INF.:693-3383.

A VISITER: bel appartement, grand 4½ moderne, libre 1er juillet quartier Hamel et Fradette. Tél.:696-0927, 549-1741.

A VOIR: Chicoutimi, 3½, semi-meublé, chauffé, éclairé, près Place Royaume. Tél.:543-6106, le matin et après 16h00.

A VOIR: UNIVERS DE LA COULEUR, 296 avenue Ste-Anne, Chicoutimi. Vente et réparation de toiles verticales et horizontales. Manufacturier FERNAND TREMBLAY 543-0432.

BIEN SITUE, Chicoutimi-Nord, 5½, chauffé, eau chaude, 435$/mois. Tél.:543-0853, 696-1629.

CHICOUTIMI-NORD, grand 3½, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:693-1399.

CHICOUTIMI: 1½ meublé, chauffé, éclairé, idéal pour personne seule. Tél.:545-8661, 549-5149.

CHICOUTIMI-NORD, côté de jumelé, libre immédiatement, 4½, 166 Julie, $560 non chauffé, non éclairé. Tél.:543-1268 J.A. Belley.

CHICOUTIMI: 3½, chauffés, éclairés, près des centres d'achats. Roland, 690-2396, en tout temps 543-7966.

CHICOUTIMI: Coopérative rue Brébeuf, très grand 5½, $440 non chauffé, non éclairé. Tél.:545-0679 soir, 549-2214 soir, 543-7966 en tout temps.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, 4½, près de Poly Charles-Gravel, chauffés, eau chaude. Un mois gratuit. Tél.:549-2380 en tout temps. paget vocale:696-7365, 543-7966.

CHICOUTIMI, 4½, qualité supérieure, l'état neuf, bain tourbillon, porte-patio, balcon, grand stationnement et remise. Situés angle Mauriac et Rimbaud. $495/mois. UN MOIS GRATUIT. Tél.:547-8170, 542-6463.

CHICOUTIMI: rue des Crécerelles, Joseph-Dandurand, Lorenzo-Genest, 3½, 4½, 5½, grands logements, beaucoup de commodités, très propre. Tél.:549-2376, 549-2122.

CHICOUTIMI: 5½, rue de l'Ecluse, logements neufs, occupation 1er juillet 1993. Aussi disponible près des centres d'achat, 4½ Joseph-Dandurand, des Pigeons, des Grands-Ducs. Tél.:696-1158, 545-1930.

CHICOUTIMI, beaux grands 3½, 4½, 5½, près centres d'achats. Prix compétitifs. Réservez maintenant. Tél.:693-0065, Dominique.

CHICOUTIMI, 248 ST-SACREMENT, DEUX 3½ MEUBLES, CHAUFFES, TERRAIN PAYSAGER, STATIONNEMENT, PRES CEGEP, UNIVERSITE, LIBRES 1ER MAI $325 ET $355. LAISSER MESSAGE, 549-4322.

CHICOUTIMI, PLACE-PERIBONKA: 130-120-112-100-82-70, Place des Ecorceurs, grands 4½, 5½, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle encastré, entrée contrôlée, repeints à neuf. Pour visite, 130 Place des Ecorceurs numéro 202. Tirage le 1er septembre 1993, un an de loyer gratuit parmi tous ceux qui loueront ou renouvelleront leurs baux pour un an. M.Roland Gilbert, 549-7923, radio-chasseur 696-8355.

CHICOUTIMI: 4½ meublé ou non, 2032, Roussel Chicoutimi-Nord. Aussi 4½, 293 Jacques-Cartier. Libres immédiatement. Tél.:690-2421, 549-5149.

CHICOUTIMI 3½, meublé, chauffé, éclairé, 779 des Hospitalières, app. 56, près UQAC, libre immédiatement. Tél.:698-0863, 549-5149.

CHICOUTIMI: près Université, centre d'achats, grandes pièces, chauffées, eau chaude fournie. 2½, garçonnière, libre juillet, $335./mois, tout compris. 3½, meublés, éclairés, $385. et $390./mois. 4½, $490./mois, libre juin, juillet, août. Tél.:543-9705.

CHICOUTIMI, 3½, meublé, chauffé, éclairé, arrière Place-du-Royaume, beaucoup d'rangement, idéal pour personne recherchant la tranquilité. Tél.:543-9595, 549-2310, 549-2930.

CHICOUTIMI: 4½ duplex (4 logements), 1er étage, moderne, 440$ et $475 non chauffé, non éclairé, possibilité semi-meublé. 5½, demi sous-sol, très propre, bien éclairé, $550 chauffé, éclairé. Tél.:545-9847.

CHICOUTIMI, APPARTEMENT LE GITE, 3½, meublé, chauffé, éclairé, environ 1,000 pieds arrière Place Royaume, 1312 des Roitelets. Tél.:549-4803, 678-1035.

CHICOUTIMI, 3½ MEUBLE, 1ER ETAGE, BALCON, 255$. 4½, 2IEME ETAGE, MEUBLE 275$, BALCON, LIBRE IMMEDIATEMENT, 701, 707 RUE ST-PAUL. 4½ MEUBLE, ANTIQUE, 1ER ETAGE, STATIONNEMENT, FOYER AU BOIS, FINITION DE PIN, LIBRE IMMEDIATEMENT, 250, B, ST-SACREMENT. TREPIN INC. TEL.:549-4322, LAISSER MESSAGE.

CHICOUTIMI, Grands 4½ et 5½, chauffés, près université, centres d'achat, très propre. Tél.:677-2133, 698-1089.

CHICOUTIMI: 1250, Roitelets, 4½, récent, très propre, près centres d'achat, moderne, $560.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, chauffé, eau chaude fournie, semi-meublé, très propre, $335. Tél.:543-2209, 690-2419.

CHICOUTIMI: grands 5½, non chauffés, non éclairés, $385. $425. Stationnement, remise extérieure, libre 1er juillet. Tél.:545-6562 après 17h00.

CHICOUTIMI, 4½, meublé, 377 ruelle Dubois apt.1, voisin CEGEP et UQUAC, libre 1er juin. Tél.:549-5149, 690-2421.

CHICOUTIMI: 5½, chauffé, $575. Libre 1er juillet. 4½, chauffé, $475. Libre 1er juillet. Rue Bégin, peinture et réparation faite avant l'entrée du locataire. Tél.:549-6288.

CHICOUTIMI-NORD: 5½ situé 2719 Roussel, libre 1er juillet $360.00/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:698-0445, 549-5149.

CHICOUTIMI, 3½, 2½, 827-831 St-Paul, libres immédiatement. 1408-1410A Ste-Geneviève. Non chauffés, non éclairés, non meublés. Tél.:543-1221, 695-5757.

CHICOUTIMI: rue Jauffret 4½, moderne, entrée indépendante, 1 libre immédiatement, 1 pour le 1er juillet. Inf.G.Martel: 545-1515. soir ou fin de semaine:696-2844.

CHICOUTIMI: près UQAC, hôpital et cégep, 3½, 4½, 6½, chauffés, meublés ou non. Tél.:549-4567.

CHICOUTIMI: 4½, rez-de-chaussée. 860 rue St-Paul $395.00/mois, très propre. Mai gratuit. Tél.:690-1148, 545-6187.

CHICOUTIMI, grand 4½, voisin Place Saguenay, 438 Plamondon, $450. Libre immédiatement. Tél.:545-6187.

CHICOUTIMI: 3½, neuf, libre 1er juin. $330.00. Tél.:549-8678, 545-1723.

CHICOUTIMI: 6½, 5½ près Boulevard St-Paul, non chauffés, non éclairés, $400.00; joli 3½ ensoleillé, meublé, non chauffé, non éclairé, $300.00. Tél.:542-9153.

CHICOUTIMI: très grand 5½, hors-sol, 2 minutes de Place du Royaume, $440/mois. Tél.:549-8909.

CHICOUTIMI: 2½, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, près Hôpital, Cegep, 760 chemin Sydenham, $285. Tél.:545-4564.

CHICOUTIMI, 3½, centre-ville, rénové, près Cégep, université, entrée indépendante. Tél.:543-3813.

CHICOUTIMI-NORD, 4½, non chauffé, non éclairé, moderne. Tél.:693-8130.

CHICOUTIMI, 3½, chauffé, électricité, balcon, endroit tranquille, centre-ville, Cegep. Tél.:543-8183.

CHICOUTIMI-NORD, grand 4½, moderne, remise intérieure, tapis, porte-patio, chauffé, éclairé. Tél.:549-8771, 549-3977.

CHICOUTIMI: 3½, semi-meublé, non chauffé, 417 Place d'Armes, $320. AUSSI 2½, meublé, chauffé, éclairé, centre-ville. $290. Tél.:545-2321.

CHICOUTIMI-NORD: très très grand 4½, 1er juin, tranquille, près du Pont, stationnement, $395 non chauffé, non éclairé. Tél.:698-0851, 673-4273.

CHICOUTIMI:
QUARTIER ST-PAUL, 4½, construction neuve (1990) salon, cuisine, air ouverte, porte-patio, balcon, remise, facilité d'accès pour personne handicapée, entrée pour lave-vaisselle, secteur tranquille, $450. Libres mai, juin, juillet.
CHEMIN DE RESERVE, petit 4½, chauffé, éclairé, 375$/mois. Boul. Saguenay, 4½, libre juin et septembre, possibilité semi-meublé. Tél.:548-1735, 693-0236.

CHICOUTIMI, 4½, demi "sous-sol, moderne, chauffé, Côte Réserve, libre 1er juillet. $365. Tél.:543-3715.

CHICOUTIMI, rue Belleau, 2½, meublé, chauffé, éclairé, très propre, libre 1er juin, 275$/Mois. Tél.:543-6004, après 16h00.

CHICOUTIMI: rue Angouleme, près école Dominique Racine, 4½, chauffé, éclairé, $460. possibilité de meublé si désiré. Tél.:549-5537. Paget 690-8605.

CHICOUTIMI, 1½, 2½, 3½, près Cégep, Université, Hôpital, centres d'achats. Aussi chambre. Tél.:545-0698, 690-6308.

CHICOUTIMI: grand 4½, repeint, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:543-1936 après 17h00.

CHICOUTIMI: superbes grands 3½, 4½, libres à partir du 1er juin, entrée contrôlée, porte panoramique, sur site exceptionnel, possibilité de semi-meublé ou meublé, prix très avantageux. Tél.:698-1660, 545-7976.

CHICOUTIMI, superbe grand 4½, avec salle-à-manger, plancher bois, dans immeuble de 4 logements, libre 1er juillet. Tél.:549-2209, 690-0601.

CHICOUTIMI, 3½ moderne, semi-meublé, arrière Place Royaume, libre immédiatement. Tél.:696-2536.

CHICOUTIMI-NORD, grand 2½, meublé, avec laveuse sécheuse, non chauffé, non éclairé, $280. Tél.:690-0529.

CHICOUTIMI, 1½, 2½, chauffé, meublé, éclairé, proximité cegep, université, hopital, libre 1er juin, 1er juillet, 1er août. Tél.:549-9240, 543-1898.

CHICOUTIMI: Chemin de la Réserve, petit 4½, 295/mois, eau chaude founie, libre immédiatement. Tél.:547-8809.

CHICOUTIMI: pour personne seule qui aime la tranquilité, 3½, semi-meublé, eau chaude fournie, non chauffé, non éclairé, entrées laveuse sécheuse, toiles horizontales fournies, $325 négociable. Tél.:696-0568.

CHICOUTIMI: 2½ très propre, meublé, chauffé, éclairé, remise intérieure, entrée indépendante, $295. Libre 1er juin. Tél.:696-0049.

CHICOUTIMI-NORD: 5½, rez-de-chaussée, chauffé, eau chaude fournie, stationnement $475. Tél.:690-3994.

CHICOUTIMI, 3½, semi-meublé, chauffé, éclairé, près Place-Saguenay. $395/mois. Tél.:696-2708.

CHICOUTIMI: 3½, toiles fournies, $345 non chauffé, non éclairé, tél.:696-2045, 549-0765, Réal.

CHICOUTIMI, 2½ à 5½, centre-ville, Tél.:698-1197, 693-7550, 698-1944, 696-8123.

CHICOUTIMI, grand 4½, rue Angouleme, tranquille, espace vert, stationnement avec prise, $420/mois. Eau chaude fournie. Libre 1er juillet. Soir 545-3250.

CHICOUTIMI-NORD: aubaine, magnifique 4½, libre immédiatement. Dans maison résidentielle. Tél.:690-1341.

CHICOUTIMI, deux 4½, moderne, très propre, Lafontaine, près rue Racine. Libre 1er juin, 1er juillet. Tél.:696-2975.

CHICOUTIMI: 3½, non chauffé, non éclairé, près Pulperie, libre immédiatement, tél.:690-3485.

NEUF... 4 1/2 PIÈCES



Plancher en béton,
isolation et insonorisation supérieure,
intercom, boisé et bien situé

LE 750 GEORGES-VANIER
AU COEUR DE CHICOUTIMI
À PARTIR DE 495,00$ PAR MOIS
696-4144 — 693-4870

CHICOUTIMI, 5½, 2 chambres, 1 chambre lavage, chauffé, 2710, boul. Talbot (face au club golf), 430$/mois. Tél: 549-4810.

CHICOUTIMI joli 3½, ensoleillé, près boulevard St-Paul, meublé, non chauffé, non éclairé, $300./mois. Tél: 542-9153.

CHICOUTIMI, 639 Ste-Anne, 5½, meublé ou non, très propre, stationnement. Tél: 693-8845.

CHICOUTIMI-NORD, 4½, 370$/mois, non chauffé, non éclairé, tél: 693-0125, après 17h00.

CHICOUTIMI, 3½, maison privée, neuf, 300$/mois, libre 30 juin. Tél: 549-3567.

CHICOUTIMI-NORD, grand 4½, hors-sol, clair, récent, mélamine, rangement, remise, libre 1er juillet. $395. Tél: 696-0131.

CHICOUTIMI, 3½, meublé, chauffé, eau chaude fournie, près université et centre d'achat. Tél: 548-6097.

CHICOUTIMI, 1½, 2½, 3½, chauffé, éclairé, rue Massenet, près Place Saguenay. Tél: 549-7978, 690-2396, 543-7966.

CHICOUTIMI: 715-725 Joliette, 3½, 2½, chauffés, éclairés, meublés. Libres immédiatement et 1er juillet. Tél: 545-9549, 543-0297.

CHICOUTIMI-NORD, grand 4½, non chauffé, non éclairé, plancher bois, rue Roussel, libre 1er juillet. Tél: 543-5256, 673-7150.

CHICOUTIMI-NORD, 3½ 270$, 4½ $370, 5½ $485, non chauffés, non éclairés. Libres 1er juillet. Tél: 693-1982.

CHICOUTIMI-NORD, boulevard Ste-Geneviève, 2½, meublé, électricité fournie, sous-sol, $260. Libre immédiatement. Tél: 693-3308.

CHICOUTIMI, 2½, meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement et juillet. Tél: 549-5693, 690-2679.

CHICOUTIMI-NORD, 4½, style condo 1999 Tadoussac, non chauffé, non éclairé, spécial $425/mois, 1er juillet. Tél: A. Gagnon, 690-1247, 693-6069 bureau.

CHICOUTIMI: rue Angouleme, près école Dominique Racine, nous avons pour juillet, de magnifiques studios, $305. chauffés, éclairés, possibilité de meublé si désiré. Tél: 549-5537. Paget 690-8605.

CHICOUTIMI: 4½, 3½, qualité supérieure, tapis neufs, porte patio, balcon, entrée controlée, excellente insonorisation, proximité de Place du Royaume et université. Tél: 696-1175.

CHICOUTIMI: 5½, chauffé, $570. Libre 1er juillet. 4½, chauffé, $485. Libre 1er juillet. Rue Bégin, peinture et réparation faite avant l'entrée du locataire. Tél: 549-6288.

CHICOUTIMI: 3½, chauffé, éclairé, meublé, libre fin du mois. Tél: 545-8661, 549-5149.

CHICOUTIMI, 598, boul. Saguenay Est, 2½, chauffé, éclairé, semi-meublé, toiles, stationnement. 265$/mois. Tél: 543-5106, 549-7207.

CHICOUTIMI: 1½, 2½, 3½, 4½, près Cegep et Université, centres d'achats chauffé, meublé ou non meublé, immeuble récent, et propre. Possibilité de location au mois. Peinture et couvre-planchers neufs. Prix spécial pour personnes agées. Tél: 543-4037, 543-9365.

CHICOUTIMI, grand 4½ très propre, tapis neuf, quartier des Oiseaux. Tél: 543-9303 après 17h00.

CHICOUTIMI, 3½, 1er plancher, maison privée, près cegep, hopital, université, chauffé, éclairé, toiles incluses, 375$/mois. Tél: 693-0327, 693-1500 soir.

CHICOUTIMI, 1907 Boul. St-Paul, 4½, non chauffé, non éclairé, stationnement déneigé, 300$/mois, Tél: 693-9311, 678-2743, 543-4577.

CHICOUTIMI: 3½, 174 Dubuc, rénové, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, semi-meublé ou non. Tél: 698-1171.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, moderne, meublé, éclairé, chauffé, laveuse, sécheuse. Tél: 543-1109.

CHICOUTIMI, 2½, chauffé, éclairé, meublé, 290$/mois.
5½, peint à neuf, chauffé, éclairé, 425$/mois.
4½, chauffé, éclairé, semi-meublé, 390$/mois. Tél: 698-1485.

CHICOUTIMI, grand 5½, arrière Place-du-Royaume, 1367 des Roitelets, dans maison privée, 475$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. Tél: 693-9370, 549-6944.

CHICOUTIMI: 4½, non meublé, chauffé. 2½, meublé, chauffé. 325$/mois et plus. Tél: 696-1325, 549-7538.

CHICOUTIMI, 1½, 2½, 3½, près Cégep, Université, Hôpital, centres d'achats. Aussi chambre. Tél: 545-0698, 690-6308.

CHICOUTIMI, 715 Chemin Sydenham, 4½, 2½, non chauffés, non éclairés, stationnement, remise extérieure. Libre immédiatement. Tél: 693-6071.

CHICOUTIMI: très grand 4½, arrière Place du Royaume, insonorisé, porte-patio, stationnement, moderne, déneigement, remise extérieure, intérieure, propriétaire occupant, personne seule ou couple. Libre 1er juillet. $495./mois. Tél: 693-1956.

CHICOUTIMI: 4½, rénové, peinturé, toiles vénitiennes fournies, très propre. Tél: 549-8703.

CHICOUTIMI: 4½, 5½, près des Centres d'achat, entièrement rénovés, possibilité de meublés, chauffé, éclairés, endroit très tranquille. Tél: 690-6308.

Chicoutimi, 4½, chauffé, rénové, paroisse Christ-Roi, 2ième étage, remise. Tél: 543-2954.

COTE-RESERVE: 632 Dablon 3½ stationnement, remise, fini moderne, Tél: 690-3032.

GRANDE-BAIE: 3½, meublé, moderne, 2531 de la Rivière, libre, super tranquille, $300., non chauffé, non éclairé. Tél: 544-8863 Mme Bouchard, 673-4273.

JONQUIERE: quartier Petite-France, près cégep, 4½, 5½, neufs, entrée indépendante, porte-patio, échangeur d'air, remise intérieure, stationnement déneigé, non chauffé, non éclairé, $460 $550/mois, libres 1er juillet. Tél: 547-0064, 547-0078.

JONQUIERE: rue St-Dominique, 3½, chauffé, éclairé, tél: 547-7253 Brigitte, 543-7966 en tout temps.

JONQUIERE, 4½, chauffé, éclairé, près des Galeries Clara, 542-9459, en tout temps 543-7966.

JONQUIERE: 4½, paroisse St-Georges, Jean-Claude, 542-9459, en tout temps: 543-7966.

JONQUIERE: rue Ste-Berthe, très beau 4½, non chauffé, non éclairé, $445. Tél: 543-7966.

JONQUIERE, 3½, 4078 de la Loire, no3 et 6, meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement. $350. Libre 1er mai. Tél: 548-6951, 695-1501.

JONQUIERE: rue des Plaines, 4½, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, remise extérieure, libre 1er juillet. Tél: 548-2295.

JONQUIERE, 4½, chauffé, eau chaude fournie, 3957 de la Bretagne. Tél: 693-1031, après 17h00 semaine.

JONQUIERE: centre-ville, 4½, moderne, 2288 app. 1 Jodoin, $355.00/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél: 548-5164.

JONQUIERE, 3½ moderne, non meublé, non chauffé, non éclairé. Près cégep. Libre 1er juillet. $340. Tél: 542-0464.

JONQUIERE, 4½ moderne, près Hôpitale et Galerie Jonquière, paisible, libre 1er juillet. Non chauffé, non éclairé. $425 était $445. Tél: 542-9359.

JONQUIERE: 4½ dans maison résidentiel, idéal pour personnes âgées, $450 chauffé, libre 1er juillet, tél: 542-2594, 548-7101.

JONQUIERE, 3½, chauffé, éclairé, rue Boulé. Tél: 542-6465, 543-7966.

JONQUIERE, 3½, demi sous-sol non chauffé, non éclairé, $295. Libre immédiatement. Tél: 695-1461.

JONQUIERE: 4½, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, déneigé, plancher bois franc, terrain paysagé, $440mois, 10 minutes du centre-ville. Tél: 547-8887, après 16h00 sur semaine.

JONQUIERE, 3½, 5½, meublé et non meublé, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. Tél: 547-3924.

JONQUIERE: 4½, moderne, rez de chaussé, rue de la Sarthe, Tél: 547-6310.

JONQUIERE: 3½, chauffé, éclairé, meublé ou non, laveuse/sécheuse, près centre-ville, stationnement, libre 1er juin. Tél: 542-0070.

JONQUIERE, 3½, neuf, moderne, meublé, porte-patio, personne sérieuse seulement, quartier des Peintres. Tél: 548-9085.

JONQUIERE, centre-ville, beaux logements, 2½ et 3½, meublés, eau chaude fournie, très fonctionnels, laveuse, sécheuse, tapis, prélart, toiles vénitiennes, déneigement, beau stationnement, prise de courant, tranquille et confortable, libre immédiatement. Tél: 547-1454.

JONQUIERE: 3616, Fortin, 4½ rénové, chauffé, $385. Stationnements. tél: 547-5434, 673-4273.

JONQUIERE: grand 5½, très propre et rénové, $375/mois, non chauffé, non éclairé, tél: 548-1351.

JONQUIERE, grand 3½, dans immeuble très propre, chauffé, éclairé, possibilité de meublé ou semi-meublé. Tél: 547-1709.

JONQUIERE: 4½, 2583, St-Dominique, près Cegep, centre-ville, chauffé, eau chaude fournie. Libre 1er juillet. $400. Tél: 547-0812.

JONQUIERE, 3½, non chauffé, non éclairé, semi-meublé, près cégep, libre 1er juin. Tél: 542-3845.

JONQUIERE: 4½, chauffés, eau chaude fournie, grands, tranquilles. Tél: 542-2796.

JONQUIERE, 5½, non chauffé, non éclairé, haut de maison, armoires mélamine, remises intérieure extérieure. Références exigées. $425. Tél: 695-0563.

JONQUIERE: 3½ meublé, chauffé, éclairé, très bien situé secteur Cegep. Tél: 542-3181, 547-8662.

JONQUIERE: 4½ non chauffé, non éclairé, stationnement double, demi sous-sol, libre 1er juillet, $375.00/mois. Tél: 678-1544.

JONQUIERE: grand 4½, rue St-Jean-Baptiste, non chauffé, non éclairé. Tél: 547-6533, 542-2797.

KENOGAMI, 2½, rue Bellevue, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre 1er juillet. Tél: 542-3018.

KENOGAMI: centre-ville 2019 rue Ste-Famille 3½, chauffé, éclairé, libre 1er juin $325.00/mois. Tél: 542-1997 (après 13h00).

KENOGAMI, 4½, sur 2 paliers, Tél: 695-1219.

LA BAIE, appartement condominium, 8 pièces, 2 chambres, salle de bain tourbillon, salle de douche, foyer, plancher de bois, vue sur le FJord. Tél: soir 544-9869.

LA-BAIE: 2½ meublé, chauffé, éclairé, secteur Grande-Baie. Tél: 544-8878.

LA-BAIE, 3½, chauffé, éclairé, rue du Perron, des Saules. Un mois gratuit. Patrice. 544-4361, 543-7966.

LA-BAIE: 3½, 4½, chauffé, éclairé, rue du Perron, Avenue du Port, un mois gratuit. Tél: Réal, 544-6163, 543-7966.

LA-BAIE: 3½ meublés rénovés au complet, 4½, plancher de bois franc rénovés, près de tous les services. Tél: 696-0288, 544-1288 après 17h00.

LA-BAIE, 3½, semi-meublé, libre 1er juillet. Tél: 544-6003, 544-5833.

LA-BAIE: 4½, 2½, chauffés, éclairés, libres. Tél: 544-7589 après 17h00.

LA-BAIE, 4½, 5½, près des Galeries La Baie, 1 mois gratuit. Réal, tél: 544-6163, 543-7966.

LA-BAIE, 5½, 4½, boulevard Grande Baie. Un mois gratuit. Tel: 544-6163, 543-7966.

LA-BAIE: 5½, 4½, 2½, libres immédiatement, tél: 272-2925.

LATERRIERE: rue du Boulevard, 4½, chauffé, éclairé. Un mois gratuit. Tél: André, 678-9019, en tout temps 543-7966.

LATERRIERE: 4½, chauffé, éclairé, meublé, près base Bagotville. $400. Tél: 690-3179.

LATERRIERE, route 170 et chemin de l'église, 4½, meublé, laveuse-sécheuse compris, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin, 310$/mois. Tél: 549-1345.

NOUVEAU: CENTRE DE LOCATION DE LOGEMENTS ENR. Service gratuit pour les locataires. Tél: 693-5126.

PRES CENTRES D'ACHAT, 3½, chauffé, meublé, libre immédiatement. Tél: 693-0435.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3½ et 4½ à St-Isidore. Tél: 549-3065.

RIVIERE-DU-MOULIN, rue du Parc, 3½ meublé, 4½, non meublé, possibilité chauffé, éclairé. Tél: 690-6308.

RIVIERE DU MOULIN, 5½, 375$/mois, libre immédiatement, tél: 544-1794, 549-8608.

RIVIERE-DU-MOULIN, grand 4½, 5½, avec vue sur le Saguenay, porte panoramique, service de conciergerie, prix très avantageux. Tél: 545-3989, 545-7976.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3½, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er juin. Tél: 673-4552.

RIVIERE DU MOULIN, 3½, 325$/mois, non chauffé, non éclairé. Idéal pour retraité. Tél: 549-5100.

RIVIERE-DU-MOULIN: grand 4½, espace de rangement, salle de lavage, $425/mois. tél: 549-4523.

CHICOUTIMI: résidence privée, 3½ non meublé, nouvelles armoires de mélamine, $320. 4½, 5½, très grand, $460. $495.00. Tél: 549-5391, 543-2904.

ROUTE 170, 3½, 4½, à partir $375 chauffé, éclairé, meublé, déneigement rideaux compris. Tél: 693-5653.

SHIPSHAW: grand 5½ rénové, libre immédiatement ou 1er juillet, $290/mois. Tél: 544-0002.

ST-HONORE, 4½, chauffé, éclairé, déneigé, libre immédiatement. Tél: 543-5749, après 17h00.

ST-HONORE: 4½ endroit tranquille, non chauffé, non éclairé. Tél: 673-7927.

ST-JEAN-EUDES: Grand 4½, 2ième étage, balcon, libre 1er juillet, $380.00/mois. Tél: 548-2673.

17 Maisons à vendre

ALMA, quartier résidentiel, sous-sol fini, plancher bois, terrain paysagé, abri d'auto. Cause départ: transfert. Tél: 668-4909.

ARVIDA: quartier Faubourg, maison 26X40, tout brique, 4 chambres, patio, piscine, remise. Tél: 548-7933.

ARVIDA, semi-détachée, 3 chambres, secteur St-Philippe, prix abordable. Tél: 548-9722.

CHICOUTIMI: 606 des Pluviers, quartier des Oiseaux, près centres d'achats, libre 1er juillet, toit cathédrale, foyer, revenu: $700/mois. Prix demandé $115,000. (Possibilité location pour 1er juillet). Tél: 549-5149.

CHICOUTIMI-NORD: 2036, 2038, Roussel, revenu annuel $9120., extérieur rénové, terrain paysagé, remise 12x16, $59,500. Tél: 693-0401 après 17h00.

CHICOUTIMI-NORD, du propriétaire, 2 logements, complètement rénové, vue sur Saguenay, grand terrain, garage double. Au prix d'un loyer. Capital minime. Tél: 693-0437, Gilles.

CHICOUTIMI, style Canadien (32X38), galerie 4X38 avant et arrière, 2 étages, 4 chambres, salon, salle à manger, cuisine, salle de séjour, 2 salles de bain, foyer, sous-sol non fini avec garde-robe de cèdre et poêle à combustion lente, fini brique, plus logement adjacent (16X30), terrain 30,000 pieds carrés, remise extérieure 12X20. conviendrait bien à une personne désirant exercer profession chez elle dans l'Ouest de la ville (St-Antoine). Tél: 545-7620.

CHICOUTIMI, du propriétaire, magnifique résidence, 11 pièces, foyer, terrasses, vue, revenu. Tél: 693-5126.

CHICOUTIMI: arrière Place du Saguenay, tout brique, grand terrain, beaucoup commodités, four encastré, plaques chauffantes, broyeur, bain tourbillon, grand patio, abri d'auto, lustres, toiles, lave-vaisselle inclus. Possibilité de taxes 1993 payées, revenu $325./mois. Evaluation municipale $86,500.00. Prix moins de $90,000. Tél: 693-8913, 696-3993.

CHICOUTIMI: 268 Hector-Champage, maison 33x35', 3 chambres, abri d'auto, remise 48x12'. Plus logement 3½. Tél: 549-5604.

CHICOUTIMI: maison 2 logements, 1 de 4½ occupé, 1 de 6½ libre, situé près des services, très propre. Tél: 545-8653, 675-2565.

JONQUIERE, directement du propriétaire, terrain aménager, garage, sous-sol fini, 4 chambres, bien située. Tél: 548-1701.

JONQUIERE: quartier des Oiseaux, unifamiliale, très propre, avec logement 3½, possibilité d'entrée indépendante, terrain aménagé, piscine. A VOIR. Tél: rés: 542-0848, bur: 695-3588.

LATERRIERE: directement du propriétaire, à proximité de la route 170, sur chemin de l'Eglise. Tél: 549-1768.

NOUVEAU DEVELOPPEMENT DOMICILIAIRE RUE JEANNE-MANCE, JOLIS JUMELES NEUFS A VENDRE, 5½, 2 SALLES DE BAIN, PRETS LE 1ER JUIN. TEL: 543-8598, 696-4942.

POUR ACHETER OU VENDRE une propriété, procurez-vous l'Immobilier au Saguenay- Lac St-Jean, dans les kiosques à journeaux.

RIVIERE-DU-MOULIN, semi-détaché, à liquider. Moins de $55,000. Urgent, faut vendre. Inf: Régis Morin. 690-0591, le Permanent.

RIVIERE-DU-MOULIN: 505 Fradette, vente rapide, 4 chambres, 2 salles-de-bain. Tél: 543-9307, 690-2973.

3291-89 ST-LEONARD bungalow avec un 3½ terrain 20,000 pi.ca. aucun voisin sur 2 cotés. Informations: Roland Tremblay Groupe Sagami. Tel: 548-5164.

18 Maisons à louer

AIMERIEZ-VOUS louer à 5 minutes de l'école primaire Vanier à Chicoutimi-nord, un bungalow, 3 chambres. Libre 1er juillet. $700./mois. Tél: 545-3794.

CANTON-TREMBLAY: Chemin St-Marc, maison neuve conviendrait pour jeune couple ou couple retraité, tél: 543-2468.

CHERCHE Maison, bord de l'eau, à proximité de Chicoutimi, foyer, 1er juillet, prix raisonnable. Tél: 693-6095.

CHICOUTIMI: 388, Du Foyer maison 6½ avec sous-sol, $675/mois non chauffée, non éclairée, disponible 1er juillet. Tél: soir: 545-8557, jour: 545-7358.

19 Maisons mobiles à vendre

CHICOUTIMI-NORD, 4½, 14', chauffage bois et huile, $14,000.00 négociable. Tél: 690-0725.

LA-BAIE: 14x63, 1980, avec terrain asphalté et pelousé, garage, près Base. $32,000. Tél: 690-9433.

21 Terrains à vendre

CANTON TREMBLAY, quartier résidentiel, rue Louis Hudon, 16,800pieds carré, prix à discuter. Tél: 543-0510.

LA BAIE, 60X100', secteur St-Marc. Tél: 544-3943.

MAGNIFIQUES TERRAINS, 100x200, avec eau courante, en bordure de la rivière Des Aulnaies avec vue sur Saguenay, 8 minutes de Jonquière, à partir de $7,500. Tél: 547-3662, 547-1877.

30 Autos à vendre

ACHAT ET VENTE VOITURES USAGEES. TRANSFERT DE PARTICULIER À PARTICULIER. SAUVEZ LA TAXE. PAS DE TPS. GEORGES GIRARD AUTO INC. 1401 BOUL. DU ROYAUME. TEL.: 543-1718, 543-1224.

ACURA INTEGRA RS 1992, automatique, blanche, à vendre ou accepterais échange, balance de garantie. Tél: 543-5684.

ACURA Intégra 1989, 75,000 kilomètres, excellente condition. $8,500 négociable. Tél: 544-5905.

ACURA VIGOR 1992, 9,000 kilomètres, impeccable. Tél: 672-2586, 672-4776.

AUBAINE! Honda Civic 1986, 3 portes, manuelle, 112,000 kilomètres, peinture d'origine, excellente condition, $3,500.00. Tél: 690-1956.

AUTOMOBILES JM, 2660 Boulevard Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.
PONTIAC TEMPEST LE, 1989, 47,000 kilomètres, blanc, 2.8, V-6, 4 portes, pilote automatique, radio/cassette, $7495., Tél: 693-8830.
MERCURY TOPAZ, GS, 1989, automatique 4 portes, radio-cassette, comme neuf, 5,895$. Tél: 693-8830.
DODGE ARIES, 1985, automatique 4 portes, 95,000 kilomètres, peinture neuve, 1,995$. Tél: 693-8830.
CHEVROLET Célébrity 1987, 4 portes, 2.8 V6, automatique, air climatisé, pilote automatique, $4,995. Tél: 693-8830.
CHEVROLET Chevette 1985, Diésel, 5 vitesses, 2 portes, 93,000 kilomètres, $1,995. Tél: 693-8830.
BUICK Régal 1986, 2 portes, 305, 8 cylindres, $3,995. Tél: 693-8830.
FORD ESCORT 1985, 4 portes, 5 vitesses. Tél: 693-8830.
BUICK PARK AVENUE 1988, entièrement équipé, balance de garantie avril 1994, vrai bijou. Tél: 549-2894.
BUICK REGAL CUSTOM 1991, 39,000 kilomètres, balance de garantie, 4 pneus d'hiver, démarreur à distance, prix à discuter. Tél: 690-9494 Diane.
BUIK SKYHAWK, 1984, pour pièces. Tél: 548-4917.
CAPRI 1983, 5.0 HO, manuelle, noire, jamais sortie l'hiver. Condition A1. Tél: 548-3212.
CHEVROLET Sprint 1987, toit ouvrant, radio-cassette, transmission neuve, $1,600. Tél: 543-3739.
CHEVROLET TRACKER 1991, 35,000 kilomètres, balance de garantie GM, $9,900.00. Tél: 349-2052.
CHEVROLET CORVETTE 1988, blanche, garantie, 43,000 kilomètres. Toute offre raisonnable acceptée. Tél: 543-5684.

CORVETTE, 25ième anniversaire, 1978, 60,000 milles, 350 LT-1, jamais sortie hiver, voir absolument, prix à discuter. Tél.: 347-4168.

DODGE ARIES K 1981, 4 portes, $200. Tél: 695-3637, après 18h00.
FORD RANGER 1986, 1½ cab, 104,00 kilomètres, très bon état, $3,500.00. Tél: 690-1763.
HONDA ACCORD, 1983, manuelle, 178,000 kilomètres, très propre, 975$. Tél: 668-5495 heures des repas, Andrée.
HONDA CRX-SI, 1988, 4 pneus hiver neufs, 4 pneus été Yokohama, $6,800. Demandez Alain 673-4865.
HONDA Prélude 1985, 95,000 kilomètres, 5 vitesses, bonne condition. $3,800. Tél: 544-5945.
HYUNDAI EXCEL 1986, 4 vitesses, parfait état. Tél: 673-4123.
HYUNDAI SCOOP 1992, automatique, rouge, 18,000 kilomètres, cause famille agrandie. Tél: 543-5234.
JAGUAR 1988, excellente condition, prix à discuter, tél: 545-1338, soir: 543-2655.
JAGUAR 1990, modèle Vadenplas V-12, balance de garantie Jaguar, état neuf, 23,500 kilomètres, prix à discuter, tél: 549-5577.
MAZDA MPV LX 1990, V6, automatique, 4 vitesses, 4 pneus d'été, 4 pneus d'hiver, 7 passagers, air climatisé double, vitres et miroirs électriques, pilote automatique, 110,000 kilomètres. Prix à discuter. Jour: 548-8228 Carl, soir: 548-8535.
MERCURY SABLE GS, 1986, peinture neuve, frein avant, mécanique A-1, 156,000 kilomètres, très propre. $3,000. Tél: 690-2300.
NISSAN 200SX 1983, 137,000 kilomètres, très bon état. $1,900. Tél: 547-3809, 542-9382.
PONTIAC GRAND-PRIX, 1986, air climatisé, très propre, 3000$ négociable. Tél: 548-8875.
PONTIAC TEMPEST LE 1988, 93,000 kilomètres, toute équipée, super propre. $5000. Tél: 695-0032.
RENEAULT 5, 1984. Tél: 672-4397, 547-8902.
SUNBIRD GT, 1989, noir, peinture neuve, mécanique A-1, faut voir, pneus michelin hiver neufs. Tél: Richard ou Sandra 547-3227.
TOYOTA CELICA, 1983, 60,000 kilomètres. Tél: 542-2604, 695-4729.
TOYOTA TERCEL gris, 4 portes, automatique, 1992, balance de garantie. Tél: 543-5684.
VOLKSWAGEN FOX, 1988, familiale, blanche, manuelle, garantie 12 mois.
2 VOLKSWAGEN FOX, 1988, 4 portes, manuelles, garantie 12 mois.
TOYOTA CAMRY LE, 1986, automatique, très propre.
OPTIMA LS, 1988, 4 portes, manuelle, spécial 2,995$.
CHEVROLET CAVALIER, 1988, familiale, spécial 2,995$. Garage Gilbert Auto inc. 1504, boul. Ste-Geneviève, Chic-Nord. Tél: 543-8361.
VOLVO DL Familiale 1983, condition impressionnante. Pour connaisseur seulement. Visible 1290 des Roitelets, Chicoutimi. Tél: 677-2046.
VOLVO 240 DL 1987, 4 portes, manuelle, 5 vitesses, pneus 4 saisons, air climatisé, 170,000 kilomètres. Demande $4,000 discutable. Soir: 548-8535.
VOLVO 740 Turbo 1985, seulement 42,000 kilomètres, excellente condition. $8,500. Tél: 696-4003, soir 545-7909.
VOLVO 760 1988, freins ABS, tout équipé, siège chauffant. Tél: 693-8560.

31 Avions à vendre

AVION Aéronca Champion 90 forces. $14,500 ferme. Tél: 673-6162.
PETIT siège arrière de Cessna 180 ou 185. Tél: 547-0938.

32 Bateaux à vendre

BATEAU en bois 30', $5,500 négociable. Tél: 673-4464.
BAYLINER 19.5' Cuddy-cabine 1989, avec remorque, moteur OMC 2.3 litres. Tél: 679-1182, 679-1526 bureau.
BAYLINER 1985, 21.5' Haft Cabine, très propre, moteur et pied neufs. A voir. Tél: 668-6275.
CADORETTE, 15', toit, moteur Mercury, 50 forces, remorque. Tél: 690-0333.
CANOT 18' fibre de verre. Tél: 545-4957, 543-6135.
CHALOUPE fibre de verre 14', moteur 40H.P. incluant remorque. Tél: 693-0435.
DORAL CAVALIER 1988, 24 pieds, V-6, 205h.p., 380 heures, AFT cabine, toit campeur, 2 chambres, poêle, frigidaire, toilette, eau chaude, douche, ainsi que tout l'équipement de sécurité et de navigation requis pour ce bateau. Toute offre raisonnable acceptée. Tél: 543-2678.
MOTEUR hors-bord, 40 forces, Mariner, 1989, très propre. $1800 ferme. Tél: 545-4564.
MOTEUR Mercury 7.5, $795. Moteur 6 forces, Evenrude, $675. Moteur 4.5 Mercury, $595. Tél: 549-7592.
PETERBOROUGH Indy Sport 23' 1988, moteur OMC 460, à voir chez Propane M&M, 1973 Boulevard Talbot, Chicoutimi.
Peterborough Cosmos 1988, équipement complet, remorque incluse, prix avantageux. Tél: 275-2135.
SEA-DOO Kawasaki TS 1990, 2 places, moteur 500cc, turbine en stainless. Environ 40 heures de marche. $4,000 sans taxe. Tél: 542-3434.
SUNRAY MIRAGE 1988, OMC 350, 168 heures, AFT Cabine, état neuf, tél: 695-3740.
VOILIER SANDPIPER 19', quille rétractable, complètement équipé, moteur 7.5HP, pied long, avec 4 voiles, remorque du fabricant. Tél: 547-3984, après 17h00.
VOLVO PENTA 90hp, 14 pieds, cadorette. Tél: 549-8983.
Voilier TANZER 26, avec barre à roue, pilote automatique, très bonne condition. Tél: 548-4811, après 17h00.
ZODIAC S-126, très propre. Tel: 543-0940.
76 GLASTRON 18', 140 forces semi in-bord, remorque 1975 Land Cruiser tandem. Tél: 549-0370.

33 Camions à vendre

AUTOMOBILES JM, 2660 Boulevard Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.
CHEVROLET 1988, 4x4, automatique, 88,000 kilomètres, garantie jusqu'au 24 juin 1993/100,000 kilomètres, $10,495. Tél: 693-8830.
GMC SIERRA, 1979, 6 cylindres, 4 vitesses, 1,295$. Tél: 693-8830.
CAMION GMC, 1 tonne, double roues, 1979, très bon état. Tél: 543-2254.
DODGE King Cab 1979, bonne condition, boite fermée. Denis, 547-2022, 549-8982.
FORD RANGER 1986, moteur V-6, automatique, mécanique A-1, $4,000. négociable. Tél: 547-5028.
FORD RANGER 1985, 72,000 kilomètres, boite fibre de verre, propre, 4 manuel, 5 vitesses, 3,200$. Tél: 695-2313.
FORD 1971 automatique, 8 cylindres, boite ouverte en bois, possibilité double roues, $500 négociable. Tél: 693-0622.
FORD 1981 king-cab, 3/4 de tonnes, très bon état, prix à discuter. Tél: 695-4900.
GMC 1978, 6 cylindres, $500.00. Tél: 548-7801 (entre 1800 et 19h00).
JEEP CHEROKEE 1992, noir, manuelle, 34,000 kilomètres, tél: 547-2035.
JEEP Cherokee 1984 4x4, manuelle, 162,000 kilomètres, très bonne condition. Tél: 346-5595.
JEEP RENAGATE CJ-5, 1975, refait à neuf (carosserie, freins, moteur 304cc.), bikini-top, etc.. à vendre ou échanger contre Moto-marine Bombardier ou Polaris 1990 ou plus. Tél: 544-2696, 544-3651.
JEEP SUZUKI 1984, très propre, mécanique parfait état, tél: 545-1338, soir 543-2655.
JEEP YJ 1989, 81,000 kilomètres, automatique, propre, bonne condition. Tél: 545-1703.
NACELLE, excellente condition sur Ford E 350, 1980, bell Canada, moteur camion défectueux, $4,000.00 négociable. Tél: 690-1956, 693-7573 (paget numérique).
PICK UP Chevrolet 1980, boite fibre de verre, C.B., bonne mécanique. $750 ferme. Aussi soudeuse 230 watts, $400. Tél: 481-2698.
PICK-UP DAKOTA 1988, 52,000 kilomètres, garantie avril 1996, $6,900. Tél: 548-4021.
PICK-UP FORD RANGER 1987, 6 cylindres, 2.9 injection, boite fibre de verre, très bonne condition, $3500. Tél: 544-9117.

VENTE RAPIDE



CHICOUTIMI-NORD
516, Delisle, très beau bungalow avec superbe terrain, rénovée, prix réduit à 64 500 $ encore négociable.
Serg Tremblay,
La Capitale maître courtier,
rés.: 548-1525,
pagette 696-8211 233801
La Capitale

PICK UP GMC 4x4 1990, mécanique A1, très propre. Tél: 543-9384.
PICK-UP GMC 1500, 1989, ½ tonne. Tél: 545-1813 après 17H00.
PICK UP 1989 Chevrolet C10, 6 cylinders, 49,600 kilomètres, mécanique impeccable. Tél: 548-0977.
VENTURA fini camping 1979, tout équipé, accoupleur pour roulotte, mécanique remise à neuf. $2000. Tél: 544-4060 après 17h00.

34 Machinerie

ABATTEUSE, BJ-20, moteur Perkins, gros dessous, pièces. Tél: 279-5546.
CAMION GMC, 1 tonne, double roues, 1979, très bon état. Tél: 543-2254.
REMORQUE (FLOOT) MANUTECH, 2 essieux, 8 roues, pneus 8x14.5, 12 plis, 20' longx8'. Tél: 543-9384.
TREEFARMER C-6, 1980, moteur Deuz, excellente condition. Tél: 676-2530.

35 Motos à vendre

HARLEY-DAVIDSON 1971, montée 1984, noire, tout chrome, prix à discuter. Tél: 678-2570.
KAWASAKI 440 LTD 1975, très propre. Tél: 544-4141, 544-2973.
SUZUKI DR-125, 1986, excellente condition, 975$. Tél: 343-3902.

SUZUKI GS 1150 EF 1984, 41,000 Kilomètres, 2 sacoches, 2 tank—bags, 2 casques fibre de verre, 1 cadenas, bâche, 2 paires gants de cuir, A VOIR, $3700 négociable. Tél: 662-2804 après 17 heures.

37 Pièces et accessoires

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT. ASSUMONS LE REMORQUAGE. VENDONS PIECES ET PNEUS USAGES. NOTRE DEVISE PAYONS ET VENDONS LE MEILLEUR PRIX. G.BOUCHARD AUTOS ENR., 545-9537, 673-3917.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT. SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIECES D'AUTOS USAGES. DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES. GILBERT AUTOS INC. TEL.:543-8361.

ATELIER DU PNEU MARIO LEBEL INC. PNEUS USAGES. TOUTES GRANDEURS. BON CHOIX. PNEUS NEUFS A PRIX COMPETITIF. TEL.:545-7638.

ATTENTION! Pneus usagés à prix imbattable $75.000 pour 4 pneus au choix 12-13-14-15 pouces hiver et été. Aussi achat de pneus usagés. Tél: 549-4518.

AUTOMOBILES JM ENR. 2660, Boulevard Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.
PNEUS neufs et usagés de toutes grandeurs, aussi pose et balancement, $6.25.
Pose de freins, silencieux, amortisseurs, mise au point, changement d'huile, etc., prix compétitif.
Visa et MasterCard accepté. Tél: 693-8830.

MOTEUR Ford F150 302 6 cylindres, avec système injection complet incluant ordinateur $1,200. Moteur Toyota 20R $500. Tél: 549-5973, 549-2772, après 18h00.

2 PNEUS 4 saisons P185R70SR13, barils plastiques 45 gallons, 1 cascade 40, 1 scie à ruban 10', état neuf. Tél: 548-0117.

4 PNEUS MICHELIN, 4/saisons, P-175/70-R-13, $200. à discuter. Tél: 543-8735, 696-0132.

38 Remorques

REMORQUE 7X14', 4 roues, idéal pour transport automobile ou cabane à pêche. tél: 693-0435.

39 Campeurs à vendre

CAMPEUR MOTORISE DODGE 1977, très propre, mécanique A-1, 17½' de long. Tél: 693-8768.

40 Motos 3 et 4 roues à vendre

HONDA ODYSSEY FL350, démarreur électrique, reculons, moteur, embrayage et freins neufs. $2,500 ferme taxe incluse. Tél: 349-2074.

POUR ENTRER CHEZ VOUS, CHOISISSEZ LE MEILLEUR PRÊT HYPOTHÉCAIRE

PROMOTION
Assurance-invalidité gratuite
Informez-vous!

233737

Desjardins

HONDA 250 SX, 3 roues, 1985, gratte électrique, 1,500$ négociable. Tél.:545-2986.

TROIS Roues Honda 1983, très peu servi. Tél.:548-8779 après 17h00.

4-ROUES SUZUKI LT-230, 1985, avec gratte et treuil. $2200. négociable. Tél.:693-6082.

42 Tracteurs à vendre

INTERNATIONAL B275 diésel, vendre ou échanger contre 4/Roues, petite voiture ou petit camion. Tél.:542-3030, 542-4856.

OLIVER 1250 4 cylindres, diésel, avec chargeur à l'avant, très propre, $5,500. Tél.:672-4181.

TRACTEUR A PELOUSE 18 forces, 5 vitesses, avec tondeuse à 3 couteaux, balai et contenant pour ramasser l'herbe. Tél.:690-0918, Gérald.

50 Enseignement et cours

PRIVE, français, mathématique, comptabilité, anglais, primaire, secondaire, consultant, thérapie. Tél.:545-2197.

51 Occasions d'affaires

DEMARREZ votre propre entreprise à temps partiel, dans les plantes médicinales, chez vous. Revenu plus qu'intéressant, succès garanti. Tél.:544-7794, demandez Martine H.

DEPANNEUR: opportunité de créer votre propre entreprise, en apportant du nouveau, avec un investissement minime. 629, Audet, Chicoutimi. Tél.:548-5164.

GOUVERNEMENT, prêts, subventions pour petites entreprises, nouvelles, existantes. Tél.:1-514-728-0594.

INSECURITE D'EMPLOI! Soyez propriétaire de votre entreprise à temps plein ou partiel. Possibilité de revenu 900$-1,800$ et plus semaine. Donnons Formation. 25 ans et plus, investissement. Tél.:1-514-449-4011, 1-800-561-1518.

PROBLEME FINANCIER d'entreprise ou personnel. Consultez-nous. Les Conseillers Bernander. Bureau Chicoutimi 1-800-463-2176 code 10308.

AVONS besoin de 10 bons vendeurs(euses) dans les secteurs suivants: St-Honoré, Ste-Rose, St-Fulgence, St-Ambroise, Larouche, Lac St-Jean. Pour informations, 549-5470.

52 Offre de services

A BAS LES PRIX! 20$ déplacement et 1 heure de travail inclus. Frimas, réfrigération, climatisation. Réparation d'appareils électro-ménagers de toute marque. Spécialiste du micro-onde. Service à Alma et les environs. Paget sans frais, 1-553-7818.

A BAS LES PRIX à $10.00 l'appel. REPARATION, ACHAT, VENTE, laveuse, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur. L'AS ELECRO MENAGER ENR. Tél.:545-1942.

A BAS PRIX: $14.95/l'appel, réparation de cuisinière, sécheuse, laveuse, réfrigérateur, four micro-ondes. Technicien 20 ans d'expérience. COIN DE L'ELECTRO-MENAGER, 545-7633.

A BAS PRIX. Faites refaire votre couverture, prix incomparable. Ouvrage garantie. Estimation gratuite. Tél.:673-6162.

ABBATTRE bien bon CENTRE DE MASSAGE, masseuses, masseurs professionnels. Pour détendre mal de dos, stress sciatique, entorse. Tél.: 542-6200.

A BON PRIX! Déménagement, peinture, entretien de terrain, fleurs, rocailles, arbustes, gazon. Terre jaune, noire.¡ TRAVAIL GARANTI. Tél.:548-0117.

A.C. CONCIERGERIE, entretien d'édifice commercial, bureau d'affaires, institution, industrie. Tél.:543-6004.

ADIEU STRESS, massage de détente et thérapeutique, remboursé par Compagnie d'assurance. Massage l'Idéal. Tél.:698-1415.

ARMOIRES GL INC. 30 ans d'expénence. Rénovons vieilles armoires. Estimation gratuite. Tél.:548-1231.

DEMENAGEMENT partout en province. Messagerie du Fjord, 690-2434.

DONNES-TOI du temps pour un massage professionnel tonifiant et relaxant, Chicoutimi. Tél. 698-0847.

FISSURE! Votre solage de béton a cassé. L'eau s'infiltre. Réparation intérieure, extérieure. Ouvrage garanti. Tél.:677-2329.

HOMME avec expérience pour PLASTRAGE, PEINTURE, PLAFOND TEXTURE. Estimation gratuite. Tél.:693-8158.

HOMME D'EXPERIENCE pour divers travaux de peintures. Tél.:696-0631.

IMPOT A L'ANNEE, fin d'années, réclamations d'impots, tenue de livres. Tél.:690-0599, 690-5478.

J'OFFRE MES SERVICES pour faire ménage pour personnes agées ou handicapées, prix à discuter. tél.:693-5058.

MAITRE PLATRIER, plastrage, plafond texturé, pose et réparation de gypse, peinture, plafond suspendu. Tél.:549-8993.

MASSAGE de détente pour hommes. Tél.:693-5081 Mike.

MASSAGE thérapeutique. Prenez le temps de relaxer. Salon Magielle, 549-4446.

MENUISIER D'expérience, rénovation, construction tout genre, patio, couverture de tout genre. Tél.:547-4902, rés. d'été 1-344-4311.

MENUISIER, 45 ans d'expérience. Spécialité escaliers, patio. Tél.:693-1246.

NOUS POUVONS faire vos couleurs de peinture. Aussi dépositaire Crown Diamond et Denalt. Ouvert 7/7 jours. Sagni-Pro, 549-6520, 547-3550.

PEINTRE 15 ans d'expérience, à job ou à l'heure, très bas prix. Tél.:547-8631.

POSE DE TAPIS, prélart, tuiles, céramique. Travail garanti. Tél.:543-5399, 669-2064, Yvon.

POUR Faire tondre votre gazon. Tél.:543-6004.

POUR GARDER DES ENFANTS, semaine et fin de semaine, expérience et références, secteur Chicoutimi. Tél.:690-2385.

Pour toutes rénovations et maintenance, menuiserie, plastrage, peinture, plomberie, etc... Grande expérience, bonnes références, prix compétitif. Tél.:549-4982, 549-0889, Réal.

Prévoyez-vous devoir reprendre un examen? Enseignant d'expérience propose ses services en récupération scolaire. Spécialité physique, mathématique. Régis Talbot, 678-9735.

RECONDITIONNEMENT DE MINUTERIES: laveuse, sécheuse, poêle, 12 mois garantie. Appareil-O-Sag Inc., 1662, Boul. St-Paul, Chicoutimi. Tél.:545-1459, 549-9607.

RENOVATION C.T.D., peinture, couverture, finition intérieur et extérieur, porte et fenêtre, patio, garde, clôture en bois, Pvc, frost, prix compétitif. Tél.:545-2502, 543-4834.

RENOVATION DE COUVERTURE de bardeaux d'asphalte et tôle d'acier, pose de solfite et facia ainsi que revêtement extérieur. Estimation gratuite, tél.:678-9935, soir.

NOUVEAU SALON DE MASSAGE à Chicoutimi, la qualité, le service, la propreté est extra Sensas! tél.:542-4900.

STUDIO de massage, plus nouvelles masseuses. Tél.:698-1543.

TERRASSEMENT complet, pavé uni, pelouse, plantation et taillage d'arbres. Estimation gratuite. Tél.:693-9372.

VOYANCE PAR L'ENERGIE de l'Aura présent et futur, Chicoutimi-Nord. Tél.:543-0505.

ZIZI ESCORTES.
Pour toutes occasions, la solution à votre solitude, la beauté, la propreté et l'élégance sont la marque de commerce de nos modèles. Demoiselles d'accompagnement pour sorties sociales ou de loisirs, réunions d'amis, escortes conventionnelles ou classiques. Pour sorties mondaines ou d'affaires, masseurs(euses), danseurs(euses), hôtel, motel, domicile, discrétion assurée. Ouvert 24/24-7 jours. Engageons jolies demoiselles. Tél.:543-6381.

53 Personnel demandé

$$$ ATTENTION ETUDIANT(E)S $$$
Vends un SUPER DEBILE DE BON CHOCOLAT et fais toi le MEILLEUR PROFIT au Québec. CAMPAGNE DE LEVEE DE FONDS DISPONIBLE. LIVRAISON RAPIDE. Tél.:1-800-561-2395.

ATTENTION LES JEUNES de 7 à 14 ans, vous désirez vous faire de l'argent de poche? C'est possible. Vendez autre chose que du chocolat. NOUVEAU. Bloc-notes magnétiques avec crayon magnétique. Très bonne commission, et caméra 35mm en plus si mérité. Tél.:544-7730 La Baie et ses environs, 542-2552 Chicoutimi, Jonquière et ses environs, 668-7858 Alma et ses environs après 18h00, 276-5717 Dolbeau et ses environs, 275-3406 Roberval, St-Félicien et ses environs.

BARMAID demandée avec ou sans expérience, La Baie. Tél.:544-4899.

BARMAID(MAN) avec expérience seulement. Tél.:545-4117 à partir de midi.

BARMAN, BARMAID, avec expérience, temps partiel, La-Baie, Tél.:544-5474 après 16H00.

COIFFEURS(EUSES), tél.:696-4000.

COIFFEUSES demandées pour location de chaise, secteur chicoutimi-nord. Tél.:698-1572.

Conseiller(ère) pour travail dans la vente, salaire plus commission, pour la région du Saguenay Lac-St-Jean. Tél.:418-661-1128, 9h00 à 17h00.

DISTRIBUTION de produits de haute gamme. Système de protection et huile synthétique. Eric Garett, 544-4930.

HORTICULTEUR, pour faire la vente de fleurs et arbustes. Tél.:690-1018.

JOCUS. VOUS ETES DYNAMIQUE? JOIGNEZ-VOUS À NOTRE EQUIPE DE CONSEILLERS(ÈRES) EN JOUETS AU SAGUENAY LAC-ST-JEAN. CHICOUTIMI:696-4152, JONQUIERE:542-7413, 1-800-361-3161.

MULTI-NATIONALE recherche gérants(tes) régionaux, secondaire 5 plus 4 ans d'expérience dans la gérance de personnel. Possibilité $50,000 et plus. Pour entrevue, 549-3982.

RECHERCHE DISTRIBUTEURS de produits haute gamme dans l'alimentation naturelle. Pour rendez-vous 543-3220.

REPRESENTANTS(ES) pour milieu agricole doit posséder voiture, salaire de base plus commission. Formation donnée. Envoyer Curriculum Vitae au: 4370 Boulevard Talbot, Chicoutimi. G7H 5B1.

RESTAURANT MIDI-EXPRESS, cuisinier, cuisinière avec expérience, 15Hrs/semaine, contacter Yves Tremblay. Tél.:543-4725.

TRAVAIL PAYANT, masseurs masseuses demandés, préférence avec expérience. Tél.:542-4900.

61 A vendre ou à échanger

ORGUE électronique 1990, vendre ou échanger contre 4/Roues ou petite voiture. Tél.:542-3030, 542-4856.

62 Ameublement

ACHAT ET VENTE NEUF ET USAGE REFRIGERATEUR, POELE, LAVEUSE, SECHEUSE, MINI-LAVEUSE, MINI-SECHEUSE, LAVEUSE-ESSOREUSE, LAVE-VAISSELLE, REPARES A NEUF. GARANTIE VARIANT DE 3 MOIS PIECES ET MAIN-D'OEUVRE, 6 MOIS ET MÊME 2 ANS SUR CERTAINES PIECES. REPRENONS VOS VIEUX SUR ACHAT DE NEUF. LIVRAISON CHEZ: J.C. MARCOTTE MEUBLES ET SERVICES, 764,JACQUES-CARTIER EST, CHICOUTIMI, 543-3010.

AMEUBLEMENT COMPLET, 5 mois d'usage, vente en bloc ou séparemment. Tél.:696-1436.

AU PRIX DE GROS, directement de l'entrepôt la Jonkbrause, sur RENDEZ-VOUS seulement. Frigidaires, poêles, laveuses/sécheuses, salons, cuisines, chambres, matelas, etc...Vendu par le Meubleur Capri Ltée. 547-2633, demandez Jacques.

FRIGIDAIRE Westinghouse sans givre, 15 pieds cubes, très propre. Poêle Kenmore, jaune, avec tourne-broche électrique. $400. négociable. Tél.:547-1962.

LAVEUSE, sécheuse, poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle, télévision couleur. Tél.:672-2505, 542-9727.

LAVE-VAISSELLE Kenmore, bon état. Tél.:543-2150, avant-midi ou après 5H00

LIT DE BEBE, table à langer. Prix à discuter. Tél.:543-8827 après 5 heures.

Lit d'eau 39 pouces spécial: $150. Tél.:673-7649.

MEUBLES électroménagers, aspirateur, et autres fournitures de maison, etc. Tél.:544-6783.

POELE, REFRIGERATEUR, 15 pieds cubes Moffat, amande, très bon état. Tél.:693-9418 après 16h00.

SET DE SALON, en cuir blanc, divan-lit, aspirateur électrolux, congélateur 6 pieds.cube, bureau avec 2 tables de chevet, bahut. Tél.:543-0940.

VENTE REPARATION: Appareil-O-Sag Inc., 1662, Boul. St-Paul, Chicoutimi. Réfrigérateur, poêle, laveuse, sécheuse, pièces neuves et usagées. Service à domicile. 14.95$/appel. Tél.:545-1459, 549-9607.

63 Animaux à vendre

BICHON MALTAIS, chiot enrégistré, tatoué, vacciné, tél.:695-3604.

CHIENNE 12Lbs., recherche foyer adoptif, affectueuse, 6 ans, opérée. Tél.:547-7926.

CHIOT POMERANIEN, mâle, pure race, enregistré, vacciné, pedigree. $395. Tél.:690-2792.

CHIOTS Golden Retriever, pure race, vaccinés, vermifugés, $200. Tél.:548-7071.

Chienne Labrador blonde, âgée 4½ mois, enregistrée, piquée, tél.:668-2101.

Chiot Basset Hound, femelle, tél.:544-7063.

JUMENT DE SELLE, avec selle.
CHIOT POMERANIEN, pure race, 6 semaines. Tél.:672-4397, 547-8902.

MAGNIFIQUES CHIOTS Labrador pure race. Tél.:668-7048.

64 Bois de chauffage

BOULEAU FENDU, $32., merisier et érable fendus, $40. Transport en sus. Tél.:675-2237, 675-2591 après 17h00.

BOULEAUX demi-sec $45.00/corde. 500 piquets de cèdre, $1.50 chaque. Pieux de cèdre. Tél.:542-0091.

BOULEAUX, $37.00 la corde, rond, livré. $42.00 fendu, livré. Possibilité de le scier vous-même sur place, $25.00 la corde. Tél.:673-7696.

MERISIER 8 pieds, livré. Tél.:673-6133.

67 Demandé

ACHETERAIS, disques laser, payons comptant. 343, Racine Est, Chicoutimi. Tél.:698-0729.

ACHETERAIS, PRETERAIS sur articles de valeur: vidéos, télévisions, bagues, carabines, etc.. etc... Tél.:542-3853.

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts), et toutes sortes de métaux, etc...3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

BAR A BOISSONS, avec chaises, usagé. Tél.:673-4060.

RECHERCHE coupole 5' ou 6' avec récepteur Radio, TV. Tél.:548-5586.

68 Divers

A BAS PRIX! Electrolux, Filter Queen, Rainbow, Kenmore. Achats, ventes, réparations. Pièces neuves et usagées. Garantie A-1. 1409 Boulevard du Royaume, Chicoutimi (face à Tracto). Tél.:690-3959.

ASPIRATEUR Electrolux usagé à partir de $99.00 modèles récents usagés $299.00 aussi Rainbow Filter Queen, Kenmore ect. Moteurs neufs posés presque toutes marques $99.00 garantie 1 an. 10 modèles aspirateurs centraux en magasin à partir de $399.00. Aspiratex 2000, 3691 Boulevard Harvey, face au Mc Donald's Jonquière 542-9451, sans frais: 1-800-463-9814.

JEAN-YVES LABERGE ET FILS inc.
-A-S-P-H-A-L-T-E-
•TERRASSEMENT• EXCAVATION • POSE DE TOURBE • MUR DE REMBLAI • • PAVÉ UNI • • TERRE ET GRAVIER •
Chicoutimi – Jonquière – La Baie
ESTIMATION GRATUITE
690-9641
231300

Asphalte Henri Laberge INC.
+25 ans d'expérience
•Excavation • Terrassement • Pelouse
• Remplissage • pavé uni-mur de soutènement
• Terre • Gravier
ESTIMATION GRATUITE
547-1122 Jonquière, Saguenay-Lac-St-Jean, La Baie
Lilianne Laberge propriétaire
231393

ATTENTION, GRANDE VENTE DE DORMANT DE CHEMIN DE FER (TIE) IDÉAL POUR MUR DE SOUTENEMENT. PAGET; TEL.:549-3121 CODE 116, ENTRE 8 ET 5HRS.

AUBAINE! climatiseur 5,000 BTU, un mois d'usage, $300.00 Tél.:690-1956.

AVIS AUX COLLECTIONNEURS: tableau de collection André Gagnon. Tél.:678-9085.

BELLE TERRE NOIRE, sassée, pour jardin et embellissement, livraison pick-up, remorque. Tél.:672-2277.

CENTRE BONNE TERRE, 1635, St-Jean-Baptiste, Chicoutimi. Terre végétale tamisée, pure et naturelle, exempte de mauvaise herbe. Bonne pour toutes les cultures. Chargeons au centre remorques et camions. Sac 35 litres. Ouverture: lundi au vendredi, 08h00 à 20h00, samedi 08h00 à 17h00, dimanche midi à 16h00. Tél.:696-4194.

CONGELATEUR 20 pi.cubes. très propre, $150.00. Tél.:693-8768.

DORIS VOYANTE!, Cartomancienne venant des Cantons de l'Est. Amour, argent affaires. Résultats très efficaces. Du 17 au 22 mai seulement. Pour rendez-vous, demandez Denise. Tél.:693-1714.

ECONOMISEZ SUR soffite d'aluminium, revêtement vinyle, cheminée 2100, peinture 20 ou 4 litres. QUINCALLERIE DU MOULIN, 1387 Boulevard Saguenay Est, Chicoutimi. TEL.:545-9119.

EQUIPEMENTS DE COIFFURE, chaise lavabo blanche, chaise hydraulique noire, 100$. Tél.:698-1572, 690-0488.

GARAGE de toile double, servi un hiver, $1,000 ou échangerais pour garage simple avec compensation. Tél.:544-6460.

MIXEUR à ciment, moteur 1 force, $225. Table circulaire en pin, 4 chaises, $50. Ancien pupitre d'écolier, $25. Tél.:696-3522.

OUTILS de mécanicien, coffre, clés, etc. Ainsi qu'outils de jardinage, pelle, râteau, brouette, etc. Tél.:549-5973, 549-2772, après 18h00.

PISCINE Hors-terre 15x30, thermo-pompe. Tél.:549-6210.

PISCINE hors-terre 15', $600.00. Tél:548-7801 (entre 1800 et 19h00).

PISCINE 21' avec accessoires et chauffe-piscine. Offre raisonnable acceptée. Tél.:698-2057, après 16h00.

POELE au propane, combiné à l'huile, 4 ronds, fourneau, excenllente condition. Tél.:662-3842, laisser message.

SOFFITE, bardeaux d'asphalte, peinture. Ouvert 7/7 jours. Sagni-Pro, 549-6520, 547-3550.

TABLES de billard, achat, vente. Tél.:690-0580, 418-679-1484, 679-3505.

TELEVISEUR RCA, 21', couleur, excellent état. Tél.:673-4123.

THERMO-POMPE de piscine, 55,000 BTU, 2 étés d'usage. Tél.:544-1985.

THERMO POMPE POUR PISCINE, 60,000 btu. Tél.:673-4325.

MOULES POUR TUILES DE PARTERRE, table vibrante, mixeur. Prix à discuter. Tél.:547-8862. après 18H00.

VOUS AVEZ REGARDE l'état de la brique de votre maison et votre cheminée? N'attendez pas qu'elle tombe. Téléphonez à un expert, Jean, au 342-6464. Estimation gratuite. 15$ d'escompte pour personne de l'Age d'Or dans le secteur lac St-Jean. Tél.:342-6464.

70 Equipement de commerce et restaurant

ACHAT ET VENTE équipement de restaurant, hôtel, bar, dépanneur. Martin ou Denis. Tél.:548-7788, 548-9750.

Air climatisé 48,000 BTU, refroidi à l'eau. Tél.:673-6282.

81 Messages personnels

SANDRA massage de détente, se déplace. Tél.:693-8537.

83 Rencontres

SOIREE Dansante pour personne seule, sous-sol de l'église Ste-Cécile, Kénogami, samedi 22 mai à 21h00 avec animateur et disco. Tél.:547-1205 soir après 18h00, 693-9842 en tout temps.

100 Articles de sports

Moteur JOHNSON 9.9, très bon état. $350. Aussi canot 16' en fibre de verre avec flotteurs, $300. Tél.:543-0584.

PEDALO Sportcraft jaune et blanc, état neuf. Remisé dans un endroit chauffé. $350. Tél.:662-3104.

101 Bicyclettes

VELO Cyclo-Touriste 21 vitesses, tout équipé. Tél.:662-7206.

103 Chasse et Pêche

CHALET construction 1 an, 50 milles à l'est de Chûtes des Passes, accessible par avion (lac 1 mille). Tél.:673-6162.

104 Musique et accessoires

SYSTEME DE SON, 2 sibilances, Traynor Projector, YSP-1, 300 watts. 2 Studio Concept, Monitor, 250 watts. 2 colonnes de son Studio Concept, 300 watts. 1 PM-300 Traynor, amplificateur. 1 amplificateur Ampeg, 200 watts pour guitare. 1 tête de chant Traynor, 4200 mixer. 2 micros Shure, 445-S. Tél.:347-5423.

105 Ordinateurs et jeux

DRUMS Rodgers avec cymbales Sabian, état neuf. $1,800. Tél.:545-0957.

ORDINATEUR 486DX33, 4 megs ram, disque rigide 100 megs, moniteur super VGA, neuf, $1,400. Michel, 668-5013 après 18h00.

106 Photos et vidéos

CAMERA VIDEO, avec valise, Panasonic, état neuf. Prix négociable. Tél.:693-0179.

107 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

AUBAINE: tente-roulotte 4 places rénovée à neuf. $650 discutable. Tél.:543-5098.

ROULOTTE P.M.C., 24', 1976, très propre. Tél.:690-0333.

ROULOTTE DAUPHINE 1980, 19', double roues, tout équipée, très propre, prix à discuter. 2404 de la Rivière-aux-Sables, Jonquière. Tél.:542-7270.

ROULOTTE BONAIR, 30', 1986, 11,900$, état de neuf. Tél.:rés:544-4906, travail:544-2811.

ROULOTTE Corsair 32', avec annexe, auvent,& prix abordable. Tél.:547-9484.

ROULOTTE FIFTHWHEEL 24' 1989, état neuf, Fleetwood. Tél.:544-2538.

ROULOTTE TERRY-TAURUS, 1983, 20½', double essieu, auvent neuf, équipement complet IMPECCABLE. $8,600.00. Tél.:547-0805.

ROULOTTE PMC 1974, 27', propre, auvent télescopique, $6,000. Tél.:349-8406.

TENTE ROULOTTE, Lionel, 1979, toit régide, équipée, propre, plaque forme, 2,300$ négociable. Tél.:544-4819.

TENTE-ROULOTTE Bellevue 1974, toile réparée l'été dernier, très bon état. $1,200. Michel, 668-5013 après 18h00.

TENTE-ROULOTTE Bonair 1990, 5places, très bonne condition. $3,700. Tél.:543-8367.

108 Roulottes et tentes-roulottes à louer

TENTES-ROULOTTES, 6 places, toutes équipées. Réservez dès maintenant pour vos vacances. Tél.:543-0876.

109 Vacances-voyages

ATTENTION: EXCURSIONS EN AUTOCARS: 25 JUIN, 6 jours TOURNEE DE LA GASPESIE. 17 juillet 3 jours, FESTIVAL MONDIAL DU FOLKLORE DE DRUMMONDVILLE AVEC SPECTACLE DE FERMETURE. 25 juillet 7 jours, NEW-YORK, WASHINGTON, PHILADELPHIE ET LANDCASTER LE PAYS DES AMISH. 17 août 6 jours TORONTO, NIAGARA ET LES 1000 ILES. AINSI QUE NOS GRANDS CIRCUITS: TERRE-NEUVE, ST-PIERRE ET MIQUELON ET LA GRANDE TOURNEE DES MARITIMES. L'OUEST CANADIEN. L'OUEST AMERICAIN ETC. DEMANDEZ NOS PROGRAMMES. VERIFIEZ LE PRIX, QUALITE, SERVICE ET COMPAREZ. Informations: JEANNINE ou LIONEL, GROUPES VOYAGES QUEBEC, 542-5578.

la Baie

CORRECTIONS

Veuillez prendre note des corrections suivantes à apporter au cahier **"L'AVANTAGE DES MEILLEURS PRIX"** (roto 4-3), publié par la Baie, en mai 1993.
Page 4. Article 4. Délai.
Page 5. Article 1. On aurait dû lire: l'or Decor à moitié prix.
Page 6. Article 1. Les chemisettes en broderie anglaise ou en cambrai: pas offertes* dans tous les magasins.
Page 11. Articles 1 et 2. Les blouses nouées et les shorts lisérés d'un motif fleuri: pas offerts* dans tous les magasins.
Page 13. Articles 1, 3 et 4. Tailles petites: délai.
Page 14. Article 5. Délai.
*Désolés, pas de bon d'achat différé.
Roto 4-3A.
Page 13. Article 8. L'appareil n'imprime pas la date.

Notre clientèle voudra bien excuser ces erreurs et contretemps.
234212

LOCATION
CHAPITEAUX, CHAISES, TABLE ET POÊLES, AUVENTS, **TOILETTES,** DE TOUT POUR LE PLEIN AIR.
CONTACTEZ-NOUS
549-7945
NEZ0VENT
2291, BOUL. DU ROYAUME, CHICOUTIMI - JONQUIERE

TU AS DES DROITS... LES AUTRES AUSSI !
une question d'équilibre
Québec

MISE AU POINT

Dans la circulaire **"40e anniversaire de Sears"**, insérée dans le Quotidien du 20 mai, veuillez noter qu'en page B11, l'émetteur en prime n'est offert qu'à l'achat d'un ouvre-porte de garage avec installation de base... le tout pour **258,99.**

Nous présentons nos excuses à notre clientèle

SEARS
234093

APPELS D'OFFRES

SERVICE DE TRANSPORT

NATURE DES TRAVAUX:
Nous aurions besoin de camionneurs indépendants pour effectuer du transport au Québec, en Ontario et aux Etats-Unis avec remorques flat 48 pieds ou Be-Train et toiles pour transport de bois.

Les candidats devront s'inscrire avant le 21 juin 1993.

Pour tous renseignements supplémentaires, téléphoner au: **418-679-0715**

EXCAVATION DANIEL NÉRON & FILS INC.
St-Félicien
Dominique Tremblay, répartiteur.
234120

AVIS SELON L'ARTICLE 1571d DU CODE CIVIL

AVIS est par les présentes donné que, en vertu d'un contrat enregistré au bureau de la division d'enregistrement de Chicoutimi sous le numéro 555293 et au bureau de la division d'enregistrement de Montréal sous le numéro 4604927, **LOGISTAR INTERNATIONAL INC.,** dont le siège social est situé au 3780, rue Panet, B.P. 23041, Jonquière (Québec) G7X 9Z8, a cédé et transporté à **LES CONSTRUCTIONS CONNOLLY & TWIZELL INC.,** dont le siège social est situé au 2655, chemin Bates, Montréal (Québec) H3S 1B3, tous ses comptes, créances, demandes et réclamations, présents et futurs.
234239

*** ERRATUM ***
AXEP
CIRCULAIRE AXEP EN VIGUEUR DU 17 AU 22 MAI 1993
...
EN PAGE 4, LA CROÛTE À PIZZA AURAIT DÛ se lire comme suit:
Croûte à pizza ordinaire ou blé 450 g (2 x 12")
1,99 $ (le paquet)
AU LIEU DE:
1,96 kg
,89 lb
Nous nous excusons de cette erreur
234320

Gouvernement souverainiste

Parizeau encouragerait l'exportation

QUEBEC (PC) — Le chef de l'Opposition, Jacques Parizeau, a déclaré, hier, devant une centaine de membres de l'Association des manufacturiers du Québec (AMQ), qu'un gouvernement souverainiste fera subir «le test de l'exportation» aux entreprises québécoises et récompensera les plus performantes.

A une question d'une participante à un colloque de l'AMQ dans la Vieille Capitale, qui lui a demandé qu'elle sera la principale caractéristique de la stratégie économique d'un gouvernement souverainiste «pour aider les manufacturiers québécois à être plus compétitifs», M. Parizeau a précisé sa pensée.

«Je pense, a-t-il dit, qu'il faut orienter l'ensemble de ce que nous avons à faire sur le test de l'exportation.

«C'est au fond une stratégie d'appui aux gagnants, a-t-il poursuivi, et la façon de déterminer qu'ils ont gagné c'est sur des marchés d'exportation.»

Cette façon d'envisager l'aide aux entreprises, a cependant précisé M. Parizeau, ne signifie aucunement qu'il faille laisser tomber les moins performants sur les marchés d'exportation et les autres.

Le chef du PQ a expliqué qu'un gouvernement souverainiste ne se permettra pas pour autant de déterminer qui sont les gagnants et les perdants.

«Il faudra concentrer nos moyens sur ce qui est le plus susceptible de passer le test des exportations, a-t-il ajouté, mais ça ne veut pas dire qu'on laisse tomber le reste.»

Tableau sombre

Dans l'introduction de son exposé devant les représentants du monde manufacturier, M. Parizeau a peint un sombre tableau de la situation économique au Québec, «du jamais vu», selon lui, depuis ces dernières 35 années où il a eu à exercer, sous différents gouvernements, sa profession d'économiste.

«Il y a des choses qui sont en train de se produire dans notre économie pour la première fois avec une intensité pareille», a-t-il dit.

Il a précisé, entre autres, que les investissements manufacturiers au Québec ont chuté de 18 pour cent en 1991 par rapport à 1990, de 23 pour cent en 1992 par rapport à 1991, et Statistique Canada prévoit qu'en 1993, ils vont diminuer de 17 pour cent par rapport à 1992.

«C'est de l'inédit, a soutenu M. Parizeau, ça ne s'est jamais vu.»

Après avoir exposé une série d'exemples de situations aussi désastreuses en formation professionnelle et en recherche et développement, M. Parizeau a conclu que la seule solution réside dans le virage politique de la souveraineté, et a invité son auditoire à s'associer «dans une complicité active» avec un Etat québécois souverain.

«Nous ne pouvons pas développer une complicité quelconque, a-t-il souligné, avec deux Etats qui passent leur temps à se battre, à s'empêcher de bouger l'un et l'autre.

«Il y a un gouvernement de trop, a lancé M. Parizeau, nous avons des décisions politiques à prendre, on n'a pas le choix et on ne peut pas attendre indéfiniment.»

Comme le président de l'AMQ, Richard Le Hir, l'a fait en conférence de presse, un peu plus tard, M. Parizeau a précisé qu'il y a un prix à payer pour l'incertitude politique. «L'échec du renouvellement du fédéralisme a été flagrant», a soutenu M. Parizeau.

Selon lui, le retour de la compétitivité de l'économie québécoise «à sa prospérité passe maintenant par un choix rapide d'une autre forme de politique: la souveraineté. On n'a pas le choix», a-t-il conclu.

Ville de Chicoutimi

AUTOGARE RACINE

Chicoutimi fait le point

Toutes les informations concernant le nouveau règlement d'emprunt pour ***l'AUTOGARE RACINE***, seront transmises lors d'émissions spéciales présentées sur VIDÉOTRON, au canal 13:

MARDI, le 18: 12H15 et 18H00
MERCREDI, le 19: 12H15 et 22H00
JEUDI, le 20: 21H30
VENDREDI, le 21: 12H15 et 15H30

233925

OFFRE D'EMPLOI
Organisatrice ou organisateur politique

- Planifier campagne politique
- Exigences
- Honnête
- Entrain
- Disponibilité
- Expérience minimum 2 élections
- Références obligatoires
- Salaire: à discuter, selon compétence
- Emploi temporaire, 6 mois

Faire parvenir C.V. à:
M. le directeur
C.P. 20004
Chicoutimi, Qc
G7H 7S2

234247

AVIS DE CORRECTION

L'erreur suivante s'est glissée dans le cahier 320 intitulé "Profitez de l'été pour beaucoup moins"
PAGE 10: Granules de chlore (81-3720-4)
Le prix courant est **109,99** et non pas 136,99 comme le texte l'indique.
Nous regrettons tout inconvénient que ceci peut vous causer.

CANADIAN TIRE

234253

En bref

Présidente des fonctionnaires

QUEBEC (PC) — Les délégués du Syndicat des fonctionnaires provinciaux du Québec (SFPQ) ont choisi hier à la présidence Mme Danielle-Maude Gosselin pour succéder à M. Jean-Louis Harguindeguy. Mme Gosselin, de la région de Québec, a défait M. Michel Sawyer, un représentant régional de Montréal.

La nouvelle présidente, qui occupait depuis 1989 la fonction de secrétaire générale, explique sa victoire par le désir des délégués d'avoir enfin une direction syndicale de consensus.

Ville de Chicoutimi

L'ensemble des contribuables épargné

RÉPARATION DE L'AUTOGARE = DIMINUTION DE LA TAXE SPÉCIALE

(Pour les propriétaires et résidents du secteur de l'autogare)

ANNÉE	ÉVALUATION ZONE AUTOGARE	AMENDEMENT DU RÈGLEMENT 623	RÉPARATION AUTOGARE	TOTAL AMENDEMENT ET RÉPARATION	RÈGLEMENT 623 ACTUEL DE L'AUTOGARE	DIMINUTION DU TAUX DE TAXE
1994	110 276 880 $	0,2024	0,2951	0,4975	0,6000	**11,25 ¢**
1995	112 482 418 $	0,1988	0,2893	0,4881	0,6000	**11,19 ¢**
1996	112 482 418 $	0,1984	0,2893	0,4877	0,6000	**11,23 ¢**
1997	112 482 418 $	0,2796	0,2893	0,5689	0,6000	**3,11 ¢**
1998	114 732 066 $	0,2882	0,2836	0,5718	0,6000	**2,42 ¢**

Le taux de taxe vaut selon les hypothèses de travail suivantes:

(1) L'évaluation de la zone de l'autogare inclue les édifices fédéraux.
(2) Les rôles triennaux d'évaluation foncière augmenteront de 2%.
(3) Les emprunts ont été calculés selon un taux de financement de 8%. Coût de réhabilation de l'autogare: 1 285 000 $ sur 5 ans.

POUR TOUTE LA VÉRITÉ
ÉCOUTEZ L'ÉMISSION SPÉCIALE SUR L'AUTOGARE AU CANAL 13
Jeudi le 20 mai à 21 h 30
Vendredi le 21 mai à 15h30

Somalie

Accusation de meurtre contre deux militaires

OTTAWA (PC) — Deux soldats canadiens ont été accusés, hier, du meurtre au second degré d'un Somalien mort lors de sa détention au camp de Belet Uen, en Somalie.

Les Forces armées ont fait savoir, hier, que les deux hommes, le caporal-chef Clayton Matchee et le soldat Elvin Brown, sont aussi accusés de torture.

Deux de leurs collègues, le soldat David Brocklebank et le sergent Mark Boiland, font aussi face à des accusations de torture et de négligence dans l'exécution de leurs tâches.

C'est la première fois que des soldats canadiens sont accusés de meurtre ou de torture dans l'exercice de leurs fonctions dans le cadre d'une mission des Nations unies.

Le brigadier-général Pierre Boutet, juge-avocat général, a dit espérer que toute cette affaire n'entache pas la réputation de tous les casques bleus canadiens en Somalie.

«J'espère que le travail de nos militaires partout dans le monde, dans toutes les missions des Nations unies, sera quand même jugé à sa juste valeur» par les Canadiens, a-t-il dit en conférence de presse. Il a déploré les incidents survenus mais a rappelé que plus de 1100 soldats canadiens s'étaient «comportés de façon exceptionnelle en Somalie». Les accusations portées hier font suite à une enquête sur la mort de M. Shidane Abukar Arone, survenue le 16 mars dernier alors qu'il était détenu par les forces canadiennes participant à la mission des Nations unies.

M. Arone avait été arrêté après s'être introduit sur le campement canadien situé à Belet Uen. C'est plus tard qu'il a été découvert mort dans sa cellule.

Le 1er avril dernier, la Défense parlait pour la première fois d'un homicide. Le caporal-chef Matchee, 27 ans, a été mis aux arrêts en Somalie dès le 18 mars. Il a ensuite été rapatrié au Canada après ce qui apparaît comme une tentative de suicide.

Il est toujours à l'hôpital et son état est grave. Sa famille remet en question la version du suicide et soutient qu'il semble avoir été battu. Les trois autres accusés ont été relâchés sous la supervision de leurs supérieurs. Ils sont à la base de Petawawa, près d'Ottawa.

///Décès



FORTIN (Mme Etiennette Brassard) — Est décédée à l'Hôpital de La Baie le 19 mai 1993, à 'âge de 81 ans et 8 mois, dame Etiennette Brassard épouse de feu M. Georges-Henri Fortin, demeurant autrefois au 1311 rue St-Pascal à La Baie. La dépouille mortelle sera exposée jeudi le 20 mai 1993 à 19h00 à la résidence funéraire Aubin, 1031 rue Gagnon à La Baie. Les funérailles auront lieu samedi le 22 mai 1993 à 11h00 en l'église St-Alexis et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil: Louisette (Benoît Simard), Camille (Madeleine Ouellet), Marcel (Desneiges Defoy), Claude (Madeleine Gagné), Gilles (Colette Fortin), Ghislain (Jocelyne Desjardins), Roger (Huguette Gagné), Jean-Marc (Danielle Gagnon), Jocelyne (François Rufiange), Richard (Sylvie Trahan), Pierre (Christiane Bergeron), Michel (Suzanne Jean), Ginette (Serge Desbiens), Christian (Katy Tremblay). Elle était la soeur de: Eliosa Brassard (1ère noces feu Edmond Bouchard, 2ième noces feu Rosaire Gariépy), feu Henri Brassard (Lili Vaillancourt), feu Alfred Brassard (Madeleine Desbiens), Julia Brassard (feu Henri Simard), feu Jean-Marie Brassard (feu Yvette Dallaire), feu Jacqueline Brassard (Maurice Boucher), Gaston Brassard (Rachel Chouinard), Lucienne Brassard (feu Angélo Simard). Elle était la belle-soeur de: feu Robert Fortin (Carmen Bouchard), feu Paul Fortin (Gilberte Bouchard), feu Gaston Fortin (Candide Dufour), feu Marie-Ange Fortin (Mathias Gagnon), Jacques Fortin (Thérèse Hudon). Madame Fortin laisse également dans le deuil ses petits-enfants et ses arrière petits-enfants. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons les faire parvenir au Projet Image (Recherche sur la Maladie d'Alzheimer). Direction funéraire: Maison Aubin Ltée de Chicoutimi.



GIRARD (M. Maurice) — Est décédé à l'Hôtel-Dieu de Roberval le 18 mai 1993, à l'âge de 74 ans et 10 mois, M. Maurice Girard époux de dame Germaine Desmeules, demeurant au 714 rue Boivin à Roberval. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire de Roberval, 820 boulevard Marcotte à Roberval. Les funérailles auront lieu jeudi le 20 mai 1993 à 15h00 en l'église Notre-Dame de Roberval et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Réal (Monique Charest), Céline (Guy Martel), Réjean (Florence Bouchard), Normand, Pauline (Jacques Simard), Alain (Pauline Doré), Gisèle (Gilbert Gagnon), Robert (Edith Simard), ainsi que 25 petits-enfants et son arrière petite-fille, plusieurs beaux-frères et belles-soeurs. Direction des funérailles: La Résidence funéraire Lac St-Jean.



MARTEL (M. Osias) — Est décédé à l'Hôtel-Dieu de Roberval le 19 mai 1993, à l'âge de 82 ans et 3 mois, M. Osias Martel époux de dame Bernadette Villeneuve, demeurant au 1130 Rang 3 à St-Prime. La dépouille mortelle sera exposée à compter de 19h00 jeudi le 20 mai 1993 à la maison funéraire Marc Leclerc & Fils, 103 12ième avenue à St-Prime. Les funérailles auront lieu vendredi le 21 mai 1993 à 14h30 en l'église de St-Prime et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Outre son épouse, il laisse ses enfants: Marie-France (Ghislain Courtois), Denise (Gaston Grenon), Réjean (Géatane Fortin), Mario (Suzanne Girard), Yvan (Marthe Boily); il était le frère et le beau-frère de: Médéric (Florence Dallaire), feu Lucien (Lucille Dallaire), Ronaldo (feu Rita Villeneuve), feu Jeanne d'Arc (Gérard Dallaire), feu Marie-Elise (Elie Larouche), Clément (Lauré Philippe), Juliette (feu Médard Dallaire), Réal (Antoinette Philippe), Roland (Suzanne Gosselin), Rolande (feu Royal Bazinet), feu Pascal Villeneuve (Simone Duval), Hector Villeneuve, feu Mariane Villeneuve (feu Thomas-Louis Garneau), Urbain Villeneuve (Georgette Talbot), feu Léopold Villeneuve (Marthe Courtois), Blanche Villeneuve (Jean-Roch Thibeault), Pierre Villeneuve (Margot Bergeron); ses petits-enfants: Gaston, Alain, Linda, Roger et Suzie Tremblay, Sylvain, Sylvie et Maryse Grenon, Steve, Karine, Mélanie, Nancy, Isabelle, Jimmy, Patrice et Sabrina Martel; ses arrière petits-enfants: Michaël Tremblay et Francis Piamondon. Il laisse également de nombreux parents et amis. Il était membre de l'Age d'Or. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval et ou à la Fondation Chanoine Lavoie au salon funéraire. Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée.



SAVARD (M. le Docteur Lucien) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi le 18 mai 1993, à l'âge de 74 ans, docteur Lucien Savard époux de dame Cécile Dubé, demeurant à Chicoutimi. Selon la volonté du défunt, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu vendredi le 21 mai 1993 à 11h00 en l'église Notre-Dame de Grâce de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Il laisse dans le deuil, outre son épouse Cécile Dubé, ses enfants: Camille (Jean Robert), François (Diane Doré), Hélène (Marc Gagnon), Louise (Yvan Lambert), Pierre, ses petits-enfants: Jean-François, Thomas et Marie-Eve Robert ; Louis Doré-Savard; Jean-Dominique et Gabrielle Gagnon; Renaud Lambert. Il était le frère de: Aline Savard (feu Laurent Blouin), feu Léonce Savard, feu Cyrille Savard (feu Claire Blouin), Jeanne Savard (feu P.-E. Paré), Marguerite Savard (feu Antonio Guay), Rita Savard (feu J.A. Plouffe), Cécile Savard, feu Marcelle Savard, Paula Savard (feu P.E. Dion), Annette Savard, Marius Savard (Cécile Cantin). Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Dubé, ainsi que de nombreux parents et amis. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduirent par un don à la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi. La famille recevra les condoléances à l'église après la cérémonie religieuse. Direction des funérailles: Gravel & Fils Ltée.



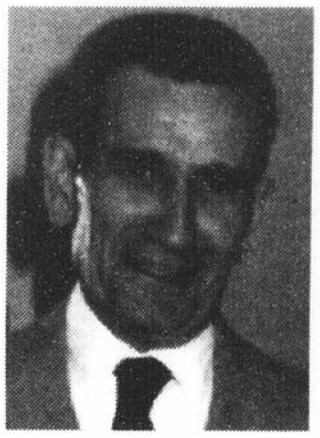
GIRARD (M. Joseph) — Est décédé au Pavillon d'Arvida le 19 mai 1993, à l'âge de 79 ans, M. Joseph Girard époux de dame Alliette Murdock, demeurant au 4383 rue des Cyprès à Shipshaw. La dépouille mortelle sera exposée à compter de 19h00 ce soir au salon funéraire Nault & Caron, 2033 rue Ste-Famille à Jonquière. Les funérailles auront lieu samedi le 22 mai 1993 à 10h00 en l'église St-Jean Vianney. L'inhumation aura lieu au cimetière de St-Jean Vianney. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Gisèle, Jean-Léon (France Dufour), Noëlla (Alban Humpreys), Laurier (Jocelyne Claveau), feu Raymond (Suzie Champagne), Benoit (Lise Gravel), Bernard (Pauline St-Pierre), Bernadette (Michel Muster), Diane (Marcellin Côté), ses petits-enfants: Nathalie, Barbara, Nadine, Sophie, Philippe, Carl, Karine, Yannick, Sylvain, Viviana, Mélanie, Sébastien, Jonathan, Ludovic, Sacha, Valentin, Laura, Blaise, Celia, ainsi que ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs. Les personnes qui le désirent pourront verser leurs dons au Fonds de Dotation du Centre Hospitalier de Jonquière. Direction des funérailles: Maison Nault & Caron Inc.

•••

SIMARD (Mme Germaine) — Est décédée au Centre Hospitalier de Jonquière le 19 mai 1993, à l'âge de 79 ans et 6 mois, dame Germaine Simard épouse de feu M. Bernard Racicot, demeurant à la Villa de Jonquière au 3978 boulevard Harvey app. 505 à Jonquière. La dépouille mortelle sera exposée à compter de 9h00 vendredi matin au salon funéraire Nault & Caron, 3970 rue de la Fabrique à Jonquière. Les funérailles auront lieu vendredi le 21 mai 1993 à 11h00 en l'église St-Georges à Jonquière. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron Inc. et les cendres seront déposées au cimetière de Jonquière. Elle laisse dans le deuil ses frères et soeurs: René (Laurette Fortier), Gilles (Thérèse Lespérance), Gertrude (feu Richard Solomon), Daniel (Jeannine Roy), Dr. Rock Simard (Raynelle Audet), Marguerite (Jean-Claude Lord), ainsi que plusieurs neveux et nièces. Prière de ne pas envoyer de fleurs faire parvenir vos dons au Fonds de Dotation du Centre Hospitalier de Jonquière. Direction des funérailles: Maison Nault & Caron.



TREMBLAY (M. Charles-David) — Est décédé le 19 mai 1993 à l'Hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 71 ans et 4 mois, M. Charles-David Tremblay épouse de dame Colette Tremblay, demeurant au 116 Bayard à Chicoutimi (nord). La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Emery Gravel Inc. 345 St-Armand à Chicoutimi (nord) face à l'église Ste-Claire. Les funérailles auront lieu vendredi le 21 mai 1993 à 15h00 en l'église Ste-Claire. La dépouille mortelle sera inhumée au cimetière Saguenay. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: M. Vallier Tremblay (Christiane Larouche), Normand (Sylvie Brunette), Dorine (Jules Brassard), Richard (Manon Godin); ss frères et soeurs: M. Thomas Tremblay (feu Béatrice Tremblay), Jacques (Marie Truchon), Rita (Philippe Tremblay), Laurent (Ruth Tremblay), Jean-Yves (Ghyslaine Gagnon); ses beaux-frères et belles-soeurs: M. Philippe Tremblay (Rita Tremblay), feu Béatrice (Thomas Tremblay), Robert (Thérèse Morin), Betrand, Gérard (Rachelle Dufour), Rémi (Céline Larouche), Yvon (Hélène Larouche), Georges (Judith Lapointe), Claude (Jacqueline Simard), Julien (Louisette Villeneuve), Donat (Noëlla Villeneuve), Gaétan (Azilda Corneau), Renald (Thérèse Labrecque), Denis (Françoise Fournier); ses petits-enfants: Justine, Vincent, Simon, Julie, Emile, Benoît, Gabrielle et Laurence. Il laisse également plusieurs neveux, nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation des Maladies du Coeur sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Direction funéraire: Maison Emery Gravel Inc. de Chicoutimi (nord).



TURCOTTE (M. Léonce) — Le 18 mai 1993 est décédé à l'Hôpital de Jonquière à l'âge de 75 ans, M. Léonce Turcotte époux de feu Mme Gisèle Néron, demeurant au 4025, St-Eugène à Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la Coopérative funéraire Saguenay, 2555 rue St-Dominique, Jonquière. Les funérailles auront lieu jeudi le 20 mai 1993 à 10h00 en l'église St-Georges et l'inhumation suivra au cimetièrère de Shipshaw. Il laisse dans le deuil ses filles: Louise Turcotte, Claire Turcotte (Normand Girard); ses petites-filles: Renée et Julie Lespérance, Andréanne Turcotte-Girard; ses frères et soeurs: JeannetteTurcotte (feu Jean-Jules Vézina), Gustave (Juliette Lévesque), feu Cécile (feu Welly Girard), feu Ernest (feu Simone Dufour), Robert (Huguette Pineault), Marie-Paule (feu Eugène Fortier), feu Benoît et de nombreux parents et amis. Les gens qui le désirent, peuvent faire leurs dons au Fond de Dotation de l'Hôpital de Jonquière. Direction des funérailles: La Coopérative Funéraire Saguenay.

Messe anniversaire



RIVARD (M. Benoît, dit Ben) — Cher époux cher papa, cher grand-papa, une année s'est écoulée depuis ton départ vers la Maison du Père. Ce fut un départ difficile d'acceptation. Tu as laissé un vide profond qui demeure ineffaçable. D'heureux souvenirs de ta bonté et de ton amour, nous manquent; tu étais un époux, un père, un grand-père exceptionnel. Merci de nous avoir tant aimés et de la-haut continue de nous protéger comme tu le faisais si bien de ton vivant. Ton épouse Mme Lauraine Auclair et tes enfants, désirons inviter parents et amis à venir honorer ta mémoire en l'église Notre-Dame de Fatima de Jonquière, samedi le 22 mai 1993 à 16h00. Direction funéraire Nault & Caron Inc.

IN MEMORIAM



SPENCE (Mme Juliette Ross) — A sa résidence mardi le 18 mai 1993, à l'âge de 80 ans et 3 mois, est décédée paisiblement dame Juliette Ross épouse de M. Paul-H. (Pauly) Spence, demeurant au 1550 rue Saint-Georges à St-Félicien. La dépouille mortelle sera exposée a compter de 14h00 jeudi le 20 mai 1993 à la maison funéraire Marc Leclerc Ltée du 1159, rue Ste-Anne à St-Félicien. Les funérailles auront lieu vendredi le 21 mai 1993 à 10h00 en l'Eglise de St-Félicien et l'inhumation aura lieu au cimetière de Dolbeau. Douée d'une grande foi, elle a été un exemple de patience pendant sa maladie, et ne laisse que de bons souvenirs à tous les siens; son époux Pauly, ses enfants: Suzanne (Jacques Bonneau), feu Bernard, Jean (Monique Belley), Raymond, Paulo (Madeleine Boulanger), Madeleine, Richard (Diane Simard), Claude (Lyne Dufour); ses petits-enfants: Yves, Pierre et Caroline Bonneau, Bernard, Michel, Yan, Connie, Carl, Karen, Audrey, Paul 111, Dany, Dominic, Jean-François, Frédéric, Marie-Claude Spence; ses arrière petits-enfants: Sarah, Matthieu, Catherine, Pierre-Luc, Félix, Charlotte; ses frères et soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs: Jeanne (feu Paul Aubert), Germaine (feu Aimé Gaudreault), feu Alexandre (Cécile Bernier), Armand (Pauline Lafrance), Jean-Charles (Léa Yelle), Gertrude (feu Jean-Marie Veilleux), Georges (Béatrice St-Amand), Wellie (Madeleine Morissette); Florence Spence (feu Paul-E. Roy), feu Ina Spence (feu René Tremblay), feu Roland Spence (Marie-Ange Tremblay), Sylvio Lambert (Georgette Gauthier), Yvan Lambert (Marthe Deschesnes), Soeur Clairette Lambert (P.F.M.), Marcel Lambert (Reine Girard), Gaston Lambert (Jacqueline Cossette). Elle laisse également de nombreux neveux et nièces et plusieurs autres parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons par l'envoi de messes au Père Pierre-Paul Boutin ou faire dons à la Fondation Chanoine Lavoie au salon funéraire. Direction funéraire: Marc Leclerc Ltée.

JOUEZ GAGNANT!



AIDEZ-NOUS À VAINCRE LE CANCER

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER | CANADIAN CANCER SOCIETY

DIVISION DU QUÉBEC

DONNEZ GÉNÉREUSEMENT

le QUOTIDIEN
SPORTS

Les Expos perdent 1-0

Une attaque silencieuse

ATLANTA (PC) - Où est passé l'attaque des Expos?

Muselés par Tom Glavine, ils se sont inclinés 1-0 contre les Braves devant 48936 personnes, hier.

En trois matchs, ils n'ont marqué que trois points et réussi 17 coups sûrs à Atlanta.

Pour la première fois, ils ont manqué les services de Tim Wallach! La saison dernière contre les Braves, il avait frappé .362, claqué deux circuits et produit 10 points en 12 matchs.

Glavine (6-0) n'a alloué que quatre coups sûrs et un but sur balles pour infliger aux Expos une première défaite par jeu blanc cette saison.

Il a été parfait lors des cinq premières manches, faisant face au minimum de 15 frappeurs en effectuant seulement 45 lancers.

Wil Cordero a réussi le premier coup sûr des Expos, un simple au début de la sixième.

Curieusement, Glavine présente un dossier en carrière de 4-11 contre les Expos, lui qui a gagné le trophée Cy Young il y a deux ans.

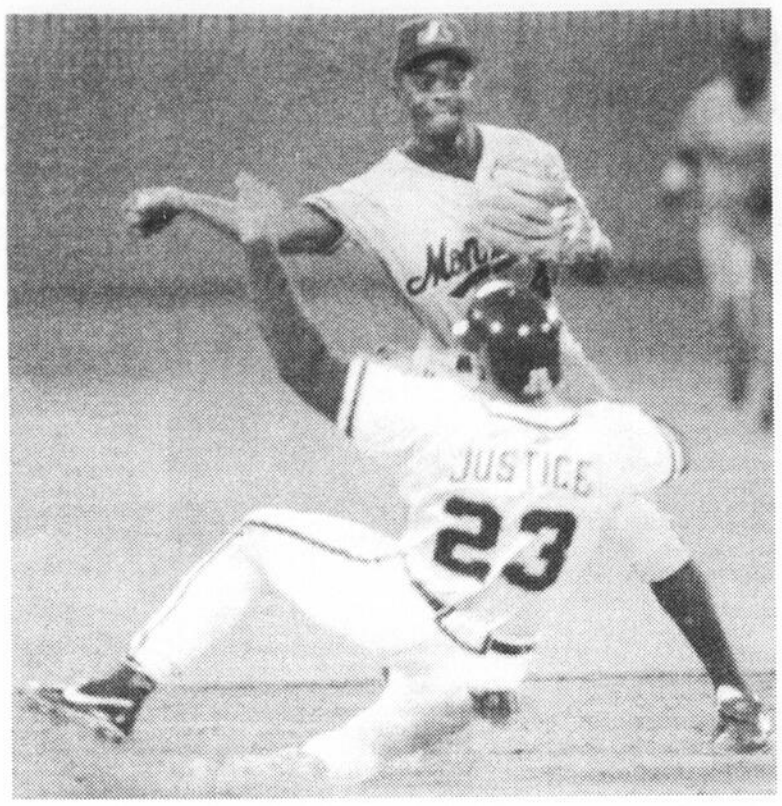
Ron Gant a produit le seul point du match avec un circuit en solo contre Jeff Shaw (1-0) à la deuxième.

En cinq manches, Shaw n'a alloué que trois coups sûrs mais il peut remercier la défensive.

Wil Cordero et Larry Walker l'ont tiré d'impasse avec des jeux spectaculaires.

Glavine a terminé la rencontre avec 96 tirs, dont 57 prises. Il a réussi son 11e jeu blanc en carrière.

Comme les Expos, les Braves n'ont réussi que quatre coups sûrs. Ils ont gagné deux des trois matches de la série.



DELINO DESHIELDS...a retiré Dave Justice au deuxième but, mais n'a pu compléter le double jeu au premier coussin, en quatrième manche.

(Photo AP)

Sommaire

BRAVES 1

EXPOS 0

	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
DeShld2b	4	0	0	0	Nixoncc	3	0	1	0
Lnsing3b	4	0	1	0	Blauserac	3	0	0	0
Grssomcc	4	0	1	0	Pndlton3b	3	0	1	0
LWlkrcd	4	0	1	0	Justicecd	2	0	1	0
Aloucg	2	0	0	0	Gantcg	2	1	1	1
Clbrnn1b	3	0	0	0	Bream1b	2	0	0	0
Crderoac	3	0	1	0	Olsonr	3	0	0	0
Spehrr	1	0	0	0	Lemke2b	3	0	0	0
Frazierfs	1	0	0	0	Glavinel	3	0	0	0
DFlchrr	0	0	0	0					
Shawl	1	0	0	0					
Bolickfs	1	0	0	0					
Barnesl	0	0	0	0					
Berryfs	1	0	0	0					
JJonesl	0	0	0	0					

Totaux. 29.0.4.0Totaux 24.1.4.1

Montréal.... 000 000 000—0

Atlanta..... 010 000 00x—1

DJ—Montréal 3, Atlanta 1. LSB—Montréal 4, Atlanta 3. 2B—Pendleton (8). C—Gant (8). RTV—Nixon (4). S—Spehr.

Arbitres—Marbre, Crawford; 1er but, Bell; 2e but, Rippley; 3e but, Hallion.

Durée—2:12. Assistance—48,936.

	ML	CS	PPM	BB	RB
Montréal.....	.	.			
ShawP,0-1	5	3	1	1	2	1
Barnes	2	1	0	0	2	0
JJones	1	0	0	0	0	0
Atlanta.....		.	.		
GlavineG,6-0	9	4	0	0	1	3

Rendement des Expos

AU BATON

	AB	PC	CS	PP	CC	BV	Moy.
18.Alou, Moises	138	17	49	20	3	11	.255
5.Berry, Sean	37	5	5	5	2	1	.135
28.Bolick, Frank	65	7	16	10	1	0	.246
15.Colbrunn, Greg	65	8	22	12	2	1	.338
12.Cordero, Wilfredo	138	24	33	15	4	4	.239
4.DeShields, Delino	124	19	30	7	1	12	.242
24.Fletcher, Darrin	84	4	24	12	1	0	.286
7.Frazier, Lou	32	7	9	1	0	4	.281
9.Grissom, Marquis	145	25	46	29	6	7	.317
3.Lansing, Mike	129	23	40	18	3	2	.310
35.McIntosh, Tim	8	1	1	0	0	0	.125
2.Spehr, Tim	38	4	6	4	1	1	.158
23.VanderWal, John	67	11	19	12	2	3	.284
33.Walker, Larry	117	18	36	23	7	5	.308

AU MONTICULE

	G	P	VP	ML	PM	BB	R	MPM
22.Aldred, Scott	1	0	0	5.1	4	1	4	6.79
47.Barnes, Brian	1	1	3	28.0	11	12	12	3.54
46.Bottenfield, Kent	1	3	0	35.2	18	17	10	4.55
13.Fassero, Jeff	2	1	0	18.2	7	8	14	3.39
16.Gardiner, Mike	0	1	0	11.0	7	6	6	5.73
34.Heredia, Gil	1	0	0	6.1	0	1	7	0.00
44.Hill, Ken	4	0	0	61.0	19	18	32	2.80
38.Jones, Jimmy	4	1	0	32.1	23	7	19	6.41
32.Martinez, Dennis	2	5	0	52.2	23	16	27	3.94
43.Nabholz, Chris	3	3	0	36.2	22	25	26	5.41
27.Rojas, Mel	1	1	5	18.0	7	9	11	3.50
31.Shaw, Jeff	0	1	0	20.1	7	5	15	3.10
57.Wetteland, John	2	0	5	15.2	5	3	18	2.88

Alou s'incline devant Glavine

ATLANTA (PC) - «Il a effectué le bon lancer quand il le fallait durant tout le match.»

Comme ses joueurs, Felipe Alou s'est incliné devant Tom Glavine, hier.

A la septième, il a obtenu une balle à double-jeu contre Marquis Grissom après un simple de Mike Lansing pour amorcer la manche.

«Il lui a lancé un changement de vitesse. Je n'étais tout de même pas pour demander à Grissom de déposer l'amorti. C'est mon troisième frappeur.»

Glavine a fait face au minimum de 15 frappeurs lors des cinq premières manches. Wil Cordero a mis fin au match parfait avec un simple à la sixième. «On a frappé huit à 10 balles avec force mais ça ne compte pas», a ajouté Felipe.

Larry Walker a abondé dans le même sens.

«Tout le monde dans la formation partante a frappé au moins une balle d'aplomb», a-t-il dit.

«On aurait pu frapper 10 coups sûrs», a-t-il ajouté en exagérant un peu.

Ron Gant a claqué son huitième circuit pour produire le seul point du match.

«Shaw (Jeff) a bien lancé et la défensive l'a bien appuyé mais il a commis une erreur sur le circuit de Gant. Il reste qu'on n'a pas marqué un seul point...»

Selon Alou, la balle ne voyageait pas comme d'habitude au Fulton County Stadium «à cause de l'air frais».

«Nous n'avions cependant pas bien frappé lors des derniers matchs à Montréal.»

Il y a longtemps qu'on n'avait pas vu deux matchs de suite prendre fin par le score de 1-0. La veille, les Expos avaient gagné par le même pointage en enregistrant 12 retraits au bâton.

Comme ça

Glavine n'avait pas bien lancé à ses deux derniers départs, ne travaillant que cinq manches contre les Phillies et quatre manches et un tiers contre les Rockies du Colorado.

«C'est comme ce soir que je veux lancer cette saison», a dit Glavine.

En ce qui a trait à sa fiche négative contre Montréal en carrière, il a dit qu'il n'y pense pas...

Les Expos à Philadelphie

Une série fort importante

ATLANTA (PC) - «Si on gagne deux ou trois matchs, on sera en bonne position.»

Les Expos entreprennent ce soir une série de quatre matchs contre les Phillies, l'équipe de l'heure dans le baseball majeur.

«C'est une série importante et ce ne l'est pas... parce que la saison est encore jeune, a dit Ken Hill.

"J'avoue cependant que j'aimerais bien être à leur place. C'est bon pour la confiance d'être au premier rang.

«J'aurais souhaité qu'on connaisse un tel départ. S'ils finissent par gagner le championnat, ce sera à cause de leur début de saison.»

Les Phillies sont passés du dernier au premier rang en l'espace d'un an avec à peu près la même équipe que la saison dernière.

«Je ne suis pas vraiment surpris. Ils ont des frappeurs redoutables et leurs lanceurs font la différence.

«La question est de savoir s'ils vont rester en santé. L'an passé, c'est ce qui leur a fait mal. Ils avaient perdu Len Dysktra en début de saison.»

Selon Hill, Dykstra est la clé de l'attaque des Phillies. L'an passé, il a conservé une moyenne de .356 en 11 matchs contre les Expos.

«Il frappe toujours bien contre nous. C'est celui que je redoute le plus.»

Même si les Phillies ont une attaque redoutable, Hill pense qu'il faut tout de même qu'on défie leurs frappeurs.

«La précision fait défaut. On donne trop de buts sur balles. Il ne faut pas avoir peur de les défier.»

Il avance aussi que les Expos ont trouvé un partant en Gil Heredia, un droitier qui a impressionné mardi en ne donnant que quatre coups sûrs en six manches et un tiers.

«Je pense qu'il va nous aider. Il lance des prises. J'ai l'impression qu'il ne veut pas laisser passer sa chance.»

Chris Nabholz (3-3) amorcera la série ce soir. Hill (4-0) doit lancer demain, Dennis Martinez (2-5) samedi et Heredia (1-0) dimanche.

L'an passé, les Expos et les Phillies ont partagé la série de 18 matchs avec neuf victoires chacun.

En bref

«Une bouffée d'air frais...»

Joe Kerrigan a bien aimé ce qu'il a vu mardi quand Gil Heredia, Mel Rojas et John Wetteland ont enregistré 12 retraits au bâton.

«Il était temps! C'est sûrement notre meilleure match au monticule cette saison.»

L'instructeur des lanceurs a été impressionné par la précision de Heredia avec sa balle fronde. La rapide de Wetteland a été chronométrée à 93-94 milles à l'heure.

Le Temps des aubaines John Deere bat son plein

Modèle GX95

TRÈS BAS PRIX! À VOIR!

Modèle STX38

Renseignez-vous sur notre POLITIQUE DE RETOUR DE 30 JOURS SANS ENGAGEMENT

VASTE CHOIX!

ÉQUIPEMENT AGRICOLE DU SAGUENAY INC.
2314, BOUL. ST-PAUL, CHICOUTIMI
TÉL.: 545-1955

OUVERT:
LUNDI: 8h00 à 17h30
MARDI: 8h00 à 17h30
MERCREDI: 8h00 à 17h30
JEUDI: 8h00 à 21h00
VENDREDI: 8h00 à 21h00
SAMEDI: 9h00 à MIDI

DEERE, C'EST TOUT DIRE

EN MAI ÉCONOMISEZ JUSQU'À 450$ — PLAN MISE DE CÔTÉ — AUSSI PLAN 90 JOURS SANS INTÉRÊTS SELON CRÉDIT

Les chiffres

Hockey

Ligue nationale

Finale de conférences
(Quatre de sept)
Conférence Prince-de-Galles
NY Islanders vs Montréal

Dimanche, 16 mai
Montréal 4 NY Islanders 1
(Montréal mène 1-0)
Mardi, 18 mai
NY Islanders 3, Montréal, 4 (P)
Montréal mène 2-0
Jeudi, 20 mai
Montréal à NY Islanders, 19h30
Samedi, 22 mai
Montréal à NY Islanders, 19h30
Lundi, 24 mai
x-NY Islanders à Montréal, 19h30
Mercredi, 26 mai
x-Montréal à NY Islanders, 19h30
Vendredi, 28 mai
x-NY Islanders à Montréal, 19h30

Conférence Clarence-Campbell
Los Angeles vs Toronto

Lundi, 17 mai
Toronto 4 Los Angeles 1
(Toronto mène 1-0)
Mercredi, 19 mai
Los Angeles 3, Toronto 2
(Série égale 1-1)
Vendredi, 21 mai
Toronto à Los Angeles, 22h30
Dimanche, 23 mai
Toronto à Los Angeles, 20h
Mardi, 25 mai
x-Los Angeles à Toronto, 19h30
Jeudi, 27 mai
x-Toronto à Los Angeles, à être annoncé
Samedi, 29 mai
x-Los Angeles à Toronto, 20h
x-si nécessaire.



LES MARQUEURS

	B	P	Pts
Gilmour, Tor	8	18	26
Gretzky, LA	8	16	24
Ferraro, NYI	13	6	19
Lemieux, Pgh	8	10	18
Francis, Pgh	6	11	17
Sandstrom, LA	6	10	16
Stevens, Pgh	5	11	16
Andreychuk, Tor	12	3	15
Thomas, NYI	7	8	15
Damphousse, Mtl	8	6	14
Hawerchuk, Buf	5	9	14
Courtnall, Vcr	4	10	14
Hull, StL	8	5	13
Adams, Vcr	7	6	13
Tocchet, Pgh	7	6	13
Linden, Vcr	5	8	13
King, NYI	3	10	13

LIGUE AMÉRICAINE

Quatre de sept
Cap-Bretcn vs Rochester
Vendredi, 21 mai
Cap-Breton à Rochester, 19h35.
Dimanche, 23 mai
Cap-Breton à Rochester, 19h05.
Mercredi, 26 mai
Rochester à Cap-Breton, 18h30

Coupe Memorial
Tournoi à la ronde

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Peterborough	2	2	0	0	13	7	4
SwiftCurrent	3	1	2	0	11	14	2
S.S.Marie	2	1	1	0	6	7	2
Laval	3	1	2	0	10	12	2

Samedi, 15 mai
Laval (LHJMQ) 2 S.S. Marie (LHOnt) 3
Dimanche, 16 mai
Swift Current (LHOuest) 5 S.S. Marie 3
Laval (LHJMQ) 4 Peterborough (LHOnt) 6
Lundi, 17 mai
Remise des trophées.
Mardi, 18 mai
Swift Current (LHOuest) 3 Peterborough (LHOnt) 7
Mercredi, 19 mai
Swift Current (LHOuest) 3 Laval (LHJMQ) 4
Jeudi, 20 mai
Peterborough (LHOnt) vs S.S. Marie (LHOnt), 19h30.
Vendredi, 21 mai
Meilleurs deuxième, si nécessaire 19h30

Baseball

LIGUE NATIONALE

Montréal 000 000000—.0 .4 0
Atlanta 010 00000x—.1 .4 0
Shaw (P,0-1), Barnes (6), Jones (8) et Spehr, Fletcher (8); Glavine (G,6-0) et Olson. C: Atl — Gant (8).
Phila 001 020000—.3 .3 2
Floride 001 00130x—.5 .7 0
DeLeon, Davis (P,1-2) (7) et Daulton; Hammond, Lewis (G,2-0) (6), Hoffman (8), Harvey (VP,12) (8) et Natal, Santiago (9). C: Phi — Incavigia (4), Chamberlain (4).
Pittsburgh 000 2010100—.4 10 0
NewYork 000 0001032—.6 10 1
Cooke, Belinda (9), Minor (P,4-1) (10) et Prince; Tanana, M.Maddux (8), Franco (G,1-0) (10) et Hundley. C: NY — Bonilla (9).
Houston 000 110001—.3 .8 2
SanFran 500 00001x—.6 .6 0
Harnisch (P,4-2), B.Williams (7) et Taubensee; Brantley (G,3-3), Burba (7), Beck (9) et Manwaring. C: Hou — Cedeno (1).

CLASSEMENT

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
Philadelphie	27	11	.711	—
Montréal	22	17	.564	5½
Chicago	20	17	.541	6½
Pittsburgh	19	19	.500	8
St.Louis	19	19	.500	8
Floride	17	23	.425	11
NewYork	13	25	.342	14
Section Ouest				
SanFrancisco	27	14	.659	—
Atlanta	23	18	.571	3½
Houston	22	17	.564	4
Cincinnati	19	20	.487	7
LosAngeles	16	22	.421	9½
SanDiego	15	23	.395	10½
Colorado	12	27	.308	14

Mardi, 18 mai
Montréal 1 Atlanta 0
Philadelphie 6 Floride 0
Pittsburgh 10 New York 8
Chicago 4 St. Louis 1
San Francisco 7 Houston 2
Los Angeles 9 Cincinnati 1
Colorado 2 San Diego 1 (11 manches)
Mercredi, 19 mai
Atlanta 1 Montréal 0
San Francisco 6 Houston 3
Floride 5 Philadelphie 3
New York 6 Pittsburgh 4 (10 manches)
Chicago 5 St. Louis 3
Colorado à San Diego s
Cincinnati à Los Angeles s
Jeudi, 20 mai

Lanceurs prévus

Colorado (Reynoso 2-2) à San Diego (Taylor 0-3), 16 h 05.
Cincinnati (Browning 3-2) à San Francisco (Wilson 1-3), 16 h 05.
Montréal (Nabholz 3-3) à Philadelphie (Schilling 4-1), 19 h 35.
Chicago (Guzman 4-3) à St. Louis (Tewksbury 3-3), 20 h 35.
Vendredi, 21 mai
Chicago en Floride, 19h35
Montréal à Philadelphie, 19h35
St. Louis à Pittsburgh, 19h35
Atlanta à New York, 19h40
Houston à San Diego, 22h05
Colorado à Los Angeles, 22h35
Cincinnati à San Francisco, 22h35

LES MENEURS

	MJ	AB	Pts	CS	Moy.
BondsSF	39	131	39	56	.427
GalarragaCol	30	119	16	47	.395
KrukPhi	34	127	29	48	.378
MercedPit	34	107	20	40	.374
BagwellHou	38	145	29	53	.366
VizcainoChi	35	134	15	49	.366
Blauser	41	155	25	56	.361
AlouMc	36	136	17	49	.360
MayCh	31	109	16	39	.358
Slaugh t	29	102	7	36	.353

Au bâton — Bonds, San Francisco, .427; Galarra , Colorado, .395; Kruk, Philadelphie, .378; M rced, Pittsburgh, .374; Bagwell, Houston, .366; V caino, Chicago, .366; Blauser, Atlanta, .361.
Points - Bonds, San Francisco, 39; MaWilliams, San Fr ncisco, 34; Dykstra, Philadelphie, 30; Bagwell, Houston, 29; Kruk, Philadelphie, 29; Biggio, Houston, 28; Daulton, Philadelphie, 27.
Points produits — IMaWilliams, San Francisco, 35; Bonds, San Francisco, 35; Galarraga, Colorado, 33; Grace, Chicago, 32; Daulton, Philadelphie, 31; Bagwell, Houston, 30; DHollins, Philadelphie, 29; Grissom, Montréal, 29; Hayes, Colorado, 29.
Coups sûrs — Blauser, Atlanta, 56; Bonds, San Francisco, 56; Bagwell, Houston, 53; MaWilliams, San Francisco, 53; Alou, Montréal, 49; Vizcaino, Chicago, 49; VanSlyke, Pittsburgh, 49.
Doubles — Bonds, San Francisco, 13; Hayes, Colorado, 12; JaBell, Pittsburgh, 12; Cordero, Montréal, 11; Galarraga, Colorado, 11; 10 à égalité à 10.
Triples — EYoung, Colorado, 5; DLewis, San Francisco, 5; Martin, Pittsburgh, 4; Castilla, Colorado, 4; Coleman, New York, 4; VanSlyke, Pittsburgh, 4; 5 à égalité à 3.
Circuits — MaWilliams, San Francisco, 13; Bonds, San Francisco, 10; Daulton, Philadelphie, 10; Justice, Atlanta, 9; Bagwell, Houston, 8; Sosa, Chicago, 8; Hayes, Colorado, 8; Sheffield, San Diego, 8; Bonilla, New York, 8.

LIGUE AMÉRICAINE

NewYork 310 010 510—11 15 2
Minnesota 031 200 000—.6 .9 0
Wickman, Monteleone (G,4-3) (4) et Stanley; Erickson (P,2-5), Tsamis (7), Willis (7), Aguilera (8) et Webster. C: NYY — Tartabull (6), Nokes (5), Stanley (4); Min — Webster (1)

Toronto 000 100 040—.5 11 1
Boston 460 000 00x—10 11 0
Stewart (P,0-1), Eichhorn (2), Leiter (6), Castillo (7), Williams (8) et Borders; Darwin (G,4-4), Ryan (8), Harris (9) et Pena.
Californie 000 000 020—.2 .8 0
Chicago 000 000 000—.0 .5 1
Langston (G,4-1), Grahe (VP,5) (8) et Orton; McDowell (G,4-1) et Karkovice.

CLASSEMENT

Section Est

	G	P	Moy.	Diff
Detroit	23	14	.622	—
NewYork	23	17	.575	1½
Boston	21	18	.538	3
Toronto	20	19	.513	4
Milwaukee	16	19	.457	6
Baltimore	16	22	.421	7½
Cleveland	15	25	.375	9½
Section Ouest				
Chicago	23	15	.605	—
Californie	21	16	.568	1½
Texas	20	17	.541	2½
Seattle	19	20	.487	4½
KansasCity	17	19	.472	5
Minnesota	16	22	.421	7
Oakland	14	21	.400	7½

Mardi, 18 mai
Toronto à Boston, remis, pluie.
Baltimore 7 Cleveland 0 (7½ manches, pluie)
New York 5 Minnesota 3
Detroit 5 Milwaukee 1
Chicago 7 Californie 4
Texas 3 Seattle 2
Kansas City 6 Oakland 1
Mercredi, 19 mai
Boston 10 Toronto 5
New York 11 Minnesota 6
Baltimore 6 Cleveland 3
Californie 2 Chicago 0
Detroit à Milwaukee s
Seattle au Texas s
Oakland à Kansas City s
Jeudi, 20 mai
Cleveland (Cook 2-1) à Baltimore (Williamson 1-1), 12 h 35.

Lanceurs prévus

Detroit (Wells 4-1) à Milwaukee (Wegman 3-5), 14 h 05.
Toronto (Guzman 3-0) à Boston (Viola 4-3), 18 h 05.
Seattle (Leary 2-1) au Texas (Leibrandt 4-1), 20 h 35.
Oakland (Davis 0-4) à Kansas City (Cone 1-5), 20 h 35.
Vendred, 21 mai
Detroit à Cleveland, 19h05
Minnesota à Toronto, 19h35
Milwaukee à Baltimore, 19h35
New York à Boston, 19h35
Oakland à Chicago, 20h05
Californie au Texas, 20h35
Seattle à Kansas City, 20h35

LES MENEURS

	MJ	AB	Pts	CS	Moy.
OlerudTor	**36**	**130**	**26.**	**54**	**415**
LJohnsonChi	36	147	25	50	.340
AmaralSea	35	130	17	44	.338
MolitorTor	**38**	**153**	**30**	**51**	**333**
GonzalezTex	32	117	28	39	.333
PhillipsDet	36	139	25	46	.331
HarperMin	35	124	13	41	.331
CooperBos	38	137	15	45	.328
BuhnerSea	39	147	26	48	.327
McLemoreBalt	29	107	17	35	.327

Points — Molitor, Toronto, 30; RAlomar, Toronto, 29; Fryman, Detroit, 29; **Carter, Toronto, 28**; Lofton, Cleveland, 28; Gonzalez, Texas, 28; Snow, Californie, 27; GVaughn, Milwaukee, 27; Belle, Cleveland, 27; Cora, Chicago, 27.
Points produits — Belle, Cleveland, 38; Canseco, Texas, 38;
Carter, Toronto, 35; Thomas, Chicago, 33; Tettleton, Detroit, 32; Buhner, Seattle, 31; Palmer, Texas, 30.
Coups sûrs — Olerud, Toronto, 54; Molitor, Toronto, 51; LJohnson, Chicago, 50; Buhner, Seattle, 48; McRae, Kansas City, 47; Lofton, Cleveland, 46; Fryman, Detroit, 46; Phillips, Detroit, 46.
Doubles — Olerud, Toronto, 12; MVaughn, Boston, 12; Canseco, Texas, 12; Greenwell, Boston, 12; Franco, Texas, 12; Sorrento, Cleveland, 11; 5 à égalité à 10.
Triples — LJohnson, Chicago, 4; Burks, Chicago, 4; Pagliarulo, Minnesota, 4; 9 à égalité à 3.
Circuits — Carter, Toronto, 12; Belle, Cleveland, 13; Palmer, Texas, 12; Gonzalez, Texas, 11; Snow, Californie, 10; TMartinez, Seattle, 9; Griffey Jr, Seattle, 9; Buhner, Seattle, 9; McGwire, Oakland, 9.
Buts volés — Curtis, Californie, 20; Lofton, Cleveland, 19;

JUNIOR MAJEUR

CLASSEMENT

	G	P	Moy.	Diff
Sherbrooke	4	1	.800	—
Ste-Foy	4	1	.800	—
Charlesbourg	2	1	.667	1
Drummondville	3	3	.500	1½
Jonquière	0	0	.000	1½
Trois-Rivières	2	3	.400	2
Shawinigan	1	2	.333	2
Lévis	0	5	.000	4

Mercredi, 19 mai
Trois-Rivières 17 Drummondville 8
Jeudi, 20 mai
Lévis à Jonquière, 20h
Drummondville à Shawinigan, 20h
Sherbrooke à Charlesbourg, 20h
Vendredi, 21 mai
Ste-Foy à Trois-Rivières, 20h
Shawinigan à Sherbrooke, 20h

Basketball

NBA

Conférence de l'Est
Demi-finale (4 de 7)
Charlotte vs New York
(New York gagne la série 4-1)
Cleveland vs Chicago
(Chicago gagne la série 4-0)
Conférence de l'Ouest
Demi-finale (4 de 7)
Seattle vs Houston
Mardi, 18 mai
Seattle 120 Houston 95
(Seattle mène 3-2)
Jeudi, 20 mai
Seattle à Houston
San Antonio vs Phoenix
Mardi, 18 mai
Phoenix 109 San Antonio 97
(Phoenix mène 3-2)
Jeudi, 20 mai
Phoenix à San Antonio
Conférence de l'Est
Finale (4 de 7)
Chicago vs New York
Dimanche, 23 mai
Chicago à New York, 15h30

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT

	V	D	Moy.	Diff.
Cap-Breton	5	2	.714	—
Winnipeg	5	3	.625	1
Hamilton	4	2	.667	1½
Halifax	4	4	.500	2
Saskatoon	4	4	.500	2
Montréal	2	6	.250	3½
Nats	0	0		
Athletes	0	3		

Mardi, 18 mai
Cap-Breton 110 Winnipeg 98
Saskatoon 91 Halifax 82
Mercredi, 19 mai
Montréal à Hamilton, 19h30
Cap-Breton at Saskatoon, 21h:30
Jeudi, 20 mai
Athletes in Action vs Canadian Nationals at Toronto, 19h30
Halifax à Winnipeg, 20h30
Vendredi, 21 mai
Saskatoon à Cap-Breton, 18h30
Halifax à Montréal, 19h30

Sport-éclair

Skyhawks 107
Dragons 102

HAMILTON (PC) - Nouvel entraîneur ou pas, c'est du pareil au même pour les Dragons de Montréal. L'équipe montréalaise a subi une défaite de 107-102 aux mains des Skyhawks de Hamilton dans la Ligue nationale de basketball.

La présence de Mike Riley, le troisième entraîneur des Dragons en seulement neuf matches, n'a rien changé pour l'instant et l'équipe a subi une septième défaite.

Ralph Lewis (27) et Clinton Smith (23) ont dirigé l'offensive des Skyhawks.

Dans le camp montréalais, Daimon Sweet (26), Alfred Hughes (25) et Reggie Cross (23) se sont imposés.

Les Dragons ont de nouveau été censurés pour leur agressivité, écopant de 26 fautes personnelles comparativement à 15 pour les Skyhawks.

Torborg congédié

NEW YORK (AP) - Jeff Torborg, dont les Mets de New York présentent le pire dossier du baseball à l'exception des Rockies du Colorado, a été congédié hier soir et remplacé par Dallas Green.

Torborg, qui a signé une entente de quatre ans après la saison 1991, est le premier gérant à être congédié cette année. Les Mets ont terminé au cinquième rang avec une fiche de 72-90 la saison dernière et, cette année, l'équipe en arrache encore davantage.

Il se souvient de sa dernière visite à Uniondale

Brisebois dit avoir beaucoup changé

UNIONDALE, N.Y.(PC)-La dernière fois que le Canadien était de passage à Uniondale, Patrice Brisebois a joué l'un de ses meilleurs matchs. Pourtant la veille, Jacques Demers



François Lemenu

l'avait retranché de la formation face aux Capitals de Washington. Une façon de rappeler au jeune homme ses responsabilités envers l'équipe.

Depuis ce 3 avril, Brisebois n'a cessé de progresser au point d'être l'un des meilleurs défenseurs du Canadien en séries.

«Ce soir-là, j'ai pris ma pilule», confie le patineur natif de Rosemont qui, mardi, a contribué au but vainqueur de Stephan Lebeau.

Ce n'était pas la première fois que l'entraîneur du Canadien l'envoyait réfléchir dans les tribunes. La direction du Tricolore a toujours cru au talent de Brisebois, lui qui a été le 30e joueur réclamé au repêchage de 1989. Mais son indiscipline au jeu et son manque de maturité à l'extérieur de la patinoire lui ont valu quelques remontrances.

«J'ai beaucoup changé au cours des derniers mois, dit-il. J'ai acquis pas mal de maturité.»

Un 180 degrés

Le comportement de Brisebois a en effet bien changé. En fait, ce jeune athlète de 22 ans a réalisé un 180 degrés depuis son arrivée chez le Canadien il y a deux ans. Il affichait alors un petit air arrogant et il se promenait souvent le nez en l'air. Il ne se gênait pas non plus pour dire sa façon de penser, ce qui avait le don d'indisposer l'état-major de la 'flanelle'.

Aujourd'hui, Brisebois est méconnaissable. Il joue en fonction de l'équipe en plus d'être d'un commerce agréable pour son entourage.

«Maintenant, je pense avant de parler», dit-il à propos de ses erreurs de jeunesse.

Deux influences

Deux personnes ont contribué à ce changement. Jean-Jacques Daigneault, son coéquipier et chambreur, et son frère Jean-Pierre, qui est de 10 ans son aîné.

«Jean-Jacques m'a bien aidé, dit-il. Je lui dois beaucoup. On a souvent parlé ensemble, et pas seulement de hockey.»

Et Jean-Pierre?

«C'est comme un second père. Avec mon père, je n'ai jamais vraiment communiqué», raconte Patrice, qui semble très proche de son frère.

«S'il en avait eu la chance, il aurait pu devenir un excellent joueur de hockey. Plus jeune, il était très agressif.»

Brisebois raconte d'ailleurs cette anecdote assez savoureuse.

«Un jour, ma mère téléphone pour s'assurer que mon frère était bien à l'aréna. Elle a eu sa réponse quand le responsable lui a dit que son petit -John Ferguson' était un banc des punitions.»

Aujourd'hui, Jean-Pierre Brisebois installe des toitures pour une compagnie appartenant aux frères Morrissette, propriétaires du Titan de Laval.

Un nouveau style

Brisebois avoue avoir changé de style cette saison, et plus particulièrement depuis le début des séries. «J'ai toujours été un défenseur offensif. Mais aujourd'hui, je m'applique à mieux jouer dans ma zone. Je cherche aussi à être plus constant», explique celui que Jacques Demers n'a pas craint d'opposer au duo Sundin-Kamensky des Nordiques, ni à celui de LaFontaine-Mogilny des Sabres.

«Il est notre quart-arrière. Malgré son âge, il est indispensable», dit simplement Demers pour bien faire comprendre la place qu'occupe Brisebois dans l'équipe.

Tous les sièges occupés

UNIONDALE, N.Y. (PC) - Les partisans des Islanders ont boudé l'équipe pendant la majeure partie de la saison. Des foules de moins de 10000 personnes n'étaient pas rares au Nassau Coliseum. Mais ce soir, lors du troisième match de la finale d'association entre le Canadien et les Islanders, tous les sièges seront occupés. Cela rappellera la belle époque des Bossy, Trottier, Potvin et compagnie. Selon les joueurs des Islanders, ce public pourrait les aider à revenir dans la série après les deux défaites encaissées au Forum.

«C'est bon de sentir le public derrière nous, explique Pierre Turgeon. Nous avons besoin de nos partisans. Ils étaient là dans la série contre Washington que nous avons gagnée en six matchs après avoir perdu la première rencontre. Demain (ce soir), l'ambiance devrait être extraordinaire. Je suis certain qu'ils vont nous appuyer même si nous tirons de l'arrière dans la série.

Un club plus détendu

Benoit Hogue raconte que les Islanders sont heureux d'être de retour à la maison, eux qui ont quitté Pittsburgh pour Montréal immédiatement après le septième match de la finale de la division Patrick.

«C'est bon d'être de retour et de retrouver nos familles. On devrait être plus détendus pour le troisième match», laisse entendre l'attaquant de Repentigny.

Comme Turgeon, Hogue croit que le public newyorkais aura une influence positive sur l'équipe.

«En séries, le Coliseum est plein à craquer. Les gens embarquent à 100 milles à l'heure. Ca pompe vraiment les gars. C'est comme si on avait un septième joueur sur la patinoire. C'est pourquoi nous sommes meilleurs à domicile, surtout en séries», soutient le rapide attaquant des Islanders.

L'opinion d'un sage

L'entraîneur Al Arbour est lui aussi heureux de retrouver les partisans de l'équipe. Mais en vieux routier qu'il est, Arbour ne croit pas que la foule aura un effet déterminant sur la suite de la série.

«Le public ne nuira pas, c'est sûr, dit-il. Lorsque le Coliseum est rempli à moitié, on a l'impression de jouer dans notre cave.»

Selon Arbour, ses joueurs devront se servir du public. C'est ce qu'ils ont fait contre Pittsburgh avec les résultats que l'on sait. Mais il leur a quand même lancé un avertissement.



PIERRE TURGEON...a souri en croisant Sean Hill, devant le vestiaire du Canadien, hier, au Nassau Coliseum.

(Photo PC)

Au filet

UNIONDALE, N.Y. (PC) - Pierre Turgeon est suffisamment rétabli de sa séparation à l'épaule qu'il se dit prêt à tourner à deux trios seulement si c'est là le voeu de l'entraîneur Al Arbour. «Je me sens bien», a déclaré hier le centre des Islanders, qui a été le meilleur joueur de son équipe dans le deuxième match de la série.

Demers demeure un entraîneur préoccupé même si le Canadien vient d'établir un record d'équipe en remportant 10 victoires de uite en séries. L'objet de ses préoccupations? Le jeu de puissance, qui est tombé en panne face aux Islanders. «On était à plus de 40 pour cent - 6-en-14 - contre Buffalo», déplore Demers en rappelant que son jeu de puissance n'a produit qu'un seul but en 14 essais contre New York.

Filet raté en prolongation

Hogue en a rêvé toute la nuit

UNIONDALE, N.Y. (PC) - Lorsque Benoit Hogue s'est retrouvé fin seul devant Patrick Roy en deuxième prolongation, mardi, tout le monde au Forum a retenu son souffle. Un lancer précis dans la lucarne et la série était égale 1-1. Au lieu de cela, Hogue a raté le filet et Stephan Lebeau marquait quelques minutes plus tard.

«J'en ai rêvé toute la nuit. C'est dur à oublier», disait hier l'attaquant des Islanders en se remémorant cette occasion ratée.

Hogue dit n'avoir jamais vu la rondelle sur sa palette. Il l'a seulement sentie.

«Je n'ai jamais regardé la rondelle, seulement le filet. J'ai vu une ouverture par-dessus l'épaule de Patrick Roy. C'est là que j'ai visé. Malheureusement, j'ai raté le but», a raconté Hogue, adossé à un mur du Nassau Coliseum, comme s'il se remettait d'une cuite magistrale. «J'échangerais bien mes 33 buts contre celui que j'ai manqué. J'en dois un à mes coéquipiers», a indiqué Hogue que Jacques Demers a respectueusement surnommé le -picosseux'.

Un match crucial

Les Islanders se retrouvent donc en déficit de deux matchs et une défaite ce soir signera leur arrêt de mort. Mais les Newyorkais n'ont pas encore hissé le drapeau blanc et ils comptent bien s'inspirer de leurs victoires contre Washington et Pittsburgh pour revenir dans la série.

«On peut vaincre le Canadien, soutient Hogue. On s'en est rendu compte quand on menait 3-2 dans le deuxième match. Mais pour l'emporter, on devra jouer de façon plus robuste.»

Un ajustement

Hogue laisse entendre que les Islanders doivent encore s'ajuster au style du Canadien après avoir livré sept matchs aux Penguins.

«Passer des Penguins au Canadien exige un important ajustement. Le Canadien a moins de talent que Pittsburgh mais il est plus solide en défensive. Contre Montréal, on ne profite jamais de surnombre. Il y a aussi moins d'espace de manoeuvre.

«Malgré tout, ajoute-t-il, nous sommes confiants de pouvoir l'emporter. Contre Pittsburgh, on n'a jamais lâché même si les Penguins ont mené 3-2 dans la série.

«Et de toute façon, on ne peut pas se satisfaire d'une victoire contre Pittsburgh», a précisé Hogue dans un bel élan d'enthousiasme.

La série est égale

Les Kings en arrachent une à Toronto

TORONTO (PC) — Tomas Sandstrom a marqué à 7:40 de la fin pour permettre aux Kings de Los Angeles de disposer des Maple Leafs de Toronto 3-2 et ainsi égaler les chances 1-1 dans la série finale de la conférence Campbell.

Mike Donnelly et Tony Granato ont enfilé les autres buts des Kings.

Doug Gilmour et Glenn Anderson ont riposté pour les Leafs.

Les deux équipes s'envoleront vers Inglewood en Californie où seront disputés les deux prochains matches vendredi et dimanche.

Sandstrom a accepté une passe de Wayne Gretzky, a fait un pas dans le cercle des mises en jeu et a laissé partir un tir des poignets. Félix Potvin a levé le gant, mais n'a pas touché à la rondelle qui s'est logée dans le haut du filet.

Toronto a pourtant dominé Los Angeles 29-28 au chapitre des tirs au but.

Gilmour a donné le ton au match, marquant lors d'un avantage numérique après seulement 2:25 en première période. Il a complété une brillante manoeuvre de Nikolay Borschevsky. Par une feinte habile, Gilmour a forcé le gardien Kelly Hrudey à s'étendre sur la patinoire et l'a déjoué d'un tir du revers. Warren Rychel était alors au cahot pour avoir porté son bâton trop élevé.

Donnelly a égalé les chances à 2:56 en déjouant Potvin après avoir récupéré un retour de tir.

Anderson a redonné les devants 2-1 à Toronto 3:59. Wendel Clark a bien travaillé en zone offensive. Il a exécuté une passe vive vers Anderson, qui coupait au filet. Il a étendu les bras et a dévié la rondelle du bout du bâton.

Les Kings ont bousillé une supériorité de deux hommes pendant 32 secondes en fin de période. Le défenseur Jamie Macoun a même failli marquer en quittant le banc des pénalités.

Gilmour et Marty McSorley ont été chassés pour rudesse par l'arbitre Don Koharski à la toute fin de la première. Le directeur général Nick Beverley prétend que Gilmour a donné un coup de tête à McSorley et il demandera à la Ligue nationale de faire enquête.

Les Leafs ont écopé de plusieurs pénalités en deuxième. Bill Berg, Gilmour et Dave Andreychuk ont été chassés tour à tour.

Granato a égalé les chances 2-2 quand Andreychuk était au cachot. Bien posté à l'embouchure duj but, il a accepté une passe de Corey Millen avant de rediriger la rondelle entre les jambières de Potvin à 13:00.

Toronto a présenté une fiche de 1-en-6 en avantages numériques alors que Los Angeles n'a marqué qu'une seule fois en neuf avantages numériques.

Sommaires

Ligue nationale
Los Angeles 3
Toronto 2

Première période

1. Toronto, Gilmour 9 (Borschevsky, Andreychuk) 2:25 (an)
2. Los Angeles, Donnelly 3 (Huddy, Granato) 2:56
3. Toronto, Anderson 4 (Clark, Macoun) 3:59

Pénalités — Rychel LA 0:45, Macoun Tor 8:52, Granato LA 13:27, Anderson Tor 13:59, Macoun Tor 14:21, Sandstrom LA 18:33, McSorley LA, Gilmour Tor 19:19.

Deuxième période

4. Los Angeles, Granato 4 (Millen, Zhitnik) 13:00 (an)

Pénalités — Rychel LA 1:15, Berg Tor 5:06, Gilmour Tor 8:04, Andreychuk Tor 12:11, Clark Tor 20:00.

Troisième période

5. Los Angeles, Sandstrom 7 (Gretzky) 12:20

Pénalités — Millen LA 1:35, Rouse Tor 8:35, Macoun Tor 10:43, Conacher LA 11:17.

Tirs au but

LosAngeles	9	9	10	—28
Toronto	11	12	6	—29

Gardiens — Los Angeles: Hrudey (G,6-4); Toronto: Potvin (P,9-7).

Avantages numériques — Los Angeles: 1-9; Toronto: 1-5.

Arbitre — Don Koharski. **Juges de lignes** - Swede Knox, Ray Scapinello.

Assistance — 15,720.

Coupe Memorial
Laval 4
Swift Current 3

Première période

1. Laval, Lapointe (Boucher, Beaucage) 4:17 (an)
2. Swift Current, Wright (Girard, Bilodeau) 8:02 (an)

Pénalités — Brown SC 3:09, Perkins SC, Goneau Lav 5:15, Dube Lav 6:50, Boileau Lav 9:42, Dube Lav 15:35, McAmmond SC 18:21.

Deuxième période

3. Swift Current, Holt (Wright, Perkins) 4:01
4. Laval, Veilleux (Lapointe, Boucher) 9:45 (an)

Pénalités — Brown SC 5:04, Beaucage Lav 9:28, Brown SC 14:33, McAmmond SC, Desjardins 16:23, Perkins SC 20:00.

Troisième période

5. Laval, Dubé (Goneau, Desjardins) 7:00
6. Laval, Dubé (Boudrias, Goneau) 7:24
7. Swift Current, Schneider (Bilodeau, Tyler) 10:47 (an)

Pénalité — McAmmond SC 8:43, Desjardins Lav 8:57.

Tirs au but

SwiftCurrent	15	7	11	—33
Laval	10	8	17	—35

Gardiens — Swift Current: Hnilicka (P,1-2); Laval: Fernandez (G,1-2).

Avantages numériques — Swift Current: 2-5; Laval: 2-5.

Arbitre — Mike Leggo. **Juges de lignes** — Greg Devorski, Jim Carman.

Assistance — 4,050.

MÉCANO-PNEU ENR.

Pneu 4 saisons Sumitomo
A partir de 28,95$
Pose et balancement en sus
Ex: P155 80R13

Notre radial ceinturé d'acier le moins cher
Jusqu'à épuisement des stocks

Alignement aux 4 roues 34,95$

Spécial 25% de rabais
sur pièces de conduite, freins, silencieux, amortisseurs

Appelez pour spécial sur pneus Dayton, Sumitomo, Sava, Pirelli

Lot de pneus usagés 13", 14", 15" et 16"
A partir de 15,00$
Plus de 1500 en stock

Pneus de tracteur de toutes sortes disponibles

ROUES CHROMÉES ET MAG
A partir de 49,95$
ex: Roue chromée 14" x 6 traction arrière

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au mercredi: 8h30 à 18h00
Jeudi - Vendredi: 8h30 à 19h00 – Samedi: 8h30 à 12h30

575, Melançon - St-Bruno - 343-2520
(FACE À DALLAIRE ÉQUIPEMENT)

Calendrier du pêcheur
le QUOTIDIEN

MAJEURE | MINEURE

DATES	Vos meilleurs moments de pêche!			
20 MAI	8h00	10h30	14h00	18h00
21 MAI	8h00	11h30	15h00	19h30
22 MAI	8h00	10h00	14h00	20h00

Bonne pêche et soyez prudent!

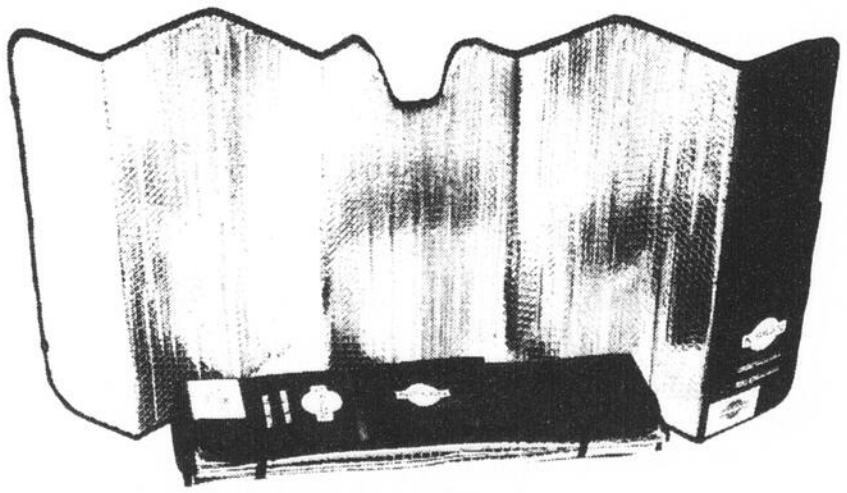
Votre ami Réjean Bergeron

O'Keefe Bière-Beer Première Qualité

232908

LE GRAND RETAPAGE DU PRINTEMPS 1993 DE NISSAN

Un petit air frais avec le pare-soleil réflecteur de Nissan pour seulement 1,99 $*



Le pare-soleil réflecteur et l'étui range-tout de Nissan pour seulement 1,99 $ avec votre vidange d'huile, votre changement du filtre à huile et votre inspection GRATUITE en 20 points, d'une valeur de 19,95 $**.

Allez faire retaper votre véhicule chez votre très sympathique concessionnaire Nissan. Vous profiterez d'une vidange d'huile, d'un changement du filtre à huile et d'une inspection gratuite en 20 points de votre véhicule. Vous repartirez rassuré, quant à la condition de votre Nissan, et muni d'un pare-soleil réflecteur pour seulement 1,99 $.

Utilisez le meilleur!
PIÈCES D'ORIGINE NISSAN

Alma NISSAN
665, AVENUE DU PONT
ALMA
662-6508
TÉL. SANS FRAIS: 1-800-461-6508
NISSAN NISSAN

Ouverture locale des Voyageurs

Bérubé: «Les gars ont hâte de jouer»

JONQUIERE (SB) — Lorsque l'on manque un événement, on dit souvent que ce n'est que partie remise. Mais là, les Voyageurs de Jonquière espèrent vraiment que leur première partie ne sera pas encore une fois remise à une date ultérieure.

Normalement, s'il ne pleut pas, la formation de Donald Bérubé sera opposée aux Ambassadeurs de Lévis, au stade Richard-Desmeules de Jonquière, ce soir.

Les Voyageurs disputeront ainsi un premier match, alors que leurs adversaires montrent déjà un dossier d'aucun gain et cinq revers.

Donald Bérubé va remettre la balle à Carl Murray pour l'ouverture officielle de cette 11e saison des Voyageurs. «C'est bien beau s'entraîner, mais les gars ont hâte de disputer un vrai match de baseball.

«Les autres équipes ont toutes cinq ou six matches de joués. Ils ont acquis une certaine coordination et les erreurs de début de saison ont déjà été commises. Ce qui n'est pas notre cas», explique le pilote des Voyageurs de Jonquière.

En fait, la période de rodage n'est pas encore à point chez les Voyageurs de



Stéphane Bégin

Jonquière.

«Nous avons besoin aussi de savoir où nous en sommes rendus face aux autres formations. On se doit de voir rapidement les points que nous avons à améliorer.

«Une chose est certaine, le match de demain soir (ce soir) sera un bon test face aux Ambassadeurs de Lévis», de dire Bérubé.

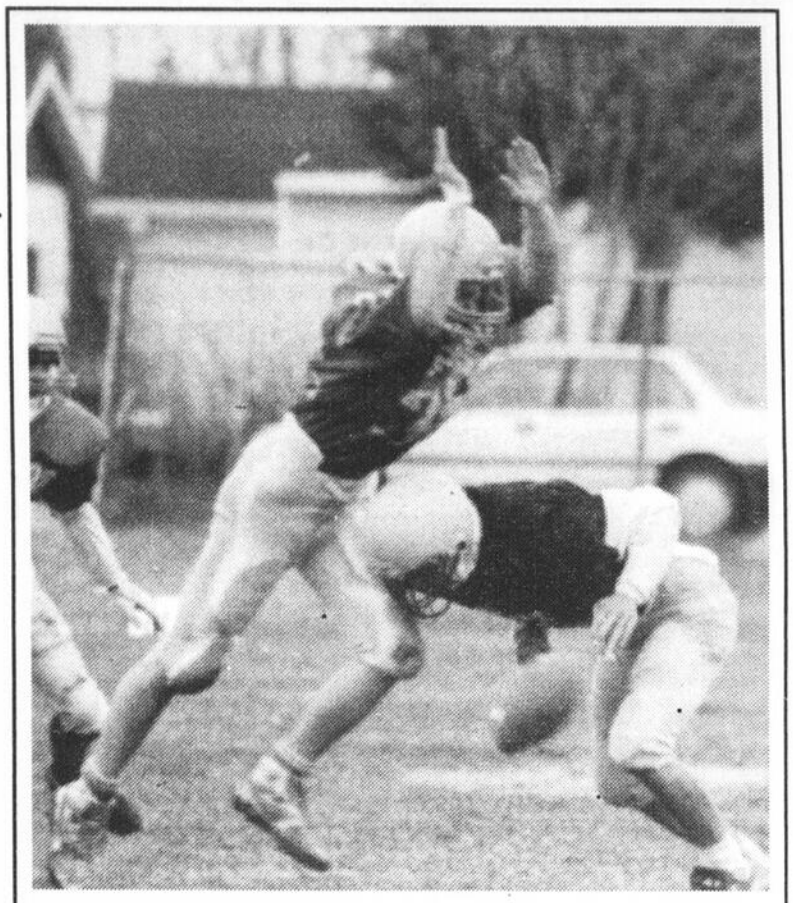
Murray nerveux

Carl Murray, qui en est à sa deuxième saison chez les Voyageurs, amorcera, si le match est disputé, la saison au monticule.

Et il a bien hâte, car son premier départ a été retardé de quelques jours. «Ca va faire du bien de jouer un premier match. Ca va être un important test pour nous. Lévis présente une fiche de 0-5, mais l'équipe est dûe pour en gagner une, car elle a souvent perdu par des pointages serrés. Il faudra être prêt», mentionne Murray.

Ce dernier avoue qu'il aime mieux lancer à la maison qu'à l'extérieur pour un premier match. «Il y aura un peu de nervosité, mais ça va passer. J'ai pu lancer une cinquantaine de balles cette semaine et tout semble bien aller.»

La rencontre de ce soir est prévue pour 20h00.



BOTTE BLOQUE — Un porte-couleurs des Vikings d'Alma a bloqué le tout premier botté de placement de Benoit Fortier, des Broncos. L'action se passait au premier quart.

(Photo Steeve Tremblay)

Football régional

Les Broncos sont passés bien près

par Stéphane Bégin

ALMA (SB) — Les Broncos de Chicoutimi sont passés bien près de causer toute une surprise à leur premier match au sein de la Ligue de football du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Les Vikings d'Alma ont accueilli les Broncos, hier soir, et les locaux ont signé une victoire, in extremis, au compte de 21-20.

Lorsque l'on dit que les Broncos ont failli s'échapper avec le gain, c'est qu'ils menaient 20-7 au milieu du troisième quart. Mais des touchés consécutifs de Samuel Lapointe et Mathieu Brassard (son deuxième) ont permis aux Vikings de les vaincre par la marge d'un seul point.

Hier, les Vikings ont accumulé un total de 172 verges de gains, toutes au sol. Les Broncos en ont obtenues 142 au sol et 15 par la voie des airs.

Les visiteurs ont été les premiers à s'inscrire au pointage. Steeve Boulay, le joueur du match chez les Broncos, et Sylvain Girard ont procuré une priorité de 13-0 (transformation de Benoit Fortier) au cours des deux premiers quarts. Les Vikings ont malgré tout retréci la marge à seulement six points avant le repos de la demie.

Au troisième quart, Steeve Boulay a réussi son second touché du match et il portait alors la marque à 20-7. C'était avant le revirement des Vikings.

Au cours du match, Mathieu Brassard a marqué deux touchés et accumulé 50 verges de gains au sol pour les Vikings, alors que Samuel Lapointe (1 touché) en a amassé 48. Jean-Nicol Marcoux n'a peut-être pas franchi la ligne payante, mais il a obtenu 74 verges de gains pour les Vikings, qui ont récupéré quatre échappées des Broncos.

De l'autre côté du terrain, Steeve Boulay a sans aucun doute été la vedette des Broncos. Il a inscrit deux touchés, dont un sur une course de 50 verges. Il a fini sa soirée avec une récolte de 104 verges de gains au sol. Sylvain Girard termine avec 74 verges de gains.

Les Broncos ont récupéré deux échappées des Vikings, alors que Frédéric Tremblay et Charles Caron ont réussi des sacs du quart-arrière almatois.

Trois autres rencontres sont prévues au cours de la fin de semaine. Samedi, à 18h00, le Bleu et Or de Jonquière, finaliste l'an dernier, visitera les champions de la coupe Auger, les Patriotes de Dolbeau-Mistassini.

Et dimanche, le Centurion de Saint-Félicien fera face aux Vikings à Alma (18h00), pendant que les Broncos de Chicoutimi recevront la visite du Blitz de Jonquière (19h00).

Super ligue de baseball au Québec

Une décision très bientôt

par Stéphane Bégin

QUEBEC (SB) — Le dossier de la «super ligue» de baseball du Québec connaîtra son dénouement au plus tard au début de juin.

Depuis plusieurs mois, les responsables du baseball à travers le Québec discutent de ce dossier dans le but, naturellement, de le mener à terme pour la saison 1995.

Le président de la Ligue de baseball junior majeur élite du Québec, Jean Fortin, affirme que «nous devrions savoir à quoi nous en tenir, avec les équipes de nos ligues, vers la fin du mois de mai ou au début de juin. Pour l'instant, le dossier avance normalement.»

La formation d'une «super ligue» de baseball au Québec signifie que les 17 équipes de la Ligue Montréal junior (9) et la Ligue junior majeur élite du Québec (8) ne seront plus que 10. Les sept autres pourraient alors se retrouver dans une ligue junior AA de baseball.

«Nous avons eu six ou sept rencontres de discussions avec les gens de la ligue de Montréal et de Baseball-Québec. Il nous reste maintenant à mettre les cartes sur table avec les dirigeants des équipes du circuit.

«En bout de ligne, ce sont eux qui vont avoir le dernier mot. Ca pourrait arriver que l'on abandonne le dossier, mais ça serait surprenant. Nous voulons savoir ce que nos équipes en pensent vraiment et savoir si elles sont toutes intéressées à joindre les rangs de la super ligue. Si c'est le cas, nous aurons des choix à faire», mentionne Jean Fortin, lors d'un entretien téléphonique.

Depuis le début des discussions, tout le monde dit que Jonquière demeure dans le portrait pour l'obtention de l'une des dix concessions. Jonquière a été inclu au secteur de Québec. On y retrouve alors quatre équipes et il se pourrait que l'on en garde deux pour la super ligue.

«Mais avant de faire quoi que ce soit, il faut s'assurer de ne pas tuer le baseball dans une région pour créer un circuit provincial.»

On sait que la «super ligue» devrait voir le jour au cours de la saison 1995. Aupravant, en 1994, les deux ligues (Montréal junior et Junior majeur élite du Québec) vont se disputer des rencontres interligues, comme on a déjà connu l'an dernier (1992) et en 1990.

Coupe Memorial

Dubé fait revivre le Titan de Laval

SAULT STE. MARIE (PC) — Le Titan de Laval n'est pas encore mort. Au contraire, il est bien vivant.

Yanick Dubé a marqué deux buts à 24 secondes d'écart en troisième période pour briser une égalité de 2-2 et finalement conduire le Titan à une victoire de 4-3 contre les Broncos de Swift Current dans le tournoi de la Coupe Memorial.

Dubé a récupéré un tir de Stéphane Desjardins et a déjoué Milan Hnilicka à 7:00 pour donner les devants 3-2 au Titan. 24 secondes plus tard, il a contourné le but adverse pour loger le disque derrière Hnilicka qui n'y comprenait rien.

Andy Schneider a marqué lors d'un avantage numérique à 10:47 pour porter la marque 4-3 et Hnilicka a cédé sa place à un sixième attaquant à 38 secondes de la fin, mais les Broncos n'ont jamais été en mesure de marquer un quatrième but.

Martin Lapointe et Eric Veilleux ont marqué les autres buts du Laval, qui s'est assuré au moins d'une participation du match de barrage de vendredi.

Tyler Wright et Todd Holt ont enfilé les autres buts des Broncos, qui ont eux aussi un dossier de 1-2.

Les Petes de Peterborough (2-0) rencontrent les Greyhounds de Sault St. Marie (1-1) dans le dernier match du tournoi à la ronde ce soir.

Cette victoire du Laval était la première pour une équipe du Québec en deux ans dans le tournoi à la ronde. Verdun avait quitté Seattle avec un dossier de 0-3.

Les Royals de Cornwall Royals, qui sont déménagés depuis à Newmarket et qui évoluent dans la Ligue de hockey de l'Ontario, sont la dernière équipe de la LHJMQ à avoir gagné la coupe en 1981.

Le Titan a entrepris le match de façon convaincante et Lapointe a marqué après seulement 4:17 de jeu. Mais les Broncos ont répliqué à 8:02 quand Wright a marqué lors d'un avantage numérique.

Holt a porté la marque à 2-1 après 4:01 de jeu en deuxième. Veilleux a recréé l'impasse 2-2 lors d'un autre avantage numérique.

Les courses à Jonquière, c'est terminé

L'hippodrome passe au rang des souvenirs

JONQUIERE (SE) - Les courses sous harnais à Jonquière sont officiellement tombées au rang des souvenirs, hier, lorsque la vente de l'hippodrome Saguenay à un groupe de quatre hommes d'affaires de Jonquière a été acceptée par la Caisse populaire Kénogami.



Serge Emond

Les nouveaux propriétaires sont Luc Imbeault, André Brassard, Jocelyn Villeneuve et Robert Villeneuve. Ils ont fait l'acquisition de l'hippodrome après avoir offert 350 000 $ pour les terrains et la bâtisse et 7500 $ pour les équipements.

Les quatre acheteurs sont très ouverts lorsqu'il est question de leurs intentions. Les courses sous harnais à Jonquière, c'est terminé. Par contre, Robert Villeneuve ne cache pas que l'idée de mettre un terme aux courses sous harnais est l'aspect le plus difficile de la transaction.

«Honnêtement, c'est le côté le plus difficile, a mentionné Robert Villeneuve, hier. Mon père était propriétaire du restaurant Quatre-Chemins et j'ai côtoyé les gens des courses pendant plusieurs années. Par contre, quatre groupes ont essayé de faire des courses à Jonquière. Tout le monde a raté son coup. Nous ne sommes pas plus brillants que les autres.

«La vocation de cet endroit va changer. Il n'y aura plus de courses. Nous allons restaurer le «club house» pour permettre à une compagnie de s'y installer.

C'est une compagnie que je ne peux nommer pour l'instant mais qui génèrera 18 ou 20 emplois.»

A l'endroit où se situent présentement les écuries, les nouveaux propriétaires entendent implanter un service de location de locaux.

«Par exemple, si quelqu'un veut entreposer une motocyclette pour l'hiver, il pourra le faire à cet endroit», a expliqué Robert Villeneuve.

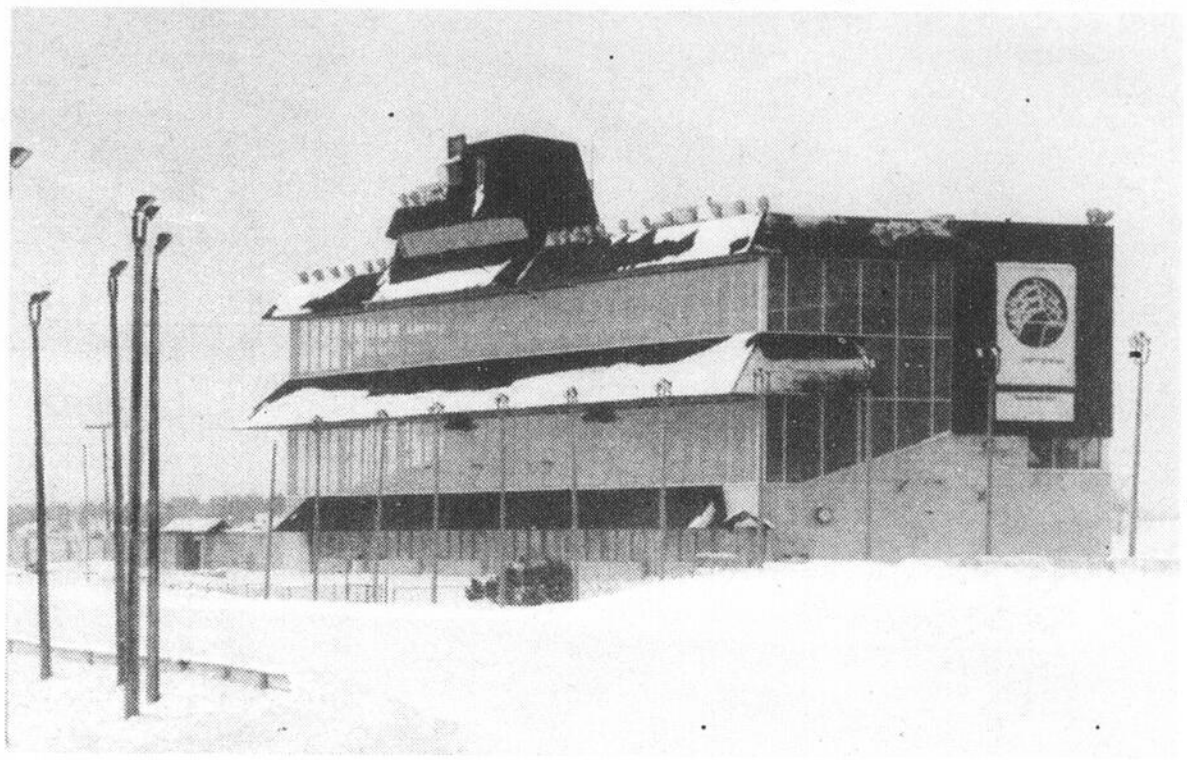
«La piste va disparaître. Il faut d'abord nettoyer le terrain. Ensuite, on va égaliser tout ça. La toute première étape, c'est de faire le nettoyage.

«La ville va prendre une partie des terrains. Je ne peux pas dire combien. Je ne peux pas parler pour la ville».

Evidemment, si la possibilité de vendre des portions de terrains se présente, les nouveaux propriétaires la regarderont de près.

«Les terrains sont zonés «commercial métropolitain», a conclu Robert Villeneuve. Ils vont garder le même zonage. Ils sont adjacents au parc industriel.

«C'est de l'entreprise privée. Nous avons monté le projet. Nous y croyons évidemment puisque nous avons déposé une offre au syndic».



NOUVELLE VOCATION.- Ce «club house», qui servait de rendez-vous pour les parieurs, sera bientôt occupé par une compagnie.

(Photothèque Le Quotidien)

Une grande déception

JONQUIERE (SE) - Longtemps fréquenté par les habitués de l'endroit, le restaurant Le Sulky de l'hippodrome Saguenay de Jonquière était désert, hier après-midi.

La longue histoire des courses attelées à Jonquière a officiellement pris fin hier, quand une offre d'achat de quatre hommes d'affaires de Jonquière a été acceptée par la Caisse populaire Kénogami.

Si les hommes à chevaux qui sont toujours à Jonquière s'y attendaient un peu, ils ont néanmoins accueilli la nouvelle avec déception.

«Je suis très déçu, a mentionné Jacques Tremblay, représentant régional à l'Association du trot et amble du Québec. Je pense qu'il n'y avait pas vraiment de possibilités d'achat pour d'autres groupes. La Caisse avait donné sa parole d'un premier droit de refus aux frères Villeneuve. Ils auraient pu égaler une autre offre.

«Je trouve ça malheureux pour la région et pour le monde des courses. C'est malheureux pour les gens qui étaient associés aux courses. Ils ont toujours espéré qu'on pourrait refaire des courses à Jonquière. Tous les jours, je recevais des appels téléphoniques de gens qui me demandaient si j'avais des nouvelles. Malheureusement, je n'avais rien de nouveau à leur annoncer».

Cette semaine, les hommes à chevaux ont finalement reçu des nouvelles mais elles n'avaient pas le sens espéré. La plupart des hommes à chevaux ont quitté Jonquière quand les courses ont cessé, il y a quelques mois. Selon Jacques Tremblay, une vingtaine de chevaux sont toujours dans les écuries de l'hippodrome. Leurs propriétaires devront trouver un nouveau logis. Déjà hier, tout était très calme.

Lalancette est amer

En compagnie de Jean-Joseph Gauthier, Guy Lalancette a tenté, dans les dernières semaines, d'obtenir l'appui de la municipalité de Jonquière pour garder les courses en vie. Leurs efforts ont finalement été vains.

Face à la conclusion de l'histoire, Guy Lalancette est très amer.

«Je suis bien déçu, a dit Lalancette. Environ 50 personnes avaient un emploi grâce à l'hippodrome. Il générait des retombées de quatre à cinq millions $. Ca créait un va-et-vient continuel de gens de l'extérieur de la région.

«Il y avait une belle subvention d'un million $ à utiliser. On aurait pu faire un beau parc à cet endroit, une attraction permanente. Au lieu de ça...

«L'hippodrome existe depuis près de 50 ans. Il fait partie du patrimoine. Je pense que la ville aurait dû chercher à le protéger avant de penser à la spéculation. Des terrains, il y en a partout. Il y aurait bien des questions à poser dans ce dossier. Pourquoi la ville s'est fait payer une facture d'électricité de 125 000 $ avec un bout de terrain alors que ce terrain appartient à la Caisse?»

Guy Lalancette dit être incapable de comprendre pourquoi la ville n'a pas pris les moyens pour sauver les courses attelées à Jonquière.

«On aurait pu faire quelque chose de beau, a-t-il poursuivi. Nous, nous aurions opéré le champ de course. Nous sommes quatre ou cinq que prendrons bientôt notre retraite. Nous l'aurions fait bénévolement.

«La ville se vide et ils se demandent pourquoi. Je me demande quelle vision de l'avenir ils ont».

Par ailleurs, il faut préciser que la Caisse populaire ne perdra pas 100 000 $ dans l'aventure. S'il y a une perte, elle sera minime, a dit Yvan Pedneault. Heureux du dénouement, il a indiqué que l'offre acceptée cette semaine était la plus récente reçue par la Caisse.

Ajoutez le nom de Jacques Laporte

CHICOUTIMI (SE) - Petit rebondissement chez les Saguenéens. Un nouveau candidat a fait son apparition, hier. Peu connu du milieu régional, Jacques Laporte a passé environ deux heures avec les trois propriétaires de l'équipe.

Qui est Jacques Laporte? La saison dernière, il dirigeait le National junior AA de Joliette. Le nom de Laporte s'ajoute donc à tous les candidats déjà ren-contrés par les Saguenéens. Les MacKasey, Hardy, Au-bry, Bissonnette, Gilbert et Marois... Il est cependant intéressant de constater que les Saguenéens poursuivent les rencontres même si celui qui semblait leur principal candidat, Joe Hardy, n'est plus lié aux Harfangs de Beauport.

Les propriétaires des Saguenéens avaient convenu de rencontrer Jacques Laporte sans le crier sur les toîts, hier. C'était un secret d'état.

Lorsqu'ils ont été interrogés sur ce nouveau candidat surprise, ils ont d'abord été réticents à en parler.

Ils ont finalement mentionné que Laporte a approché les Saguenéens et qu'il a présenté son curriculum vitae au vice-président Benoit Boulianne, en fin de semaine. Il semble aussi bien vu par le dépisteur-chef de la formation, Denis Bourassa.

Les propriétaires n'ont pas voulu évaluer Laporte mais on peut penser qu'il a bien paru, hier. Peut-être un nom à retenir. Après tout, Joe Canale arrivait lui aussi d'une équipe tiers II (Lasalle) quand les Saguenéens l'ont engagé en 1990...

Une attaque inerte
Page 34

Brisebois a changé
Page 36

Gain des Kings
Page 37

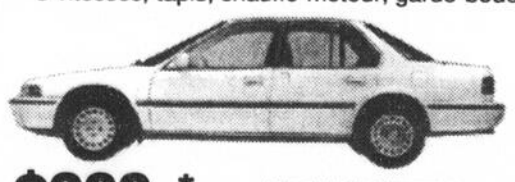
HONDA

1993 ACCORD LX

5 vitesses, tapis, chauffe-moteur, garde-boue



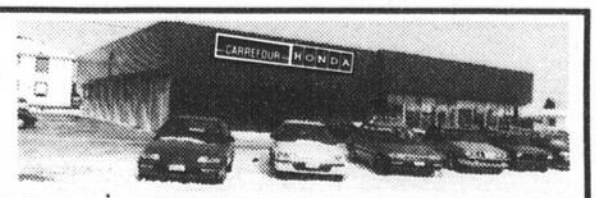
Laurence Fortin, directeur des ventes



$299.* + taxes

Climatiseur sans frais

* (Aucun frais déguisé) transport et préparation compris.
* Location basée sur 60 mois, 120,000 km. (5¢ le kilomètre supplémentaire)
* Taxes en sus.



CARREFOUR HONDA

Bur.: (418) 668-6188 - 1-800-667-0859
520, boul. Dequen Nord - ALMA

668-6188

231062

20 ans

20 ans

GAGNEZ

LE TOUR DU MONDE

une valeur de:

25,802$

1 voyage pour 2 personnes

+ 5 000$

C'est là qu'on

OUVERT
LES DIMANCHES

En collaboration avec:

progrès dimanche

Inter-Canadien

LE QUOTIDIEN

AGENCE DE VOYAGES CAA QUÉBEC

place du royaume

RÈGLEMENTS DU CONCOURS DISPONIBLES À PLACE DU ROYAUME